Panasonic®



Model No.
Modell-Nr. / Modèle n°
Modello No. / Modelo Nº
Model Nr / Číslo modelu
Model nr. / Malli Nro.
Modell nr / Modelnr.:

SC-PMX110
SC-PMX112

Operating Instructions
CD Micro System

Bedienungsanleitung
CD-Mikrosystem

Mode d'emploi
Microchaîne CD

Istruzioni per l'uso
Sistema Micro CD

Instrucciones de uso
Sistema micro CD

Instrukcja obsługi
Mikrosystem CD

Návod k obsluze
CD mikrosystém

Brugsanvisning
CD Micro System

Käyttöohjeet
CD-mikrojärjestelmä

Bruksanvisning
CD Micro System

Gebruiksaanwijzing
CD-microsysteem

English
Deutsch
Français
Italiano
Español
Polski
Čeština
Dansk
Suomi
Svenska
Nederlands

Thank you for purchasing this product.
For optimum performance and safety, please read these instructions carefully.
Please keep this manual for future reference.

Operate using the remote control. You can also use the buttons on the main unit if the functions are identical.

Illustrations may differ from your actual unit.

The symbols on this product (including the accessories) represent the following:

~	AC
⎓	DC
⧈	Class II equipment (The construction of the product is double-insulated.)

Table of contents

Safety precautions 2
Caution for AC mains lead 3
Supplied accessories 3
Maintenance 3
Preparing the remote control 3
Placement of speakers 4
Making the connections 4
Overview of controls 6
Getting started 7
Internet radio / Podcasts 8
Spotify Connect 9
DAB/DAB+ 10
FM radio 11
About Bluetooth® 12
Bluetooth® operation 13
Preparing media 14
Media playback 14
External equipment 15
Setting alarm 16
Setting sleep timer 16
System settings 17
Others 17
Troubleshooting 18
Specifications 19

Avoid the use in the following conditions
- High or low extreme temperatures during use, storage or transportation.
- Replacement of a battery with an incorrect type.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Extremely high temperature and/or extremely low air pressure that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Safety precautions

WARNING

Unit
- To reduce the risk of fire, electric shock or product damage,
  – Do not let water or other liquids drip or splash inside the unit.
  – Do not place objects filled with liquids, such as vases, on accessories.
  – Use only the recommended accessories.
  – Do not remove covers.
  – Do not repair this unit by yourself. Refer servicing to qualified service personnel.
  – Do not let metal objects fall inside this unit.

CAUTION

Unit
- To reduce the risk of fire, electric shock or product damage,
  – Do not install or place this unit in a bookcase, built-in cabinet or in another confined space. Ensure this unit is well ventilated.
  – Do not obstruct this unit's ventilation openings with newspapers, tablecloths, curtains, and similar items.
  – Do not place sources of naked flames, such as lighted candles, on this unit.
- This unit is intended for use in moderate climates.
- The mains plug is the disconnecting device. Install this unit so that the mains plug can be unplugged from the socket outlet immediately.
- This unit may receive radio interference caused by mobile telephones during use. If such interference occurs, please increase separation between this unit and the mobile telephone.
- This unit utilizes a laser. Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
- This unit might get warm after prolonged usage. This is normal. Do not be alarmed.

Battery
- Do not break open or short-circuit the battery.
- Do not charge the alkaline or manganese battery.
- Do not use the battery if the cover has peeled off.
- Do not heat or expose to flame.
- Do not leave the battery(ies) in a car exposed to direct sunlight for a long period of time with doors and windows closed.
- Do not mix old and new batteries or different types at the same time.
- Remove the batteries if you do not use the remote control for a long period of time. Keep in a cool, dark area.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the type recommended by the manufacturer.
- When disposing of the batteries, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

- Do not expose to low air pressure at high altitudes.
- Do not expose to extremely low air pressure, as this may result in explosions or leakage of flammable liquids and gases.

Caution for AC mains lead

(For the AC mains plug of three pins)

For your safety, please read the following text carefully.

This appliance is supplied with a moulded three pin mains plug for your safety and convenience.
A 3-ampere fuse is fitted in this plug.
Should the fuse need to be replaced please ensure that the replacement fuse has a rating of 3-ampere and that it is approved by ASTA or BSI to BS1362.
Check for the ASTA mark ⓐ or the BSI mark ♆ on the body of the fuse.
If the plug contains a removable fuse cover you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced.
If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained.
A replacement fuse cover can be purchased from your local dealer.

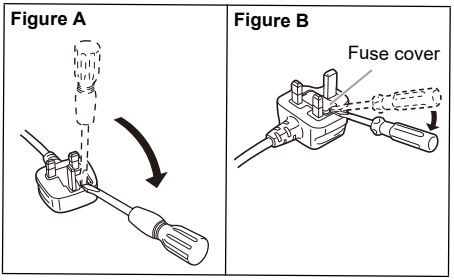
Before use

Remove the connector cover.

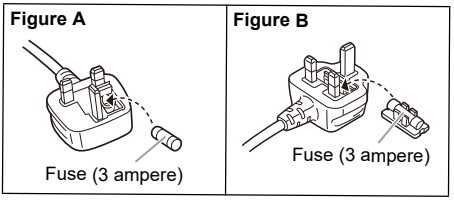
How to replace the fuse

The location of the fuse differ according to the type of AC mains plug (figures A and B). Confirm the AC mains plug fitted and follow the instructions below.
Illustrations may differ from actual AC mains plug.

1. Open the fuse cover with a screwdriver.



2. Replace the fuse and close or attach the fuse cover.



Supplied accessories

Check and identify the supplied accessories.

☐ **2 X AC mains lead**
☐ **1 X Remote control**
☐ **2 X Remote control batteries**
☐ **2 X Speaker cables**



☐ **1 X FM indoor / DAB antenna**

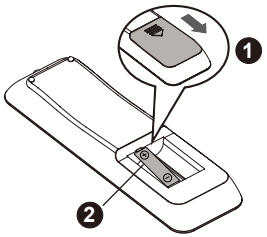


☐ **1 X Wi-Fi / Bluetooth® antenna**

Maintenance

- To clean the main unit, wipe with a soft, dry cloth.
- To clean the speakers, wipe with a fine-textured and dry cloth such as a microfibre cleaning cloth.
- Never use alcohol, paint thinner or benzine to clean this system.
- Before using chemically treated cloth, read the instructions that came with the cloth carefully.

Preparing the remote control



R03/LR03, AAA
(Alkaline or manganese batteries)

- Use alkaline or manganese battery.
- Install the batteries so that the poles (+ and –) align with those in the remote control.
- Point the remote control at the remote control sensor, away from obstacles, at a maximum range of 7 m directly in front of the main unit, within an angle of approximately 30° to the left and right.

Placement of speakers

To prevent damage to the speakers, do not touch the speaker cones if you remove the nets.

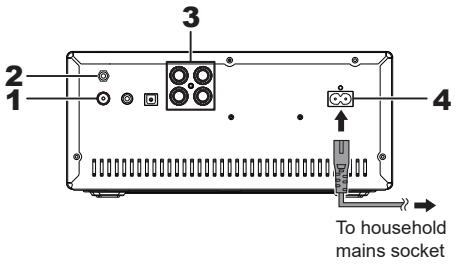
Use only the supplied speakers.
The combination of the main unit and speakers give the best sound. You can cause damage to the system and decrease the sound quality if you use other speakers.

Note:
- Keep your speakers more than 10 mm from the main unit for ventilation.
- Put the speakers on a flat safe surface.
- These speakers do not have magnetic shielding. Do not put them near TVs, PCs or other equipment easily influenced by magnetism.
- When you play at high levels for a long period, it can cause damage to the system and decrease the life of the system.
- Decrease the volume in these conditions to prevent damage:
  – When you play distorted sound.
  – When you adjust the sound quality.

CAUTION!
- **Use the speakers only with the recommended system. If not, you can cause damage to the amplifier and speakers and can cause a fire. Consult an approved service personnel if damage occurs or if there is a sudden apparent change in performance.**
- **Do the procedures included in these instructions when you attach the speakers.**

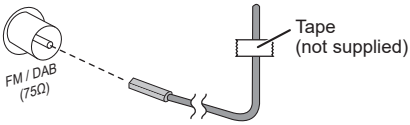
Making the connections

Connect the AC mains lead only after all the other connections have been made.



1 Connect the FM indoor / DAB antenna.

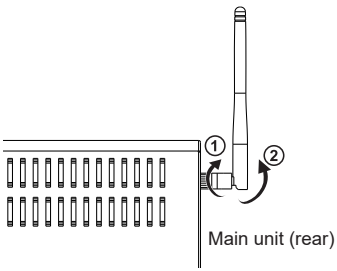
Place the antenna where reception is best.
- Use an FM outdoor antenna (not supplied) if radio reception is poor.



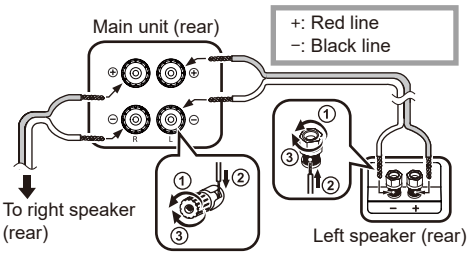
2 Connect Wi-Fi/Bluetooth® antenna

This system has built-in Wi-Fi and can be connected to a wireless router.

Preparation
- Place this system as close to the wireless network router as possible.
- Point the antenna on the rear of the main unit up as shown in the figure.
- Do not perform the following:
  – Tilting the antenna forward or backwards when it is pointing up
  – Applying too much force to the antenna
  – Carrying this unit by holding the antenna



3 Connect the speakers.



Be careful not to cross (short-circuit) or reverse the polarity of the speaker wires as doing so may damage the speakers.

- Connect the cable with a red line to the red terminal (+).

4 Connect the AC mains lead.

Do not use an AC mains lead with other equipment.

Conserving power

The system consumes a small amount of power when it is in standby mode. Disconnect the power supply if you do not use the system.

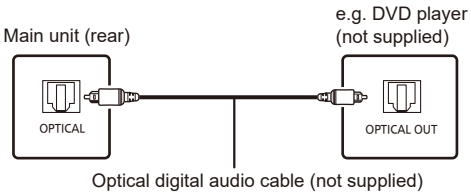
Some settings will be lost after you disconnect the system. You have to set them again.

Connecting other equipment

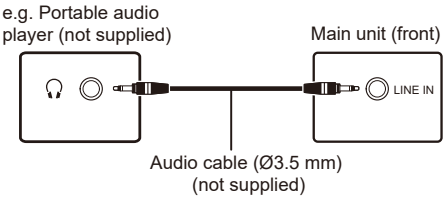
Note:

- Disconnect the AC mains lead before connection.
- Switch off all equipment and read the appropriate operating instructions.
- Components and cables are sold separately.
- If you want to connect equipment other than those described, refer to the audio dealer.
- Sound distortion may occur when you use an adaptor.

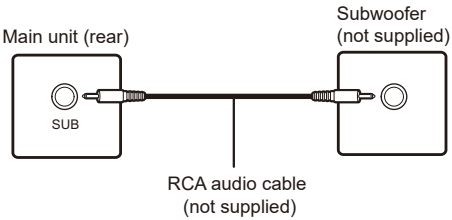
Connection with the OPTICAL port



Connection with the LINE IN jack

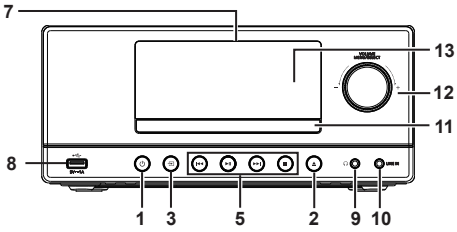


Connection with the SUB jack



Overview of controls





7 Display panel

8 USB port (5 V ⎓ 1 A)

9 Headphones jack

10 Line in jack

11 Disc tray

12 **[VOLUME/MENU/SELECT]**
- Adjust the volume level.
- Select and confirm the option.
- Press and hold to view available menu.

13 Remote control sensor

1 **[⏻] Standby/on switch**
Press to switch the unit from on to standby mode or vice versa. In standby mode, the unit is still consuming a small amount of power.

2 **[↻♪]/[⤮]**
Press repeatedly to select repeat or random playback.
[BT]
- Select Bluetooth® as the audio source.(⇨ 13)
- Enter pairing mode or disconnect a Bluetooth® device.(⇨ 13)

[ALARM]
- Set the alarm.(⇨ 16)
- Press to switch the alarm on/off in standby mode.

[⏏]
Open or close the disc tray.

3 View the audio source options

4 **[SCAN]**
Auto tuning for FM / DAB stations
[SLEEP]
Set the sleep timer.
[BACK]
Return to the previous menu.
[MENU]
View available menu. Press again to exit.
[◀][▲][▶][▼]
Select the option.
[▶II / OK]
- Start or pause playback.
- Confirm the selection.

5 **[VOL−][VOL+]**
Adjust the volume level.
Press and hold the button to adjust the volume level continuously. If the volume is set above 13, it will revert to 12 when turning on the unit again.
[EQ]
Select the equaliser effect.
[🔇] Mute
Mute the sound. To cancel, press the button again.
[⏮/◀◀] [■] [▶▶/⏭]
Basic playback control

6 Enter characters and numbers
[PRESET / PROG]
- Preset stations.(⇨ 8, 9,10, 11)
- Set the programme playback.(⇨ 15)

[INFO / INTRO]
- Press to view available information.
- Set the browse playback.(⇨ 14)

Note:
- Avoid prolonged listening to prevent hearing damage.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- Listening at full volume for long periods may damage the user's ears.

Getting started

1 Extend the antenna.

2 Press [⏻] to turn this unit on.

Initial setting

The first time you switch on the unit, you can set the language and start “Setup wizard” to set basic configurations.

1 Press [▲] or [▼] to select the desired language then press [OK].

2 Press [◀], [▲], [▶], [▼] to select items and options then press [OK] in “Setup wizard” mode.

To quit “Setup wizard” mode, press [MENU] repeatedly.

Note:

- The current setting is marked with “*” .
- For the setting details, please refer to “System settings”.

Network settings

1 Press [⮆] to select a source.

If “Internet Radio”, “Podcasts”, “Spotify” is selected, the unit starts “Network wizard” scanning automatically, go to “Method 1”.

2 Press [MENU], press [▲] or [▼] to select “System settings” and then press [OK].

3 Press [▲] or [▼] to select “Network” and then press [OK] to enter “Network settings” mode.

4 Proceed to “Method 1” or “Method 2” to setup the network.

Method 1: Network wizard

1 Press [▲] or [▼] to select “Network wizard” and then press [OK].

The unit starts scanning, then network name (SSID) list is shown.

2 Press [▲] or [▼] to select the network name and then press [OK].

- Select **[Rescan]** to start scanning again.

3 Input the password and then select [OK] to get connected.

“Connected” appears when the connection is established. will be displayed.

Note:

- “Failed to connect” may be displayed if the connection was not made within the set time limit. Try the setting again, or try other methods.

If the network name is marked with [WPS], indicating your wireless network router supports WPS (Wi-Fi Protected Setup™), select the network and then press [OK]. “WPS Menu” is shown.

■ Using “Push Button” mode

1 Select “Push Button” and then press [OK].
2 Press the WPS button on the wireless router (which supports the WPS function).
3 Press [OK] to apply the settings.
“Connected” appears when the connection is established.

■ Using “PIN” mode

1 Select “PIN” and then press [OK].
2 Enter the PIN code into the wireless router.
3 Press [OK] to apply the settings.
“Connected” appears when the connection is established.

■ Using “Skip WPS” mode

1 Select “Skip WPS” and then press [OK].
2 Input the password.
3 Select [OK] to apply the settings.
“Connected” appears when the connection is established.

Method 2: PBC Wlan setup

If your wireless network router supports WPS Push Button Configuration (PBC), you may select “PBC Wlan setup” to connect the network.

1 Select “PBC Wlan setup” and then press [OK].

2 Press the WPS button on the wireless router.

3 Press [OK] to apply the settings.

“Connected” appears when the connection is established.

Internet radio / Podcasts

This unit supports an audio broadcasting service transmitted via the Internet, and Internet Radio and Podcasts can be played back.

Preparation

- Complete the network settings.(⇨ 7)
  - Make sure that the network is connected to the Internet.
- Registration at www.airable.fm may be required.

1 Press [ ].

2 Press [◄], [▲], [►], [▼] to select "Internet Radio" / "Podcasts" and then press [OK].

- When "Internet radio"/"Podcasts" is selected as the source, this unit will automatically try and connect to the last selected station/episode.
- If no station/episode is selected last time, the Station/Podcast list is shown.

Austria (eg.)	Current location shortcut based on the network IP.
Favourites	The stations/podcasts you have manually favourited at www.airable.fm (go to airable.fm/Devices to learn how).
My added Stations (Internet radio)	The radio stations you have added manually by entering their streaming URL at www.airable.fm (go to airable.fm/Your content/streams to learn how).
Latest episodes (Podcasts)	The latest episodes of your favourite podcasts at www.airable.fm
Search	To search precisely by inputting station name keywords.
Location	To browse and filter stations by continent, country, city.
Popular (Internet radio)	A trending list generated automatically.
Discover	To find stations precisely by origin, genre, language.

3 Press [▲] or [▼] and then press [OK] to select the item and option to select the desired station/episode.

- Press [BACK] to return to previous menu.
- Press [MENU] to enter Internet radio menu.

Note:

- The station that does not broadcast cannot be played back.
- Internet radio and Podcasts may be suspended or become unavailable without prior notice.
- Internet radio may not be played back properly depending on the network condition.

Operations during playback

Stop	Press [■] (return to the list)
Pause	Press [⏯] - Press again to resume.
Skip (Podcasts)	Press [⏮] or [⏭]
Search (Podcasts)	Press and hold [⏮] or [⏭]
Repeat (Podcasts)	Press [🔁] - Repeat all, is shown.
Shuffle (Podcasts)	Press and hold [🔀] is shown.
View available information	Press [INFO] repeatedly to switch the information

Note:

- All episodes may not be played back randomly. Set the repeat all episodes, and are shown.
- Setting contents are stored even when the input source is switched.

Adding a station/podcast to preset list

You can add a station/podcast to the preset list and call up the station/podcast easily.

1 Press [▲] or [▼] to select a station and then press [OK].

2 Press and hold [PRESET].

3 Press [▲], [▼] or the numeric buttons to select a preset position and then press [OK].

Repeat step 1 to 3 to preset more stations/podcasts.

Calling up the preset station/podcast

1 Press [PRESET]

2 Press [▲], [▼] or the numeric buttons to select the station/podcast and then press [OK].

Note:

- During presetting and presetting playback ★ is shown on the displayed.
- Internet radio and Podcasts share the same preset list.

English

Spotify Connect

Use your phone, tablet or computer as a remote control for Spotify.
Go to spotify.com/connect to learn how.

The Spotify Software is subject to third party licenses found here:
https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

DAB/DAB+

To listen to DAB/DAB+ broadcasts, the available stations need to be stored in this unit.

1 Press [⇄].

2 Press [◀], [▲], [▶], [▼] to select "DAB Radio" and then press [OK].

- If you select the "DAB Radio" for the first time, the system will start auto scan procedure and store the stations available in your region if the "station list" is empty.

Note:

- If no station is detected, "No stations found" is shown. Adjust the antenna and try again.

DAB auto scan

1 Press [Scan] button or press [MENU] to select [Scan] and then press [OK].

2 Auto scan starts.

DAB manual tuning

1 Press [MENU].

2 Press [▲] or [▼] to select [Manual tune].

3 Press [▲] or [▼] to select a frequency block to scan and then press [OK].

Listening to the stored DAB/DAB+ stations

1 Press [MENU].

2 Press [▲] or [▼] to select [Station list] and then press [OK].

3 Press [▲] or [▼] to select the station and then press [OK].

Presetting DAB/DAB+ stations

You can preset up to 30 DAB stations.

1 Press [▲] or [▼] to select a station.

2 Press and hold [PRESET].

3 Press [▲], [▼] or the numeric buttons to select a preset position and then press [OK].
Repeat step 1 to 3 to preset more stations.

Calling up a preset station

1 Press [PRESET].

2 Press [⏮], [⏭] or the numeric buttons to select the station and then press [OK].

Note:

- During presetting and presetting playback ★ is shown on the displayed.
- The station occupying a channel is erased if another station is preset in that channel.

Clearing invalid stations

1 Press [MENU].

2 Press [▲] or [▼] to select [Delete] and then press [OK].

3 Press [▲] or [▼] to select the desired option and then press [OK].

DRC setting

DRC (Dynamic Range Control) settings help to achieve a comfortable listening experience even in complex and variable listening environments.

1 Press [MENU].

2 Press [▲] or [▼] to select [DRC] and then press [OK].

3 Press [▲] or [▼] to select the desired option and then press [OK].

View available information

Press [INFO] repeatedly to switch the information.

FM radio

Make sure that the antenna is connected.
You can preset up to 30 FM channels.

1 Press [⇄].

2 Press [◀], [▲], [▶], [▼] to select "FM Radio" and then press [OK].

Auto tuning and presetting

1 Press [MENU].

2 Press [▲] or [▼] to select [Auto presetting].

3 Press [◀] or [▶] to select "Yes" and then press [OK].

The tuner starts to preset all the stations it can receive into the channels in ascending order.
To cancel, press [■].

Manual tuning and presetting

1 Press [◀], [⏮] or [⏭], [▶] repeatedly to tune to the required station.

To tune automatically, press and hold the button until the frequency starts changing quickly.

2 Press and hold [PRESET].

3 Press [▲], [▼] or the numeric buttons to select a preset position and then press [OK].
Repeat step 1 to 3 to preset more stations.

Calling up a preset station

1 Press [PRESET].

2 Press [▲] or [▼] to select the station and then press [OK].

You can also select the preset station by pressing [◀], [⏮] or [⏭], [▶].

Note:
- During presetting and presetting playback ★ is shown on the displayed.
- The station occupying a channel is erased if another station is preset in that channel.

Scan setting

1 Press [MENU].

2 Press [▲] or [▼] to select [Scan setting] and then press [OK].

3 Press [◀] or [▶] to select required option.
[YES]: Search for stations with strong signal.
[NO]: Search for both strong-signal and weak-signal radio stations.

Audio setting

1 Press [MENU].

2 Press [▲] or [▼] to select [Audio setting] then press [OK].

3 Press [◀] or [▶] to select required option.

You may set "YES" to listen in Mono mode if noise is excessive during FM reception.

Note:
- ⓞ is displayed when this unit tunes to a stereo broadcast.

RDS broadcasting

This system can show the text data transmitted by the radio data system (RDS) available in some areas.

Press [INFO].

Note:
- RDS is available only when stereo works in reception.
- RDS may not be available if reception is poor.

About Bluetooth®

Panasonic bears no responsibility for data and/or information that is compromised during a wireless transmission.

Frequency band

- This system uses the 2.4 GHz frequency band.

Certification

- This system conforms to the frequency restrictions and has received certification based on frequency laws. Thus, a wireless permit is not necessary.
- The actions below are punishable by law in some countries:
  – Taking apart or modifying the unit.
  – Removing specification indications.

Restrictions of use

- Wireless transmission and/or usage with all Bluetooth® equipped devices is not guaranteed.
- All devices must conform to standards set by the Bluetooth SIG, Inc.
- Depending on the specifications and settings of a device, it can fail to connect or some operations can be different.
- This system supports Bluetooth® security features. But depending on the operating environment and/or settings, this security is possibly not sufficient. Transmit data wirelessly to this system with caution.
- This system cannot transmit data to a Bluetooth® device.

Range of use

- Use this device at a maximum range of 10 m.
- The range can decrease depending on the environment, obstacles or interference.

Interference from other devices

- This system may not function properly and troubles such as noise and sound jumps may arise due to radio wave interference if this unit is located too close to other Bluetooth® devices or the devices that use the 2.4 GHz band.
- This system may not function properly if radio waves from a nearby broadcasting station, etc. is too strong.

Intended usage

- This system is for normal, general use only.
- Do not use this system near an equipment or in an environment that is sensitive to radio frequency interference (example: airports, hospitals, laboratories, etc.).

Licenses

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic Marketing Europe GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® operation

You can connect and play an audio device wirelessly through Bluetooth®.

Preparation

- Switch on the unit.
- Switch on the Bluetooth® feature of the device and put the device near the system.
- Read the operating instructions of the device for details.

Pairing a Bluetooth® device

If this system is connected to a Bluetooth® device, disconnect it.

1 Press [⇄] or [BT], select "Bluetooth Audio".

If ᛒ is flashing on the display, go to step 3.

2 Press and hold [BT] or press [MENU] to select [Setup Bluetooth] and then press [OK].

ᛒ is flashing on the display.

3 Select "SC-PMX110"/"SC-PMX112" from the Bluetooth® device's Bluetooth® menu.

4 Start playback on the Bluetooth® device.

Connecting a paired Bluetooth® device

1 Press [⇄] or [BT], select "Bluetooth Audio".

ᛒ is flashing on the display.

2 Select "SC-PMX110"/"SC-PMX112" from the Bluetooth® device's Bluetooth® menu.

3 Start playback on the Bluetooth® device.

Note:

- A device must be paired to connect.
- This system can only be connected to one device at a time.
- When Bluetooth® is selected as the source, this system will automatically try to connect to the last connected device.
- After connection, when the device starts playback, the unit will switch to Bluetooth® mode from other audio sources.
- If prompted for the passkey, input "0000".

Disconnecting a Bluetooth® device

Press and hold [BT] or press [MENU] to select [Setup Bluetooth] and then press [OK].

ᛒ is flashing on the display.

Note:

- A device is disconnected when you:
  - Select a different source.
  - Move the device out of the maximum range.
  - Switch off the system or the device.

Bluetooth® standby

When "SC-PMX110"/"SC-PMX112" is selected from a paired Bluetooth® device's Bluetooth® menu and the device starts playback, this unit will turn on automatically from standby mode and enter "Bluetooth Audio" source.

View details

You can view details of Bluetooth® status, connected devices, etc.

1 Press [MENU].

2 Press [▲] or [▼] to select [View details] and then press [OK].

Preparing media

Disc

1 Press [⏏] to open the disc tray.
Put in a disc with the label facing up.
Press again to close the disc tray.

2 Press [⮂], select “CD”.

Note:
- This system can play back discs that conform to the CD-DA format.
- Disc must conform to ISO9660 level 2 (except for extended formats).
- Supported file formats and extensions:
  MP3 (“.mp3”)
- Some CD-R/RW cannot be played because of the condition of the recording.
- MP3 files are defined as tracks and folders are defined as albums.
- This system can access up to:
  – 998 albums (including root folder)
  – Maximum depth of file system tree is 8 directory levels.
  – 999 tracks
- Recordings will not necessarily be played in the order you recorded them.

USB

Preparation
Before you connect a USB device to the system, make sure you do a backup of the data.

1 Connect the USB device to the USB port.

2 Press [⮂], select “USB”.

Note:
- This unit does not guarantee connection with all USB devices.
- FAT32 file system are supported.
- This unit supports USB 2.0 Full Speed.
- This unit can support USB devices of up to 32 GB.
- Supported file formats and extensions:
  MP3 (“.mp3”)
- Files are defined as tracks and folders are defined as albums.
- This system can access up to:
  – 998 albums (including root folder)
  – Maximum depth of file system tree is 8 directory levels.
  – 4000 tracks
- Do not use a USB extension cable. The system cannot recognise a USB device connected through a cable.

Media playback

The following marks indicate the availability of the feature.

CD:CD audio in CD-DA format and a CD that contains MP3 files
USB:USB devices containing MP3 files
BLUETOOTH:Bluetooth® device

Preparation
- Switch on the unit.
- Insert the media or connect the Bluetooth® device.
- Press [⮂] to select the audio source.

Operations during playback

CD **USB** **BLUETOOTH**

Play	Press [⏯]
Stop	**CD** **USB** Press [■]
Pause	Press [⏯] - Press again to resume.
Skip	Press [⏮] or [⏭] to skip track.
	CD (MP3), **USB** Press [▲] or [▼] to skip folder.
Search	**CD** **USB** During play or pause Press and hold [⏮] or [⏭]
View available information	Press [INFO] repeatedly to switch the information.

Note:
The CD/USB playback can be resumed from the last interrupted position once switching to the audio source again.

Browse playback CD USB

Each track is played back for 10 seconds. After all tracks are completed the unit will stop playback.

1 Press [⏯] to start playback.

2 Press and hold [INTRO].
Press and hold [INTRO] again to cancel.

Repeat playback CD USB

1 Press [MENU] and then select [Repeat].

2 Press [▲] or [▼] to select settings and then press [OK].

3 Press [MENU] to return.

Off	Select to cancel repeat playback.
Repeat one	Repeat the selected track. is shown.
Repeat folder	**CD (MP3), USB** Repeat the selected folder. is shown.
Repeat all	Repeat all tracks. is shown.

Shuffle playback CD USB

1 Press [MENU] and then select [Shuffle].

2 Press [▲] or [▼] to select "On" and then press [OK].

3 Press [MENU] to return.

is shown on the display. All tracks are played back randomly.

Note:
- During shuffle playback, you cannot skip to tracks which have been played.

Programme playback CD USB

- Programming function are only available in stop playback mode.
- During programme setting and programme playback is shown on the displayed.

CD (CD-DA)

This function allows you to programme up to 20 tracks.

1 Press [PROG].

2 Press [◀] or [▶] to select the desired track.

3 Press [PROG] to set the next programmed track.
Repeat step 2 to step 3 to programme other tracks.

4 Press [▶II] to start playback.

CD (MP3), USB

This function allows you to programme up to 99 tracks.

1 Press [PROG].

2 Press [▲] or [▼] to select the desired folder.

3 Press [◀] or [▶] to select the desired track.

4 Press [PROG] to set the next programmed track.
Repeat step 2 to step 4 to programme other tracks.

5 Press [▶II] to start playback.

To cancel programme playback

Press [■] again in stop mode.
disappears from the display.

Note:
- Programme playback does not support repeat playback and shuffle playback.

External equipment

Preparation
- Disconnect the AC mains lead.
- Switch off all equipment and read the appropriate operating instructions.

Using the optical input

You can connect a TV, VCR, DVD player etc., and listen to the audio through this system.

Preparation

Connect the external equipment (⇨ 5).

1 Press [⇄] , select "Optical in".

2 Play the external equipment.

Using the auxiliary input

You can connect a portable audio player, etc. with an analogue audio cable (not supplied) and play back music.

Preparation

Connect the external equipment (⇨ 5).

1 Press [⇄] , select "Line in".

2 Play the external equipment.

Setting alarm

You can set two alarms.

Preparation
- Set the clock.
- Prepare the source you want to listen to.

1 Press [ALARM].

2 Press [▲] or [▼] to select the alarm and then press [OK].

3 Press [▲] or [▼] and then press [OK] to select the items and options.

4 Press [▲] or [▼] to select "Save" to complete setting.

Enable	Set the alarm timer repeat cycle.
Time	Set the wake-up time.
Date	Set the time for the repeat cycle "Once" . - This item appears only when "Once" is selected as the repeat cycle.
Mode	Set the alarm audio source.
Preset	Select the last station you tuned in to or the preset station as the audio source. - This item is not shown when "Buzzer", "CD", "USB" is set as source.
Duration	Set audio source playback time.
Volume	Set the alarm volume. - The alarm starts at a low volume and gradually increases to the preset level.
Save	Save the alarm settings.

Note:
- The alarm icon is shown after setting. During the alarm wake-up, the current alarm icon flashes.
- If the audio source is not available it will automatically switch to "Buzzer".

Stop the alarm

Press [ALARM] or [⏻] to turn off the alarm.
"Alarm Off" is shown briefly.

Snooze function

During the alarm wake-up press [OK] repeatedly to select the snooze interval to put the alarm into snooze mode.
The current alarm icon is flashing and the timer starts countdown.

To cancel, press [ALARM] or [⏻].
The current alarm icon and countdown timer disappear.

Setting sleep timer

The sleep timer switches off the unit after the set time.

Press [SLEEP] repeatedly to select the setting (in minutes).
and the remaining time is shown on the display after you set the timer.

To cancel, select "Sleep OFF".
disappears from the display.

System settings

To view the System menu

When in any source mode

1 Press [MENU].

2 Press [▲] or [▼] to select "System settings" and then press [OK].

To navigate around the menu

Press [▲] or [▼] to select an item or option. Press [OK] to confirm. Press [BACK] to return to the previous menu.

Equaliser	You can select the equaliser mode (Powerful, Clear, Bright, Warm, Balanced).
Network	• **Network wizard:** Scanning abailable networks and then setup connection. • **PBC Wlan setup:** Setting the network connection by WPS Push Button Configuration (PBC) • **View settings:** network setting information • **Network profile:** Network configuration information. • **Clear network settings:** Yes, No Select "Yes" to clear network settings. • **Keep network connected:** Yes, No Select "Yes" to set the unit to connect with the network in standby mode.
Time/Date	Set the time/date, auto update source,12/24 hour format, timezone and daylight saving time.
Language	You can change the language for the display panel.
Factory reset	Yes, No Select "Yes" to reset the unit to factory default setting.
Setup wizard	Enter the basic configuration setting mode.
Information	View software version, Spotify version, Radio ID, unit name.
Backlight	• **Time out:**The backlight switches to the dimmer mode after the setting seconds of inactivity. **On**:The backlight is always on. • **On level:**Set the brightness of the backlight. • **Dim level:**Set the brightness of the dimmer mode.

Others

Auto off function

The unit will automatically turn to standby mode if there is no sound and it is not being used for approximately 15 minutes.

Note:

- This function does not work when you are in FM source.

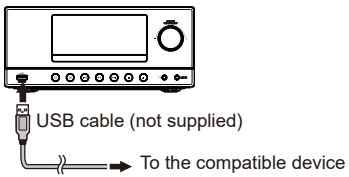
Charging a device

Charging starts when a device (rated value: 5 V/1 A) is connected to the USB port of this unit.

Preparation

Switch on the unit.

Connect a device.



Note:

- A cable compatible with your device is required. Use the cable that comes with your device.
- Even if you connect a cable compatible with the USB port of this unit, your device may not be charged. In that case, use the charger that comes with the device.
- Do not connect a device with a rated value higher than 5 V/1 A to this unit.
- To check if charging is complete, look at the screen of the connected device, etc.
- Once fully charged, remove the USB cable from the USB port.

Troubleshooting

Before requesting service, make the following checks. If you are in doubt about some of the check points, or if the solutions indicated do not solve the problem, consult your dealer for instructions.

Do you have the latest software installed?
Panasonic is constantly improving the system's software to ensure that our customers are enjoying the latest technology.

Common problems

No operations can be done with the remote control.
- Examine that the battery is installed correctly.

Sound is distorted or no sound.
- Adjust the volume of the system.
- Switch off the system, determine and correct the cause, then switch the system on again. It can be caused by straining of the speakers through excessive volume or power, and when using the system in a hot environment.

A "humming" sound can be heard during playback.
- An AC mains lead or fluorescent light is near the cables. Keep other appliances and cords away from the cables of this system.

Disc

Display not shown correctly.
Playback does not start.
- You have not put in the disc correctly. Put it in correctly.
- Disc is dirty. Clean the disc.
- Replace the disc if it is scratched, warped, or non-standard.
- There is condensation. Let the system dry for 1 to 2 hours.

Radio

Reception is poor or a beat sound is heard.
- Keep the antenna away from computers, TVs, other cables and cords.
- Use an outdoor antenna.
- Switch off the TV or move it away from the system.

USB

The USB device or the contents in it cannot be read.
- The format of the USB device or the contents in it is/are not compatible with the system.
- USB devices with storage capacity of more than 32 GB cannot work in some conditions.

Slow operation of the USB device.
- Large content size or large memory USB device takes longer time to read.

The elapsed time shown is different from the actual play time.
- Transfer the data to another USB device or backup the data and reformat the USB device.

Bluetooth®

Pairing cannot be done.
- Check the Bluetooth® device condition.

The device cannot be connected.
- The pairing of the device was unsuccessful or the registration has been replaced. Try pairing the device again.
- This system might be connected to a different device. Disconnect the other device and try pairing the device again.

The device is connected but audio cannot be heard through this system.
- For some built-in Bluetooth® devices, you have to set the audio output to "SC-PMX110"/"SC-PMX112" manually. Read the operating instructions for the device for details.

The sound is interrupted.
- The device is out of the 10 m communication range. Bring the Bluetooth® device closer to this system.
- Remove any obstacle between this system and the device.
- Other devices that use the 2.4 GHz frequency band (wireless router, microwaves, cordless phones, etc.) are interfering. Bring the Bluetooth® device closer to this system and distance it from the other devices.

Network

Cannot connect to the network.
- Confirm the network connection and settings.
- If the network is set to be invisible, make the network visible while you set up the network for this unit.
- Depending on the routers, WPS button may not work. Try other methods.

Cannot select this system as the output speakers.
- Make sure that the devices are connected to the same network as this system.
- Reconnect the devices to the network.
- Turn off and then on the wireless router.

Playback does not start.
The sound is interrupted.
- Adjust the orientation of the wireless antenna on the rear of the main unit.
- Do not place this system inside a metal cabinet, for it might block the Wi-Fi signal.
- Place this system closer to the wireless router.
- If several wireless devices are simultaneously using the same wireless network as this system, try turning off the other devices or reducing their wireless network usage.
- Turn the wireless router off and then on.

Specifications

General

Power supply AC 100 V to 240 V, 50/60 Hz

Power consumption 30 W

Dimensions

Main unit	(W x H x D)	260 mm × 117 mm × 256 mm
Speaker	(W x H x D)	172 mm × 265 mm × 230 mm

Mass

Main unit	Approx. 2.1 kg
Speaker	Approx.2.9 kg x 2

Operating temperature range 0°C to +40°C

Operating humidity range
45% to 75% RH (no condensation)

Power consumption in standby mode (approximate)
With “Keep network connected” set to “YES” < 2 W
With “Keep network connected” set to “NO” < 0.8 W

Amplifier section

RMS output power:
Front ch (both ch driven)
75 W per channel (4Ω),1kHz, 30%THD

Total RMS power 150 W

FM section

Preset memory 30 stations

FM Frequency range
87.50 MHz to 108.00 MHz (50 kHz step)

Antenna terminals 75 Ω (unbalanced)

DAB section

DAB memory 30 stations

Frequency band (wavelength)
Band III 5A to 13F (174.928 -239.200 MHz)

Sensitivity *BER $4x10^{-4}$
Min requirement ⩽ -100 dBm

Antenna terminals 75 Ω (unbalanced)

Disc section

Disc played (8 cm or 12 cm)
CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3)

Pick up

Wavelength	790 nm (CD)
Laser power	CLASS 1

Terminals section

USB port

USB standard	USB 2.0 full-speed
Media file format support	MP3 (*.mp3)
Maximum number of Folders / Files	998/4000
Supported USB capacity	32 GB
USB device file system	FAT32
USB port power	DC OUT 5 V, 1.0 A (Max.)

Headphones jack Stereo, Ø 3.5 mm jack

LINE IN
Terminal Stereo, Ø 3.5 mm jack

SUB
Terminal RCA jack

Digital audio input Optical terminal

Bluetooth® section

Version Bluetooth® Ver. 5.2

Class Class 1

Supported profiles A2DP, AVRCP

Frequency band 2.402 GHz to 2.480 GHz

Operating frequency 2.402 GHz to 2.480 GHz

Operation distance 10 m line of sight

Maximum RF power 10 dBm

Supported codec SBC

Speaker section

Speaker unit(s)

Tweeter	2.54 cm cone type x 2
Woofer	12.8 cm cone type x 2

Wi-Fi section

Standard IEEE 802.11 a/b/g/n (Dual band)

Frequency range 2.4 GHz & 5 GHz

Security WEP, WPA, WPA2

WPS version WPS 2.0

Audio Support format

MP3
Sampling frequency 32 k, 44.1 k, 48 k(Hz)

Note:
- Specifications are subject to change without notice. Mass and dimensions are approximate.

Product conformity information for customers in the UK

Declaration of Conformity (DoC)
Hereby, “Panasonic Corporation” declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Regulations 2017 No.1206.
Customers can download a copy of the original DoC for our RE products from our DoC server:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents
Importer for UK:
Panasonic UK, a branch of Panasonic Marketing Europe GmbH,
Maxis 2, Western Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1RT

Type of wireless	Frequency band	Maximum power (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483.5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Confirmation of Compliance with UK Regulations

This product complies with UK relevant Regulations and Standards (being those relevant for England, Wales and Scotland).

< Importer for UK>

Panasonic UK, a branch of Panasonic Marketing Europe GmbH, Maxis 2, Western Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1RT

Contact in the UK:

Panasonic Testing Centre on behalf of Panasonic UK, a branch of Panasonic Marketing Europe GmbH (Importer), Maxis 2. Western Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1RT

UK CA

Specifications are subject to change without notice.

Manufactured by: Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany

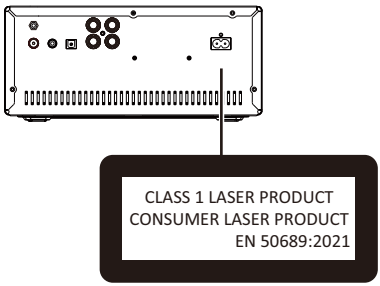
Authorized Representative in EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre,
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

5.15 – 5.35 GHz band is restricted to indoor operations only in the UK.

5.15 – 5.35 GHz band is restricted to indoor operations only in the following countries.

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU
HU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR	FI	SE	CH	HR	UK(NI)		RS	

CE



Safety information for customers in the EU

CE

English

Declaration of Conformity (DoC)

Hereby, “Panasonic Corporation” declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.
Customers can download a copy of the original DoC for our RE products from our DoC server:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents
Importer for EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany
Authorized Representative in EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Type of wireless	Frequency band	Maximum power (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483.5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts.
Für optimale Leistung und Sicherheit lesen Sie diese Anweisungen bitte sorgfältig durch.
Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
Die Bedienung erfolgt über die Fernbedienung. Alternativ können die Tasten am Hauptgerät genutzt werden, sofern die Funktionen identisch sind.
Abbildungen können vom tatsächlichen Gerät abweichen.

Die Symbole auf diesem Produkt (einschließlich des Zubehörs) haben folgende Bedeutung:

~	AC = Wechselstrom
⎓	DC = Gleichstrom
⧈	Geräte der Klasse II (Das Produkt ist doppelt isoliert.)

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitsvorkehrungen....2
Mitgeliefertes Zubehör....3
Wartung....3
Vorbereitung der Fernbedienung....3
Aufstellung der Lautsprecher....4
Verbindungen herstellen....4
Übersicht der Bedienelemente....6
Erste Schritte....7
Internetradio / Podcasts....8
Spotify Connect....9
DAB/DAB+....10
UKW-Radio....11
Über Bluetooth®....12
Bluetooth®-Betrieb....13
Medien vorbereiten....14
Medienwiedergabe....14
Externe Geräte....15
Alarm einstellen....16
Schlaftimer einstellen....16
Systemeinstellungen....17
Sonstiges....17
Fehlerbehebung....18
Spezifikationen....19

Unter folgenden Bedingungen ist die Verwendung zu vermeiden
- Extrem hohe oder niedrige Temperaturen während des Gebrauchs, der Lagerung oder des Transports.
- Ersetzen einer Batterie durch einen falschen Typ.
- Die Entsorgung einer Batterie im Feuer oder in einem Ofen oder das mechanische Zerkleinern oder Zerschneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen.
- Extrem hohe Temperaturen und/oder extrem niedriger Luftdruck, die zu einer Explosion oder zum Austritt von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen können.

Sicherheitsvorkehrungen

WARNUNG

Gerät
- Um die Gefahr von Brand, Stromschlag oder Produktschäden zu verringern,
  - Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Geräts tropfen oder spritzen.
  - Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.
  - Verwenden Sie nur das empfohlene Zubehör.
  - Entfernen Sie keine Gehäuseabdeckungen.
  - Reparieren Sie dieses Gerät nicht selbst. Überlassen Sie Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal.
  - Lassen Sie keine Metallgegenstände in das Innere des Geräts fallen.

VORSICHT

Gerät
- Um die Gefahr von Brand, Stromschlag oder Produktschäden zu verringern,
  - Installieren oder stellen Sie dieses Gerät nicht in ein Bücherregal, einen Einbauschrank oder einen anderen engen Raum. Stellen Sie sicher, dass das Gerät gut belüftet ist.
  - Blockieren Sie die Belüftungsöffnungen dieses Geräts nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen und ähnlichen Gegenständen.
  - Stellen Sie keine Quellen offener Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf dieses Gerät.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz in gemäßigten Klimazonen vorgesehen.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung. Installieren Sie dieses Gerät so, dass der Netzstecker sofort aus der Steckdose gezogen werden kann.
- Dieses Gerät kann während des Gebrauchs Funkstörungen durch Mobiltelefone empfangen. Sollten solche Störungen auftreten, vergrößern Sie bitte den Abstand zwischen diesem Gerät und dem Mobiltelefon.
- Dieses Gerät verwendet einen Laser. Die Verwendung von Bedienelementen oder Einstellungen oder die Durchführung von Verfahren, die nicht hierin angegeben sind, kann zu gefährlicher Strahlungsexposition führen.
- Dieses Gerät kann sich nach längerem Gebrauch erwärmen. Das ist normal. Dies ist kein Grund zur Beunruhigung.

Batterie
- Die Batterie darf nicht geöffnet oder kurzgeschlossen werden.
- Laden Sie keine Alkali- oder Manganbatterien auf.
- Verwenden Sie die Batterie nicht, wenn sich die Umhüllung abgelöst hat.
- Nicht erhitzen oder Flammen aussetzen.
- Lassen Sie die Batterie(n) nicht über einen längeren Zeitraum in einem Auto liegen, das bei geschlossenen Türen und Fenstern direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Verwenden Sie nicht gleichzeitig alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen.

- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzen wollen. Bewahren Sie sie an einem kühlen, dunklen Ort auf.
- Bei unsachgemäßem Austausch der Batterie besteht Explosionsgefahr. Nur durch den vom Hersteller empfohlenen Typ ersetzen.
- Wenden Sie sich zur Entsorgung des Akkus bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der korrekten Entsorgungsmethode.
- Keinem niedrigen Luftdruck in großen Höhen aussetzen.
- Nicht extrem niedrigem Luftdruck aussetzen, da dies zu Explosionen oder zum Austritt brennbarer Flüssigkeiten und Gasen führen kann.

Mitgeliefertes Zubehör

Überprüfen und identifizieren Sie das mitgelieferte Zubehör.

☐ **2 x Netzkabel**
☐ **1 x Fernbedienung**
☐ **2 x Batterien für die Fernbedienung**
☐ **2 x Lautsprecherkabel**



☐ **1 x UKW-Zimmerantenne / DAB-Antenne**

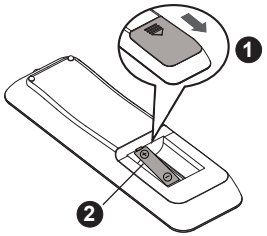


☐ **1 x WLAN-/Bluetooth®-Antenne**

Wartung

- Um das Hauptgerät zu reinigen, wischen Sie es mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Um die Lautsprecher zu reinigen, wischen Sie sie mit einem fein strukturierten und trockenen Tuch, z. B. einem Mikrofasertuch, ab.
- Verwenden Sie zum Reinigen dieses Gerätes niemals Alkohol, Farbverdünner oder Benzin.
- Lesen Sie vor der Verwendung chemisch behandelter Tücher die dem Tuch beiliegenden Anweisungen sorgfältig durch.

Vorbereitung der Fernbedienung



R03/LR03, AAA
(Alkali- oder Manganbatterien)

- Verwenden Sie Alkali- oder Manganbatterien.
- Legen Sie die Batterien so ein, dass die Pole (+ und –) mit denen in der Fernbedienung übereinstimmen.
- Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor, frei von Hindernissen, in einer maximalen Reichweite von 7 m direkt vor dem Hauptgerät und in einem Winkel von ca. 30° nach links und rechts.

Aufstellung der Lautsprecher

Um Schäden an den Lautsprechern zu vermeiden, berühren Sie die Lautsprechermembranen nicht, wenn Sie die Schutzgitter entfernen.

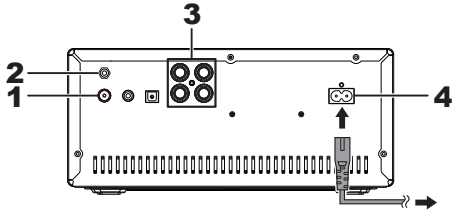
Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Lautsprecher.
Die Kombination aus Hauptgerät und Lautsprechern sorgt für den besten Klang. Die Verwendung anderer Lautsprecher kann zu Schäden am System und einer verminderten Klangqualität führen.

Hinweis:
- Halten Sie Ihre Lautsprecher zur Belüftung mehr als 10 mm vom Hauptgerät entfernt.
- Stellen Sie die Lautsprecher auf eine ebene, stabile Fläche.
- Diese Lautsprecher verfügen über keine magnetische Abschirmung. Stellen Sie sie nicht in die Nähe von Fernsehern, PCs oder anderen Geräten, die leicht von Magnetismus beeinflusst werden können.
- Wenn Sie über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke spielen, kann dies zu Schäden am System führen und die Lebensdauer des Systems verkürzen.
- Verringern Sie unter folgenden Bedingungen die Lautstärke, um Schäden zu vermeiden:
  – Wenn der Ton verzerrt wiedergegeben wird.
  – Wenn Sie die Klangqualität anpassen.

VORSICHT!
- **Verwenden Sie die Lautsprecher nur mit dem empfohlenen System. Andernfalls können Verstärker und Lautsprecher beschädigt werden und es kann zu einem Brand kommen. Wenden Sie sich an autorisiertes Servicepersonal, wenn Schäden auftreten oder sich die Leistung plötzliche merklich verändert.**
- **Befolgen Sie beim Anschließen der Lautsprecher die in dieser Anleitung beschriebenen Schritte.**

Anschlüsse vornehmen

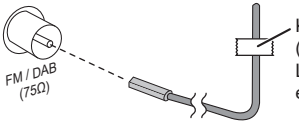
Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.



Zur Haushaltssteckdose

1 Schließen Sie die UKW-Innenantenne / DAB-Antenne an.

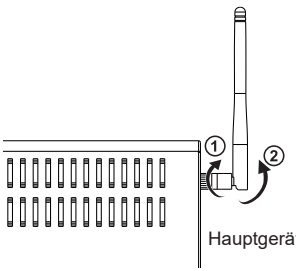
Platzieren Sie die Antenne dort, wo der Empfang am besten ist.
- Verwenden Sie eine UKW-Außenantenne (nicht mitgeliefert), wenn der Radioempfang schlecht ist.



2 WLAN-/Bluetooth®-Antenne anschließen.

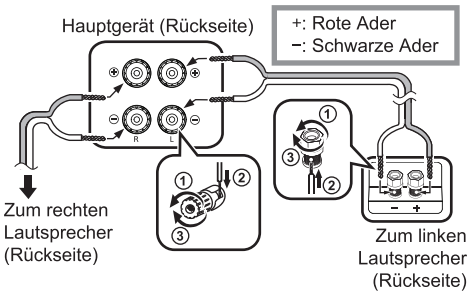
Dieses System verfügt über integriertes WLAN und kann drahtlos mit einem WLAN-Router verbunden werden.

Vorbereitung
- Platzieren Sie dieses System so nah wie möglich am WLAN-Router.
- Richten Sie die Antenne an der Rückseite des Hauptgeräts nach oben, wie in der Abbildung gezeigt.
- Führen Sie folgende Schritte nicht aus:
  – Die Antenne nach vorne oder hinten neigen, wenn sie nach oben zeigt.
  – Zu viel Kraft auf die Antenne ausüben.
  – Dieses Gerät an der Antenne halten oder tragen.



Hauptgerät (Rückseite)

3 Schließen Sie die Lautsprecher an.



Achten Sie darauf, die Lautsprecherkabel nicht zu kreuzen (kurzzuschließen) oder die Polarität zu vertauschen, da dies die Lautsprecher beschädigen kann.

• Verbinden Sie das Kabel mit der roten Ader mit dem roten Anschluss (+).

4 Schließen Sie das Netzkabel an.

Verwenden Sie das Netzkabel nicht für andere Geräte.

Energie sparen

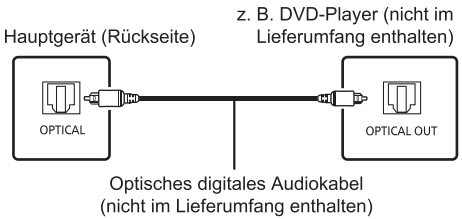
Das System verbraucht auch im Standby-Modus eine geringe Menge Strom. Trennen Sie die Stromversorgung, wenn Sie das System nicht verwenden. Einige Einstellungen gehen verloren, wenn Sie die Verbindung zum System unterbrechen. Sie müssen sie erneut einstellen.

Anschluss anderer Geräte

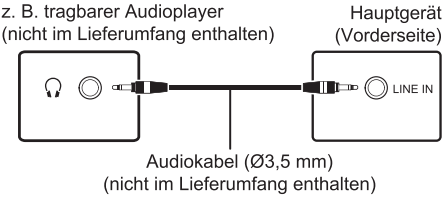
Hinweis:

• Trennen Sie das Netzkabel vor dem Anschluss.
• Schalten Sie alle Geräte aus und lesen Sie die entsprechende Bedienungsanleitung.
• Komponenten und Kabel sind separat erhältlich.
• Wenn Sie andere als die beschriebenen Geräte anschließen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Audio-Fachhändler.
• Bei Verwendung eines Adapters kann es zu Klangverzerrungen kommen.

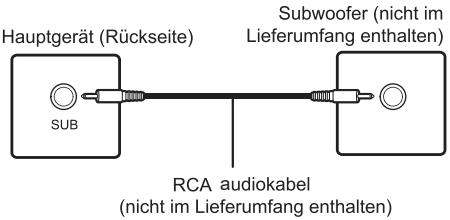
Anschluss an den OPTICAL-Anschluss



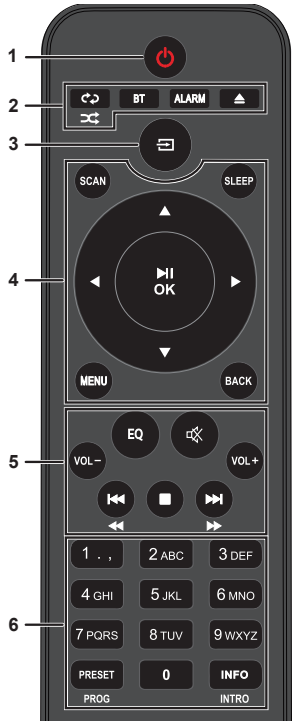
Anschluss an die LINE-IN-Buchse

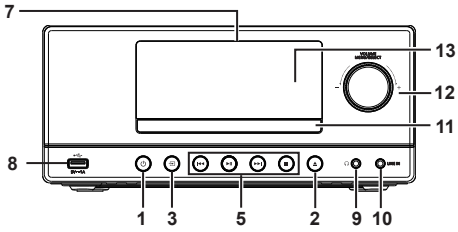


Anschluss an die SUB-Buchse



Übersicht der Bedienelemente





7 Display
8 USB-Anschluss (5 V ⎓ 1 A)
9 Kopfhöreranschluss
10 Line-in-Buchse
11 Disc-Fach
12 [VOLUME / MENU / SELECT]
- Lautstärke einstellen.
- Option auswählen und bestätigen.
- Gedrückt halten, um das verfügbare Menü anzuzeigen.

13 Fernbedienungssensor

1 [⏻] Standby-/Ein-Schalter
Drücken Sie diese Taste, um das Gerät vom Ein- in den Standby-Modus oder umgekehrt zu schalten.
Im Standby-Modus verbraucht das Gerät weiterhin eine geringe Menge Strom.

2 [↻]/[⤮]
Drücken Sie wiederholt, um zwischen Wiederholungs- und Zufallswiedergabe zu wechseln.
[BT]
- Wählen Sie Bluetooth® als Audioquelle. (⇨13)
- Rufen Sie den Kopplungsmodus auf oder trennen Sie ein Bluetooth®-Gerät. (⇨ 13)

[ALARM]
- Stellen Sie den Alarm ein. (⇨16)
- Drücken, um den Alarm im Standby-Modus ein-/auszuschalten.

[⏏]
Öffnen oder schließen des Disc-Fachs.

3 Audioquellenoptionen anzeigen.

4 [SCAN]
Automatische Sendersuche für UKW/DAB-Sender.
[SLEEP]
Sleep-Timer einstellen.
[BACK]
Zurück zum vorherigen Menü.
[MENU]
Verfügbares Menü anzeigen. Zum Verlassen erneut drücken.
[◀][▲][▶][▼]
Wählen Sie die Option aus.
[⏯ / OK]
- Wiedergabe starten oder pausieren.
- Auswahl bestätigen.

5 [VOL−][VOL+]
Lautstärke einstellen.
Halten Sie die Taste gedrückt, um die Lautstärke stufenlos einzustellen. Wenn die Lautstärke auf einen Wert über 13 eingestellt ist, wird sie beim erneuten Einschalten des Geräts auf 12 zurückgesetzt.
[EQ]
Den Equalizer-Effekt wählen.
[🔇] Mute
Stummschalten des Tons. Zum Aufheben die Taste erneut drücken.
[⏮/◀◀] [■] [▶▶/⏭]
Grundlegende Wiedergabesteuerung

6 Zeichen und Zahlen eingeben.
[PRESET / PROG]
- Gespeicherte Sender. (⇨ 8, 9, 10, 11)
- Programmwiedergabe einstellen. (⇨15)

[INFO / INTRO]
- Drücken, um verfügbare Informationen anzuzeigen.
- Anspielwiedergabe einstellen. (⇨ 14)

Hinweis:
- Um Gehörschäden vorzubeugen, vermeiden Sie langes Hören.
- Zu hoher Schalldruck durch Ohrhörer und Kopfhörer kann zu Hörverlust führen.
- Langfristiges Hören bei voller Lautstärke kann das Gehör des Benutzers schädigen.

Erste Schritte

1 Antenne ausziehen.

2 Drücken Sie [⏻], um dieses Gerät einzuschalten.

Ersteinstellung

Beim ersten Einschalten des Geräts können Sie die Sprache einstellen und den „Setup-Assistenten“ starten, um grundlegende Konfigurationen vorzunehmen.

1 Drücken Sie [▲] oder [▼], um die gewünschte Sprache auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

2 Drücken Sie [◄], [▲], [►], [▼], um Elemente und Optionen auszuwählen, und drücken Sie dann im Modus „Setup-Assistent“ [OK].
Um den „Setup-Assistenten“-Modus zu verlassen, drücken Sie wiederholt [MENU].

Hinweis:
- Die aktuelle Einstellung ist mit „*“ gekennzeichnet.
- Einzelheiten zu den Einstellungen finden Sie unter „Systemeinstellungen“.

Netzwerkeinstellungen

1 Drücken Sie [⮔], um eine Quelle auszuwählen.
Wenn „Internetradio“, „Podcasts“ oder „Spotify“ ausgewählt ist, startet das Gerät automatisch den Suchlauf des „Netzwerk-Assistenten“. Gehen Sie zu „Methode 1“.

2 Drücken Sie [MENU], drücken Sie [▲] oder [▼], um „Systemeinstellungen“ auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

3 Drücken Sie [▲] oder [▼], um „Netzwerk“ auszuwählen, und drücken Sie dann [OK], um den Modus „Netzwerkeinstellungen“ aufzurufen.

4 Fahren Sie mit „Methode 1“ oder „Methode 2“ fort, um das Netzwerk einzurichten.

Methode 1: Netzwerk-Assistent

1 Drücken Sie [▲] oder [▼], um „Netzwerk-Assistent“ auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].
Das Gerät beginnt mit dem Scannen, anschließend wird die Liste der Netzwerknamen (SSID) angezeigt.

2 Drücken Sie [▲] oder [▼], um den Netzwerknamen auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].
- Wählen Sie [Rescan], um den Scanvorgang erneut zu starten.

3 Geben Sie das Passwort ein und wählen Sie dann [OK], um die Verbindung herzustellen.
„Verbunden“ wird angezeigt, sobald die Verbindung hergestellt ist. Es wird angezeigt.

Hinweis:
- „Verbindung fehlgeschlagen“ wird möglicherweise angezeigt, wenn die Verbindung nicht innerhalb des festgelegten Zeitlimits hergestellt wurde. Versuchen Sie die Einstellung erneut oder versuchen Sie andere Methoden.

Wenn der Netzwerkname mit [WPS] gekennzeichnet ist, was darauf hinweist, dass Ihr WLAN-Router WPS (Wi-Fi Protected Setup TM) unterstützt, wählen Sie das Netzwerk aus und drücken Sie dann [OK]. „WPS-Menü“ wird angezeigt.

■ Verwendung des „Push Button“-Modus

1 Wählen Sie „Push Button“ und drücken Sie dann [OK].
2 Drücken Sie die WPS-Taste am WLAN-Router (welche die WPS-Funktion unterstützt).
3 Drücken Sie [OK], um die Einstellungen zu übernehmen. „Verbunden“ erscheint, sobald die Verbindung hergestellt ist.

■ Verwendung des „PIN“-Modus

1 Wählen Sie „PIN“ und drücken Sie dann [OK].
2 Geben Sie den PIN-Code in den WLAN-Router ein.
3 Drücken Sie [OK], um die Einstellungen zu übernehmen. „Verbunden“ erscheint, sobald die Verbindung hergestellt ist.

■ Verwendung des Modus „WPS überspringen“

1 Wählen Sie „WPS überspringen“ und drücken Sie dann [OK].
2 Geben Sie das Passwort ein.
3 Drücken Sie [OK], um die Einstellungen zu übernehmen. „Verbunden“ erscheint, sobald die Verbindung hergestellt ist.

Methode 2: PBC WLAN-Setup

Wenn Ihr WLAN-Router die WPS-Push-Button-Konfiguration (PBC) unterstützt, können Sie „PBC WLAN-Setup“ auswählen, um die Netzwerkverbindung herzustellen.

1 Wählen Sie „PBC WLAN-Setup“ und drücken Sie dann [OK].

2 Drücken Sie die WPS-Taste am WLAN-Router.

3 Drücken Sie [OK], um die Einstellungen zu übernehmen.
„Verbunden“ erscheint, sobald die Verbindung hergestellt ist.

Internetradio / Podcasts

Dieses Gerät unterstützt einen über das Internet übertragenen Audio-Streaming-Dienst, sodass Internetradio und Podcasts wiedergegeben werden können.

Vorbereitung

- Schließen Sie die Netzwerkeinstellungen ab. (⇨7)
  - Stellen Sie sicher, dass das Netzwerk mit dem Internet verbunden ist.
- Eine Registrierung unter www.airable.fm kann erforderlich sein.

1 [⮌] drücken.

2 Drücken Sie [◄], [▲], [►], [▼], um „Internetradio“ / „Podcasts“ auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

- Wenn „Internetradio“/„Podcasts“ als Quelle ausgewählt ist, versucht dieses Gerät automatisch, eine Verbindung zum zuletzt ausgewählten Sender/zur zuletzt ausgewählten Folge herzustellen.
- Wenn beim letzten Mal kein Sender/keine Folge ausgewählt wurde, wird die Sender-/Podcast-Liste angezeigt.

Österreich (z. B.)	Schnellzugriff auf den aktuellen Standort basierend auf der Netzwerk-IP-Adresse.
Favoriten	Die Sender/Podcasts, die Sie auf www.airable.fm manuell zu Ihren Favoriten hinzugefügt haben (unter airable.fm/Devices erfahren Sie, wie das geht).
Meine hinzugefügten Sender (Internetradio)	Die Radiosender, die Sie manuell hinzugefügt haben, indem Sie deren Streaming-URL unter www.airable.fm eingegeben haben (unter airable.fm/Your content/streams erfahren Sie, wie das geht).
Neueste Folgen (Podcasts)	Die neuesten Folgen Ihrer Lieblingspodcasts finden Sie auf www.airable.fm
Suchen	Zur präzisen Suche durch Eingabe von Schlüsselwörtern des Sendernamens.
Standort	Um Sender nach Kontinent, Land und Stadt zu durchsuchen und zu filtern.
Beliebt (Internetradio)	Eine automatisch generierte Trendliste.
Entdecken	Um Sender präzise nach Herkunft, Genre und Sprache zu finden.

3 Drücken Sie [▲] oder [▼] und drücken Sie dann [OK], um das Element und die Option auszuwählen, um den gewünschten Sender bzw. die gewünschte Episode zu wählen.

- Drücken Sie [BACK], um zum vorherigen Menü zurückzukehren.
- Drücken Sie [MENU], um das Internetradio-Menü aufzurufen.

Hinweis:

- Ein Sender, der nicht sendet, kann nicht wiedergegeben werden.
- Internetradio und Podcasts können ohne vorherige Ankündigung ausgesetzt werden oder nicht mehr verfügbar sein.
- Je nach Netzwerkzustand wird das Internetradio möglicherweise nicht ordnungsgemäß wiedergegeben.

Bedienung während der Wiedergabe

Stopp	Drücken Sie [■] (zurück zur Liste)
Pause	Drücken Sie [►II] - Drücken Sie erneut, um fortzufahren.
Überspringen (Podcasts)	Drücken Sie [I◄◄] oder [►►I].
Suche (Podcasts)	Halten Sie [I◄◄] oder [►►I] gedrückt.
Wiederholung (Podcasts)	Drücken Sie [⟲] - Wiederhole alles, [🔁] wird angezeigt.
Zufallswiedergabe (Podcasts)	Drücken und halten Sie [⤮] [🔀] wird angezeigt.
Verfügbare Informationen anzeigen	Drücken Sie wiederholt [INFO], um die Informationen umzuschalten.

Hinweis:

- Es werden möglicherweise nicht alle Folgen in zufälliger Reihenfolge abgespielt. Stellen Sie „Alle Episoden wiederholen“ ein. [🔁] und [🔀] werden angezeigt.
- Die Einstellungen bleiben auch dann gespeichert, wenn die Eingangsquelle gewechselt wird.

Einen Sender/Podcast zur Speicherliste hinzufügen

Sie können einen Sender/Podcast zur Speicherliste hinzufügen, um diesen später ganz einfach wieder aufzurufen.

1 Drücken Sie [▲] oder [▼], um einen Sender auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

2 Halten Sie [PRESET] gedrückt.

3 Drücken Sie [▲], [▼] oder die Zifferntasten, um eine gespeicherte Position auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].
Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3, um weitere Sender/Podcasts zu speichern.

Gespeicherte Sender/Podcast aufrufen

1 Drücken Sie [PRESET]

2 Drücken Sie [▲], [▼] oder die Zifferntasten, um den Sender/Podcast auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

Hinweis:

- Während des Speicherns und der Wiedergabe von Speicherplätzen wird ★ auf dem Display angezeigt.
- Internetradio und Podcasts nutzen dieselbe Speicherliste.

Spotify Connect

Verwende dein Smartphone, Tablet oder deinen Computer als Fernbedienung für Spotify. Auf spotify.com/connect erfährst du mehr.

Die Spotify Software unterliegt den folgenden Drittanbieter-Lizenzen:

https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

DAB/DAB+

Um DAB/DAB+-Sendungen zu empfangen, müssen die verfügbaren Sender in diesem Gerät gespeichert werden.

1 [⮌] drücken.

2 Drücken Sie [◄], [▲], [►], [▼], um „DAB Radio“ auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].
Wenn Sie „DAB Radio“ zum ersten Mal auswählen, startet das System automatisch den automatischen Suchlauf und speichert die in Ihrer Region verfügbaren Sender, sofern die „Senderliste“ leer ist.

Hinweis:
- Wenn kein Sender gefunden wird, wird „Kein Sender gefunden“ angezeigt. Justieren Sie die Antenne und versuchen Sie es erneut.

Automatischer DAB-Suchlauf

1 Drücken Sie die Taste [Scan] oder drücken Sie [MENU], um [Scan] auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

2 Der automatische Suchlauf wird gestartet.

Manuelle DAB-Sendereinstellung

1 Drücken Sie [MENU].

2 Drücken Sie [▲] oder [▼], um [Manuell einstellen] auszuwählen.

3 Drücken Sie [▲] oder [▼], um einen zu scannenden Frequenzblock auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

Gespeicherte DAB/DAB+ Sender hören

1 Drücken Sie [MENU].

2 Drücken Sie [▲] oder [▼], um [Senderliste] auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

3 Drücken Sie [▲] oder [▼], um den Sender auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

DAB/DAB+ Sender speichern

Sie können bis zu 30 DAB-Sender voreinstellen.

1 Drücken Sie [▲] oder [▼], um einen Sender auszuwählen.

2 Halten Sie [PRESET] gedrückt.

3 Drücken Sie [▲], [▼] oder die Zifferntasten, um eine gespeicherte Position auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].
Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3, um weitere Sender zu speichern.

Einen gespeicherten Sender aufrufen

1 Drücken Sie [PRESET].

2 Drücken Sie [I◄◄], [►►I] oder die Zifferntasten, um den Sender auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

Hinweis:
- Während des Speicherns und der Wiedergabe von Speicherplätzen wird ★ auf dem Display angezeigt.
- Wenn ein neuer Sender auf einem bereits belegten Speicherplatz gespeichert wird, wird der vorherige Sender gelöscht.

Ungültige Sender löschen

1 Drücken Sie [MENU].

2 Drücken Sie [▲] oder [▼], um [Löschen] auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

3 Drücken Sie [▲] oder [▼], um die gewünschte Option auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

DRC-Einstellung

Die DRC-Einstellungen (Dynamic Range Control / Dynamikbereichsregelung) helfen dabei, selbst in komplexen und unruhigen Hörumgebungen ein angenehmes Hörerlebnis zu erzielen.

1 Drücken Sie [MENU].

2 Drücken Sie [▲] oder [▼], um [DRC] auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

3 Drücken Sie [▲] oder [▼], um die gewünschte Option auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

Verfügbare Informationen anzeigen

Drücken Sie wiederholt [INFO], um die Informationen umzuschalten.

UKW-Radio

Stellen Sie sicher, dass die Antenne angeschlossen ist. Sie können bis zu 30 UKW-Sender speichern.

1 [⮌] drücken.

2 Drücken Sie [◄], [▲], [►], [▼], um „UKW-Radio“ auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

Automatischer Suchlauf und Speicherung

1 Drücken Sie [MENU].

2 Drücken Sie [▲] oder [▼], um [Autom. Speichern] auszuwählen.

3 Drücken Sie [◄] oder [►], um „Ja“ auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].
Der Tuner beginnt, alle empfangbaren Sender in aufsteigender Reihenfolge auf den Speicherplätzen zu speichern.
Zum Abbrechen [■] drücken.

Manuelle Sendersuche und Speicherung

1 Drücken Sie wiederholt [◄], [I◄◄] oder [►►I], [►], um den gewünschten Sender einzustellen.
Um den automatischen Suchlauf zu starten, halten Sie die Taste gedrückt, bis sich die Frequenz schnell zu ändern beginnt.

2 Halten Sie [PRESET] gedrückt.

3 Drücken Sie [▲], [▼] oder die Zifferntasten, um eine gespeicherte Position auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].
Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3, um weitere Sender zu speichern.

Einen gespeicherten Sender aufrufen

1 Drücken Sie [PRESET].

2 Drücken Sie [▲] oder [▼], um den Sender auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

Sie können den gespeicherten Sender auch durch Drücken von [◄], [I◄◄] oder [►►I], [►] auswählen.

Hinweis:
- Während des Speicherns und der Wiedergabe von Speicherplätzen wird ★ auf dem Display angezeigt.
- Wenn ein neuer Sender auf einem bereits belegten Speicherplatz gespeichert wird, wird der vorherige Sender gelöscht.

Suchlauf-Einstellung

1 Drücken Sie [MENU].

2 Drücken Sie [▲] oder [▼], um [Suchlauf-Einstellung] auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

3 Drücken Sie [◄] oder [►], um die gewünschte Option auszuwählen.
[JA] : Suche nach Sendern mit starkem Signal.
[NEIN]: Suche sowohl nach Radiosendern mit starkem als auch mit schwachem Signal.

Audio-Einstellung

1 Drücken Sie [MENU].

2 Drücken Sie [▲] oder [▼], um [Audioeinstellung] auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

3 Drücken Sie [◄] oder [►], um die gewünschte Option auszuwählen.
Sie können „JA“ wählen, um im Mono-Modus zu hören, falls beim UKW-Empfang starke Störgeräusche auftreten.

Hinweis:
- ⓞ wird angezeigt, wenn dieses Gerät auf eine Stereo-Sendung eingestellt ist.

RDS-Wiedergabe

Dieses Gerät kann Textdaten anzeigen, die vom Radio Data System (RDS) übertragen werden, das in einigen Regionen verfügbar ist.

Drücken Sie [INFO].

Hinweis:
- RDS ist nur verfügbar, wenn der Empfang in Stereo erfolgt.
- RDS ist bei schlechtem Empfang möglicherweise nicht verfügbar.

Über Bluetooth®

Panasonic übernimmt keine Verantwortung für Daten und/oder Informationen, die während einer drahtlosen Übertragung kompromittiert werden.

Frequenzband

- Dieses System verwendet das 2,4-GHz-Frequenzband.

Zertifizierung

- Dieses System entspricht den Frequenzbeschränkungen und hat eine Zertifizierung auf Grundlage der Frequenzgesetze erhalten. Eine Genehmigung für den Funkverkehr ist daher nicht erforderlich.
- Die folgenden Handlungen sind in einigen Ländern strafbar:
  – Zerlegen oder Modifizieren des Geräts.
  – Entfernen von Spezifikationsangaben.

Nutzungsbeschränkungen

- Die drahtlose Übertragung und/oder Nutzung mit sämtlichen mit Bluetooth® ausgestatteten Geräten kann nicht garantiert werden.
- Alle Geräte müssen den von Bluetooth SIG, Inc. festgelegten Standards entsprechen.
- Abhängig von den Spezifikationen und Einstellungen eines Geräts kann die Verbindung möglicherweise nicht hergestellt werden oder einige Vorgänge können unterschiedlich sein.
- Dieses System unterstützt Bluetooth®-Sicherheitsfunktionen. Je nach Betriebsumgebung und/oder Einstellungen ist diese Sicherheit jedoch möglicherweise nicht ausreichend. Bei der drahtlosen Übertragung von Daten an dieses System ist Vorsicht geboten.
- Dieses System kann keine Daten an ein Bluetooth®-Gerät übertragen.

Reichweite

- Verwenden Sie dieses Gerät in einer maximalen Reichweite von 10 m.
- Die Reichweite kann je nach Umgebung, Hindernissen oder Störungen abnehmen.

Störung durch andere Geräte

- Wenn sich dieses Gerät zu nahe an anderen Bluetooth®-Geräten oder Geräten befindet, die das 2,4-GHz-Band verwenden, funktioniert dieses System möglicherweise nicht richtig und es können aufgrund von Funkwellenstörungen Probleme wie Rauschen und Tonsprünge auftreten.
- Dieses System funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn die Radiowellen eines nahegelegenen Senders usw. zu stark sind.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Dieses System ist nur für den normalen, allgemeinen Gebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie dieses System nicht in der Nähe von Geräten oder in einer Umgebung, in der es empfindlich auf Hochfrequenzstörungen reagiert (Beispiel: Flughäfen, Krankenhäuser, Labore usw.).

Lizenzen

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und werden von der Panasonic Marketing Europe GmbH unter Lizenz verwendet. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Eigentümer.

Bluetooth®-Betrieb

Sie können ein Audiogerät drahtlos über Bluetooth® anschließen und damit wiedergeben.

Vorbereitung
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Schalten Sie die Bluetooth®-Funktion des Geräts ein und platzieren Sie das Gerät in der Nähe des Systems.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Geräts für weitere Details.

Koppeln eines Bluetooth®-Geräts

Falls dieses System mit einem Bluetooth®-Gerät verbunden ist, trennen Sie die Verbindung.

1 Drücken Sie [⇄] oder [BT] und wählen Sie „Bluetooth-Audio“.
Wenn ᛒ auf dem Display blinkt, fahren Sie mit Schritt 3 fort.

2 Halten Sie [BT] gedrückt oder drücken Sie [MENU], um [Setup Bluetooth] auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].
ᛒ blinkt auf dem Display.

3 Wählen Sie „SC-PMX110“/„SC-PMX112“ aus dem Bluetooth®-Menü des Bluetooth®-Geräts.

4 Starten Sie die Wiedergabe auf dem Bluetooth®-Gerät.

Verbinden eines gekoppelten Bluetooth®-Geräts

1 Drücken Sie [⇄] oder [BT] und wählen Sie „Bluetooth-Audio“.
ᛒ blinkt auf dem Display.

2 Wählen Sie „SC-PMX110“/„SC-PMX112“ aus dem Bluetooth®-Menü des Bluetooth®-Geräts.

3 Starten Sie die Wiedergabe auf dem Bluetooth®-Gerät.

Hinweis:
- Ein Gerät muss gekoppelt sein, um eine Verbindung herzustellen.
- Dieses System kann jeweils nur mit einem Gerät verbunden werden.
- Wenn Bluetooth® als Quelle ausgewählt ist, versucht dieses System automatisch, eine Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Gerät herzustellen.
- Nach der Verbindung und dem Start der Wiedergabe wechselt das Gerät von anderen Audioquellen in den Bluetooth®-Modus.
- Falls Sie zur Eingabe des Passkeys aufgefordert werden, geben Sie „0000“ ein.

Trennen eines Bluetooth®-Geräts

Halten Sie [BT] gedrückt oder drücken Sie [MENU], um [Setup Bluetooth] auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].
ᛒ blinkt auf dem Display.

Hinweis:
- Ein Gerät wird getrennt, wenn Sie:
  – eine andere Quelle auswählen.
  – das Gerät außerhalb der maximalen Reichweite bewegen.
  – das System oder das Gerät ausschalten.

Bluetooth®-Standby

Wenn im Bluetooth®-Menü eines gekoppelten Bluetooth®-Geräts „SC-PMX110“/„SC-PMX112“ ausgewählt wird und das Gerät die Wiedergabe startet, schaltet sich dieses Gerät automatisch aus dem Standby-Modus ein und wechselt zur Quelle „Bluetooth-Audio“.

Details anzeigen

Sie können Details zum Bluetooth®-Status, zu verbundenen Geräten usw. anzeigen.

1 Drücken Sie [MENU].

2 Drücken Sie [▲] oder [▼], um [Details anzeigen] auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

Medien vorbereiten

Disc/CD

1 Drücken Sie [⏏], um das Disc-Fach zu öffnen.
Legen Sie eine Disc mit der Beschriftung nach oben ein. Drücken Sie erneut, um das Disc-Fach zu schließen.

2 Drücken Sie [⮂], wählen Sie „CD“.

Hinweis:
- Dieses System kann Discs abspielen, die dem CD-DA-Format entsprechen.
- Die Disc muss der ISO9660-Norm Level 2 entsprechen (mit Ausnahme erweiterter Formate).
- Unterstützte Dateiformate und Dateierweiterungen: MP3 („.mp3“)
- Einige CD-R/RWs können aufgrund des Zustands der Aufnahme nicht abgespielt werden.
- MP3-Dateien werden als Titel und Ordner als Alben definiert.
- Dieses System kann zugreifen auf maximal:
  – 998 Alben (einschließlich Stammverzeichnis/ Root-Ordner)
  – Die maximale Tiefe des Dateisystembaums beträgt 8 Verzeichnisebenen.
  – 999 Titel
- Die Aufnahmen werden nicht unbedingt in der Reihenfolge abgespielt, in der Sie sie aufgenommen haben.

USB

Vorbereitung
Bevor Sie ein USB-Gerät an das System anschließen, stellen Sie sicher, dass Sie eine Sicherungskopie der Daten erstellen.

1 Schließen Sie das USB-Gerät an den USB-Anschluss an.

2 Drücken Sie [⮂], wählen Sie „USB“.

Hinweis:
- Dieses Gerät garantiert nicht die Verbindung mit allen USB-Geräten.
- Das FAT32-Dateisystem wird unterstützt.
- Dieses Gerät unterstützt USB 2.0 Full Speed.
- Dieses Gerät kann USB-Geräte mit bis zu 32 GB unterstützen.
- Unterstützte Dateiformate und Dateierweiterungen: MP3 („.mp3“)
- Dateien werden als Titel und Ordner als Alben definiert.
- Dieses System kann zugreifen auf maximal:
  – 998 Alben (einschließlich Stammverzeichnis/ Root-Ordner)
  – Die maximale Tiefe des Dateisystembaums beträgt 8 Verzeichnisebenen.
  – 4000 Titel
- Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel. Das System kann ein über ein Kabel angeschlossenes USB-Gerät nicht erkennen.

Medienwiedergabe

Die folgenden Symbole weisen auf die Verfügbarkeit der Funktion hin.

CD : Audio-CD im CD-DA-Format und CDs mit MP3-Dateien
USB : USB-Geräte mit MP3-Dateien
BLUETOOTH : Bluetooth®-Gerät

Vorbereitung
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Legen Sie das Medium ein oder verbinden Sie das Bluetooth®-Gerät.
- Drücken Sie [⮂], um die Audioquelle auszuwählen.

Bedienung während der Wiedergabe

CD USB BLUETOOTH

Wiedergabe	Drücken Sie [►II]
Stopp	**CD USB** Drücken Sie [■]
Pause	Drücken Sie [►II] - Drücken Sie erneut, um fortzufahren.
Überspringen	Drücken Sie [I◄◄] oder [►►I], um einen Titel zu überspringen.
	CD (MP3), **USB** Drücken Sie [▼] oder [▲], um einen Ordner zu überspringen.
Suchen	**CD USB** Während der Wiedergabe oder Pause Halten Sie [I◄◄] oder [►►I] gedrückt.
Verfügbare Informationen anzeigen	Drücken Sie wiederholt [INFO], um die Informationen umzuschalten.

Hinweis:
Die CD/USB-Wiedergabe kann an der zuletzt unterbrochenen Position fortgesetzt werden, sobald Sie wieder zu dieser Audioquelle wechseln.

Anspiel-Wiedergabe (Browse)
CD USB

Jeder Titel wird für 10 Sekunden angespielt. Nachdem alle Titel durchgelaufen sind, stoppt das Gerät die Wiedergabe.

1 Drücken Sie [►II], um die Wiedergabe zu starten.

2 Halten Sie [INTRO] gedrückt.
Halten Sie die [INTRO] erneut gedrückt, um den Vorgang abzubrechen.

Wiederholte Wiedergabe (Repeat)

CD USB

1 Drücken Sie [MENU] und wählen Sie dann [Repeat] aus.

2 Drücken Sie [▲] oder [▼], um die Einstellungen auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

3 Drücken Sie [MENU], um zurückzukehren.

Aus	Wählen Sie diese Option, um die wiederholte Wiedergabe aufzuheben.
Einen Titel wiederholen	Wiederholt den ausgewählten Titel. wird angezeigt.
Ordner wiederholen	CD (MP3), USB Wiederholt den ausgewählten Ordner. wird angezeigt.
Alles wiederholen	Wiederholt alle Titel. wird angezeigt.

Zufallswiedergabe (Shuffle) CD USB

1 Drücken Sie [MENU] und wählen Sie dann [Shuffle].

2 Drücken Sie [▲] oder [▼], um „Ein“ auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

3 Drücken Sie [MENU], um zurückzukehren.

wird auf dem Display angezeigt. Alle Titel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Hinweis:
- Während der Zufallswiedergabe können Sie nicht zu Titeln zurückspringen, die bereits wiedergegeben wurden.

Programmwiedergabe CD USB

- Die Programmfunktion ist nur im gestoppten Wiedergabemodus verfügbar.
- Während der Programmeinstellung und Programmwiedergabe wird auf dem Display angezeigt.

CD (CD-DA)

Mit dieser Funktion können Sie bis zu 20 Titel programmieren.

1 Drücken Sie [PROG].

2 Drücken Sie [◄] oder [►], um den gewünschten Titel auszuwählen.

3 Drücken Sie [PROG], um den nächsten programmierten Titel festzulegen.
Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3, um weitere Titel zu programmieren.

4 Drücken Sie [►II], um die Wiedergabe zu starten.

CD (MP3), USB

Mit dieser Funktion können Sie bis zu 99 Titel programmieren.

1 Drücken Sie [PROG].

2 Drücken Sie [▲] oder [▼], um den gewünschten Ordner auszuwählen.

3 Drücken Sie [◄] oder [►], um den gewünschten Titel auszuwählen.

4 Drücken Sie [PROG], um den nächsten programmierten Titel festzulegen.
Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4, um weitere Titel zu programmieren.

5 Drücken Sie [►II], um die Wiedergabe zu starten.

So brechen Sie die Programmwiedergabe ab

Drücken Sie im gestoppten Modus erneut [■].
verschwindet vom Display.

Hinweis:
- Die Wiedergabe von Programmen unterstützt keine Wiederholungs- oder Zufallswiedergabe.

Externe Geräte

Vorbereitung
- Netzstecker vom Stromnetz trennen.
- Schalten Sie alle Geräte aus und lesen Sie die entsprechende Bedienungsanleitung.

Verwendung des optischen Eingangs

Sie können einen Fernseher, Videorecorder, DVD-Player usw. anschließen und den Ton über dieses System wiedergeben.

Vorbereitung
Schließen Sie das externe Gerät an (⇨ 5).

1 Drücken Sie [ ], um „Optical in“ auszuwählen.

2 Starten Sie die Wiedergabe auf dem externen Gerät.

Verwendung des AUX-Eingangs

Sie können einen tragbaren Audioplayer usw. mit einem analogen Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten) anschließen und Musik wiedergeben.

Vorbereitung
Schließen Sie das externe Gerät an (⇨ 5).

1 Drücken Sie [ ], wählen Sie „Line in“.

2 Starten Sie die Wiedergabe auf dem externen Gerät.

Alarm einstellen

Sie können zwei Alarme einstellen.

Vorbereitung
- Stellen Sie die Uhrzeit ein.
- Bereiten Sie die Quelle vor, die Sie anhören möchten.

1 Drücken Sie [ALARM].

2 Drücken Sie [▲] oder [▼], um den Alarm auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

3 Drücken Sie [▲] oder [▼] und drücken Sie dann [OK], um die Elemente und Optionen auszuwählen.

4 Drücken Sie [▲] oder [▼], um „Save“ (Speichern) auszuwählen, um die Einstellung abzuschließen.

Aktivieren	Stellen Sie die Wiederholungsintervalle für den Alarm ein.
Zeit	Stellen Sie die Alarmzeit ein.
Datum	Stellen Sie das Datum für den Wiederholungszyklus „Once“ (Einmalig) ein. – Dieses Element erscheint nur, wenn „Once“ als Wiederholungszyklus ausgewählt ist.
Modus	Stellen Sie die Audioquelle für den Alarm ein.
Speicherplatz	Wählen Sie den zuletzt eingestellten Sender oder einen der voreingestellten Sender als Audioquelle aus. – Dieses Element wird nicht angezeigt, wenn „Buzzer“ (Summton), „CD“ oder „USB“ als Quelle eingestellt ist.
Dauer	Stellen Sie die Wiedergabezeit der Audioquelle ein.
Lautstärke	Stellen Sie die Alarmlautstärke ein. - Der Alarm beginnt mit geringer Lautstärke und steigert sich allmählich bis zum voreingestellten Pegel.
Speichern	Speichern Sie die Alarmeinstellungen.

Hinweis:
- Das Alarmsymbol wird nach dem Einstellen angezeigt. Während des Alarmvorgangs blinkt das aktuelle Alarmsymbol.
- Falls keine Audioquelle verfügbar ist, wird automatisch auf „Summer“ umgeschaltet.

Alarm ausschalten

Drücken Sie [ALARM] oder [⏻], um den Alarm auszuschalten.
„Alarm Off“ wird kurz angezeigt.

Schlummerfunktion (Snooze)

Drücken Sie während des Alarmvorgangs wiederholt [OK], um das Schlummerintervall auszuwählen und den Alarm in den Schlummermodus zu versetzen.
Das aktuelle Alarmsymbol blinkt und der Timer startet den Countdown.

Zum Abbrechen [ALARM] oder [⏻] drücken.
Das aktuelle Alarmsymbol und der Countdown-Timer verschwinden.

Schlaftimer einstellen

Der Sleep-Timer schaltet das Gerät nach der eingestellten Zeit aus.

Drücken Sie wiederholt [SLEEP], um die Einstellung (in Minuten) auszuwählen.
☾ und die verbleibende Zeit werden nach dem Einstellen des Timers auf dem Display angezeigt.

Zum Abbrechen wählen Sie „Sleep OFF“.
☾ verschwindet vom Display.

Systemeinstellungen

Um das Systemmenü anzuzeigen

Unabhängig von der gewählten Quelle

1 Drücken Sie [MENU].

2 Drücken Sie [▲] oder [▼], um „Systemeinstellungen“ auszuwählen, und drücken Sie dann [OK].

Navigieren im Menü

Drücken Sie [▲] oder [▼], um ein Element oder eine Option auszuwählen. Drücken Sie [OK] zur Bestätigung. Drücken Sie [BACK], um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Equalizer	Sie können den Equalizer-Modus auswählen (Powerful, Clear, Bright, Warm, Balanced).
Netzwerk	• **Netzwerk-Assistent:** Verfügbare Netzwerke werden gescannt und anschließend eine Verbindung hergestellt. • **PBC-WLAN-Setup:** Einrichten der Netzwerkverbindung über die WPS-Tastenkonfiguration (Push Button Configuration). • **Einstellungen anzeigen (View settings):** Informationen zu den Netzwerkeinstellungen. • **Netzwerkprofil (Network profile):** Informationen zur Netzwerkkonfiguration. • **Netzwerkeinst. löschen (Clear network settings):** Ja, Nein Wählen Sie „Ja“, um die Netzwerkeinstellungen zu löschen. • **Netzwerkverbindung aufrechterhalten:** Ja, Nein Wählen Sie „Ja“, damit das Gerät auch im Standby-Modus mit dem Netzwerk verbunden bleibt.
Uhrzeit/Datum	Stellt Uhrzeit/Datum, die Quelle für die automatische Aktualisierung, das 12/24-Stunden-Format, die Zeitzone und die Sommerzeit ein.
Sprache	Sie können die Sprache des Anzeigefelds ändern.
Werkseinstellungen	Ja, Nein Wählen Sie „Ja“, um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.
Setup-Assistent	Ruft den Modus für die grundlegenden Konfigurationseinstellungen auf.
Informationen	Anzeige von Software-Version, Spotify-Version, Radio-ID und Gerätename.
Hintergrundbeleuchtung	• **Time out:** Die Hintergrundbeleuchtung schaltet nach den eingestellten Sekunden ohne Aktivität in den Dimm-Modus. **On:** Die Hintergrundbeleuchtung ist immer eingeschaltet. • **On level:** Stellt die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung ein. • **Dim level:** Stellt die Helligkeit des Dimm-Modus ein.

Sonstiges

Automatische Abschaltfunktion

Das Gerät schaltet automatisch in den Standby-Modus, wenn ca. 15 Minuten lang kein Ton ausgegeben und das Gerät nicht bedient wird.

Hinweis:

• Diese Funktion ist im UKW-Modus nicht aktiv.

Laden eines Geräts

Das Laden beginnt automatisch, wenn ein Gerät (Nennwert: 5 V / 1 A) an den USB-Anschluss des Geräts angeschlossen wird.

Vorbereitung

Gerät einschalten.

Ein Gerät anschließen.



Hinweis:

• Verwenden Sie ein mit Ihrem Gerät kompatibles Kabel. Verwenden Sie das Kabel, das mit Ihrem Gerät geliefert wurde.
• Auch wenn Sie ein mit dem USB-Anschluss dieses Geräts kompatibles Kabel anschließen, wird Ihr Gerät möglicherweise nicht geladen. Nutzen Sie in diesem Fall bitte das mitgelieferte Ladegerät Ihres Geräts.
• Schließen Sie kein Gerät an, dessen Nennwert über 5 V / 1 A liegt.
• Um zu prüfen, ob der Ladevorgang abgeschlossen ist, sehen Sie auf dem Display des angeschlossenen Geräts nach.
• Sobald der Akku vollständig geladen ist, ziehen Sie das USB-Kabel aus dem USB-Anschluss.

Fehlerbehebung

Bevor Sie den Service anfordern, sollten Sie die folgenden Punkte überprüfen. Wenn Sie bei einem der Punkte unsicher sind oder die angegebenen Lösungen das Problem nicht beheben, wenden Sie sich an Ihren Händler oder Servicepartner.

Haben Sie die neueste Software installiert?
Panasonic verbessert die Systemsoftware kontinuierlich, um sicherzustellen, dass unsere Kunden von der neuesten Technologie profitieren.

Häufige Probleme

Mit der Fernbedienung können keine Bedienvorgänge durchgeführt werden.
• Prüfen Sie, ob die Batterie korrekt eingesetzt ist.
Der Ton ist verzerrt oder es ist kein Ton zu hören.
• Stellen Sie die Lautstärke des Systems ein.
• Schalten Sie das System aus, ermitteln und beheben Sie die Ursache und schalten Sie das System dann wieder ein. Dies kann durch Überlastung der Lautsprecher bei zu hoher Lautstärke oder Leistung sowie durch Betrieb in einer heißen Umgebung verursacht werden.
Während der Wiedergabe ist ein „Brummton“ zu hören.
• Ein Netzkabel oder eine Leuchtstofflampe befindet sich in der Nähe der Kabel. Halten Sie andere Geräte und Kabel von den Kabeln dieses Systems fern.

Disc/CD

Das Display wird nicht richtig angezeigt.
Die Wiedergabe startet nicht.
• Sie haben die Disc nicht richtig eingelegt. Legen Sie sie richtig ein.
• Die Disc ist verschmutzt. Reinigen Sie die Disc.
• Ersetzen Sie die Disc, wenn sie zerkratzt, verbogen oder nicht standardgerecht ist.
• Es hat sich Kondenswasser gebildet. Lassen Sie das System 1 bis 2 Stunden trocknen.

Radio

Der Empfang ist schlecht oder es ist ein Störgeräusch zu hören.
• Halten Sie die Antenne von Computern, Fernsehern und anderen Kabeln fern.
• Verwenden Sie eine Außenantenne.
• Schalten Sie den Fernseher aus oder stellen Sie ihn weiter vom System entfernt auf.

USB

Das USB-Gerät bzw. die Inhalte darauf können nicht gelesen werden.
• Das Format des USB-Geräts oder die darauf gespeicherten Inhalte sind nicht mit dem System kompatibel.
• USB-Geräte mit einer Speicherkapazität von mehr als 32 GB funktionieren unter bestimmten Bedingungen möglicherweise nicht.
Langsame Reaktion des USB-Geräts.
• Ein großer Speicherinhalt oder ein USB-Gerät mit hoher Speicherkapazität benötigt mehr Zeit zum Einlesen.
Die angezeigte verstrichene Zeit weicht von der tatsächlichen Wiedergabezeit ab.
• Übertragen Sie die Daten auf ein anderes USB-Gerät oder sichern Sie die Daten (Backup) und formatieren Sie das USB-Gerät neu.

Bluetooth®

Koppeln nicht möglich.
• Überprüfen Sie den Zustand des Bluetooth®-Geräts.
Das Gerät kann nicht verbunden werden.
• Die Kopplung des Geräts war erfolglos oder die Registrierung wurde überschrieben. Versuchen Sie, das Gerät erneut zu koppeln.
• Das System ist möglicherweise mit einem anderen Gerät verbunden. Trennen Sie die Verbindung zum anderen Gerät und versuchen Sie erneut, das Gerät zu koppeln.
Das Gerät ist verbunden, aber über dieses System ist kein Ton zu hören.
• Bei einigen Geräten mit integriertem Bluetooth® müssen Sie die Audioausgabe manuell auf „SC-PMX110“/ „SC-PMX112“ einstellen. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts.
Der Ton wird unterbrochen.
• Das Gerät befindet sich außerhalb der 10 m Kommunikationsreichweite. Bringen Sie das Bluetooth®-Gerät näher an dieses System heran.
• Beseitigen Sie alle Hindernisse zwischen diesem System und dem Gerät.
• Andere Geräte, die das 2,4-GHz-Frequenzband nutzen (z. B. WLAN-Router, Mikrowellen, Schnurlostelefone usw.), stören die Verbindung. Bringen Sie das Bluetooth®-Gerät näher an dieses System heran und halten Sie Abstand zu den anderen Geräten.

Netzwerk

Es kann keine Verbindung zum Netzwerk hergestellt werden.
• Überprüfen Sie die Netzwerkverbindung und die Einstellungen.
• Wenn das Netzwerk auf „unsichtbar“ eingestellt ist, machen Sie es sichtbar, während Sie das Netzwerk für dieses Gerät einrichten.
• Je nach Router funktioniert die WPS-Taste möglicherweise nicht. Versuchen Sie andere Methoden.
Dieses System kann nicht als Ausgabelautsprecher ausgewählt werden.
• Stellen Sie sicher, dass die Geräte mit demselben Netzwerk verbunden sind wie dieses System.
• Verbinden Sie die Geräte erneut mit dem Netzwerk.
• Schalten Sie den WLAN-Router aus und dann wieder ein.
Die Wiedergabe startet nicht.
Der Ton wird unterbrochen.
• Passen Sie die Ausrichtung der WLAN-Antenne auf der Rückseite des Hauptgeräts an.
• Stellen Sie dieses System nicht in einen Metallschrank, da dies das WLAN-Signal stören könnte.
• Platzieren Sie dieses System näher am WLAN-Router.
• Wenn mehrere WLAN-Geräte gleichzeitig dasselbe WLAN-Netzwerk wie dieses System nutzen, versuchen Sie, die anderen Geräte auszuschalten oder deren Netzwerkauslastung zu reduzieren.
• Schalten Sie den WLAN-Router aus und dann wieder ein.

Spezifikationen

Allgemein

Netzteil CA 100 V – 240 V, 50/60 Hz
Stromverbrauch 30 W
Abmessungen
Hauptgerät (B × H × T) 260 mm × 117 mm × 256 mm
Lautsprecher
(B × H × T) 172 mm × 265 mm × 230 mm
Masse (Gewicht)
Hauptgerät Ca. 2,1 kg
Lautsprecher Ca. 2,9 kg x 2
Betriebstemperaturbereich 0 °C bis +40 °C
Luftfeuchtigkeitsbereich im Betrieb
45 % bis 75 % relative Luftfeuchtigkeit
(keine Kondensation)

Leistungsaufnahme im Standby-Modus (ca.)
Wenn „Netzwerkverbindung aufrechterhalten“ auf „JA“ eingestellt ist < 2 W
Wenn „Netzwerkverbindung aufrechterhalten“ auf „NEIN“ eingestellt ist < 0,8 W

Verstärker-Bereich

RMS-Ausgangsleistung:
Vordere Kanäle (beide Kanäle angesteuert)
75 W pro Kanal (4 Ω), 1 kHz, 30 % THD
Gesamtleistung (RMS) 150 W

UKW-Bereich

Sender-Speicherplätze 30 Sender
UKW-Frequenzbereich
87,50 MHz bis 108,00 MHz (50-kHz-Schritte)
Antennenanschlüsse 75 Ω (unsymmetrisch)

DAB-Bereich

DAB-Speicherplätze 30 Sender
Frequenzband (Wellenlänge)
Band III 5A bis 13F (174,928 - 239,200 MHz)
Empfindlichkeit *BER 4x10^{-4}
Mindestanforderung -100 dBm
Antennenanschlüsse 75 Ω (unsymmetrisch)

Disc-Bereich

Abspielbare Discs (8 cm oder 12 cm)
CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3)
Abtaster (Pick up)
Wellenlänge 790 nm (CD)
Laserleistung KLASSE 1

Anschluss-Bereich

USB-Anschluss
USB-Standard USB 2.0 Full Speed
Unterstützte Mediendateiformate MP3 (*.mp3)
Maximale Anzahl an Ordnern / Dateien 998/4000
Unterstützte USB-Kapazität 32 GB
USB-Dateisystem FAT32
Stromversorgung über USB-Anschluss
DC OUT 5 V, 1,0 A (Max.)
Kopfhöreranschluss Stereo, Ø 3,5 mm Klinke
LINE IN
Anschluss Stereo, Ø 3,5 mm Klinke
SUB
Anschluss RCA Klinke
Digitaler Audioeingang Optischer Anschluss

Bluetooth®-Bereich

Version Bluetooth® Ver. 5.2
Klasse Klasse 1
Unterstützte Profile A2DP, AVRCP
Frequenzband 2,402 GHz bis 2,480 GHz
Betriebsfrequenz 2,402 GHz bis 2,480 GHz
Betriebsreichweite 10 m (Sichtverbindung)
Maximale HF-Leistung 10 dBm
Unterstützter Codec SBC

Lautsprecher-Bereich

Lautsprechereinheit/en
Hochtöner 2,54 cm Konustyp x 2
Tieftöner 12,8 cm Konustyp x 2

WLAN-Bereich

Standard IEEE 802.11 a/b/g/n (Dualband)
Frequenzbereich 2,4 GHz & 5 GHz
Sicherheit WEP, WPA, WPA2
WPS-Version WPS 2.0

Unterstütztes Audioformat

MP3
Abtastfrequenz 32k, 44,1k, 48k (Hz)

Hinweis:
• Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.
Gewichte und Abmessungen sind ungefähre Angaben.

EU

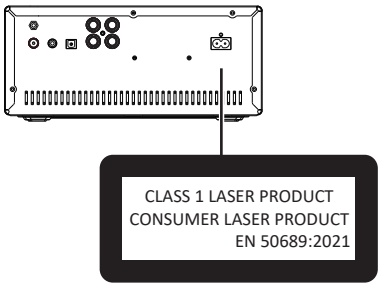


Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.

Hergestellt von:	Panasonic Marketing Europe GmbH Hagenauer Straße 43, 65203 Wiesbaden, Deutschland
Bevollmächtigter Vertreter in der EU:	Panasonic Marketing Europe GmbH Panasonic Testzentrum Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

Das Band von 5,15 GHz – 5,35 GHz ist in den folgenden Ländern auf den Betrieb in Innenräumen beschränkt.

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU
HU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR	FI	SE	CH	HR	UK(NI)		RS	



LASERPRODUKT DER KLASSE 1
VERBRAUCHER-LASERPRODUKT EN 50689:2021

CE

Deutsch

Konformitätserklärung (DoC)

Hiermit erklärt „Panasonic Marketing Europe GmbH“, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Kunden können eine Kopie der Original-Konformitätserklärung (DoC) für unsere Funkprodukte von unserem DoC-Server herunterladen:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents

Importeur für die EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Straße 43, 65203 Wiesbaden, Deutschland

Bevollmächtigter Vertreter in der EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testzentrum
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

Typ der Funk-verbindung	Frequenzband	Maximale Leistung (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Entsorgung von Altgeräten und Batterien

Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen



Dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder den Begleitdokumenten, bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte sowie Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen.

Bitte führen Sie alte Produkte und verbrauchte Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den zuständigen Sammelpunkten zu.



Zusätzlich ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmitteleinzelhändler, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft auch Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich.
Die Rücknahme hat kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme).
Unabhängig davon gibt es die Möglichkeit, die Altgeräte kostenlos an den Vertreiber zurückzugeben (0:1 Rücknahme; Abmessungen kleiner als 25 cm und weniger als drei Altgeräte).
Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen.

Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen:
https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.

Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen. Batterien können zusätzlich im Handelsgeschäft unentgeltlich zurückgegeben werden.

Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.

Für mehr Informationen zu Sammlung und Recycling, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienstleister.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgelder verhängt werden.

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Hinweis für das Batteriesymbol (Symbol unten):

Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol abgebildet sein. In diesem Fall erfolgt dieses auf Grund der Anforderungen derjenigen Richtlinien, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurden.

Entsorgung von Altgeräten und Batterien
Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen



Diese Symbole auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte sowie Batterien nicht in den normalen Hausmüll gegeben werden dürfen.

Für eine ordnungsgemäße Behandlung, das Recycling und die Wiederverwertung von Altgeräten und Altbatterien bringen Sie diese bitte zu den entsprechenden Sammelstellen in Übereinstimmung mit Ihren nationalen Rechtsvorschriften.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.

Weitere Informationen über Sammlung und Recycling erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde.

Bei unsachgemäßer Entsorgung dieser Abfälle können gemäß nationaler Gesetzgebung Strafen verhängt werden.



Hinweis zum Batteriesymbol (unteres Symbol):
Dieses Symbol kann in Verbindung mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall entspricht es den Anforderungen der Richtlinie für das betreffende chemische Element.

JETZT REGISTRIEREN



UPDATES TIPPS NEWS ANGEBOTE

www.panasonic.com/mypanasonic

Panasonic Marketing Europe GmbH
Webseite: http://www.panasonic.com
E-Mail: ask.panasonic.safety@eu.panasonic.com

©Panasonic Marketing Europe GmbH 2026

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit. Afin de garantir des performances optimales ainsi qu'un niveau de sécurité maximal, veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation. Conservez ce guide pour toute consultation ultérieure.

Utilisez la télécommande pour faire fonctionner l'appareil. Vous pouvez également utiliser les boutons de l'unité principale si les fonctions sont identiques. Les illustrations peuvent différer de votre appareil.

Les symboles figurant sur ce produit (y compris les accessoires) ont la signification suivante :

~	AC
⎓	CC
⧈	Équipement de classe II (le produit est doté d'une double isolation.)

Sommaire

Consignes de sécurité 2
Accessoires fournis 3
Entretien 3
Préparation de la télécommande....3
Positionnement des enceintes....4
Réalisation des branchements 4
Présentation des commandes 6
Mise en route....7
Radio Internet / Podcasts 8
Spotify Connect 9
DAB/DAB+....10
Radio FM....11
À propos du Bluetooth® 12
Fonctionnement du Bluetooth®....13
Préparation du support....14
Lecture multimédia 14
Équipement externe 15
Réglage de l'alarme....16
Réglage de la minuterie de mise en veille....16
Réglages système....17
Autres 17
Dépannage....18
Caractéristiques techniques 19

Évitez d'utiliser l'appareil dans les conditions suivantes

- Températures trop élevées ou trop basses lors de l'utilisation, du stockage ou du transport ;
- Utilisation d'une pile non compatible ;
- Exposition ou destruction d'une pile par le feu, la chaleur, l'écrasement ou la découpe, pouvant provoquer une explosion ;
- Exposition à des températures extrêmes et/ou à une pression atmosphérique très faible, pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

Appareil

- Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou d'endommagement du produit,
  - Ne laissez pas d'eau ou d'autres liquides couler ou éclabousser l'intérieur de l'appareil.
  - Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur les accessoires.
  - Utilisez uniquement les accessoires recommandés.
  - Ne retirez pas les capots.
  - Ne réparez pas cet appareil vous-même. Confiez toute réparation à un technicien qualifié.
  - Ne laissez pas d'objets métalliques tomber à l'intérieur de cet appareil.

ATTENTION

Appareil

- Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou d'endommagement de l'appareil,
  - N'installez pas et ne placez pas cet appareil dans une bibliothèque, une armoire encastrée ou tout autre espace confiné. Assurez-vous que cet appareil est bien ventilé.
  - Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation de cet appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux ou tout autre objet similaire.
  - Ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées, sur cet appareil.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des climats tempérés.
- La fiche secteur constitue le dispositif de déconnexion. Installez cet appareil de manière à pouvoir débrancher immédiatement la fiche secteur de la prise murale.
- Cet appareil peut subir des interférences radioélectriques causées par les téléphones portables pendant son utilisation. Si de telles interférences se produisent, veuillez augmenter la distance entre cet appareil et le téléphone portable.
- Cet appareil utilise un laser. L'utilisation de commandes ou de réglages, ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document, peut entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements.
- Cet appareil peut chauffer après une utilisation prolongée. Ce phénomène est normal. Ne vous inquiétez pas.

Piles

- Ne pas ouvrir ni court-circuiter la pile.
- Ne rechargez pas la pile alcaline ou manganèse.
- N'utilisez pas la pile si le couvercle s'est décollé.
- Ne pas chauffer ni exposer à une flamme.
- Ne laissez pas la ou les piles dans une voiture exposée à la lumière directe du soleil pendant une longue période avec les portes et les vitres fermées.
- Ne mélangez pas des piles usagées et neuves ou de types différents.
- Retirez les piles si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une longue période. Conservez-les dans un endroit frais et à l'abri de la lumière.

- Risque d'explosion si la pile est remplacée de manière incorrecte. Remplacez-la uniquement par un type recommandé par le fabricant.
- Pour jeter les piles, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur et demander la méthode d'élimination appropriée.
- Ne pas exposer à une faible pression atmosphérique en haute altitude.
- Ne pas exposer à une pression atmosphérique extrêmement basse, car cela pourrait entraîner des explosions ou des fuites de liquides et de gaz inflammables.

Accessoires fournis

Vérifiez et identifiez les accessoires fournis.

☐ **2 x cordon d'alimentation secteur**
☐ **1 télécommande**
☐ **2 piles pour la télécommande**
☐ **2 câbles d'enceintes**



☐ **1 antenne FM d'intérieur / DAB**

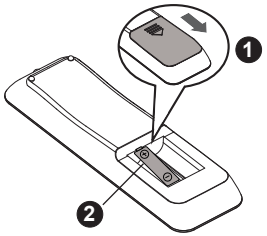


☐ **1 antenne Wi-Fi / Bluetooth®**

Entretien

- Nettoyez l'unité principale avec un chiffon doux et sec.
- Pour les enceintes, utilisez un chiffon sec à texture fine, tel qu'un chiffon en microfibre.
- N'utilisez jamais d'alcool, de diluant pour peinture ni d'essence pour le nettoyage de ce système.
- Avant d'utiliser un chiffon imprégné de produit chimique, veuillez lire attentivement les instructions fournies par le fabricant.

Préparation de la télécommande



R03/LR03, AAA
(Piles alcalines ou au manganèse)

- Utilisez des piles alcalines ou manganèse.
- Insérez les piles en alignant les pôles (+ et –) avec ceux de la télécommande.
- Dirigez la télécommande vers le capteur de la télécommande, en évitant tout obstacle, à une distance maximale de 7 m directement devant l'unité principale, dans un angle d'environ 30° vers la gauche et vers la droite.

Positionnement des enceintes

Afin d'éviter d'endommager les enceintes, ne touchez pas les cônes des haut-parleurs lorsque les grilles de protection sont retirées.

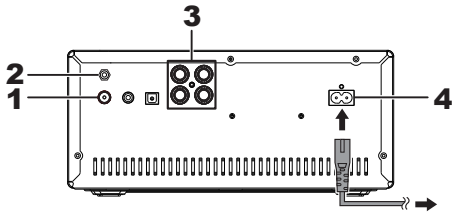
Utilisez uniquement les enceintes fournies.
La combinaison de l'unité principale et des enceintes offre la meilleure qualité sonore. L'utilisation d'autres enceintes peut endommager le système et réduire la qualité sonore.

Remarque :
- Placez vos enceintes à plus de 10 mm de l'unité principale pour permettre une bonne ventilation.
- Placez les enceintes sur une surface plane et stable.
- Ces enceintes ne sont pas équipées d'un blindage magnétique. Ne les placez pas à proximité de téléviseurs, d'ordinateurs ou d'autres équipements sensibles au magnétisme.
- Une utilisation prolongée à volume élevé peut endommager le système et réduire sa durée de vie.
- Baissez le volume dans les cas suivants pour éviter tout dommage :
  – Lorsque le son est déformé.
  – Lorsque vous réglez la qualité du son.

ATTENTION !
- **Utilisez les haut-parleurs uniquement avec le système recommandé. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager l'amplificateur et les haut-parleurs et de provoquer un incendie. Consultez un technicien agréé en cas de dommage ou si vous constatez un changement soudain et apparent des performances.**
- **Suivez les procédures décrites dans ce mode d'emploi lorsque vous installez les haut-parleurs.**

Réalisation des branchements

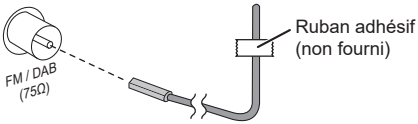
Ne branchez le cordon d'alimentation secteur qu'après avoir effectué toutes les autres connexions.



À une prise secteur domestique

1 Branchez l'antenne FM d'intérieur / DAB.

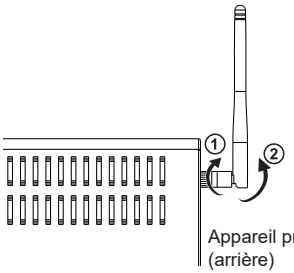
Placez l'antenne à l'endroit où la réception est la meilleure.
- Utilisez une antenne FM d'extérieur (non fournie) si la réception radio est mauvaise.



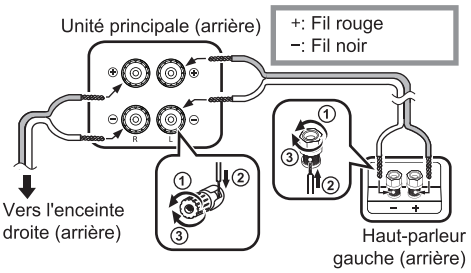
2 Connectez l'antenne Wi-Fi/Bluetooth®

Ce système dispose d'une connexion Wi-Fi intégrée et peut être connecté à un routeur sans fil.

Préparation
- Placez ce système aussi près que possible du routeur du réseau sans fil.
- Orientez l'antenne située à l'arrière de l'unité principale vers le haut, comme indiqué sur l'illustration.
- À ne pas faire :
  – Incliner l'antenne vers l'avant ou vers l'arrière lorsqu'elle est en position verticale.
  – Exercer une force excessive sur l'antenne.
  – Transporter l'appareil en le tenant par l'antenne.



3 Connectez les haut-parleurs.



Veillez à ne pas croiser (court-circuiter) ou inverser la polarité des fils des haut-parleurs, car cela pourrait endommager les haut-parleurs.
• Connectez le câble avec la ligne rouge à la borne rouge (+).

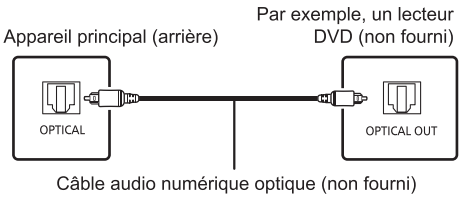
4 Branchez le cordon d'alimentation secteur.
N'utilisez pas ce cordon d'alimentation avec d'autres appareils.

Économie d'énergie
Le système consomme une faible quantité d'énergie lorsqu'il est en mode veille. Débranchez l'alimentation si vous n'utilisez pas le système.
Certains réglages seront perdus après la déconnexion du système. Vous devrez les redéfinir.

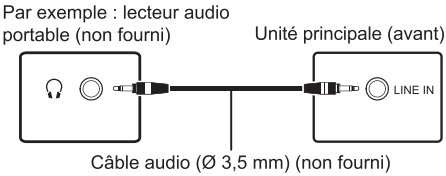
Connexion d'autres appareils

Remarque :
• Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant toute connexion.
• Éteignez tous les appareils et lisez les modes d'emploi correspondants.
• Les composants et les câbles sont vendus séparément.
• Si vous souhaitez connecter des appareils autres que ceux décrits, consultez votre revendeur audio.
• Une distorsion du son peut se produire lorsque vous utilisez un adaptateur.

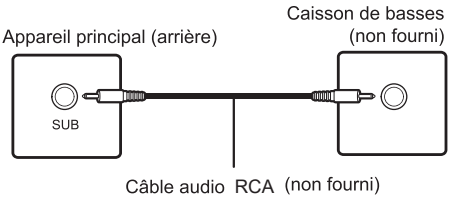
Connexion au port OPTICAL



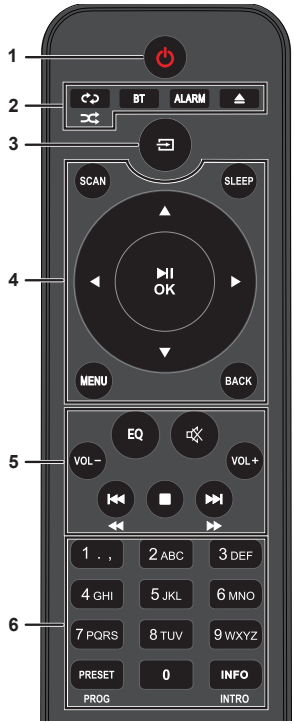
Connexion à la prise LINE IN

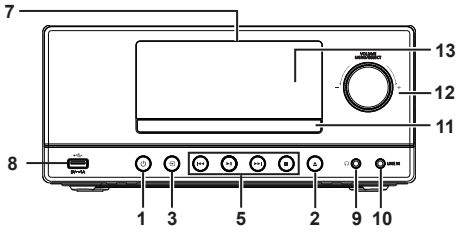


Connexion à la prise SUB



Présentation des commandes





7 Écran d'affichage
8 Port USB (5 V ⎓ 1 A)
9 Prise casque
10 Prise d'entrée ligne
11 Plateau de disque
12 [VOLUME / MENU / SELECT]
- Réglez le volume.
- Sélectionnez et confirmez l'option.
- Appuyez et maintenez enfoncé pour afficher le menu disponible.

13 Capteur de la télécommande

1 [⏻] Interrupteur marche/veille
Appuyez pour faire passer l'appareil du mode marche au mode veille ou inversement. En mode veille, l'appareil consomme tout de même une faible quantité d'énergie.

2 [↻]/[⤮]
Appuyez plusieurs fois pour sélectionner la lecture en boucle ou aléatoire.
[BT]
- Sélectionnez Bluetooth® comme source audio. (⇨13)
- Passez en mode d'appairage ou déconnectez un appareil Bluetooth®. (⇨13)

[ALARM]
- Réglez l'alarme. (⇨16)
- Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver l'alarme en mode veille.

[⏏]
Ouvrez ou fermez le tiroir du disque.

3 Afficher les options de source audio.

4 [SCAN]
Réglage automatique des stations FM / DAB.
[SLEEP]
Régler la minuterie de mise en veille.
[BACK]
Retour au menu précédent.
[MENU]
Afficher le menu disponible.
Appuyez à nouveau pour quitter.
[◀][▲][▶][▼]
Sélectionnez l'option.
[⏯ / OK]
- Démarrer ou mettre en pause la lecture.
- Confirmer la sélection.

5 [VOL−][VOL+]
Réglez le volume.
Maintenez le bouton enfoncé pour régler le volume en continu. Si le volume est réglé au-delà de 13, il reviendra à 12 lors de la prochaine mise sous tension de l'appareil.
[EQ]
Sélectionnez l'effet d'égaliseur.
[🔇] Mute
Coupez le son. Pour annuler, appuyez à nouveau sur le bouton.
[⏮/◀◀] [■] [▶▶/⏭]
Commandes de lecture de base.

6 Saisie de caractères et de chiffres.
[PRESET / PROG]
- Stations préréglées. (⇨ 8, 9, 10, 11)
- Réglage de la lecture des programmes. (⇨15)

[INFO / INTRO]
- Appuyez pour afficher les informations disponibles.
- Régler la lecture par navigation. (⇨14)

Remarque :
- Évitez une écoute prolongée afin de prévenir tout dommage auditif.
- Une pression acoustique excessive provenant des écouteurs et des casques peut entraîner une perte auditive.
- Écouter à plein volume pendant de longues périodes peut endommager les oreilles de l'utilisateur.

Mise en route

1 Déployez l'antenne.

2 Appuyez sur [⏻] pour allumer l'appareil.

Configuration initiale

Lors de la première mise en marche de l'appareil, vous pouvez sélectionner la langue et lancer l' « Assistant de configuration » pour définir les paramètres de base.

1 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner la langue souhaitée, puis appuyez sur [OK].

2 Appuyez sur [◄], [▲], [►], [▼] pour sélectionner les éléments et les options, puis appuyez sur [OK] en mode « Assistant de configuration ».
Pour quitter le mode « Assistant de configuration », appuyez plusieurs fois sur [MENU].

Remarque :
- Le paramètre actuel est signalé par un « * ».
- Pour plus de détails sur les paramètres, veuillez vous reporter à la section « Paramètres système ».

Paramètres réseau

1 Appuyez sur [⮆] pour sélectionner une source.
Si « Radio Internet », « Podcasts » ou « Spotify » est sélectionné, l'appareil lance automatiquement l'analyse de l'« Assistant réseau » ; passez à la « Méthode 1 ».

2 Appuyez sur [MENU], puis sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « Paramètres système » et appuyez ensuite sur [OK].

3 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « Réseau », puis appuyez sur [OK] pour accéder au mode « Paramètres réseau ».

4 Passez à la « Méthode 1 » ou à la « Méthode 2 » pour configurer le réseau.

Méthode 1 : Assistant réseau

1 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « Assistant réseau », puis appuyez sur [OK].
L'appareil commence à rechercher les réseaux, puis la liste des noms de réseau (SSID) s'affiche.

2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le nom du réseau, puis appuyez sur [OK].
- Sélectionnez [Rescan] pour relancer la recherche.

3 Saisissez le mot de passe, puis sélectionnez [OK] pour vous connecter.
« Connecté » s'affiche lorsque la connexion est établie.  s'affiche.

Remarque :
- Le message « Échec de la connexion » peut s'afficher si la connexion n'a pas été établie dans le délai imparti. Réessayez la configuration ou essayez d'autres méthodes.

Si le nom du réseau est marqué d'un [WPS], indiquant que votre routeur réseau sans fil prend en charge le WPS (Wi-Fi Protected SetupTM), sélectionnez le réseau puis appuyez sur [OK]. Le « Menu WPS » s'affiche.

■ Utilisation du mode « Bouton-poussoir »

1 Sélectionnez « Bouton-poussoir », puis appuyez sur [OK].
2 Appuyez sur le bouton WPS du routeur sans fil (qui prend en charge la fonction WPS).
3 Appuyez sur [OK] pour appliquer les paramètres. « Connecté » s'affiche lorsque la connexion est établie.

■ Utilisation du mode « PIN »

1 Sélectionnez « PIN », puis appuyez sur [OK].
2 Saisissez le code PIN sur le routeur sans fil.
3 Appuyez sur [OK] pour appliquer les paramètres. « Connecté » s'affiche lorsque la connexion est établie.

■ Utilisation du mode « Ignorer WPS »

1 Sélectionnez « Ignorer WPS », puis appuyez sur [OK].
2 Saisissez le mot de passe.
3 Appuyez sur [OK] pour appliquer les paramètres. « Connecté » s'affiche lorsque la connexion est établie.

Méthode 2 : Configuration PBC Wlan

Si votre routeur réseau sans fil prend en charge la configuration par bouton-poussoir WPS (PBC), vous pouvez sélectionner « Configuration WLAN PBC » pour vous connecter au réseau.

1 Sélectionnez « PBC Wlan setup », puis appuyez sur [OK].

2 Appuyez sur le bouton WPS du routeur sans fil.

3 Appuyez sur [OK] pour appliquer les paramètres.
Le message « Connecté » s'affiche lorsque la connexion est établie.

Radio Internet / Podcasts

Cet appareil prend en charge un service de diffusion audio via Internet et permet d'écouter la radio Internet et des podcasts.

Préparation

- Effectuez les réglages réseau. (⇨ 7)
  - Assurez-vous que le réseau est connecté à Internet.
- Une inscription sur www.airable.fm peut être nécessaire.

1 Appuyez sur [ ].

2 Appuyez sur [◄], [▲], [►], [▼] pour sélectionner « Radio Internet » / « Podcasts », puis appuyez sur [OK].

- Lorsque « Radio Internet » / « Podcasts » est sélectionné comme source, cet appareil tentera automatiquement de se connecter à la dernière station/au dernier épisode sélectionné.
- Si aucune station/aucun épisode n'a été sélectionné la dernière fois, la liste des stations/podcasts s'affiche.

Autriche (par ex.)	Raccourci vers l'emplacement actuel basé sur l'adresse IP du réseau.
Favoris	Les stations/podcasts que vous avez manuellement ajoutés à vos favoris sur www.airable.fm (rendez-vous sur airable.fm/ Devices pour savoir comment faire).
Mes stations ajoutées (radio Internet)	Les stations de radio que vous avez ajoutées manuellement en saisissant leur URL de streaming sur www.airable.fm (rendez-vous sur airable.fm/Votre contenu/flux pour savoir comment faire).
Derniers épisodes (podcasts)	Les derniers épisodes de vos podcasts préférés sur www.airable.fm
Recherche	Pour effectuer une recherche précise en saisissant des mots-clés correspondant au nom de la station.
Localisation	Pour parcourir et filtrer les stations par continent, pays, ville.
Populaires (radio Internet)	Une liste des tendances générée automatiquement.
Découvrir	Pour rechercher des stations précisément par origine, genre ou langue.

3 Appuyez sur [▲] ou [▼], puis sur [OK] pour sélectionner l'élément et l'option permettant de choisir la station/l'épisode souhaité(e).

- Appuyez sur [BACK] pour revenir au menu précédent.
- Appuyez sur [MENU] pour accéder au menu de la radio Internet.

Remarque :

- Les stations qui ne diffusent pas ne peuvent pas être écoutées.
- La radio Internet et les podcasts peuvent être suspendus ou devenir indisponibles sans préavis.
- La radio Internet peut ne pas être diffusée correctement en fonction des conditions du réseau.

Opérations pendant la lecture

Arrêt	Appuyez sur [■] (retour à la liste)
Pause	Appuyez sur [►II] - Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.
Passer (Podcasts)	Appuyez sur [I◄◄] ou [►►I].
Rechercher (Podcasts)	Appuyez longuement sur [I◄◄] ou [►►I].
Répéter (Podcasts)	Appuyez sur [ ] - Répéter tout, [ ] s'affiche.
Lecture aléatoire (Podcasts)	Appuyez longuement sur [ ] [ ] s'affiche.
Afficher les informations disponibles	Appuyez plusieurs fois sur [INFO] pour faire défiler les informations.

Remarque :

- Il est possible que tous les épisodes ne puissent pas être lus en mode aléatoire. Réglez la lecture en boucle de tous les épisodes [ ] et [ ] s'affichent.
- Les paramètres de réglage sont conservés même lorsque la source d'entrée est changée.

Ajouter une station/un podcast à la liste des présélections

Vous pouvez ajouter une station/un podcast à la liste des présélections et y accéder facilement.

1 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une station, puis appuyez sur [OK].

2 Appuyez sur [PRESET] et maintenez-le enfoncé.

3 Appuyez sur [▲], [▼] ou sur les touches numériques pour sélectionner une position de présélection, puis appuyez sur [OK].
Répétez les étapes 1 à 3 pour prérégler d'autres stations/podcasts.

Accéder à la station/au podcast préréglé

1 Appuyez sur [PRESET]

2 Appuyez sur [▲], [▼] ou sur les touches numériques pour sélectionner la station/le podcast, puis appuyez sur [OK].

Remarque :

- Pendant la présélection et la lecture des présélections, s'affiche à l'écran.
- La radio Internet et les podcasts partagent la même liste de présélections.

Français

Spotify Connect

Utilisez votre téléphone, votre tablette ou votre ordinateur comme une télécommande pour contrôler Spotify. Accédez à spotify.com/connect pour en savoir plus.

Le logiciel Spotify est soumis à des licences tierces disponibles ici : https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

DAB/DAB+

Pour écouter les émissions DAB/DAB+, les stations disponibles doivent être mémorisées dans cet appareil.

1 Appuyez sur [⇄].

2 Appuyez sur [◄], [▲], [►], [▼] pour sélectionner « Radio DAB », puis appuyez sur [OK].
- Si vous sélectionnez « Radio DAB » pour la première fois, le système lancera une recherche automatique et enregistrera les stations disponibles dans votre région si la « liste des stations » est vide.

Remarque :
- Si aucune station n'est détectée, le message « Aucune station trouvée » s'affiche. Réglez l'antenne et réessayez.

Balayage automatique DAB

1 Appuyez sur le bouton [Scan] ou sur [MENU] pour sélectionner [Scan], puis appuyez sur [OK].

2 La recherche automatique démarre.

Réglage manuel DAB

1 Appuyez sur [MENU].

2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner [Manual tune].

3 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner un bloc de fréquences à balayer, puis appuyez sur [OK].

Écouter les stations DAB/DAB+ mémorisées

1 Appuyez sur [MENU].

2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner [Station list], puis appuyez sur [OK].

3 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner la station, puis appuyez sur [OK].

Préréglage des stations DAB/DAB+

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 30 stations DAB.

1 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une station.

2 Appuyez sur [PRESET] et maintenez-le enfoncé.

3 Appuyez sur [▲], [▼] ou sur les touches numériques pour sélectionner une position de présélection, puis appuyez sur [OK].
Répétez les étapes 1 à 3 pour mémoriser d'autres stations.

Sélection d'une station préréglée

1 Appuyez sur [PRESET].

2 Appuyez sur [I◄◄], [►►I] ou sur les touches numériques pour sélectionner la station, puis appuyez sur [OK].

Remarque :
- Pendant la présélection et la lecture des présélections, ✪ s'affiche à l'écran.
- La station occupant un canal est effacée si une autre station est mémorisée sur ce canal.

Suppression des stations invalides

1 Appuyez sur [MENU].

2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner [Delete], puis appuyez sur [OK].

3 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez sur [OK].

Réglage DRC

Les réglages DRC (Dynamic Range Control) permettent d'obtenir une expérience d'écoute agréable, même dans des environnements d'écoute complexes et variables.

1 Appuyez sur [MENU].

2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner [DRC], puis appuyez sur [OK].

3 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez sur [OK].

Afficher les informations disponibles

Appuyez plusieurs fois sur [INFO] pour faire défiler les informations.

Radio FM

Assurez-vous que l'antenne est branchée.
Vous pouvez prérégler jusqu'à 30 stations FM.

1 Appuyez sur [⇄].

2 Appuyez sur [◄], [▲], [►], [▼] pour sélectionner « Radio FM », puis appuyez sur [OK].

Réglage automatique et présélection

1 Appuyez sur [MENU].

2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner [Auto presetting].

3 Appuyez sur [◄] ou [►] pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur [OK].
Le tuner commence à mémoriser toutes les stations qu'il peut capter dans les canaux par ordre croissant.
Pour annuler, appuyez sur [■].

Réglage manuel et mémorisation

1 Appuyez plusieurs fois sur [◄], [I◄◄] ou [►►I], [►] pour syntoniser la station souhaitée.
Pour effectuer une recherche automatique, maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que la fréquence commence à changer rapidement.

2 Appuyez sur [PRESET] et maintenez-le enfoncé.

3 Appuyez sur [▲], [▼] ou sur les touches numériques pour sélectionner une position préréglée, puis appuyez sur [OK].
Répétez les étapes 1 à 3 pour prérégler d'autres stations.

Sélection d'une station préréglée

1 Appuyez sur [PRESET].

2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner la station, puis appuyez sur [OK].

Vous pouvez également sélectionner la station préréglée en appuyant sur [◄], [I◄◄] ou [►►I], [►].

Remarque :
- Pendant la présélection et la lecture des présélections, ★ s'affiche à l'écran.
- La station occupant un canal est effacée si une autre station est mémorisée sur ce canal.

Réglage de la recherche

1 Appuyez sur [MENU].

2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner [Scan setting], puis appuyez sur [OK].

3 Appuyez sur [◄] ou [►] pour sélectionner l'option souhaitée.
[OUI] : recherche les stations dont le signal est puissant.
[NON] : recherche les stations de radio avec un signal fort et un signal faible.

Réglage audio

1 Appuyez sur [MENU].

2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner [Audio setting], puis appuyez sur [OK].

3 Appuyez sur [◄] ou [►] pour sélectionner l'option souhaitée.
Vous pouvez sélectionner « OUI » pour écouter en mode mono si le bruit est trop important lors de la réception FM.

Remarque :
- ⊙⊙ s'affiche lorsque cet appareil capte une émission stéréo.

Diffusion RDS

Ce système peut afficher les données textuelles transmises par le système de données radio (RDS) disponible dans certaines régions.

Appuyez sur [INFO].

Remarque :
- Le RDS n'est disponible que lorsque la réception stéréo fonctionne.
- Le RDS peut ne pas être disponible si la réception est mauvaise.

À propos du Bluetooth®

Panasonic décline toute responsabilité concernant les données et/ou informations compromises lors d'une transmission sans fil.

Bande de fréquences

- Ce système utilise la bande de fréquences 2,4 GHz.

Certification

- Ce système est conforme aux restrictions de fréquence et a reçu une certification conformément à la législation en matière de fréquences. Par conséquent, aucun permis de transmission sans fil n'est nécessaire.
- Les actions suivantes sont punies par la loi dans certains pays :
  – Démonter ou modifier l'appareil.
  – Supprimer les indications techniques.

Restrictions d'utilisation

- La transmission sans fil et/ou l'utilisation avec tous les appareils équipés de la technologie Bluetooth® ne sont pas garanties.
- Tous les appareils doivent être conformes aux normes établies par Bluetooth SIG, Inc.
- Selon les spécifications et les réglages de l'appareil, la connexion peut échouer ou certaines fonctionnalités peuvent varier.
- Ce système prend en charge les fonctions de sécurité Bluetooth®. Toutefois, selon l'environnement d'utilisation et/ou les paramètres, cette sécurité peut s'avérer insuffisante. Veuillez transférer les données sans fil vers ce système avec prudence.
- Ce système ne peut pas transmettre de données vers un appareil Bluetooth®.

Portée d'utilisation

- Utilisez cet appareil à une distance maximale de 10 m.
- La portée peut diminuer en fonction de l'environnement, des obstacles ou des interférences.

Interférences provenant d'autres appareils

- Ce système peut ne pas fonctionner correctement et des problèmes tels que du bruit ou des sauts de son peuvent survenir en raison d'interférences radio si cet appareil est placé trop près d'autres appareils Bluetooth® ou d'appareils utilisant la bande 2,4 GHz.
- Ce système peut ne pas fonctionner correctement si les ondes radio provenant d'une station de radiodiffusion voisine, etc. sont trop puissantes.

Utilisation prévue

- Ce système est destiné à un usage normal et général uniquement.
- N'utilisez pas ce système à proximité d'un équipement ou dans un environnement sensible aux interférences radioélectriques (par exemple : aéroports, hôpitaux, laboratoires, etc.).

Licences

La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. ; toute utilisation de ces marques par Panasonic Marketing Europe GmbH est soumise à licence.
Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Fonctionnement du Bluetooth®

Vous pouvez connecter et lire le contenu d'un appareil audio sans fil via Bluetooth®.

Préparation
- Allumez l'appareil.
- Activez la fonction Bluetooth® de l'appareil et placez-le à proximité du système.
- Consultez le mode d'emploi de l'appareil pour plus de détails.

Appairage d'un appareil Bluetooth®

Si ce système est connecté à un appareil Bluetooth®, déconnectez-le.

1 Appuyez sur [⇄] ou [BT], puis sélectionnez « Bluetooth Audio ».
Si clignote à l'écran, passez à l'étape 3.

2 Maintenez la touche [BT] enfoncée ou appuyez sur [MENU] pour sélectionner [Setup Bluetooth], puis appuyez sur [OK].
clignote à l'écran.

3 Sélectionnez « SC-PMX110 »/« SC-PMX112 » dans le menu Bluetooth® de l'appareil Bluetooth®.

4 Lancez la lecture sur l'appareil Bluetooth®.

Connexion d'un appareil Bluetooth® appairé

1 Appuyez sur [⇄] ou [BT], sélectionnez « Audio Bluetooth ».
clignote à l'écran.

2 Sélectionnez « SC-PMX110 »/« SC-PMX112 » dans le menu Bluetooth® de l'appareil Bluetooth®.

3 Lancez la lecture sur l'appareil Bluetooth®.

Remarque :
- Un appareil doit être appairé pour pouvoir se connecter.
- Ce système ne peut être connecté qu'à un seul appareil à la fois.
- Lorsque Bluetooth® est sélectionné comme source, ce système tentera automatiquement de se connecter au dernier appareil connecté.
- Une fois la connexion établie, lorsque l'appareil lance la lecture, l'unité passe en mode Bluetooth® depuis les autres sources audio.
- Si un code d'accès vous est demandé, saisissez « 0000 ».

Déconnexion d'un appareil Bluetooth®

Maintenez la touche [BT] enfoncée ou appuyez sur [MENU] pour sélectionner [Setup Bluetooth], puis appuyez sur [OK].
clignote à l'écran.

Remarque :
- Un appareil est déconnecté lorsque vous :
  – Sélectionnez une autre source.
  – Éloignez l'appareil au-delà de la portée maximale.
  – Éteignez le système ou l'appareil.

Veille Bluetooth®

Lorsque « SC-PMX110 »/« SC-PMX112 » est sélectionné dans le menu Bluetooth® d'un appareil Bluetooth® appairé et que la lecture commence, cet appareil sort automatiquement du mode veille et passe à la source « Audio Bluetooth ».

Afficher les détails

Vous pouvez afficher les détails concernant l'état Bluetooth®, les appareils connectés, etc.

1 Appuyez sur [MENU].

2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner [View détails], puis appuyez sur [OK].

Préparation du support

Disque

1 Appuyez sur [⏏] pour ouvrir le tiroir du lecteur.
Insérez un disque, face imprimée vers le haut.
Appuyez à nouveau pour fermer le tiroir.

2 Appuyez sur [⇄], sélectionnez « CD ».

Remarque :
- Ce système peut lire les disques conformes au format CD-DA.
- Le disque doit être conforme à la norme ISO9660 niveau 2 (à l'exception des formats étendus).
- Formats de fichiers et extensions pris en charge : MP3 (« .mp3 »)
- Certains CD-R/RW ne peuvent pas être lus en raison de l'état de l'enregistrement.
- Les fichiers MP3 sont considérés comme des pistes et les dossiers comme des albums.
- Ce système peut accéder à un maximum de :
  – 998 albums (dossier racine compris)
  – La profondeur maximale de l'arborescence du système de fichiers est de 8 niveaux de répertoires.
  – 999 pistes
- Les enregistrements ne seront pas nécessairement lus dans l'ordre dans lequel vous les avez enregistrés.

USB

Préparation
Avant de connecter un périphérique USB au système, assurez-vous d'effectuer une sauvegarde des données.

1 Connectez le périphérique USB au port USB.

2 Appuyez sur [⇄], sélectionnez « USB ».

Remarque :
- Cet appareil ne garantit pas la connexion avec tous les périphériques USB.
- Le système de fichiers FAT32 est pris en charge.
- Cet appareil prend en charge la norme USB 2.0 Full Speed.
- Cet appareil prend en charge les périphériques USB d'une capacité maximale de 32 Go.
- Formats et extensions de fichiers pris en charge : MP3 (« .mp3 »)
- Les fichiers sont définis comme des pistes et les dossiers comme des albums.
- Ce système peut accéder à un maximum de :
  – 998 albums (dossier racine compris)
  – La profondeur maximale de l'arborescence du système de fichiers est de 8 niveaux de répertoires.
  – 4 000 pistes
- N'utilisez pas de rallonge USB. Le système ne peut pas reconnaître un périphérique USB connecté via un câble.

Lecture multimédia

Les symboles suivants indiquent la disponibilité de la fonction.

CD : CD audio au format CD-DA et CD contenant des fichiers MP3
USB : Périphériques USB contenant des fichiers MP3
BLUETOOTH : Périphérique Bluetooth®

Préparation
- Allumez l'appareil.
- Insérez le support ou connectez le périphérique Bluetooth®.
- Appuyez sur [⇄] pour sélectionner la source audio.

Opérations pendant la lecture

CD USB BLUETOOTH

Lecture	Appuyez sur [►II]
Arrêt	**CD USB** Appuyez sur [■]
Pause	Appuyez sur [►II] - Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.
Passer	Appuyez sur [I◄◄] ou [►►I] pour passer à la piste suivante.
	CD (MP3), **USB** Appuyez sur [▼] ou [▲] pour passer au dossier suivant.
Recherche	**CD USB** Pendant la lecture ou la pause. Appuyez sur [I◄◄] ou [►►I] et maintenez la touche enfoncée.
Afficher les informations disponibles	Appuyez plusieurs fois sur [INFO] pour faire défiler les informations.

Remarque :
La lecture du CD/USB peut reprendre à partir de la dernière position où elle a été interrompue une fois que vous êtes revenu à cette source audio.

Navigation dans la lecture CD USB

Chaque piste est lue pendant 10 secondes. Une fois toutes les pistes terminées, l'appareil arrête la lecture.

1 Appuyez sur [►II] pour démarrer la lecture.

2 Appuyez sur [INTRO] et maintenez-la enfoncée.
Appuyez à nouveau sur [INTRO] et maintenez la touche enfoncée pour annuler.

Répéter la lecture CD USB

1 Appuyez sur [MENU], puis sélectionnez [Repeat].

2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner les paramètres, puis appuyez sur [OK].

3 Appuyez sur [MENU] pour revenir.

Désactivé	Sélectionnez cette option pour annuler la lecture en boucle.
Répéter une fois	Répéter la piste sélectionnée. s'affiche.
Répéter le dossier	**CD (MP3), USB** Répéter le dossier sélectionné. s'affiche.
Répéter tout	Répéter toutes les pistes. s'affiche.

Lecture aléatoire CD USB

1 Appuyez sur [MENU], puis sélectionnez [Shuffle].

2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « Activé », puis appuyez sur [OK].

3 Appuyez sur [MENU] pour revenir.

s'affiche à l'écran. Toutes les pistes sont lues dans un ordre aléatoire.

Remarque :
• Pendant la lecture aléatoire, vous ne pouvez pas passer aux morceaux qui ont déjà été lus.

Lecture programmée CD USB

• La fonction de programmation n'est disponible qu'en mode d'arrêt de la lecture.
• Pendant le réglage et la lecture du programme, s'affiche à l'écran.

CD (CD-DA)

Cette fonction vous permet de programmer jusqu'à 20 titres.

1 Appuyez sur [PROG].

2 Appuyez sur [◄] ou [►] pour sélectionner la piste souhaitée.

3 Appuyez sur [PROG] pour définir la piste programmée suivante.
Répétez les étapes 2 à 3 pour programmer d'autres pistes.

4 Appuyez sur [►II] pour lancer la lecture.

CD (MP3), USB

Cette fonction vous permet de programmer jusqu'à 99 pistes.

1 Appuyez sur [PROG].

2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le dossier souhaité.

3 Appuyez sur [◄] ou [►] pour sélectionner la piste souhaitée.

4 Appuyez sur [PROG] pour définir la piste programmée suivante.
Répétez les étapes 2 à 4 pour programmer d'autres pistes.

5 Appuyez sur [►II] pour lancer la lecture.

Pour annuler la lecture programmée

Appuyez à nouveau sur [■] en mode arrêt.
disparaît de l'écran.

Remarque :
• La lecture programmée ne prend pas en charge la lecture en boucle ni la lecture aléatoire.

Équipement externe

Préparation
• Débranchez le cordon d'alimentation secteur.
• Éteignez tous les appareils et lisez le mode d'emploi correspondant.

Utilisation de l'entrée optique

Vous pouvez connecter un téléviseur, un magnétoscope, un lecteur DVD, etc., et écouter le son via ce système.

Préparation
Connectez l'appareil externe (⇨5).

1 Appuyez sur [ ], sélectionnez « Optical in ».

2 Lancez la lecture sur l'appareil externe.

Utilisation de l'entrée auxiliaire

Vous pouvez brancher un lecteur audio portable, etc. à l'aide d'un câble audio analogique (non fourni) et écouter de la musique.

Préparation
Connectez l'appareil externe (⇨ 5).

1 Appuyez sur [ ], sélectionnez « Line in ».

2 Lancez la lecture sur l'appareil externe.

Réglage de l'alarme

Vous pouvez régler deux alarmes.

Préparation
- Réglez l'horloge.
- Sélectionnez la source que vous souhaitez écouter.

1 Appuyez sur [ALARM].

2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'alarme, puis appuyez sur [OK].

3 Appuyez sur [▲] ou [▼], puis sur [OK] pour sélectionner les éléments et les options.

4 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « Enregistrer » et terminer le réglage.

Activer	Réglez le cycle de répétition de l'alarme.
Heure	Réglez l'heure de réveil.
Date	Définissez l'heure pour le cycle de répétition « Une fois ». - Cet élément n'apparaît que lorsque « Une fois » est sélectionné comme cycle de répétition.
Mode	Définissez la source audio de l'alarme.
Préréglage	Sélectionnez la dernière station écoutée ou une station préréglée comme source audio. - Cet élément n'apparaît pas lorsque « Buzzer », « CD » ou « USB » est sélectionné comme source.
Durée	Réglez la durée de lecture de la source audio.
Volume	Réglez le volume de l'alarme. - L'alarme démarre à faible volume et augmente progressivement jusqu'au niveau prédéfini.
Enregistrer	Enregistrez les paramètres de l'alarme.

Remarque :
- L'icône de l'alarme s'affiche après le réglage. Lorsque l'alarme se déclenche, l'icône de l'alarme clignote.
- Si la source audio n'est pas disponible, le système bascule automatiquement sur « Buzzer ».

Arrêter l'alarme

Appuyez sur [ALARM] ou [⏻] pour désactiver l'alarme.
« Alarme désactivée » s'affiche brièvement.

Fonction de répétition

Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez plusieurs fois sur [OK] pour sélectionner l'intervalle de répétition et mettre l'alarme en mode répétition.
L'icône de l'alarme actuelle clignote et le compte à rebours commence.

Pour annuler, appuyez sur [ALARM] ou [⏻].
L'icône de l'alarme en cours et le compte à rebours disparaissent.

Réglage de la minuterie de mise en veille

La minuterie de mise en veille éteint l'appareil après le délai défini.

Appuyez plusieurs fois sur [SLEEP] pour sélectionner le réglage (en minutes).
☾ s'affiche et le temps restant apparaît à l'écran une fois la minuterie réglée.

Pour annuler, sélectionnez « Sleep OFF ».
☾ disparaît de l'écran.

Réglages système

Pour afficher le menu Système

Dans n'importe quel mode de source

1. **Appuyez sur [MENU].**
2. **Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner « Paramètres système », puis appuyez sur [OK].**

Pour naviguer dans le menu

Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner un élément ou une option. Appuyez sur [OK] pour confirmer. Appuyez sur [BACK] pour revenir au menu précédent.

Égaliseur	Vous pouvez sélectionner le mode d'égaliseur (Puissant, Clair, Brillant, Chaleureux, Équilibré).
Réseau	• **Assistant réseau :** recherche des réseaux disponibles, puis configuration de la connexion. • **Configuration PBC Wi-Fi :** configuration de la connexion réseau via la configuration par bouton-poussoir (PBC). • **Afficher les paramètres :** informations sur la configuration réseau. • **Profil réseau :** informations de configuration réseau. • **Effacer les paramètres réseau :** Oui, Non Sélectionnez « Oui » pour effacer les paramètres réseau. • **Rester connecté au réseau :** Oui, Non Sélectionnez « Oui » pour configurer l'appareil afin qu'il se connecte au réseau en mode veille.
Heure/Date	Réglez l'heure/la date, la source de mise à jour automatique, le format 12/24 heures, le fuseau horaire et l'heure d'été.
Langue	Vous pouvez modifier la langue d'affichage.
Réinitialisation d'usine	Oui, Non Sélectionnez « Oui » pour réinitialiser l'appareil aux paramètres d'usine par défaut.
Assistant de configuration	Accédez au mode de configuration de base.
Informations	Affichez la version du logiciel, la version de Spotify, l'identifiant radio et le nom de l'appareil.
Rétroéclairage	• **Délai d'extinction :** le rétroéclairage passe en mode atténué après le nombre de secondes d'inactivité défini. **Activé :** le rétroéclairage reste toujours allumé. • **Niveau d'intensité :** réglez la luminosité du rétroéclairage. • **Niveau de gradation :** réglez la luminosité du mode veilleuse. .

Autres

Fonction d'extinction automatique

L'appareil passe automatiquement en mode veille s'il n'y a pas de son et s'il n'est pas utilisé pendant environ 15 minutes.

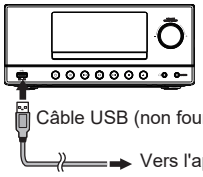
Remarque :
- Cette fonction ne fonctionne pas lorsque vous êtes en mode FM.

Chargement d'un appareil

La charge démarre lorsqu'un appareil (valeur nominale : 5 V/1 A) est connecté au port USB de cet appareil.

Préparation
Allumez l'appareil.

Connectez un appareil.



Remarque :
- Un câble compatible avec votre appareil est requis. Utilisez de préférence celui fourni avec l'appareil.
- Même si un câble compatible est raccordé au port USB de cette unité, il est possible que votre appareil ne se recharge pas. Dans ce cas, utilisez le chargeur d'origine fourni avec celui-ci.
- Ne connectez pas à cette unité un appareil dont les caractéristiques électriques dépassent 5 V / 1 A.
- Pour vérifier que la charge est terminée, consultez l'écran ou les indicateurs de l'appareil connecté.
- Une fois la charge terminée, débranchez le câble USB du port USB.

Dépannage

Avant de contacter le service après-vente, effectuez les vérifications suivantes. Si vous avez un doute concernant l'un des points de contrôle ou si les solutions proposées ne permettent pas de résoudre le problème, contactez votre revendeur pour obtenir de l'aide.

Avez-vous installé la dernière version du logiciel ?
Panasonic améliore constamment le logiciel du système afin de garantir que nos clients bénéficient des dernières technologies.

Problèmes courants

La télécommande ne fonctionne pas.
• Vérifiez que la pile est correctement installée.

Le son est déformé ou il n'y a pas de son.
• Réglez le volume du système.
• Éteignez le système, identifiez et corrigez la cause, puis rallumez le système. Cela peut être dû à une sollicitation excessive des haut-parleurs due à un volume ou une puissance trop élevés, ou à l'utilisation du système dans un environnement chaud.

Un « bourdonnement » est audible pendant la lecture.
• Un cordon d'alimentation secteur ou un tube fluorescent se trouve à proximité des câbles. Éloignez les autres appareils et cordons des câbles de ce système.

Disque

L'affichage ne s'affiche pas correctement.
La lecture ne démarre pas.
• Vous n'avez pas inséré le disque correctement. Insérez-le correctement.
• Le disque est sale. Nettoyez le disque.
• Remplacez le disque s'il est rayé, déformé ou non conforme aux normes.
• Il y a de la condensation. Laissez le système sécher pendant 1 à 2 heures.

Radio

La réception est mauvaise ou un bruit de battement est audible.
• Éloignez l'antenne des ordinateurs, des téléviseurs et des autres câbles et cordons.
• Utilisez une antenne extérieure.
• Éteignez le téléviseur ou éloignez-le du système.

USB

Le périphérique USB ou son contenu ne peut pas être lu.
• Le format du périphérique USB ou son contenu n'est pas compatible avec le système.
• Les périphériques USB d'une capacité de stockage supérieure à 32 Go peuvent ne pas fonctionner dans certaines conditions.

Fonctionnement lent du périphérique USB.
• La lecture de contenus volumineux ou de périphériques USB à grande capacité de mémoire prend plus de temps.

Le temps écoulé affiché diffère de la durée de lecture réelle.
• Transférez les données vers un autre périphérique USB ou sauvegardez-les, puis reformatez le périphérique USB.

Bluetooth®

L'appairage ne peut pas être effectué.
• Vérifiez l'état du périphérique Bluetooth®.

Le périphérique ne peut pas être connecté.
• L'appairage du périphérique a échoué ou l'enregistrement a été remplacé. Essayez à nouveau d'appairer le périphérique.
• Ce système est peut-être connecté à un autre appareil. Déconnectez l'autre appareil et essayez à nouveau de coupler l'appareil.

L'appareil est connecté, mais le son n'est pas audible via ce système.
• Pour certains appareils Bluetooth® intégrés, vous devez régler manuellement la sortie audio sur « SC-PMX110 »/« SC-PMX112 ». Consultez le mode d'emploi de l'appareil pour plus de détails.

Le son est interrompu.
• L'appareil se trouve hors de la portée de communication de 10 m. Rapprochez l'appareil Bluetooth® de ce système.
• Éliminez tout obstacle entre ce système et l'appareil.
• D'autres appareils utilisant la bande de fréquence 2,4 GHz (routeur sans fil, micro-ondes, téléphones sans fil, etc.) provoquent des interférences. Rapprochez l'appareil Bluetooth® de ce système et éloignez-le des autres appareils.

Réseau

Impossible de se connecter au réseau.
• Vérifiez la connexion réseau et les paramètres.
• Si le réseau est configuré pour être invisible, rendez-le visible pendant que vous configurez le réseau pour cet appareil.
• Selon les routeurs, le bouton WPS peut ne pas fonctionner. Essayez d'autres méthodes.

Impossible de sélectionner ce système comme haut-parleurs de sortie.
• Assurez-vous que les appareils sont connectés au même réseau que ce système.
• Reconnectez les appareils au réseau.
• Éteignez puis rallumez le routeur sans fil.

La lecture ne démarre pas.
Le son est interrompu.
• Ajustez l'orientation de l'antenne sans fil située à l'arrière de l'unité principale.
• N'installez pas ce système dans une armoire ou un meuble métallique, car cela pourrait perturber le signal Wi-Fi.
• Placez le système à proximité du routeur sans fil afin d'améliorer la qualité de la connexion.
• Si plusieurs appareils utilisent simultanément le même réseau sans fil, essayez d'en éteindre certains ou de réduire leur activité sur le réseau.
• Redémarrez le routeur sans fil en l'éteignant puis en le rallumant.

Caractéristiques techniques

Général

Alimentation CA 100 V – 240 V, 50/60 Hz
Consommation 30 W
Dimensions
Unité principale
(L × H × P) 260 mm × 117 mm × 256 mm
Enceinte (L × H × P) 172 mm × 265 mm × 230 mm
Poids
Unité principale Environ 2,1 kg
Enceinte Environ 2,9 kg x 2
Plage de température de fonctionnement
0 °C à +40 °C
Plage d'humidité de fonctionnement
45 % à 75 % HR (sans condensation)

Consommation électrique en mode veille (approx.)	
Avec « Maintenir la connexion réseau » réglé sur « OUI »	< 2 W
Avec « Maintenir la connexion réseau » réglé sur « NON »	< 0,8 W

Section amplificateur

Puissance de sortie RMS :
Canal avant (les deux canaux activés)
75 W par canal (4 Ω), 1 kHz, 30 % THD
Puissance RMS totale 150 W

Section FM

Mémoire de présélection 30 stations
Gamme de fréquences FM
87,50 MHz à 108,00 MHz (pas de 50 kHz)
Bornes d'antenne 75 Ω (asymétrique)

Section DAB

Mémoire DAB 30 stations
Bande de fréquences (longueur d'onde)
Band III 5A à 13F (174,928 - 239,200 MHz)
Sensibilité *BER $4x10^{-4}$
Valeur minimale -100 dBm
Bornes d'antenne 75 Ω (asymétrique)

Section du disque

Disques pris en charge (8 cm ou 12 cm)
CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3)
Lecture
Longueur d'onde 790 nm (CD)
Puissance du laser CLASSE 1

Section des bornes

Port USB
Norme USB USB 2.0 pleine vitesse
Formats de fichiers multimédia pris en charge
MP3 (*.mp3)
Nombre maximal de dossiers / fichiers 998/4000
Capacité USB prise en charge 32 GB
Système de fichiers du périphérique USB FAT32
Alimentation du port USB
Sortie CC 5 V, 1,0 A (max.)
Prise casque Stéréo, prise jack Ø 3,5 mm
Entrée ligne
Prise Stéréo, prise jack Ø 3,5 mm
SUB
Prise RCA jack
Entrée audio numérique Prise optique

Section Bluetooth®

Version Bluetooth® Ver. 5.2
Classe Classe 1
Profils pris en charge A2DP, AVRCP
Bande de fréquences 2,402 GHz à 2,480 GHz
Fréquence de fonctionnement
2,402 GHz à 2,480 GHz
Portée 10 m en ligne droite
Puissance RF maximale 10 dBm
Codec pris en charge SBC

Section haut-parleur

Haut-parleur(s)
Tweeter 2 x cône de 2,54 cm
Woofer 2 x cône de 12,8 cm

Section Wi-Fi

Standard IEEE 802.11 a/b/g/n (double bande)
Gamme de fréquences 2,4 GHz et 5 GHz
Sécurité WEP, WPA, WPA2
Version WPS WPS 2.0

Audio Formats pris en charge

MP3
Fréquence d'échantillonnage 32k, 44,1k, 48k (Hz)

Remarque :
• Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.
Le poids et les dimensions sont approximatifs.

EU



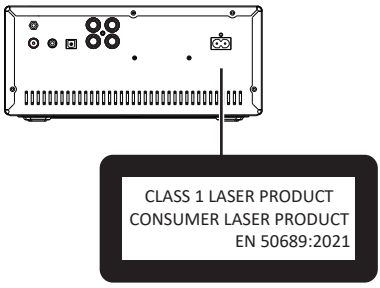
Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Fabriqué par : Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Allemagne

Représentant agréé dans l'UE : Panasonic Marketing Europe GmbH
Centre d'essais Panasonic
Winsbergring 15, 22525 Hambourg, Allemagne

La bande 5,15 – 5,35 GHz est réservée à une utilisation en intérieur uniquement dans les pays suivants.

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU
HU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR	FI	SE	CH	HR	UK(NI)		RS	



PRODUIT LASER DE CLASSE 1
PRODUIT LASER GRAND PUBLIC EN 50689:2021

CE

Français

Déclaration de conformité (DoC)

Par la présente, Panasonic Marketing Europe GmbH déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles ainsi qu'aux autres dispositions applicables de la directive 2014/53/UE.

Les utilisateurs peuvent télécharger une copie de la déclaration de conformité (DoC) originale relative à nos équipements radio (RE) depuis notre serveur dédié :
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents

Importateur pour l'UE :
Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Allemagne

Représentant agréé dans l'UE :
Panasonic Marketing Europe GmbH
Centre d'essais Panasonic
Winsbergring 15, 22525 Hambourg, Allemagne

Type de connexion sans fil	Bande de fréquence	Puissance maximale (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Mise au rebut des anciens appareils et des piles
Uniquement pour l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage



Les symboles figurant sur le produit, son emballage et/ou les documents qui l'accompagnent indiquent que les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles usagées ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
Afin de garantir leur traitement, leur valorisation et leur recyclage dans des conditions appropriées, déposez les anciens produits et les piles usagées dans les points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale en vigueur.
En respectant ces consignes de mise au rebut, vous contribuez à préserver les ressources naturelles et à limiter les effets potentiellement néfastes sur la santé humaine et l'environnement.
Pour obtenir davantage d'informations sur les modalités de collecte et de recyclage, contactez les autorités locales compétentes ou votre municipalité.
Conformément à la législation nationale, toute élimination non conforme de ces déchets peut être passible de sanctions.



Remarque concernant le symbole de la pile (symbole du bas) :
Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas, il est conforme aux exigences fixées par la directive pour le produit chimique concerné.

Français

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT



MISES À JOUR CONSEILS ACTUALITÉS OFFRES

www.panasonic.com/mypanasonic

Panasonic Marketing Europe GmbH
Site Web : http://www.panasonic.com
E-mail : ask.panasonic.safety@eu.panasonic.com

©Panasonic Marketing Europe GmbH 2026

Grazie per aver acquistato questo prodotto.
Per garantire prestazioni e sicurezza ottimali, si prega di leggere attentamente le presenti istruzioni.
Si prega di conservare il presente manuale per riferimento futuro.
Utilizzare il telecomando. È possibile utilizzare anche i pulsanti presenti sull'unità principale, poiché le funzioni sono identiche.
Le illustrazioni potrebbero differire dall'unità effettivamente in uso.

I simboli presenti su questo prodotto (compresi gli accessori) hanno il seguente significato:

~	CA
⎓	CC
⧈	Apparecchiature di Classe II (Il prodotto è dotato di doppio isolamento.)

Contenuti

Precauzioni di sicurezza....2
Accessori in dotazione....3
Manutenzione....3
Preparazione del telecomando....3
Posizionamento degli altoparlanti....4
Collegamenti....4
Panoramica dei comandi....6
Per iniziare....7
Radio Internet / Podcast....8
Spotify Connect....9
DAB/DAB+....10
Radio FM....11
Informazioni sulla tecnologia Bluetooth®....12
Funzionamento Bluetooth®....13
Preparazione dei contenuti multimediali....14
Riproduzione dei contenuti multimediali....14
Apparecchiature esterne....15
Impostazione della sveglia....16
Impostazione del timer di spegnimento....16
Impostazioni di sistema....17
Altro....17
Risoluzione dei problemi....18
Specifiche tecniche....19

Evitare l'uso nelle seguenti condizioni:
- Temperature estreme (alte o basse) durante l'uso, la conservazione o il trasporto.
- Sostituzione della batteria con un tipo non corretto.
- Smaltimento della batteria gettandola nel fuoco o in un forno caldo, oppure schiacciamento o taglio meccanico della batteria, che potrebbero causare un'esplosione.
- Temperature estremamente elevate e/o pressione atmosferica estremamente bassa, che potrebbero causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

Precauzioni di sicurezza

ATTENZIONE

Unità
- Per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica o danni al prodotto:
  – Evitare che acqua o altri liquidi gocciolino o schizzino all'interno dell'apparecchio.
  – Non collocare oggetti contenenti liquidi, come vasi, sugli accessori.
  – Utilizzare esclusivamente gli accessori raccomandati.
  – Non rimuovere i rivestimenti.
  – Non riparare l'apparecchio da soli. Rivolgersi a personale di assistenza qualificato.
  – Evitare che oggetti metallici cadano all'interno dell'apparecchio.

ATTENZIONE

Unità
- Per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica o danni al prodotto:
  – Non installare né collocare l'unità in una libreria, in un mobile da incasso o in altri spazi ristretti. Assicurarsi che l'unità sia ben ventilata.
  – Non ostruire le aperture di ventilazione dell'unità con giornali, tovaglie, tende e oggetti simili.
  – Non collocare fonti di fiamme libere, come candele accese, su questa unità.
- Questa unità è destinata all'uso in climi temperati.
- La spina di alimentazione funge da dispositivo di scollegamento. Installare questa unità in modo che la spina di alimentazione possa essere scollegata immediatamente dalla presa.
- Durante l'uso, l'unità potrebbe subire interferenze radio causate dai telefoni cellulari. Se si verificano tali interferenze, aumentare la distanza tra l'unità e il telefono cellulare.
- L'unità utilizza un laser. L'uso di comandi o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente documento possono comportare un'esposizione pericolosa alle radiazioni.
- L'unità potrebbe riscaldarsi dopo un uso prolungato. Si tratta di un fenomeno normale. Non allarmarsi.

Batteria
- Non rompere né causare cortocircuiti alla batteria.
- Non ricaricare le batterie alcaline o al manganese.
- Non utilizzare la batteria se il rivestimento esterno si è staccato.
- Non riscaldare né esporre a fiamme libere.
- Non lasciare le batterie in un'auto esposta alla luce diretta del sole per un lungo periodo di tempo con porte e finestrini chiusi.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie vecchie e nuove o di tipi diversi.
- Rimuovere le batterie se non si utilizza il telecomando per un lungo periodo di tempo. Conservarle in un luogo fresco e buio.

• Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita in modo errato. Sostituire solo con il tipo raccomandato dal produttore.
• Per lo smaltimento delle batterie, contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere il metodo corretto di smaltimento.
• Non esporre a bassa pressione atmosferica ad altitudini elevate.
• Non esporre a pressione atmosferica estremamente bassa, poiché ciò potrebbe causare esplosioni o fuoriuscite di liquidi e gas infiammabili.

Accessori in dotazione

Controllare e verificare la presenza degli accessori in dotazione.

☐ **2 cavo di alimentazione CA**
☐ **1 telecomando**
☐ **2 batterie per il telecomando**
☐ **2 cavi per altoparlanti**



☐ **1 antenna FM da interno / DAB**

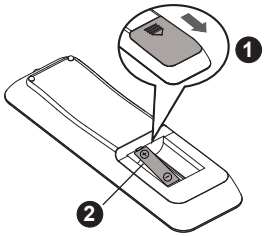


☐ **1 antenna Wi-Fi / Bluetooth®**

Manutenzione

• Per pulire l'unità principale, utilizzare un panno morbido e asciutto.
• Per pulire gli altoparlanti, utilizzare un panno a trama fine e asciutto, come un panno in microfibra.
• Non utilizzare mai alcool, diluenti o benzina per pulire questo sistema.
• Prima di utilizzare un panno trattato chimicamente, leggere attentamente le istruzioni fornite con il panno.

Preparazione del telecomando



R03/LR03, AAA
(Batterie alcaline o al manganese)

• Utilizzare batterie alcaline o al manganese.
• Inserire le batterie in modo che i poli (+ e –) siano allineati con quelli del telecomando.
• Puntare il telecomando verso il sensore del telecomando, lontano da ostacoli, a una distanza massima di 7 m direttamente davanti all'unità principale, con un angolo di circa 30° a sinistra e a destra.

Posizionamento degli altoparlanti

Per evitare di danneggiare gli altoparlanti, non toccare le membrane degli altoparlanti se si rimuovono le coperture.

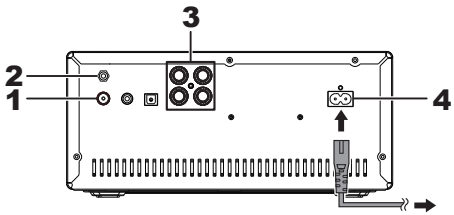
Utilizzare esclusivamente gli altoparlanti in dotazione.
La combinazione di unità principale e altoparlanti garantisce la migliore resa sonora. L'uso di altoparlanti diversi può causare danni al sistema e compromettere la qualità del suono.

Nota:
- Tenere gli altoparlanti a una distanza di almeno 10 mm dall'unità principale per garantire una corretta ventilazione.
- Posizionare gli altoparlanti su una superficie piana e stabile.
- Questi altoparlanti non dispongono di schermatura magnetica. Non collocarli in prossimità di televisori, PC o altre apparecchiature facilmente influenzabili dal magnetismo.
- L'utilizzo a volume elevato per un periodo prolungato può causare danni al sistema e ridurne la durata.
- Abbassare il volume nelle seguenti condizioni per evitare danni:
  – Quando si riproduce un suono distorto.
  – Quando si regola la qualità del suono.

ATTENZIONE!
- **Utilizzare gli altoparlanti solo con il sistema raccomandato. In caso contrario, si potrebbero causare danni all'amplificatore e agli altoparlanti e provocare un incendio.**
  In caso di danni o di un improvviso e evidente cambiamento nelle prestazioni, rivolgersi a un tecnico autorizzato.
- **Seguire le procedure descritte nelle presenti istruzioni durante l'installazione degli altoparlanti.**

Collegamenti

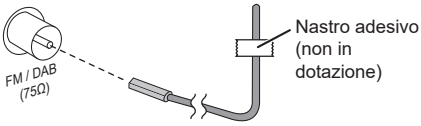
Collegare il cavo di alimentazione CA solo dopo aver effettuato tutti gli altri collegamenti.



Alla presa di corrente domestica

1 Collegare l'antenna interna FM/DAB.

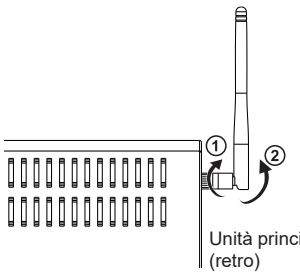
Posizionare l'antenna nel punto in cui la ricezione è migliore.
- Se la ricezione radio è scarsa, utilizzare un'antenna FM esterna (non in dotazione).



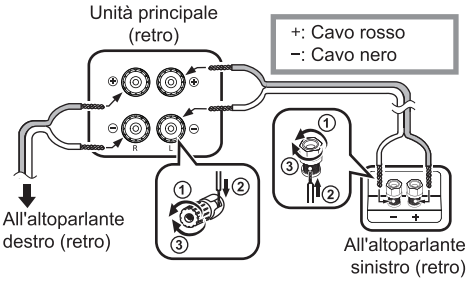
2 Collegare l'antenna Wi-Fi/Bluetooth®.

Questo sistema dispone di Wi-Fi integrato e può essere collegato a un router wireless.

Preparazione
- Posizionare questo sistema il più vicino possibile al router della rete wireless.
- Orientare l'antenna sul retro dell'unità principale verso l'alto, come mostrato nella figura.
- Non eseguire le seguenti operazioni:
  – Inclinare l'antenna in avanti o all'indietro quando è rivolta verso l'alto
  – Esercitare una forza eccessiva sull'antenna
  – Trasportare questa unità tenendola per l'antenna



3 Collegare gli altoparlanti.



Fare attenzione a non incrociare (cortocircuitare) o invertire la polarità dei cavi degli altoparlanti, poiché ciò potrebbe danneggiarli.
• Collegare il cavo con la linea rossa al terminale rosso (+).

4 Collegare il cavo di alimentazione CA.

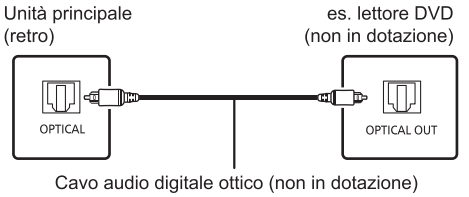
Non utilizzare il cavo di alimentazione CA con altre apparecchiature.

Risparmio energetico
Il sistema consuma una piccola quantità di energia quando è in modalità standby. Scollegare l'alimentazione se non si utilizza il sistema. Alcune impostazioni andranno perse dopo aver scollegato il sistema e dovranno essere reimpostate.

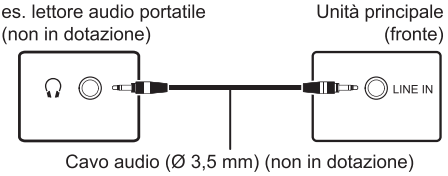
Collegamento di altre apparecchiature

Nota:
• Scollegare il cavo di alimentazione CA prima di procedere al collegamento.
• Spegnere tutte le apparecchiature e leggere le istruzioni per l'uso corrispondenti.
• I componenti e i cavi sono venduti separatamente.
• Se si desidera collegare apparecchiature diverse da quelle descritte, rivolgersi al rivenditore di prodotti audio.
• L'uso di un adattatore potrebbe causare distorsioni del suono.

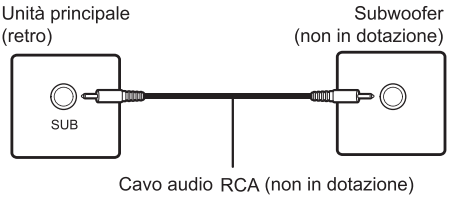
Collegamento alla porta OTTICA



Collegamento tramite jack di INGRESSO LINEA

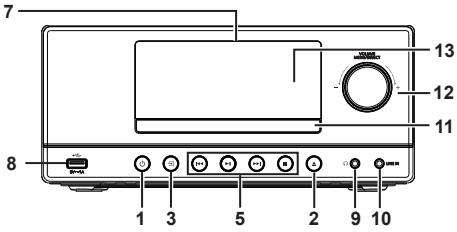


Collegamento tramite jack SUB



Panoramica dei comandi





7 Pannello di visualizzazione

8 Porta USB (5 V ⎓ 1 A)

9 Jack per cuffie

10 Jack di ingresso linea

11 Vassoio del disco

12 [VOLUME/MENU/SELECT]
- Regola il volume.
- Seleziona e conferma l'opzione.
- Tenere premuto per visualizzare il menu disponibile.

13 Sensore del telecomando

1 [⏻] Interruttore standby/accensione
Premere per passare dalla modalità accesa a quella di standby o viceversa. In modalità standby, l'unità continua a consumare una piccola quantità di energia.

2 [↻♪]/[⤮]
Premere ripetutamente per selezionare la riproduzione ripetuta o casuale.
[BT]
- Seleziona Bluetooth® come sorgente audio. (⇨ 13)
- Accede alla modalità di accoppiamento o disconnettere un dispositivo Bluetooth®. (⇨ 13)

[ALARM]
- Imposta la sveglia. (⇨ 16)
- Premere per attivare/disattivare la sveglia in modalità standby.

[⏏]
Apre o chiude il vassoio del disco.

3 Mostra le opzioni della sorgente audio.

4 [SCAN]
Sintonizzazione automatica delle stazioni FM/DAB.
[SLEEP]
Imposta il timer di spegnimento automatico.
[BACK]
Torna al menu precedente.
[MENU]
Visualizza il menu disponibile.
Premere nuovamente per uscire.
[◀][▲][▶][▼]
Seleziona l'opzione.
[⏯ / OK]
- Avvia o mette in pausa la riproduzione.
- Conferma la selezione.

5 [VOL−][VOL+]
Regola il volume.
Tenere premuto il pulsante per regolare il volume in modo continuo. Se il volume è impostato su un valore superiore a 13, tornerà a 12 al successivo riavvio dell'unità.
[EQ]
Seleziona l'effetto dell'equalizzatore.
[🔇] Mute
Disattiva l'audio. Per annullare, premere nuovamente il pulsante.
[⏮/◀◀] [■] [▶▶/⏭]
Controlli di riproduzione di base.

6 Per inserire caratteri e numeri.
[PRESET / PROG]
- Stazioni preimpostate. (⇨ 8, 9,10, 11)
- Imposta la riproduzione dei programmi. (⇨15)

[INFO / INTRO]
- Premere per visualizzare le informazioni disponibili.
- Imposta la riproduzione in modalità "sfoglia". (⇨ 14)

Nota:
- Evitare l'ascolto prolungato per prevenire danni all'udito.
- Una pressione sonora eccessiva proveniente da auricolari e cuffie può causare perdita dell'udito.
- L'ascolto a volume massimo per lunghi periodi può danneggiare l'udito dell'utente.

Per iniziare

1 Estendere l'antenna.

2 Premere [⏻] per accendere l'unità.

Configurazione iniziale

Alla prima accensione dell'unità, è possibile impostare la lingua e avviare la “Procedura guidata di configurazione” per definire le impostazioni di base.

1 Premere [▲] o [▼] per selezionare la lingua desiderata, quindi premere [OK].

2 Premere [◄], [▲], [►], [▼] per selezionare voci e opzioni, quindi premere [OK] in modalità “Procedura guidata di configurazione”.
Per uscire dalla modalità “Procedura guidata di configurazione”, premere ripetutamente.

Nota:
• L’impostazione corrente è contrassegnata con “*” .
• Per i dettagli sulle impostazioni, fare riferimento a “Impostazioni di sistema”.

Impostazioni di rete

1 Premere [⇄] per selezionare una sorgente.
Se si seleziona “Radio Internet”, “Podcast” o “Spotify”, l’unità avvia automaticamente la scansione della “Procedura guidata di rete”; passare al “Metodo 1”.

2 Premere [MENU], premere [▲] o [▼] per selezionare “Impostazioni di sistema”, quindi premere [OK].

3 Premere [▲] o [▼] per selezionare “Rete”, quindi premere [OK] per accedere alla modalità “Impostazioni di rete”.

4 Passare al “Metodo 1” o al “Metodo 2” per configurare la rete.

Metodo 1:
Procedura guidata di rete

1 Premere [▲] o [▼] per selezionare “Procedura guidata di rete”, quindi premere [OK].
L'unità avvia la scansione, quindi viene visualizzato l'elenco dei nomi di rete (SSID).

2 Premere [▲] o [▼] per selezionare il nome della rete, quindi premere [OK].
• Selezionare [Ripeti scansione] per avviare nuovamente la scansione.

3 Immettere la password, quindi selezionare [OK] per connettersi.
Quando la connessione è stabilita, viene visualizzato il messaggio “Connesso”.
Verrà visualizzato .

Nota:
• Se la connessione non venisse stabilita entro il limite di tempo impostato, potrebbe essere visualizzato il messaggio “Connessione non riuscita”.
Riprovare la configurazione o provare altri metodi.

Se il nome della rete è contrassegnato con [WPS], a indicare che il router di rete wireless supporta WPS (Wi-Fi Protected Setup™), selezionare la rete e quindi premere [OK]. Verrà visualizzato il “Menu WPS”.

■ Utilizzo della modalità “Pulsante”

1 Selezionare “Pulsante” e quindi premere [OK].
2 Premere il pulsante WPS sul router wireless (che supporta la funzione WPS).
3 Premere [OK] per applicare le impostazioni. Quando la connessione è stabilita, viene visualizzato “Connesso”.

■ Utilizzo della modalità “PIN”

1 Selezionare “PIN” e premere [OK].
2 Immettere il codice PIN nel router wireless.
3 Premere [OK] per applicare le impostazioni. Quando la connessione è stabilita, viene visualizzato “Connesso”.

■ Utilizzo della modalità “Salta WPS”

1 Selezionare “Salta WPS”, quindi premere [OK].
2 Immettere la password.
3 Premere [OK] per applicare le impostazioni. Quando la connessione è stabilita, viene visualizzato “Connesso”.

Metodo 2:
Configurazione WLAN tramite PBC

Se il router di rete wireless supporta la configurazione tramite pulsante WPS (PBC), è possibile selezionare “Configurazione WLAN tramite PBC” per connettersi alla rete.

1 Selezionare “Configurazione WLAN tramite PBC”, quindi premere [OK].

2 Premere il pulsante WPS sul router wireless.

3 Premere [OK] per applicare le impostazioni.
Una volta stabilita la connessione, viene visualizzato il messaggio “Connesso”.

Radio Internet/Podcast

Questa unità supporta un servizio di trasmissione audio via Internet e consente la riproduzione di radio via Internet e podcast.

Preparazione

- Completare le impostazioni di rete. (⇨ 7)
  - Assicurarsi che la rete sia connessa a Internet.
- Potrebbe essere richiesta la registrazione su www.airable.fm.

1 Premere [⮆].

2 Premere [◄], [▲], [►], [▼] per selezionare "Radio Internet"/"Podcast", quindi premere [OK].

- Quando si seleziona "Radio Internet"/"Podcast" come sorgente, questa unità tenterà automaticamente di connettersi all'ultima stazione/episodio selezionato.
- Se l'ultima volta non è stata selezionata alcuna stazione/episodio, viene visualizzato l'elenco delle stazioni/podcast.

Austria (es.)	Collegamento rapido alla posizione corrente basato sull'IP di rete.
Preferiti	Le stazioni radio/i podcast che hai aggiunto manualmente ai preferiti su www.airable.fm (vai su airable.fm/Devices per scoprire come fare).
Le mie stazioni aggiunte (radio Internet)	Le stazioni radio che hai aggiunto manualmente inserendo il loro URL di streaming su www.airable.fm (vai su airable.fm/Your content/ streams per scoprire come fare).
Ultimi episodi (podcast)	Gli ultimi episodi dei tuoi podcast preferiti su www.airable.fm
Cerca	Per effettuare ricerche precise inserendo parole chiave relative al nome della stazione.
Posizione	Per sfogliare e filtrare le stazioni per continente, Paese, città.
Popolari (radio Internet)	Un elenco delle tendenze generato automaticamente.
Scopri	Per trovare stazioni precise in base a provenienza, genere, lingua.

3 Premere [▲] o [▼], quindi premere [OK] per selezionare la voce e l'opzione desiderate e scegliere la stazione o l'episodio desiderato.

- Premere [BACK] per tornare al menu precedente.
- Premere [MENU] per accedere al menu della radio Internet.

Nota:

- Non è possibile riprodurre le stazioni che non trasmettono.
- La radio Internet e i podcast potrebbero essere sospesi o diventare non disponibili senza preavviso.
- La riproduzione della radio Internet potrebbe non funzionare correttamente a seconda delle condizioni della rete.

Operazioni durante la riproduzione

Interrompi	Premere [■] (torna all'elenco).
Metti in pausa	Premere [►II] – Premere nuovamente per riprendere la riproduzione.
Salta (Podcast)	Premere [I◄◄] o [►►I]
Cerca (Podcast)	Tenere premuto [I◄◄] o [►►I].
Ripeti (Podcast)	Premere [↻] – Ripeti tutto, viene visualizzato [↻].
Riproduzione casuale (Podcast)	Tenere premuto [⇄] Viene visualizzato [⇄].
Visualizza le informazioni disponibili	Premere ripetutamente [INFO] per cambiare le informazioni.

Nota:

- Non tutti gli episodi possono essere riprodotti in ordine casuale. Quando si imposta la ripetizione di tutti gli episodi, vengono visualizzati i simboli [↻] e [⇄].
- Le impostazioni vengono salvate anche quando si cambia la sorgente di ingresso.

Aggiungere una stazione/podcast all'elenco delle preselezioni

È possibile aggiungere una stazione/podcast all'elenco delle preselezioni per richiamarla facilmente.

1 Premere [▲] o [▼] per selezionare una stazione, quindi premere [OK].

2 Tenere premuto [PRESET].

3 Premere [▲], [▼] o i tasti numerici per selezionare una posizione preimpostata, quindi premere [OK].
Ripetere i passaggi da 1 a 3 per preimpostare altre stazioni/podcast.

Richiamare la stazione/il podcast preimpostato

1 Premere [PRESET]

2 Premere [▲], [▼] o i tasti numerici per selezionare la stazione/il podcast, quindi premere [OK].

Nota:

- Durante la preimpostazione e la riproduzione delle stazioni preimpostate, sul display viene visualizzato ★ .
- La radio Internet e i podcast condividono lo stesso elenco di stazioni preimpostate.

Italiano

Spotify Connect

Usa il tuo cellulare, tablet o computer come telecomando remoto per Spotify. Vai su spotify.com/connect per scoprire come

Per il software Spotify soggetto a licenze di terzi vai su:
https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

DAB/DAB+

Per ascoltare le trasmissioni DAB/DAB+, è necessario memorizzare le stazioni disponibili in questa unità.

1 Premere [⇄].

2 Premere [◄], [▲], [►], [▼] per selezionare "Radio DAB", quindi premere [OK].
- Se si seleziona "Radio DAB" per la prima volta, il sistema avvierà la procedura di scansione automatica e memorizzerà le stazioni disponibili nella propria zona se l'"elenco delle stazioni" è vuoto.

Nota:
- Se non viene rilevata alcuna stazione, viene visualizzato il messaggio "Nessuna stazione trovata". Regolare l'antenna e riprovare.

Scansione automatica DAB

1 Premere il tasto [Scan] oppure premere [MENU] per selezionare [Scan] e poi premere [OK].

2 La scansione automatica ha inizio.

Sintonizzazione manuale DAB

1 Premere [MENU].

2 Premere [▲] o [▼] per selezionare [Manual tune].

3 Premere [▲] o [▼] per selezionare un blocco di frequenze da scansionare, quindi premere [OK].

Ascolto delle stazioni DAB/DAB+ memorizzate

1 Premere [MENU].

2 Premere [▲] o [▼] per selezionare [Station list], quindi premere [OK].

3 Premere [▲] o [▼] per selezionare la stazione, quindi premere [OK].

Memorizzazione delle stazioni DAB/DAB+

È possibile preimpostare fino a 30 stazioni DAB.

1 Premere [▲] o [▼] per selezionare una stazione.

2 Tenere premuto [PRESET].

3 Premere [▲], [▼] o i tasti numerici per selezionare una posizione di preselezione, quindi premere [OK].
Ripetere i passaggi da 1 a 3 per preimpostare altre stazioni.

Richiamare una stazione memorizzata

1 Premere [PRESET].

2 Premere [I◄◄], [►►I] o i tasti numerici per selezionare la stazione, quindi premere [OK].

Nota:
- Durante la preimpostazione e la riproduzione delle stazioni preimpostate, sul display viene visualizzato ★.
- La stazione che occupa un canale viene cancellata se in quel canale viene preimpostata un'altra stazione.

Cancellazione delle stazioni non valide

1 Premere [MENU].

2 Premere [▲] o [▼] per selezionare [Delete], quindi premere [OK].

3 Premere [▲] o [▼] per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere [OK].

Impostazioni DRC

Le impostazioni DRC (Dynamic Range Control) contribuiscono a garantire un'esperienza di ascolto confortevole anche in ambienti complessi e mutevoli.

1 Premere [MENU].

2 Premere [▲] o [▼] per selezionare [DRC], quindi premere [OK].

3 Premere [▲] o [▼] per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere [OK].

Visualizzazione delle informazioni disponibili

Premere ripetutamente [INFO] per cambiare le informazioni visualizzate.

Radio FM

Assicurarsi che l'antenna sia collegata.
È possibile memorizzare fino a 30 stazioni FM.

1 Premere [⇄].

2 Premere [◄], [▲], [►], [▼] per selezionare "Radio FM", quindi premere [OK].

Sintonizzazione automatica e preimpostazione

1 Premere [MENU].

2 Premere [▲] o [▼] per selezionare [Auto presetting].

3 Premere [◄] o [►] per selezionare "Sì", quindi premere [OK].
Il sintonizzatore inizia a preimpostare tutte le stazioni che è in grado di ricevere nei canali in ordine crescente. Per annullare, premere [■].

Sintonizzazione manuale e preimpostazione

1 Premere ripetutamente [◄], [I◄◄] or [►►I], [►] per sintonizzarsi sulla stazione desiderata.
Per la sintonizzazione automatica, tenere premuto il tasto finché la frequenza non inizia a cambiare rapidamente.

2 Tenere premuto [PRESET].

3 Premere [▲], [▼] o i tasti numerici per selezionare una posizione di preselezione, quindi premere [OK].
Ripetere i passaggi da 1 a 3 per preimpostare altre stazioni.

Richiamare una stazione preimpostata

1 Premere [PRESET].

2 Premere [▲] o [▼] per selezionare la stazione, quindi premere [OK].

È possibile selezionare la stazione preimpostata anche premendo [◄], [I◄◄], [►►I] o [►].

Nota:
- Durante la preimpostazione e la riproduzione delle stazioni preimpostate, sul display viene visualizzato ★.
- La stazione che occupa un canale viene cancellata se in quel canale viene preimpostata un'altra stazione.

Impostazione della scansione

1 Premere [MENU].

2 Premere [▲] o [▼] per selezionare [Scan setting], quindi premere [OK].

3 Premere [◄] o [►] per selezionare l'opzione desiderata.
[YES]: cerca le stazioni con segnale forte.
[NO]: cerca sia le stazioni radio con segnale forte che quelle con segnale debole.

Impostazioni audio

1 Premere [MENU].

2 Premere [▲] o [▼] per selezionare [Audio setting], quindi premere [OK].

3 Premere [◄] o [►] per selezionare l'opzione desiderata.
È possibile impostare "SÌ" per ascoltare in modalità Mono se il rumore è eccessivo durante la ricezione FM.

Nota:
- ⓞ viene visualizzato quando questa unità si sintonizza su una trasmissione stereo.

Trasmissione RDS

Questo sistema è in grado di visualizzare i dati testuali trasmessi dal sistema RDS (Radio Data System), disponibile in alcune zone.

Premere [INFO].

Nota:
- Il sistema RDS è disponibile solo quando la ricezione stereo funziona correttamente.
- Il sistema RDS potrebbe non essere disponibile in caso di ricezione scadente.

Informazioni sulla tecnologia Bluetooth®

Panasonic non si assume alcuna responsabilità per i dati e/o le informazioni che dovessero subire danni durante una trasmissione wireless.

Banda di frequenza

- Questo sistema utilizza la banda di frequenza a 2,4 GHz.

Certificazione

- Il presente sistema è conforme alle restrizioni relative alle frequenze e ha ottenuto la certificazione in base alle normative vigenti in materia. Pertanto, non è necessaria alcuna autorizzazione per l'uso wireless.
- Le seguenti azioni sono punibili per legge in alcuni Paesi:
  – Smontare o modificare l'unità.
  – Rimuovere le indicazioni relative alle specifiche.

Limiti di utilizzo

- Non è garantita la trasmissione wireless e/o l'utilizzo con tutti i dispositivi dotati di Bluetooth®.
- Tutti i dispositivi devono essere conformi agli standard stabiliti da Bluetooth SIG, Inc.
- A seconda delle specifiche e delle impostazioni di un dispositivo, la connessione potrebbe non riuscire o alcune operazioni potrebbero funzionare in modo diverso.
- Questo sistema supporta le funzioni di sicurezza Bluetooth®. Tuttavia, a seconda dell'ambiente operativo e/o delle impostazioni, tale sicurezza potrebbe non essere sufficiente. Trasmettere i dati in modalità wireless a questo sistema con cautela.
- Questo sistema non è in grado di trasmettere dati a un dispositivo Bluetooth®.

Portata di utilizzo

- Utilizzare questo dispositivo a una distanza massima di 10 m.
- La portata può diminuire a seconda dell'ambiente, degli ostacoli o delle interferenze.

Interferenze da altri dispositivi

- Questo sistema potrebbe non funzionare correttamente e potrebbero verificarsi problemi quali disturbi e salti di audio a causa di interferenze delle onde radio se l'unità si trova troppo vicino ad altri dispositivi Bluetooth® o a dispositivi che utilizzano la banda a 2,4 GHz.
- Questo sistema potrebbe non funzionare correttamente se le onde radio provenienti da una stazione di trasmissione nelle vicinanze, ecc. sono troppo intense.

Uso previsto

- Questo sistema è destinato esclusivamente a un uso normale e generico.
- Non utilizzare questo sistema in prossimità di apparecchiature o in ambienti sensibili alle interferenze di radiofrequenza (ad esempio: aeroporti, ospedali, laboratori, ecc.).

Licenze

Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Panasonic Marketing Europe GmbH avviene su licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Funzionamento Bluetooth®

È possibile collegare e riprodurre l'audio di un dispositivo in modalità wireless tramite Bluetooth®.

Preparazione
- Accendere l'unità.
- Attivare la funzione Bluetooth® del dispositivo e posizionarlo vicino all'impianto.
- Per ulteriori dettagli, consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo.

Accoppiamento di un dispositivo Bluetooth®

Se l'impianto è collegato a un dispositivo Bluetooth®, scollegarlo.

1 Premere [⇄] o [BT], selezionare "Audio Bluetooth".
Se ᛒ lampeggia sul display, passare al punto 3.

2 Tenere premuto [BT] oppure premere [MENU] per selezionare [Setup Bluetooth], quindi premere [OK].
ᛒ lampeggia sul display.

3 Selezionare "SC-PMX110"/"SC-PMX112" dal menu Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®.

4 Avviare la riproduzione sul dispositivo Bluetooth®.

Collegamento di un dispositivo Bluetooth® accoppiato

1 Premere [⇄] o [BT], selezionare "Audio Bluetooth".
ᛒ lampeggia sul display.

2 Selezionare "SC-PMX110"/"SC-PMX112" dal menu Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®.

3 Avviare la riproduzione sul dispositivo Bluetooth®.

Nota:
- Per effettuare la connessione, è necessario che il dispositivo sia accoppiato.
- Questo sistema può essere collegato a un solo dispositivo alla volta.
- Quando si seleziona Bluetooth® come sorgente, il sistema tenterà automaticamente di connettersi all'ultimo dispositivo collegato.
- Dopo la connessione, quando il dispositivo avvia la riproduzione, l'unità passerà alla modalità Bluetooth® da altre sorgenti audio.
- Se viene richiesta la passkey, inserire "0000".

Disconnessione di un dispositivo Bluetooth®

Tenere premuto [BT] oppure premere [MENU] per selezionare [Setup Bluetooth], quindi premere [OK].
ᛒ lampeggia sul display.

Nota:
- Un dispositivo viene disconnesso quando:
  – Si seleziona una sorgente diversa.
  – Si sposta il dispositivo oltre il raggio d'azione massimo.
  – Si spegne il sistema o il dispositivo.

Standby Bluetooth®

Quando si seleziona "SC-PMX110"/"SC-PMX112" dal menu Bluetooth® di un dispositivo Bluetooth® accoppiato e il dispositivo avvia la riproduzione, questa unità si accenderà automaticamente dalla modalità standby e passerà alla sorgente "Audio Bluetooth".

Visualizza dettagli

È possibile visualizzare i dettagli relativi allo stato del Bluetooth®, ai dispositivi collegati, ecc.

1 Premere [MENU].

2 Premere [▲] o [▼] per selezionare [View details], quindi premere [OK].

Preparazione dei contenuti multimediali

Disco

1 Premere [⏏] per aprire il vassoio del disco.
Inserire un disco con l'etichetta rivolta verso l'alto. Premere nuovamente per chiudere il vassoio del disco.

2 Premere [⇄], selezionare "CD".

Nota:
- Questo sistema è in grado di riprodurre dischi conformi al formato CD-DA.
- Il disco deve essere conforme allo standard ISO9660 livello 2 (ad eccezione dei formati estesi).
- Formati e estensioni di file supportati: MP3 (".mp3")
- Alcuni CD-R/RW potrebbero non essere riproducibili a causa delle condizioni di registrazione.
- I file MP3 sono definiti come tracce e le cartelle come album.
- Questo sistema può accedere a un massimo di:
  – 998 album (compresa la cartella principale)
  – La profondità massima dell'albero del file system è di 8 livelli di directory.
  – 999 tracce
- Le registrazioni non verranno necessariamente riprodotte nell'ordine in cui sono state registrate.

USB

Preparazione
Prima di collegare un dispositivo USB al sistema, assicurarsi di eseguire un backup dei dati.

1 Collegare il dispositivo USB alla porta USB.

2 Premere [⇄], selezionare "USB".

Nota:
- Questa unità non garantisce la connessione con tutti i dispositivi USB.
- È supportato il file system FAT32.
- Questa unità supporta lo standard USB 2.0 Full Speed.
- Questa unità supporta dispositivi USB fino a 32 GB.
- Formati e estensioni di file supportati: MP3 (".mp3")
- I file sono definiti come tracce e le cartelle come album.
- Questo sistema può accedere a un massimo di:
  – 998 album (compresa la cartella principale)
  – La profondità massima dell'albero del file system è di 8 livelli di directory.
  – 4000 tracce
- Non utilizzare un cavo di prolunga USB. Il sistema non è in grado di riconoscere un dispositivo USB collegato tramite un cavo.

Riproduzione dei contenuti multimediali

I seguenti simboli indicano la disponibilità della funzione.

CD : CD audio in formato CD-DA e un CD contenente file MP3.
USB : Dispositivi USB contenenti file MP3.
BLUETOOTH : Dispositivo Bluetooth®.

Preparazione
- Accendere l'unità.
- Inserire il supporto o collegare il dispositivo Bluetooth®.
- Premere [⇄] per selezionare la sorgente audio.

Operazioni durante la riproduzione

CD USB BLUETOOTH

Riproduci	Premere [►II]
Interrompi	**CD USB** Premere [■]
Pausa	Premere [►II] – Premi di nuovo per riprendere.
Salta	Premere [I◄◄] o [►►I] per saltare la traccia.
	CD (MP3), **USB** Premere [▲] o [▼] per saltare la cartella.
Cerca	**CD USB** Durante la riproduzione o la pausa Tenere premuto [I◄◄] o[►►I].
Visualizza le informazioni disponibili	Premere più volte [INFO] per cambiare le informazioni.

Nota:
La riproduzione da CD/USB può essere ripresa dall'ultimo punto in cui era stata interrotta una volta che si torna a selezionare quella sorgente audio.

Riproduzione in sequenza rapida
CD USB

Ogni traccia viene riprodotta per 10 secondi.
Al termine della riproduzione di tutte le tracce, l'unità interromperà la riproduzione.

1 Premere [►II] per avviare la riproduzione.

2 Tenere premuto [INTRO].
Tenere premuto nuovamente [INTRO] per annullare.

Italiano

Riproduzione ripetuta CD USB

1 Premere [MENU], quindi selezionare [Repeat].

2 Premere [▲] o [▼] per selezionare le impostazioni, quindi premere [OK].

3 Premere [MENU] per tornare indietro.

Disattiva	Selezionare per annullare la riproduzione ripetuta.
Ripeti uno	Ripete il brano selezionato. Viene visualizzato .
Ripeti cartella	**CD (MP3), USB** Ripete la cartella selezionata. Viene visualizzato .
Ripeti tutto	Ripete tutte le tracce. Viene visualizzato .

Riproduzione casuale CD USB

1 Premere [MENU], quindi selezionare [Shuffle].

2 Premere [▲] o [▼] per selezionare "On", quindi premere [OK].

3 Premere [MENU] per tornare indietro.

Sul display compare . Tutti i brani vengono riprodotti in ordine casuale.

Nota:
- Durante la riproduzione casuale, non è possibile passare a brani già riprodotti.

Riproduzione programmata CD USB

- La funzione di programmazione è disponibile solo in modalità di riproduzione interrotta.
- Durante l'impostazione e la riproduzione del programma, sul display viene visualizzato .

CD (CD-DA)

Questa funzione consente di programmare fino a 20 brani.

1 Premere [PROG].

2 Premere [◄] o [►] per selezionare il brano desiderato.

3 Premere [PROG] per impostare il brano programmato successivo.
Ripetere i passaggi da 2 a 3 per programmare altri brani.

4 Premere [►II] per avviare la riproduzione.

CD (MP3), USB

Questa funzione consente di programmare fino a 99 brani.

1 Premere [PROG].

2 Premere [▲] o [▼] per selezionare la cartella desiderata.

3 Premere [◄] o [►] per selezionare il brano desiderato.

4 Premere [PROG] per impostare il brano programmato successivo.
Ripetere i passaggi da 2 a 4 per programmare altri brani.

5 Premere [►II] per avviare la riproduzione.

Per annullare la riproduzione programmata

Premere nuovamente [■] in modalità di arresto. scompare dal display.

Nota:
- La riproduzione programmata non supporta la riproduzione ripetuta e la riproduzione casuale.

Apparecchiature esterne

Preparazione
- Scollegare il cavo di alimentazione CA.
- Spegnere tutte le apparecchiature e leggere le istruzioni per l'uso corrispondenti.

Utilizzo dell'ingresso ottico

È possibile collegare un televisore, un videoregistratore, un lettore DVD ecc. e ascoltare l'audio tramite questo sistema.

Preparazione
Collegare l'apparecchiatura esterna (⇨ 5)

1 Premere [ ], selezionare "Optical in".

2 Avviare la riproduzione sull'apparecchio esterno.

Utilizzo dell'ingresso ausiliario

È possibile collegare un lettore audio portatile, ecc. con un cavo audio analogico (non in dotazione) e riprodurre musica.

Preparazione
Collegare l'apparecchiatura esterna (⇨ 5)

1 Premere [ ], selezionare "Line in".

2 Avviare la riproduzione sull'apparecchio esterno.

Impostazione della sveglia

È possibile impostare due sveglie.

Preparazione
• Impostare l'orologio.
• Selezionare la sorgente che si desidera ascoltare.

1 Premere [ALARM].

2 Premere [▲] o [▼] per selezionare la sveglia, quindi premere [OK].

3 Premere [▲] o [▼] e poi [OK] per selezionare le voci e le opzioni.

4 Premere [▲] o [▼] per selezionare "Salva" e completare l'impostazione.

Attiva	Imposta il ciclo di ripetizione della sveglia.
Ora	Imposta l'ora di sveglia.
Data	Imposta la durata del ciclo di ripetizione "Una volta". - Questa voce è visibile solo quando come ciclo di ripetizione è selezionato "Una volta".
Modalità	Imposta la sorgente audio della sveglia.
Preimpostazione	Seleziona come sorgente audio l'ultima stazione sintonizzata o una stazione preimpostata. - Questa voce non viene visualizzata quando come sorgente è impostato "Cicalino", "CD" o "USB".
Durata	Imposta la durata di riproduzione della sorgente audio.
Volume	Imposta il volume della sveglia. - La sveglia parte a volume basso e aumenta gradualmente fino al livello preimpostato.
Salva	Salva le impostazioni della sveglia.

Nota:
• L'icona della sveglia viene visualizzata dopo l'impostazione. Quando suona la sveglia, l'icona della sveglia corrente lampeggia.
• Se la sorgente audio non è disponibile, il dispositivo passerà automaticamente alla modalità "Cicalino".

Disattivazione della sveglia

Premere [ALARM] o [⏻] per disattivare la sveglia.
Viene visualizzato brevemente "Sveglia off".

Funzione di ripetizione

Durante la sveglia, premere ripetutamente [OK] per selezionare l'intervallo di ripetizione e attivare la modalità di ripetizione.
L'icona della sveglia corrente lampeggia e il timer avvia il conto alla rovescia.

Per annullare, premere [ALARM] o [⏻].
L'icona della sveglia corrente e il timer di conto alla rovescia scompaiono.

Impostazione del timer di spegnimento

Il timer di spegnimento spegne l'apparecchio allo scadere del tempo impostato.

Premere ripetutamente [SLEEP] per selezionare l'impostazione (in minuti).
e il tempo rimanente vengono visualizzati sul display dopo aver impostato il timer.

Per annullare l'impostazione, selezionare "Sleep OFF".
scompare dal display.

Impostazioni di sistema

Per visualizzare il menu Sistema

Da qualsiasi modalità sorgente

1 Premere [MENU].

2 Premere [▲] o [▼] per selezionare "Impostazioni di sistema", quindi premere [OK].

Per navigare nel menu

Premere [▲] o [▼] per selezionare una voce o un'opzione. Premere [OK] per confermare. Premere [BACK] per tornare al menu precedente.

Equalizzatore	È possibile selezionare la modalità dell'equalizzatore (Potente, Chiaro, Brillante, Caldo, Bilanciato).
Rete	• **Procedura guidata di rete:** ricerca delle reti disponibili e configurazione della connessione. • **Configurazione PBC Wi-Fi:** configurazione della connessione di rete tramite configurazione con pulsante (PBC). • **Visualizza impostazioni:** informazioni sulle impostazioni di rete. • **Profilo di rete:** informazioni sulla configurazione di rete. • **Cancella impostazioni di rete:** Sì, No Selezionare "Sì" per cancellare le impostazioni di rete. • **Mantenere la connessione di rete:** Sì, No Selezionare "Sì" per impostare l'unità in modo che si connetta alla rete in modalità standby.
Ora/Data	Imposta data e ora, fonte di aggiornamento automatico, formato 12/24 ore, fuso orario e ora legale.
Lingua	È possibile modificare la lingua del pannello di visualizzazione.
Ripristino impostazioni di fabbrica	Sì, No Selezionare "Sì" per ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'unità.
Procedura guidata di configurazione	Accede alla modalità di configurazione di base.
Informazioni	Visualizza la versione del software, la versione di Spotify, l'ID radio e il nome dell'unità.
Retro-illuminazione	• **Timeout:** la retroilluminazione passa alla modalità dimmer dopo i secondi impostati di inattività. **On:** la retroilluminazione è sempre accesa. • **Livello di accensione:** imposta la luminosità della retroilluminazione. • **Livello di attenuazione:** imposta la luminosità della modalità attenuata.

Altro

Funzione di spegnimento automatico

L'unità passerà automaticamente in modalità standby se non viene rilevato alcun suono e non viene utilizzata per circa 15 minuti.

Nota:

• Questa funzione non è disponibile quando si è sintonizzati sulla sorgente FM.

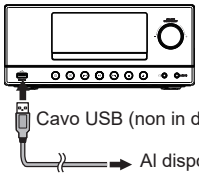
Ricarica di un dispositivo

La ricarica ha inizio quando un dispositivo (valori nominali: 5 V/1 A) viene collegato alla porta USB di questa unità.

Preparazione

Accendere l'unità.

Collegare un dispositivo.



Nota:

• È necessario un cavo compatibile con il dispositivo. Utilizzare il cavo in dotazione con il dispositivo.
• Anche se si collega un cavo compatibile con la porta USB di questa unità, il dispositivo potrebbe non ricaricarsi. In tal caso, utilizzare il caricabatterie in dotazione con il dispositivo.
• Non collegare a questa unità un dispositivo con valori nominali superiori a 5 V/1 A.
• Per verificare se la ricarica è completa, controllare lo schermo del dispositivo collegato, ecc.
• Una volta completata la ricarica, rimuovere il cavo USB dalla porta USB.

Risoluzione dei problemi

Prima di richiedere assistenza, effettuare i seguenti controlli. In caso di dubbi su alcuni dei punti da verificare, o se le soluzioni indicate non risolvono il problema, rivolgersi al proprio rivenditore per ulteriori istruzioni.

È installata l'ultima versione del software?
Panasonic migliora costantemente il software del sistema per garantire che i nostri clienti possano usufruire delle tecnologie più recenti.

Problemi comuni

Non è possibile eseguire alcuna operazione con il telecomando.
• Verificare che la batteria sia installata correttamente.

Il suono è distorto o non si sente alcun suono.
• Regolare il volume del sistema.
• Spegnere il sistema, individuare e correggere la causa, quindi riaccenderlo. La causa può essere un sovraccarico degli altoparlanti dovuto a volume o potenza eccessivi, oppure l'utilizzo del sistema in un ambiente caldo.

Durante la riproduzione si sente un ronzio.
• Un cavo di alimentazione CA o una lampada fluorescente si trova vicino ai cavi. Tenere altri apparecchi e cavi lontani dai cavi di questo sistema.

Disco

Il display non viene visualizzato correttamente.
La riproduzione non parte.
• Il disco non è stato inserito correttamente. Inserirlo correttamente.
• Il disco è sporco. Pulire il disco.
• Sostituire il disco se è graffiato, deformato o non conforme agli standard.
• È presente della condensa. Lasciare asciugare l'impianto per 1 o 2 ore.

Radio

La ricezione è scarsa o si sente un rumore di fondo.
• Tenere l'antenna lontana da computer, televisori, altri cavi e fili.
• Utilizzare un'antenna esterna.
• Spegnere il televisore o allontanarlo dal sistema.

USB

Il dispositivo USB o i contenuti in esso presenti non possono essere letti.
• Il formato del dispositivo USB o dei contenuti in esso presenti non è compatibile con il sistema.
• I dispositivi USB con una capacità di archiviazione superiore a 32 GB potrebbero non funzionare in alcune condizioni.

Funzionamento lento del dispositivo USB.
• La lettura di contenuti di grandi dimensioni o di dispositivi USB con memoria di grandi dimensioni richiede più tempo.

Il tempo trascorso visualizzato è diverso dal tempo di riproduzione effettivo.
• Trasferire i dati su un altro dispositivo USB oppure eseguire il backup dei dati e riformattare il dispositivo USB.

Bluetooth®

Non è possibile eseguire l'accoppiamento.
• Verificare lo stato del dispositivo Bluetooth®.

Non è possibile connettersi al dispositivo.
• L'accoppiamento del dispositivo non è andato a buon fine oppure la registrazione è stata sostituita. Provare a eseguire nuovamente l'accoppiamento del dispositivo.
• Questo sistema potrebbe essere connesso a un altro dispositivo. Disconnettere l'altro dispositivo e provare a eseguire nuovamente l'accoppiamento.

Il dispositivo è connesso ma l'audio non viene riprodotto tramite questo sistema.
• Per alcuni dispositivi Bluetooth® integrati, è necessario impostare manualmente l'uscita audio su “SC-PMX110”/ “SC-PMX112”. Per ulteriori dettagli, consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo.

L'audio viene interrotto.
• Il dispositivo si trova fuori dal raggio di comunicazione di 10 m. Avvicinare il dispositivo Bluetooth® a questo sistema.
• Rimuovere eventuali ostacoli tra questo sistema e il dispositivo.
• Altri dispositivi che utilizzano la banda di frequenza a 2,4 GHz (router wireless, forni a microonde, telefoni cordless, ecc.) stanno causando interferenze. Avvicinare il dispositivo Bluetooth® a questo sistema e allontanarlo dagli altri dispositivi.

Rete

Impossibile connettersi alla rete.
• Verificare la connessione di rete e le impostazioni.
• Se la rete è impostata come invisibile, renderla visibile durante la configurazione della rete per questa unità.
• A seconda del router, il pulsante WPS potrebbe non funzionare. Provare altri metodi.

Impossibile selezionare questo sistema come altoparlanti di uscita.
• Assicurarsi che i dispositivi siano collegati alla stessa rete di questo sistema.
• Ricollegare i dispositivi alla rete.
• Spegnere e riaccendere il router wireless.

La riproduzione non si avvia.
L'audio viene interrotto.
• Regolare l'orientamento dell'antenna wireless sul retro dell'unità principale.
• Non collocare questo sistema all'interno di un mobile metallico, poiché potrebbe bloccare il segnale Wi-Fi.
• Posizionare questo sistema più vicino al router wireless.
• Se diversi dispositivi wireless utilizzano contemporaneamente la stessa rete wireless di questo sistema, provare a spegnere gli altri dispositivi o a ridurne l'utilizzo della rete wireless.
• Spegnere e riaccendere il router wireless.

Specifiche tecniche

Informazioni generali

Alimentazione CA 100 V - 240 V, 50/60 Hz

Consumo energetico 30 W

Dimensioni

Unità principale

(L x A x P) 260 mm × 117 mm × 256 mm

Altoparlante (L x A x P) 172 mm × 265 mm × 230 mm

Peso

Unità principale Circa 2,1 kg

Altoparlante Circa 2,9 kg x 2

Intervallo di temperatura di funzionamento

Da 0 °C a +40 °C

Intervallo di umidità di funzionamento

Dal 45% al 75% di umidità relativa (senza condensa)

Consumo energetico in modalità standby (appr.)	
Con “Mantieni connessione di rete” impostato su “SÌ”	< 2 W
Con “Mantieni connessione di rete” impostato su “NO”	< 0,8 W

Sezione amplificatore

Potenza di uscita RMS

Canale anteriore (entrambi i canali attivi)

75 W per canale (4 Ω), 1 kHz, 30% THD

Potenza RMS totale 150 W

Sezione FM

Memoria preimpostazioni 30 stazioni

Gamma di frequenza FM

Da 87,50 MHz a 108,00 MHz (passo di 50 kHz)

Terminali antenna 75 Ω (asimmetrici)

Sezione DAB

Memoria DAB 30 stazioni

Banda di frequenza (lunghezza d'onda)

Banda III Da 5A a 13F (174,928 - 239,200 MHz)

Sensibilità *BER 4x10^{-4}

Requisito minimo -100 dBm

Terminali antenna 75 Ω (asimmetrici)

Sezione disco

Dischi riproducibili (8 cm o 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3)

Lettore

Lunghezza d'onda 790 nm (CD)

Potenza laser CLASSE 1

Sezione terminali

Porta USB

Standard USB USB 2.0 full-speed

Formati di file multimediali supportati MP3 (*.mp3)

Numero massimo di cartelle / file 998/4000

Capacità USB supportata 32 GB

File system del dispositivo USB FAT32

Alimentazione porta USB

Uscita CC 5 V, 1,0 A (max.)

Presa cuffie Stereo, jack da Ø 3,5 mm

LINE IN

Terminale Stereo, jack da Ø 3,5 mm

SUB

Terminale RCA jack

Ingresso audio digitale Terminale ottico

Sezione Bluetooth®

Versione Bluetooth® Ver. 5.2

Classe Classe 1

Profili supportati A2DP, AVRCP

Banda di frequenza Da 2,402 GHz a 2,480 GHz

Frequenza operativa Da 2,402 GHz a 2,480 GHz

Distanza operativa 10 m in linea d'aria

Potenza RF massima 10 dBm

Codec supportati SBC

Sezione altoparlanti

Unità altoparlanti

Tweeter 2 x cono da 2,54 cm

Woofer 2 x cono da 12,8 cm

Sezione Wi-Fi

Standard IEEE 802.11 a/b/g/n (dual band)

Gamma di frequenza 2,4 GHz e 5 GHz

Sicurezza WEP, WPA, WPA2

Versione WPS WPS 2.0

Formati audio supportati

MP3

Frequenza di campionamento 32k, 44,1k, 48k (Hz)

Nota:

• Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso. Peso e dimensioni sono approssimativi.

EU

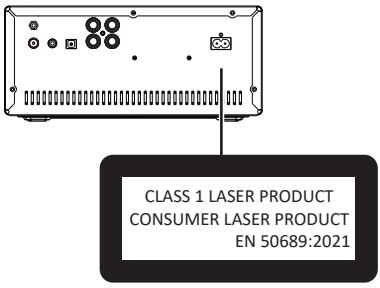


Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Prodotto da:	Panasonic Marketing Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germania
Rappresentante autorizzato nell'UE:	Panasonic Marketing Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Amburgo, Germania

La banda 5,15–5,35 GHz è riservata esclusivamente all'uso in ambienti interni nei seguenti Paesi.

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU
HU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR	FI	SE	CH	HR	UK(NI)		RS	



PRODOTTO LASER DI CLASSE 1
PRODOTTO LASER DI CONSUMO EN 50689:2021

CE

Italiano

Dichiarazione di conformità (DoC)

Con la presente, “Panasonic Marketing Europe GmbH” dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE.

I clienti possono scaricare una copia della DoC originale relativa ai nostri prodotti RE dal nostro server DoC:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents

Importatore per l'UE:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germania

Rappresentante autorizzato nell'UE:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Amburgo, Germania

Tipo di wireless	Banda di frequenza	Potenza massima (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Smaltimento di apparecchiature obsolete e batterie
Solo per l'Unione Europea e i Paesi dotati di sistemi di riciclaggio



Questi simboli presenti sui prodotti, sugli imballaggi e/o sui documenti di accompagnamento indicano che i prodotti elettrici ed elettronici usati e le batterie non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici generici.
Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio dei prodotti obsoleti e delle batterie usate, si prega di portarli ai punti di raccolta previsti dalla legislazione nazionale.
Uno smaltimento corretto contribuisce a preservare risorse preziose e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.
Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio, si prega di contattare l'amministrazione comunale locale.
In base alla legislazione nazionale, lo smaltimento non corretto di questi rifiuti può comportare sanzioni.



Nota sul simbolo della batteria (simbolo in basso):
Questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. In tal caso, è conforme ai requisiti stabiliti dalla direttiva per la sostanza chimica in questione.

REGISTRAZIONE



AGGIORNAMENTI CONSIGLI NOTIZIE OFFERTE

www.panasonic.com/mypanasonic

Panasonic Marketing Europe GmbH
Sito web: http://www.panasonic.com
E-mail: ask.panasonic.safety@eu.panasonic.com

©Panasonic Marketing Europe GmbH 2026

Gracias por adquirir este producto.
Para obtener el máximo rendimiento y garantizar un funcionamiento seguro, recomendamos leer atentamente estas instrucciones.
Es importante conservar este manual para consultarlo más adelante.
Se puede utilizar el mando a distancia para manejar el equipo. También se pueden utilizar los botones de la unidad principal si las funciones son idénticas.
Las ilustraciones pueden diferir de la unidad real.

Los símbolos de este producto (incluidos los accesorios) representan lo siguiente:

~	CA (corriente alterna)
⎓	CC (corriente continua)
⧈	Equipo de Clase II (la construcción del producto dispone de doble aislamiento).

Índice

Precauciones de seguridad 2
Accesorios suministrados 3
Mantenimiento 3
Preparación del mando a distancia 3
Colocación de los altavoces 4
Realización de las conexiones 4
Descripción general de los controles 6
Primeros pasos 7
Radio por Internet / Podcasts 8
Spotify Connect 9
DAB/DAB+ 10
Radio FM 11
Acerca de Bluetooth® 12
Funcionamiento de Bluetooth® 13
Preparación de los soportes de reproducción 14
Reproducción de contenidos 14
Equipos externos 15
Configuración de la alarma 16
Configuración del temporizador de apagado 16
Configuración del sistema 17
Otros 17
Resolución de problemas 18
Especificaciones 19

Evitar el uso en las siguientes condiciones
- Temperaturas extremadamente altas o bajas durante el uso, almacenamiento o transporte.
- Sustitución de una pila por otra pila de un tipo incorrecto.
- Eliminación de una pila al incinerarla o introducirla en un horno caliente, así como si es aplastada o se la somete a un corte mecánico, ya que podría provocar una explosión.
- Temperaturas extremadamente altas o presiones atmosféricas extremadamente bajas, que podrían provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.

Precauciones de seguridad

ADVERTENCIA

Unidad
- Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o daños en el producto:
  – No se debe permitir que agua u otros líquidos goteen o salpiquen el interior de la unidad.
  – No hay que colocar objetos que contengan líquidos, como jarrones, sobre el equipo.
  – Se deben utilizar únicamente los accesorios recomendados.
  – No hay que retirar las cubiertas o tapas.
  – No hay que intentar reparar la unidad por su cuenta. Personal técnico cualificado debe realizar las reparaciones o mantenimiento del aparato.
  – No hay que dejar caer objetos metálicos en el interior de la unidad.

PRECAUCIÓN

Unidad
- Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o daños en el producto:
  – No se debe instalar ni colocar esta unidad en una estantería, un armario empotrado ni en ningún otro espacio reducido. Hay que verificar que la unidad esté bien ventilada.
  – No se deben obstruir las aberturas de ventilación de la unidad con periódicos, manteles, cortinas ni objetos similares.
  – No se deben colocar sobre la unidad fuentes de llama viva, como velas encendidas.
- Esta unidad está diseñada para su uso en climas moderados.
- El enchufe de alimentación es el dispositivo de desconexión. Se debe instalar esta unidad de modo que el enchufe pueda desconectarse inmediatamente de la toma de corriente.
- Durante el funcionamiento, esta unidad puede verse afectada por interferencias de radio provocadas por teléfonos móviles. Si se producen dichas interferencias, hay que dejar más distancia entre la unidad y el teléfono móvil.
- Esta unidad utiliza un láser. El uso de controles, ajustes o procedimientos distintos de los especificados en este manual puede dar lugar a una exposición peligrosa a la radiación.
- La unidad puede calentarse tras un uso prolongado. Esto es normal. No debe considerarse una anomalía.

Pilas
- No hay que abrir ni cortocircuitar las pilas.
- No hay que recargar pilas alcalinas ni de manganeso.
- No se deben utilizar las pilas si el revestimiento exterior está dañado o está desprendido.
- No se debe calentar ni exponer las pilas al fuego.
- No hay que dejar las pilas en un vehículo expuesto a la luz solar directa durante un periodo prolongado con las puertas y las ventanillas cerradas.
- No se deben mezclar pilas usadas y nuevas ni pilas de distintos tipos.

- Hay que retirar las pilas si no va a utilizar el mando a distancia durante un periodo prolongado. Se deben guardar en un lugar fresco y oscuro.
- Existe riesgo de explosión si la pila se sustituye incorrectamente. Se debe sustituir únicamente la pila por otra del tipo recomendado por el fabricante.
- Para desechar las pilas, se puede contactar con las autoridades locales o con el distribuidor para obtener información sobre el método de eliminación adecuado.
- No hay que exponer las pilas a bajas presiones atmosféricas en altitudes elevadas.
- No hay que exponer las pilas a presiones atmosféricas extremadamente bajas, ya que ello podría provocar explosiones o fugas de líquidos y gases inflamables.

Accesorios suministrados

Comprobar que se incluyen todos los accesorios suministrados.

☐ **2 cable de alimentación de CA**
☐ **1 mando a distancia**
☐ **2 pilas para el mando a distancia**
☐ **2 cables para altavoz**



☐ **1 antena interior FM/DAB**

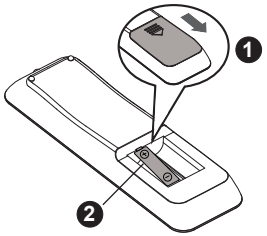


☐ **1 antena wifi/Bluetooth®**

Mantenimiento

- Para limpiar la unidad principal, utilizar un paño suave y seco.
- Para limpiar los altavoces, utilizar un paño seco de textura fina, como un paño de microfibra.
- No utilizar nunca alcohol, disolvente de pintura ni bencina para limpiar este sistema.
- Antes de utilizar un paño tratado químicamente, se deben leer atentamente las instrucciones suministradas con dicho paño.

Preparación del mando a distancia



R03/LR03, AAA
(Pilas alcalinas o de manganeso)

- Utilizar pilas alcalinas o de manganeso.
- Colocar las pilas de modo que los polos (+ y -) coincidan con las marcas del mando a distancia.
- Apuntar el mando a distancia hacia el sensor del mando, sin obstáculos entre ambos, a una distancia máxima de 7 m directamente frente a la unidad principal y dentro de un ángulo aproximado de 30° hacia la izquierda y la derecha.

Colocación de los altavoces

Para evitar daños en los altavoces, no se deben tocar los conos si se retiran las rejillas.

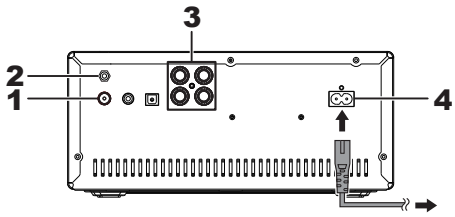
Utilizar únicamente los altavoces suministrados.
La combinación de la unidad principal y los altavoces proporciona la mejor calidad de sonido. El uso de otros altavoces podría dañar el sistema y reducir la calidad del sonido.

Nota:
- Mantener los altavoces a más de 10 mm de la unidad principal para garantizar una ventilación adecuada.
- Colocar los altavoces sobre una superficie plana y estable.
- Estos altavoces no disponen de blindaje magnético. No se deben colocar cerca de televisores, ordenadores u otros equipos sensibles al magnetismo.
- La reproducción a niveles de volumen elevados durante periodos prolongados puede dañar el sistema y reducir su vida útil.
- Reducir el volumen en las siguientes situaciones para evitar daños:
  – Al reproducir sonido distorsionado.
  – Al ajustar la calidad del sonido.

¡PRECAUCIÓN!
- **Utilizar los altavoces únicamente con el sistema recomendado. De lo contrario, podrían producirse daños en el amplificador y en los altavoces, e incluso provocar un incendio. Consultar con personal técnico autorizado si se producen daños o si observa un cambio repentino en el funcionamiento del equipo.**
- **Recomendamos seguir los procedimientos descritos en estas instrucciones al conectar los altavoces.**

Realizar las conexiones

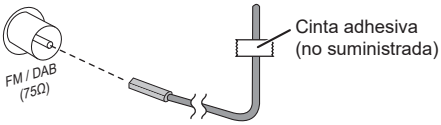
Conectar el cable de alimentación de CA únicamente después de haber realizado todas las demás conexiones.



A una toma de corriente doméstica

1 Conectar la antena interior FM/DAB.

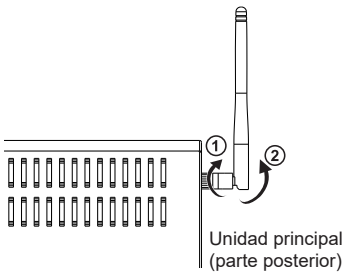
Colocar la antena en el lugar donde la recepción sea óptima.
- Utilizar una antena FM exterior (no suministrada) si la recepción de radio es deficiente.



2 Conectar la antena wifi/Bluetooth®.

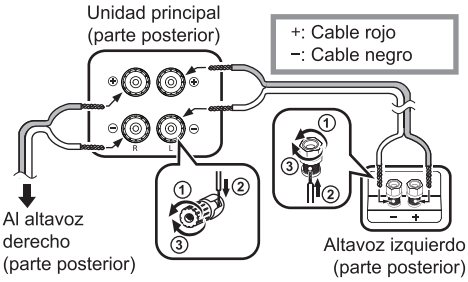
Este sistema incorpora wifi y puede conectarse a un enrutador inalámbrico.

Preparación
- Colocar este sistema lo más cerca posible del enrutador de la red inalámbrica.
- Orientar hacia arriba la antena situada en la parte posterior de la unidad principal, tal como se muestra en la figura.
- No se deben realizar las siguientes acciones:
  – Inclinar la antena hacia delante o hacia atrás cuando esté orientada hacia arriba.
  – Aplicar una fuerza excesiva sobre la antena.
  – Transportar la unidad sujetándola por la antena.



Español

3 Conectar los altavoces.



No se deben cruzar (cortocircuitar) ni invertir la polaridad de los cables de los altavoces, ya que podría dañar los altavoces.

• Conectar el cable con la marca roja al terminal rojo (+).

4 Conectar el cable de alimentación de CA.

No utilizar este cable de alimentación de CA con otros equipos.

Ahorro de energía

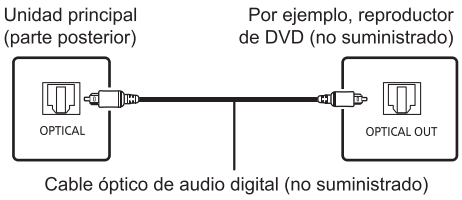
El sistema consume una pequeña cantidad de energía cuando está en modo de espera. Desconectar la alimentación si no se va a utilizar el sistema. Algunas configuraciones se perderán al desconectar el sistema. Será necesario volver a configurarlas.

Conexión de otros equipos

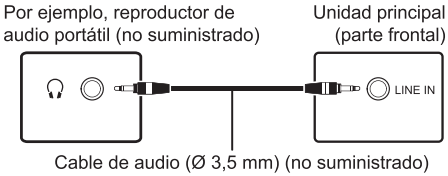
Nota:

• Desconectar el cable de alimentación de CA antes de realizar cualquier conexión.
• Apagar todos los equipos y consultar las instrucciones de funcionamiento correspondientes.
• Los componentes y los cables se venden por separado.
• Si se quiere conectar equipos distintos de los descritos, consultar al distribuidor de equipos de audio.
• Al utilizar un adaptador puede producirse distorsión del sonido.

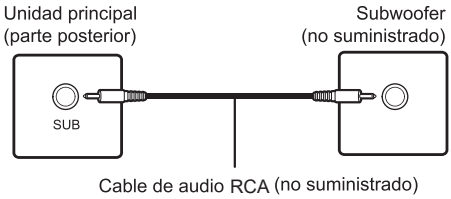
Conexión al puerto Óptico



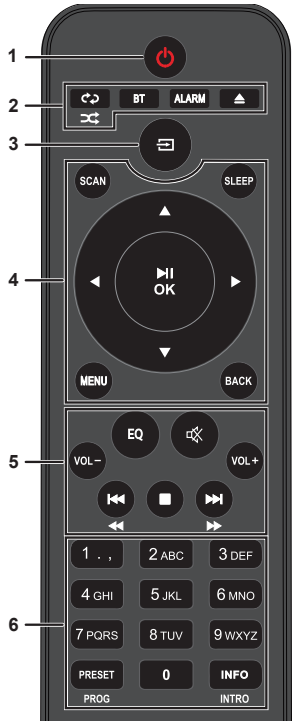
Conexión a la entrada de línea (LINE IN)

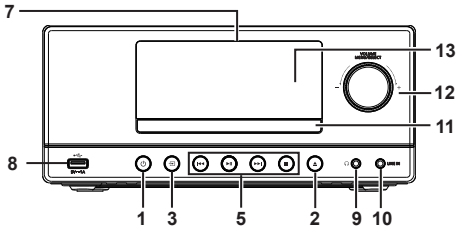


Conexión a la toma SUB



Descripción general de los controles





7 Panel de visualización.

8 Puerto USB (5 V ⎓ 1 A)

9 Toma de auriculares.

10 Toma de entrada de línea (LINE IN).

11 Bandeja de discos.

12 [VOLUME/MENU/SELECT]
- Ajusta el nivel de volumen.
- Seleccionar y confirmar la opción.
- Mantener este botón pulsado para mostrar el menú disponible.

13 Sensor del mando a distancia.

1 [⏻] Interruptor de espera/encendido
Pulsar este interruptor para cambiar la unidad del modo encendido al modo de espera o viceversa. En modo de espera, la unidad sigue consumiendo una pequeña cantidad de energía.

2 [🔁]/[🔀]
Pulsar este botón repetidamente para seleccionar la reproducción repetida o aleatoria.

[BT]
- Selecciona Bluetooth® como fuente de audio. (⇨13)
- Entrará en el modo de emparejamiento o desconectará un dispositivo Bluetooth®. (⇨13)

[ALARM]
- Configurar la alarma. (⇨16)
- Pulsar para activar o desactivar la alarma en modo de espera.

[⏏]
Abre o cierra la bandeja de discos.

3 Ver las opciones de fuente de audio.

4 [SCAN]
Sintonización automática de emisoras FM/DAB.

[SLEEP]
Configura el temporizador de apagado.

[BACK]
Vuelve al menú anterior.

[MENU]
Muestra el menú disponible. Pulsar de nuevo para salir.

[◄][▲][►][▼]
Selecciona una opción.

[⏯ / OK]
- Inicia o pone en pausa la reproducción.
- Confirmar la selección.

5 [VOL−][VOL+]
Ajusta el nivel de volumen.
Mantener pulsado el botón para ajustar el volumen de forma continua. Si el volumen se ajusta por encima de 13, volverá automáticamente a 12 al encender de nuevo la unidad.

[EQ]
Selecciona el efecto de ecualización.

[🔇] Silencio
Silencia el sonido. Para cancelar esta función, hay que pulsar este botón una vez más.

[⏮/◀◀] [■] [▶▶/⏭]
Controles básicos de reproducción.

6 Introducción de caracteres y números.

[PRESET / PROG]
- Memoriza emisoras. (⇨8, 9, 10, 11)
- Configura la reproducción programada. (⇨15)

[INFO / INTRO]
- Pulsar para ver la información disponible.
- Activa la reproducción de exploración. (⇨14)

Nota:
- Evitar una escucha prolongada para prevenir daños auditivos.
- Una presión sonora excesiva de auriculares y cascos puede provocar pérdida de audición.
- Escuchar a un volumen elevado durante periodos prolongados puede dañar el oído del usuario.

Primeros pasos

1 Extender la antena.

2 Pulsar [⏻] para encender la unidad.

Configuración inicial

La primera vez que se encienda la unidad podrá seleccionar el idioma e iniciar el «Asistente de configuración» para realizar la configuración básica.

1 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar el idioma deseado y, a continuación, pulsar [OK].

2 En el modo «Asistente de configuración», pulsar [◄], [▲], [►] o [▼] para seleccionar elementos y opciones y, a continuación, pulsar [OK].
Para salir del modo «Asistente de configuración», pulsar [MENU] repetidamente.

Nota:
- La configuración actual se indica con un asterisco (*).
- Para obtener más información sobre las opciones de configuración, consultar «Configuración del sistema».

Configuración de red

1 Pulsar [⇄] para seleccionar una fuente.
Si se selecciona «Radio por Internet», «Podcasts» o «Spotify», la unidad iniciará automáticamente una búsqueda mediante el «Asistente de red».
Continuar con el «Método 1».

2 Pulsar [MENU], seleccionar «Configuración del sistema» al pulsar [▲] o [▼] y, a continuación, pulsar [OK].

3 Seleccionar «Red» al pulsar [▲] o [▼] y, a continuación, pulsar [OK] para acceder al modo «Configuración de red».

4 Seguir el «Método 1» o el «Método 2» para configurar la red.

Método 1: Asistente de red

1 Seleccionar «Asistente de red» al pulsar [▲] o [▼] y, a continuación, pulsar [OK].
La unidad iniciará una búsqueda y mostrará la lista de nombres de red (SSID).

2 Seleccionar el nombre de la red al pulsar [▲] o [▼] y, a continuación, pulsar [OK].
- Seleccionar [Rescan] para iniciar una nueva búsqueda.

3 Introducir la contraseña y seleccionar [OK] para conectarse.
Cuando se establezca la conexión, aparecerá el mensaje «Conectado». También se mostrará .

Nota:
- Si la conexión no se establece dentro del tiempo previsto, puede aparecer el mensaje «Error de conexión». Se deberá intentar realizar de nuevo la configuración o utilizar otro método.

Si el nombre de la red aparece marcado con [WPS], significa que el enrutador inalámbrico es compatible con WPS (Wi-Fi Protected Setup™). Seleccionar la red y pulsar [OK]. Se mostrará el menú «Menú WPS».

■ Uso del modo «Pulsador»

1 Seleccionar «Pulsador» y pulsar [OK].
2 Pulsar el botón WPS del enrutador inalámbrico (compatible con la función WPS).
3 Pulsar [OK] para aplicar la configuración.
Cuando se establezca la conexión, aparecerá el mensaje «Conectado».

■ Uso del modo «PIN»

1 Seleccionar «PIN» y pulsar [OK].
2 Introducir el código PIN en el enrutador inalámbrico.
3 Pulsar [OK] para aplicar la configuración.
Cuando se establezca la conexión, aparecerá el mensaje «Conectado».

■ Uso del modo «Omitir WPS»

1 Seleccionar «Omitir WPS» y pulsar [OK].
2 Introducir la contraseña.
3 Pulsar [OK] para aplicar la configuración.
Cuando se establezca la conexión, aparecerá el mensaje «Conectado».

Método 2: Configuración PBC Wlan

Si el enrutador de red inalámbrica admite WPS (configuración mediante pulsador, PBC), seleccionar «Configuración WLAN PBC» para conectarse a la red.

1 Seleccionar «Configuración WLAN PBC» y, a continuación, pulsar [OK].

2 Pulsar el botón WPS del enrutador inalámbrico.

3 Pulsar [OK] para aplicar la configuración.
Cuando se establezca la conexión, aparecerá el mensaje «Conectado».

Radio por Internet/Podcasts

Esta unidad es compatible con servicios de transmisión de audio a través de Internet y permite reproducir emisoras de radio por Internet y podcasts.

Preparación

- Completar la configuración de red. (⇨ 7)
  – Comprobar que la red esté conectada a Internet.
- Puede ser necesario registrarse en www.airable.fm.

1 Pulsar [⇄].

2 Seleccionar «Radio por Internet» o «Podcasts» al pulsar [◄], [▲], [►] y [▼], y, a continuación, pulsar [OK].

- Cuando se selecciona «Radio por Internet» o «Podcasts» como fuente, la unidad intentará conectarse automáticamente a la última emisora o episodio seleccionado.
- Si anteriormente no se seleccionó ninguna emisora o episodio, se mostrará la lista de emisoras o podcasts.

Austria (ejemplo)	Acceso directo a la ubicación actual basado en la dirección IP de la red.
Preferidos	Emisoras y podcasts añadidos manualmente a preferidos en www.airable.fm (consultar airable.fm/Devices para obtener más información).
Mis emisoras añadidas (Radio por Internet)	Emisoras de radio añadidas manualmente mediante la introducción de su URL de transmisión en www.airable.fm (consulte airable.fm/Your content/streams para obtener más información).
Últimos episodios (Podcasts)	Últimos episodios de sus podcasts favoritos en www.airable.fm.
Buscar	Permite realizar búsquedas precisas introduciendo palabras clave del nombre de la emisora.
Ubicación	Permite explorar y filtrar emisoras por continente, país o ciudad.
Popular (Radio por Internet)	Lista de tendencias generada automáticamente.
Descubrir	Permite localizar emisoras por origen, género o idioma.

3 Pulsar [▲] o [▼] y, a continuación, pulsar [OK] para seleccionar el elemento y la opción correspondientes a la emisora o episodio deseado.

- Pulsar [BACK] para volver al menú anterior.
- Pulsar [MENU] para acceder al menú de Radio por Internet.

Nota:

- No es posible reproducir emisoras que no estén emitiendo.
- Los servicios de Radio por Internet y Podcasts pueden suspenderse o dejar de estar disponibles sin previo aviso.
- La reproducción de Radio por Internet puede no funcionar correctamente dependiendo de las condiciones de la red.

Operaciones durante la reproducción

Detener	Pulsar [■] (Volver a la lista).
Pausar	Pulsar [►II] – Pulsar de nuevo para reanudar la reproducción.
Saltar (Podcasts)	Pulsar [I◄◄] o [►►I].
Buscar (Podcasts)	Mantener pulsado [I◄◄] o [►►I].
Repetición (Podcasts)	Pulsar [↻] – Repetir todo, [↻] se muestra.
Reproducción aleatoria (Podcasts)	Mantener pulsado [⇄]. [⇄] se muestra.
Ver la información disponible	Pulsar [INFO] repetidamente para cambiar la información mostrada.

Nota:

- Es posible que no todos los episodios puedan reproducirse de forma aleatoria. Configurar la repetición de todos los episodios; se mostrarán los iconos [↻] y [⇄].
- La configuración se conserva incluso cuando se cambia la fuente de entrada.

Añadir una emisora o podcast a la lista de memorias

Se puede añadir una emisora o podcast a la lista de memorias para acceder a ellos fácilmente.

1 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar una emisora y, a continuación, pulsar [OK].

2 Mantener pulsado [PRESET].

3 Pulsar [▲], [▼] o los botones numéricos para seleccionar una posición de memoria y, a continuación, pulsar [OK].
Repetir los pasos del 1 al 3 para memorizar más emisoras o podcasts.

Seleccionar una emisora o podcast memorizado

1 Pulsar [PRESET].

2 Pulsar [▲], [▼] o los botones numéricos para seleccionar la emisora o podcast y, a continuación, pulsar [OK].

Nota:

- Durante la memorización y la reproducción de una emisora o podcast memorizado se muestra el icono ★ en la pantalla.
- La radio por Internet y los podcasts comparten la misma lista de memorias.

Español

Spotify Connect

Usa tu teléfono, tu tablet o tu computadora como control remoto de Spotify.Para más información, entra a spotify.com/connect

El software de Spotify está sujeto a las licencias de terceros que puedes encontrar aquí: https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

DAB/DAB+

Para escuchar emisiones DAB/DAB+, es necesario almacenar las emisoras disponibles en esta unidad.

1 Pulsar [⇄].

2 Pulsar [◄], [▲], [►], [▼] para seleccionar «Radio DAB» y, a continuación, pulsar [OK].
- Si se selecciona «Radio DAB» por primera vez y la lista de emisoras está vacía, el sistema iniciará automáticamente una búsqueda y almacenará las emisoras disponibles en su zona.

Nota:
- Si no se detecta ninguna emisora, aparecerá el mensaje «No se han encontrado emisoras». En ese caso, volver a conectar la antena para intentarlo de nuevo.

Búsqueda automática DAB

1 Pulsar [SCAN] o pulsar [MENU] para seleccionar [Scan] y, a continuación, pulsar [OK].

2 Se iniciará la búsqueda automática.

Sintonización manual DAB

1 Pulsar [MENU].

2 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar [Manual tune].

3 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar un bloque de frecuencias que se desea explorar y, a continuación, pulsar [OK].

Escuchar emisoras DAB/DAB+ almacenadas

1 Pulsar [MENU].

2 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar [Station list] y, a continuación, pulsar [OK].

3 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar la emisora y, a continuación, pulsar [OK].

Memorizar emisoras DAB/DAB+

Es posible memorizar hasta 30 emisoras DAB.

1 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar una emisora.

2 Mantener pulsado [PRESET].

3 Pulsar [▲], [▼] o los botones numéricos para seleccionar una posición de memoria y, a continuación, pulsar [OK]
Repetir los pasos del 1 al 3 para memorizar más emisoras.

Seleccionar una emisora memorizada

1 Pulsar [PRESET].

2 Pulsar [I◄◄], [►►I] o los botones numéricos para seleccionar la emisora y, a continuación, pulsar [OK].

Nota:
- Durante la memorización y la reproducción de emisoras memorizadas se muestra ★ en la pantalla.
- Si se memoriza una emisora en una posición ya ocupada, la emisora anterior se eliminará.

Eliminar emisoras no válidas

1 Pulsar [MENU].

2 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar [Delete] y, a continuación, pulsar [OK].

3 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar la opción deseada y, a continuación, pulsar [OK].

Configuración DRC

La configuración DRC (control de rango dinámico) ayuda a conseguir una experiencia de escucha cómoda incluso en entornos acústicos complejos y variables.

1 Pulsar [MENU].

2 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar [DRC] y, a continuación, pulsar [OK].

3 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar la opción deseada y, a continuación, pulsar [OK].

Ver la información disponible

Pulsar [INFO] repetidamente para cambiar la información mostrada.

Radio FM

Asegurarse de que la antena esté conectada.
Es posible memorizar hasta 30 emisoras FM.

1 **Pulsar [⇄].**

2 **Pulsar [◄], [▲], [►], [▼] para seleccionar «Radio FM» y, a continuación, pulsar [OK].**

Sintonización y memorización automáticas

1 **Pulsar [MENU].**

2 **Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar [Auto presetting].**

3 **Pulsar [◄] o [►] para seleccionar «Yes» y, a continuación, pulsar [OK].**
El sintonizador comenzará a memorizar todas las emisoras que pueda recibir en orden ascendente.
Para cancelar, pulsar [■].

Sintonización y memorización manuales

1 **Pulsar repetidamente [◄], [I◄◄], [►►I] o [►] para sintonizar la emisora deseada.**
Para realizar la sintonización automática, mantener pulsado el botón hasta que la frecuencia comience a cambiar rápidamente.

2 **Mantener pulsado [PRESET].**

3 **Pulsar [▲], [▼] o los botones numéricos para seleccionar una posición de memoria y, a continuación, pulsar [OK].**
Repetir los pasos del 1 al 3 para memorizar más emisoras.

Seleccionar una emisora memorizada

1 **Pulsar [PRESET].**

2 **Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar la emisora y, a continuación, pulsar [OK].**

También es posible seleccionar una emisora memorizada pulsando [◄], [I◄◄], [►►I] o [►].

Nota:
- Durante la memorización y la reproducción de emisoras memorizadas se muestra ★ en la pantalla.
- Si se memoriza una emisora en una posición ya ocupada, la emisora anterior se eliminará.

Configuración de búsqueda

1 **Pulsar [MENU].**

2 **Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar [Scan setting] y, a continuación, pulsar [OK].**

3 **Pulsar [◄] o [►] para seleccionar la opción deseada.**
[YES]: Buscar emisoras con señal intensa.
[NO]: Buscar emisoras con señal intensa y débil.

Configuración de audio

1 **Pulsar [MENU].**

2 **Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar [Audio setting] y, a continuación, pulsar [OK].**

3 **Pulsar [◄] o [►] para seleccionar la opción deseada.**
Se puede seleccionar «YES» para escuchar en modo mono si el ruido durante la recepción FM es excesivo.

Nota:
- ⓞ se muestra cuando la unidad sintoniza una emisión estéreo.

Radiodifusión RDS

Este sistema puede mostrar la información de texto transmitida por el sistema de datos de radio (RDS) disponible en algunas zonas.

Pulsar [INFO].

Nota:
- RDS solo está disponible cuando la recepción estéreo funciona correctamente.
- Es posible que RDS no esté disponible si la recepción es deficiente.

Acerca de Bluetooth®

Panasonic no asume ninguna responsabilidad por los datos o la información que puedan verse comprometidos durante una transmisión inalámbrica.

Banda de frecuencia

- Este sistema utiliza la banda de frecuencia de 2,4 GHz.

Certificación

- Este sistema cumple las restricciones relativas a frecuencias y ha obtenido la certificación correspondiente según la legislación aplicable. Por lo tanto, no es necesario disponer de una licencia para comunicaciones inalámbricas.
- Las siguientes acciones pueden estar penadas por la ley en algunos países:
  – Desmontar o modificar la unidad.
  – Retirar las indicaciones de especificación.

Restricciones de uso

- No se garantiza la transmisión inalámbrica ni el funcionamiento con todos los dispositivos equipados con Bluetooth®.
- Todos los dispositivos deben cumplir las normas establecidas por Bluetooth SIG, Inc.
- Dependiendo de las especificaciones y la configuración del dispositivo, es posible que no pueda conectarse o que algunas operaciones funcionen de forma diferente.
- Este sistema incorpora funciones de seguridad Bluetooth®. Sin embargo, dependiendo del entorno de funcionamiento o de la configuración utilizada, esta seguridad puede no ser suficiente. Transmita datos de forma inalámbrica a este sistema con precaución.
- Este sistema no puede transmitir datos a un dispositivo Bluetooth®.

Alcance de funcionamiento

- Utilizar este dispositivo a una distancia máxima de 10 m.
- El alcance puede reducirse dependiendo del entorno, los obstáculos o las interferencias.

Interferencias de otros dispositivos

- Es posible que este sistema no funcione correctamente y que se produzcan problemas como ruido o interrupciones del sonido debido a interferencias de radiofrecuencia si la unidad se encuentra demasiado cerca de otros dispositivos Bluetooth® o de equipos que utilizan la banda de 2,4 GHz.
- Es posible que este sistema no funcione correctamente si las ondas de radio de una emisora cercana u otra fuente similar son demasiado intensas.

Uso previsto

- Este sistema está diseñado únicamente para un uso normal y general.
- No se debe utilizar este sistema cerca de equipos o en entornos sensibles a las interferencias de radiofrecuencia (por ejemplo, aeropuertos, hospitales o laboratorios).

Licencias

La marca denominativa Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Panasonic Marketing Europe GmbH utiliza dichas marcas bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Funcionamiento Bluetooth®

Puede conectar y reproducir audio desde un dispositivo de forma inalámbrica mediante Bluetooth®.

Preparación
- Encender la unidad.
- Activar la función Bluetooth® del dispositivo y colocarlo cerca del sistema.
- Consultar las instrucciones de funcionamiento del dispositivo para obtener más información.

Emparejamiento de un dispositivo Bluetooth®

Si este sistema está conectado a un dispositivo Bluetooth®, desconéctelo.

1 Pulsar [⇄] o [BT] y seleccionar «Bluetooth Audio».
Si parpadea en la pantalla, pasar al paso 3.

2 Mantener pulsado [BT] o pulsar [MENU] para seleccionar [Setup Bluetooth] y, a continuación, pulsar [OK].
parpadea en la pantalla.

3 Seleccionar «SC-PMX110»/«SC-PMX112» en el menú Bluetooth® del dispositivo.

4 Iniciar la reproducción en el dispositivo Bluetooth®.

Conexión de un dispositivo Bluetooth® emparejado

1 Pulsar [⇄] o [BT] y seleccionar «Bluetooth Audio».
parpadea en la pantalla.

2 Seleccionar «SC-PMX110»/«SC-PMX112» en el menú Bluetooth® del dispositivo.

3 Iniciar la reproducción en el dispositivo Bluetooth®.

Nota:
- Es necesario emparejar el dispositivo antes de poder conectarlo.
- Este sistema solo puede conectarse a un dispositivo cada vez.
- Cuando Bluetooth® está seleccionado como fuente, el sistema intentará conectarse automáticamente al último dispositivo conectado.
- Después de establecer la conexión, cuando el dispositivo inicie la reproducción, la unidad cambiará automáticamente al modo Bluetooth® desde cualquier otra fuente de audio.
- Si se solicita una clave de acceso, introducir «0000».

Desconexión de un dispositivo Bluetooth®

Mantener pulsado [BT] o pulsar [MENU] para seleccionar [Setup Bluetooth] y, a continuación, pulsar [OK].
parpadea en la pantalla.

Nota:
- Un dispositivo se desconecta cuando:
  – Se selecciona una fuente diferente.
  – Se aleja el dispositivo fuera del alcance máximo.
  – Se apaga el sistema o el dispositivo.

Modo de espera Bluetooth®

Cuando se selecciona «SC-PMX110»/«SC-PMX112» en el menú Bluetooth® de un dispositivo emparejado y este inicia la reproducción, la unidad se encenderá automáticamente desde el modo de espera y cambiará a la fuente «Bluetooth Audio».

Ver detalles

Se puede consultar información sobre el estado de Bluetooth®, los dispositivos conectados, etc.

1 Pulsar [MENU].

2 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar [View details] y, a continuación, pulsar [OK].

Preparación de los soportes

Disco

1 Pulsar [⏏] para abrir la bandeja de discos.
Insertar un disco con la etiqueta orientada hacia arriba. Pulsar de nuevo para cerrar la bandeja.

2 Pulsar [⇄] y seleccionar «CD».

Nota:
- Este sistema puede reproducir discos compatibles con el formato CD-DA.
- El disco debe cumplir la norma ISO9660 nivel 2 (excepto formatos ampliados).
- Formatos de archivo y extensiones compatibles: MP3 («.mp3»).
- Algunos discos CD-R/RW no pueden reproducirse debido a las condiciones de grabación.
- Los archivos MP3 se consideran pistas y las carpetas se consideran álbumes.
- Este sistema puede acceder a:
  – 998 álbumes (incluida la carpeta raíz).
  – Una profundidad máxima de árbol de directorios de 8 niveles.
  – 999 pistas.
- Las grabaciones no necesariamente se reproducirán en el mismo orden en que fueron grabadas.

USB

Preparación
Antes de conectar un dispositivo USB al sistema, realizar una copia de seguridad de los datos.

1 Conectar el dispositivo USB al puerto USB.

2 Pulsar [⇄] y seleccionar «USB».

Nota:
- Esta unidad no garantiza la conexión con todos los dispositivos USB.
- Compatible con sistemas de archivos FAT32.
- Esta unidad es compatible con USB 2.0 Full Speed.
- Esta unidad admite dispositivos USB con una capacidad de hasta 32 GB.
- Formatos de archivo y extensiones compatibles: MP3 («.mp3»).
- Los archivos se consideran pistas y las carpetas se consideran álbumes.
- Este sistema puede acceder a:
  – 998 álbumes (incluida la carpeta raíz).
  – Una profundidad máxima de árbol de directorios de 8 niveles.
  – 4000 pistas.
- No utilizar un cable alargador USB. El sistema no puede reconocer un dispositivo USB conectado mediante un cable.

Reproducción de contenidos

Los siguientes símbolos indican la disponibilidad de la función.

CD : Audio CD en formato CD-DA y discos CD que contienen archivos MP3.
USB : Dispositivos USB que contienen archivos MP3.
BLUETOOTH : Dispositivo Bluetooth®.

Preparación
- Encender la unidad.
- Insertar el soporte o conectar el dispositivo Bluetooth®.
- Pulsar [⇄] para seleccionar la fuente de audio.

Operaciones durante la reproducción

CD USB BLUETOOTH

Reproducir	Pulsar [►II]
Detener	**CD USB** Pulsar [■]
Pausa	Pulsar [►II] – Pulsar de nuevo para reanudar la reproducción.
Saltar	Pulsar [I◄◄] o [►►I] para saltar una pista.
	CD (MP3), **USB** Pulsar [▲] o [▼] para cambiar de carpeta.
Buscar	**CD USB** Durante la reproducción o la pausa, mantener pulsado [I◄◄] o[►►I].
Ver información disponible	Pulsar [INFO] repetidamente para cambiar la información.

Nota:
La reproducción de CD/USB puede reanudarse desde el último punto de interrupción al volver a seleccionar la fuente de audio.

Reproducción de exploración CD USB

Cada pista se reproduce durante 10 segundos.
Una vez reproducidas todas las pistas, la unidad detiene la reproducción.

1 Pulsar [►II] para iniciar la reproducción.

2 Mantener pulsado [INTRO].
Mantener pulsado [INTRO] de nuevo para cancelar.

Español

Reproducción repetida CD USB

1 Pulsar [MENU] y seleccionar [Repeat].

2 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar la configuración y, a continuación, pulsar [OK].

3 Pulsar [MENU] para volver.

Desactivar	Seleccionar para cancelar la reproducción repetida.
Repetir una	Repetir la pista seleccionada. se muestra.
Repetir carpeta	**CD (MP3), USB** Repetir la carpeta seleccionada. se muestra.
Repetir todo	Repetir todas las pistas. se muestra.

Reproducción aleatoria CD USB

1 Pulsar [MENU] y seleccionar [Shuffle].

2 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar la tecla de encendido «On» y, a continuación, pulsar [OK].

3 Pulsar [MENU] para volver.

Se muestra en la pantalla. Todas las pistas se reproducen en orden aleatorio.

Nota:
- Durante la reproducción aleatoria no es posible saltar a pistas que ya hayan sido reproducidas.

Reproducción programada CD USB

- La función de programación solo está disponible en el modo de parada.
- Durante la programación y la reproducción programada se muestra en la pantalla.

CD (CD-DA)

Esta función permite programar hasta 20 pistas.

1 Pulsar [PROG].

2 Pulsar [◄] o [►] para seleccionar la pista deseada.

3 Pulsar [PROG] para programar la siguiente pista.
Repetir los pasos 2 y 3 para programar otras pistas.

4 Pulsar [►II] para iniciar la reproducción.

CD (MP3), USB

Esta función permite programar hasta 99 pistas.

1 Pulsar [PROG].

2 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar la carpeta deseada.

3 Pulsar [◄] o [►] para seleccionar la pista deseada.

4 Pulsar [PROG] para programar la siguiente pista.
Repetir los pasos 2 al 4 para programar otras pistas.

5 Pulsar [►II] para iniciar la reproducción.

Cancelar la reproducción programada

Pulsar [■] de nuevo en modo de parada.
desaparece de la pantalla.

Nota:
- La reproducción programada no admite reproducción repetida ni reproducción aleatoria.

Equipos externos

Preparación
- Desconectar el cable de alimentación de CA.
- Apagar todos los equipos y consultar las instrucciones de funcionamiento correspondientes.

Uso de la entrada óptica

Se puede conectar un televisor, un reproductor de vídeo, reproductor de DVD, etc. y escuchar el audio a través de este sistema.

Preparación
Conectar el equipo externo. (⇨ 5)

1 Pulsar [ ] y seleccionar «Optical in».

2 Iniciar la reproducción en el equipo externo.

Uso de la entrada auxiliar

Se puede conectar un reproductor de audio portátil u otro equipo mediante un cable de audio analógico (no suministrado) y reproducir música.

Preparación
Conectar el equipo externo. (⇨ 5)

1 Pulsar [ ] y seleccionar «Line in».

2 Iniciar la reproducción en el equipo externo.

Configuración de la alarma

Es posible configurar dos alarmas.

Preparación
- Ajustar el reloj.
- Preparar la fuente que se desea escuchar.

1 Pulsar [ALARM].

2 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar la alarma y, a continuación, pulsar [OK].

3 Pulsar [▲] o [▼] y, a continuación, pulsar [OK] para seleccionar los elementos y las opciones.

4 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar «Guardar» y completar la configuración.

Activar	Configurar el ciclo de repetición de la alarma.
Hora	Configurar la hora de activación de la alarma.
Fecha	Configurar la fecha para el ciclo de repetición «Una vez». – Esta opción solo aparece cuando se selecciona «Una vez» como ciclo de repetición.
Modo	Configurar la fuente de audio de la alarma.
Memoria	Seleccionar como fuente de audio la última emisora sintonizada o una emisora memorizada. – Esta opción no se muestra cuando la fuente seleccionada es «Zumbador», «CD» o «USB».
Duración	Configurar el tiempo de reproducción de la fuente de audio.
Volumen	Configurar el volumen de la alarma. – La alarma comienza con un volumen bajo y aumenta gradualmente hasta el nivel configurado.
Guardar	Guardar la configuración de la alarma.

Nota:
- Después de configurar la alarma se muestra el icono correspondiente. Durante la activación de la alarma, el icono de la alarma activa parpadea.
- Si la fuente de audio no está disponible, el sistema cambiará automáticamente a «Zumbador».

Detener la alarma

Pulsar [ALARM] o [⏻] para desactivar la alarma.
«Alarma desactivada» aparece brevemente en la pantalla.

Función de repetición (Snooze)

Durante la activación de la alarma, pulsar [OK] repetidamente para seleccionar el intervalo de repetición y activar el modo de repetición.
El icono de la alarma activa parpadea y se inicia la cuenta atrás.

Para cancelar, pulsar [ALARM] o [⏻].
El icono de la alarma activa y el temporizador de cuenta atrás desaparecen.

Configuración del temporizador de apagado

El temporizador de apagado desconecta la unidad una vez transcurrido el tiempo establecido.

Pulsar [SLEEP] repetidamente para seleccionar el ajuste (en minutos).
Después de configurar el temporizador, se muestran y el tiempo restante en la pantalla.

Para cancelar la función, seleccionar «Temporizador de apagado desactivado».
desaparece de la pantalla.

Configuración del sistema

Acceder al menú del sistema

Desde cualquier modo de fuente

1 Pulsar [MENU].

2 Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar «Configuración del sistema» y, a continuación, pulsar [OK].

Navegación por el menú

Pulsar [▲] o [▼] para seleccionar un elemento o una opción. Pulsar [OK] para confirmar.
Pulsar [BACK] para volver al menú anterior.

Ecualizador	Permite seleccionar el modo de ecualización (Potente, Nítido, Brillante, Cálido, Equilibrado).
Red	• **Asistente de red:** busca las redes disponibles y permite configurar la conexión. • **Configuración WLAN PBC:** configura la conexión de red mediante WPS (configuración mediante pulsador, PBC). • **Ver configuración:** muestra la información de configuración de red. • **Perfil de red:** muestra la información de configuración de la red. • **Borrar configuración de red:** Sí (Yes), No (No) Seleccionar «Yes» para borrar la configuración de red. • **Mantener conexión de red:** Sí (Yes), No (No) Seleccionar «Yes» para que la unidad permanezca conectada a la red en modo de espera.
Hora/Fecha	Permite configurar la hora y la fecha, la fuente de actualización automática, el formato de 12/24 horas, la zona horaria y el horario de verano.
Idioma	Permite cambiar el idioma del panel de visualización.
Restablecer valores de fábrica	Sí (Yes), No (No) Seleccionar «Yes» para restablecer la configuración predeterminada de fábrica.
Asistente de configuración	Permite acceder al modo de configuración básica.
Información	Muestra la versión del software, la versión de Spotify, el ID de radio y el nombre de la unidad.
Retro-iluminación	• **Tiempo de espera:** la retroiluminación cambia al modo atenuado tras el número de segundos de inactividad configurado. **Activada:** la retroiluminación permanece siempre encendida. • **Nivel de brillo:** ajusta el brillo de la retroiluminación. • **Nivel de atenuación:** ajusta el brillo del modo atenuado.

Otros

Función de apagado automático

La unidad pasa automáticamente al modo de espera si no se detecta sonido y no se utiliza durante aproximadamente 15 minutos.

Nota:

• Esta función no está disponible cuando la fuente seleccionada es FM.

Carga de un dispositivo

La carga se inicia cuando se conecta un dispositivo (valor nominal: 5 V/1 A) al puerto USB de esta unidad.

Preparación

Encender la unidad.

Conectar un dispositivo.



Nota:

• Es necesario utilizar un cable compatible con el dispositivo. Utilizar el cable suministrado con el dispositivo.
• Aunque se utilice un cable compatible con el puerto USB de esta unidad, es posible que el dispositivo no se cargue. En ese caso, utilizar el cargador suministrado con el dispositivo.
• No conectar a esta unidad dispositivos con un valor nominal superior a 5 V/1 A.
• Para comprobar si la carga ha finalizado, consultar la pantalla del dispositivo conectado.
• Una vez completada la carga, retirar el cable USB del puerto USB.

Resolución de problemas

Antes de solicitar asistencia técnica, recomendamos realizar las siguientes comprobaciones. Si tiene dudas sobre alguno de los puntos indicados o si las soluciones propuestas no resuelven el problema, consultar a su distribuidor.

¿Dispone de la versión más reciente del software?
Panasonic mejora continuamente el software del sistema para garantizar que los usuarios puedan disfrutar de las tecnologías más recientes.

Problemas comunes

No es posible realizar ninguna operación con el mando a distancia.
- Comprobar que las pilas estén colocadas correctamente.

El sonido está distorsionado o no se oye ningún sonido.
- Ajustar el volumen del sistema.
- Apagar el sistema, identificar y corregir la causa del problema y volver a encenderlo. El problema puede deberse a una sobrecarga de los altavoces causada por un volumen o una potencia excesivos, o por el uso del sistema en un entorno con temperatura elevada.

Se escucha un zumbido durante la reproducción.
- Hay un cable de alimentación de CA o una lámpara fluorescente cerca de los cables. Mantener otros aparatos y cables alejados de los cables de este sistema.

Disco

La información de la pantalla no se muestra correctamente.
La reproducción no se inicia.
- El disco no se ha introducido correctamente. Introducirlo correctamente.
- El disco está sucio. Limpiar el disco.
- Sustituir el disco si está rayado, deformado o no cumple las especificaciones.
- Hay condensación. Dejar secar el sistema durante 1 o 2 horas.

Radio

La recepción es deficiente o se escucha un silbido.
- Mantener la antena alejada de ordenadores, televisores y otros cables.
- Utilizar una antena exterior.
- Apagar el televisor o alejarlo del sistema.

USB

No es posible leer el dispositivo USB o su contenido.
- El formato del dispositivo USB o de su contenido no es compatible con el sistema.
- Los dispositivos USB con una capacidad superior a 32 GB pueden no funcionar en determinadas condiciones.

Funcionamiento lento del dispositivo USB.
- Los archivos de gran tamaño o los dispositivos USB con gran capacidad de memoria requieren más tiempo de lectura.

El tiempo transcurrido mostrado es diferente del tiempo real de reproducción.
- Transferir los datos a otro dispositivo USB o realizar una copia de seguridad de los datos y reformatear el dispositivo USB.

Bluetooth®

No es posible realizar el emparejamiento.
- Comprobar el estado del dispositivo Bluetooth®.

No es posible conectar el dispositivo.
- El emparejamiento no se ha realizado correctamente o la información registrada ha sido sustituida. Intentar emparejar el dispositivo de nuevo.
- Es posible que este sistema esté conectado a otro dispositivo. Desconectar el otro dispositivo e intentar el emparejamiento nuevamente.

El dispositivo está conectado, pero no se escucha el sonido a través de este sistema.
- En algunos dispositivos Bluetooth® integrados es necesario seleccionar manualmente «SC-PMX110»/ «SC-PMX112» como salida de audio. Consultar las instrucciones de funcionamiento del dispositivo para obtener más información.

El sonido se interrumpe.
- El dispositivo está fuera del alcance de comunicación de los 10 metros. Acercar el dispositivo Bluetooth® a este sistema.
- Eliminar cualquier obstáculo situado entre este sistema y el dispositivo.
- Otros dispositivos que utilizan la banda de 2,4 GHz (enrutador inalámbrico, hornos microondas, teléfonos inalámbricos, etc.) están causando interferencias. Acercar el dispositivo Bluetooth® a este sistema y alejarlo de los demás dispositivos.

Red

No es posible conectarse a la red.
- Confirmar la conexión y la configuración de red.
- Si la red está configurada como oculta, hacerla visible durante la configuración de red de esta unidad.
- Dependiendo del enrutador, es posible que el botón WPS no funcione. Probar otros métodos.

No es posible seleccionar este sistema como altavoz de salida.
- Asegurarse de que los dispositivos estén conectados a la misma red que este sistema.
- Volver a conectar los dispositivos a la red.
- Apagar y volver a encender el enrutador inalámbrico.

La reproducción no se inicia.
El sonido se interrumpe.
- Ajustar la orientación de la antena inalámbrica situada en la parte posterior de la unidad principal.
- No colocar este sistema dentro de un armario metálico, ya que podría bloquear la señal wifi.
- Colocar este sistema más cerca del enrutador inalámbrico.
- Si varios dispositivos inalámbricos utilizan simultáneamente la misma red inalámbrica que este sistema, intentar apagar los demás dispositivos o reducir el uso que hacen de la red inalámbrica.
- Apagar y volver a encender el enrutador inalámbrico.

Especificaciones

General

Alimentación CA 100 V - 240 V, 50/60 Hz

Consumo de energía 30 W

Dimensiones

Unidad principal

(An. × Al. × Pr.) 260 mm × 117 mm × 256 mm

Altavoz (An. × Al. × Pr.) 172 mm × 265 mm × 230 mm

Peso

Unidad principal Aprox. 2,1 kg

Altavoz Aprox. 2,9 kg x 2

Rango de temperatura de funcionamiento

0 °C a +40 °C

Rango de humedad de funcionamiento

45 % a 75 % HR (sin condensación)

Consumo de energía en modo de espera (aprox.)

Con «Mantener la conexión de red» configurado en sí: «YES»: < 2 W

Con «Mantener la conexión de red» configurado en «NO»: < 0,8 W

Sección del amplificador

Potencia de salida RMS

Canales frontales (ambos canales excitados)

75 W por canal (4 Ω), 1 kHz, 30 % THD

Potencia RMS total 150 W

Sección FM

Memoria de emisoras 30 emisoras

Rango de frecuencias FM

87,50 MHz a 108,00 MHz (pasos de 50 kHz)

Terminal de antena 75 Ω (no equilibrado)

Sección DAB

Memoria DAB 30 emisoras

Banda de frecuencias (longitud de onda)

Band III 5A a 13F (174,928 - 239,200 MHz)

Sensibilidad *BER $4x10^{-4}$

Requisito mínimo -100 dBm

Terminal de antena 75 Ω (no equilibrado)

Sección de discos

Discos reproducibles (8 cm o 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3)

Captador

Longitud de onda 790 nm (CD)

Potencia láser CLASE 1

Sección de terminales

Puerto USB

Estándar USB USB 2.0 full-speed

Compatibilidad de formatos de archivo MP3 (*.mp3)

Número máximo de carpetas/archivos 998/4000

Capacidad USB compatible 32 GB

Sistema de archivos USB FAT32

Alimentación del puerto USB

SALIDA CC 5 V, 1,0 A (máx.)

Toma de auriculares Estéreo, toma Ø 3,5 mm

LINE IN

Terminal Estéreo, toma Ø 3,5 mm

SUB

Terminal Toma RCA

Entrada de audio digital Terminal óptico

Sección Bluetooth®

Versión Bluetooth® Ver. 5.2

Clase Clase 1

Perfiles compatibles A2DP, AVRCP

Banda de frecuencia 2,402 GHz a 2,480 GHz

Frecuencia de funcionamiento

2,402 GHz a 2,480 GHz

Distancia de funcionamiento

10 metros en línea de visión directa

Potencia RF máxima 10 dBm

Códec compatible SBC

Sección de altavoces

Unidad(es) de altavoces

Altavoz de agudos Tipo cónico de 2,54 cm × 2

Altavoz de graves Tipo cónico de 12,8 cm × 2

Sección wifi

Estándar IEEE 802.11 a/b/g/n (doble banda)

Rango de frecuencias 2,4 GHz y 5 GHz

Seguridad WEP, WPA, WPA2

Versión WPS WPS 2.0

Formatos de audio compatibles

MP3

Frecuencia de muestreo 32k, 44,1k, 48k (Hz)

Nota:

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- El peso y las dimensiones son aproximados.

EU



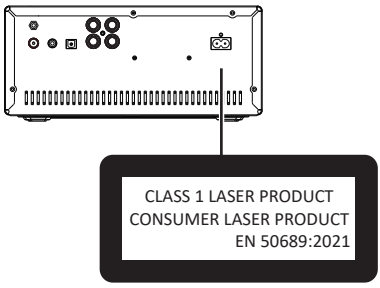
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Fabricado por: Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Alemania

Representante autorizado en la UE: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

La banda de 5,15 – 5,35 GHz está restringida exclusivamente al uso en interiores en los siguientes países.

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU
HU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR	FI	SE	CH	HR	UK(NI)		RS	



PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1
PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO EN 50689:2021

CE

Español

Declaración de conformidad

Por la presente, Panasonic Marketing Europe GmbH declara que este producto cumple los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE.

Los clientes pueden descargar una copia de la Declaración de conformidad original de nuestros productos RE desde nuestro servidor de la declaración de conformidad:

https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents

Importador para la UE:

Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Alemania

Representante autorizado en la UE:

Panasonic Marketing Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Tipo de tecnología	Banda de frecuencia	Potencia máxima (dBm PIRE)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Eliminación de aparatos y pilas usados
Solo para la Unión Europea y países con sistemas de reciclaje



Estos símbolos en los productos, el embalaje o los documentos que los acompañan indican que los productos eléctricos y electrónicos usados y las pilas usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos generales.
Para un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados de los productos usados y las pilas usadas, llévelos a los puntos de recogida correspondientes de acuerdo con la legislación nacional vigente.
Al eliminarlos correctamente, ayudará a conservar recursos valiosos y a prevenir posibles efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente.
Para obtener más información sobre la recogida y el reciclaje, hay que ponerse en contacto con la administración local.
De acuerdo con la legislación nacional, la eliminación incorrecta de estos residuos puede estar sujeta a sanciones.



Nota sobre el símbolo de la pila (símbolo inferior)
Este símbolo puede utilizarse junto con un símbolo químico. En ese caso, cumple los requisitos establecidos por la Directiva para el producto químico correspondiente.

Español

REGÍSTRESE AHORA



ACTUALIZACIONES CONSEJOS NOTICIAS OFERTAS

www.panasonic.com/mypanasonic

Panasonic Marketing Europe GmbH
Sitio web: http://www.panasonic.com
Correo electrónico: ask.panasonic.safety@eu.panasonic.com

©Panasonic Marketing Europe GmbH 2026

Dziękujemy za zakup tego produktu.
Aby zapewnić optymalną wydajność i bezpieczeństwo, prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji do wykorzystania w przyszłości.

Urządzeniem steruje się za pomocą pilota. Można również używać przycisków na głównym urządzeniu, jeśli funkcje są identyczne.
Ilustracje mogą różnić się od rzeczywistego urządzenia.

Symbole na tym produkcie (w tym na akcesoriach) oznaczają, co następuje:

~	AC
⎓	DC
⧈	Urządzenie klasy II (konstrukcja produktu posiada podwójną izolację)

Spis treści

Środki ostrożności 2
Akcesoria znajdujące się w zestawie 3
Konserwacja 3
Przygotowanie pilota 3
Umiejscowienie głośników 4
Podłączanie 4
Przegląd elementów sterujących 6
Pierwsze kroki 7
Radio internetowe / Podcasty 8
Spotify Connect 9
DAB/DAB+ 10
Radio FM 11
Informacje o Bluetooth® 12
Działanie Bluetooth® 13
Przygotowanie nośników 14
Odtwarzanie multimediów 14
Urządzenia zewnętrzne 15
Ustawianie alarmu 16
Ustawianie wyłącznika czasowego 16
Ustawienia systemowe 17
Inne 17
Rozwiązywanie problemów 18
Specyfikacja 19

Należy unikać korzystania w urządzenia w następujących warunkach:
- Ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury podczas użytkowania, przechowywania lub transportu.
- Wymiana baterii na baterię innego typu.
- Wyrzucanie baterii do ognia lub gorącego piekarnika, a także mechaniczne zgniatanie lub cięcie baterii, co może spowodować wybuch.
- Ekstremalnie wysoka temperatura i/lub ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza, które mogą spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Środki ostrożności

OSTRZEŻENIE

Urządzenie
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia produktu:
  – Nie dopuszczaj do kapania lub rozpryskiwania wody lub innych cieczy wewnątrz urządzenia.
  – Nie umieszczaj na akcesoriach przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazony.
  – Używaj wyłącznie zalecanych akcesoriów.
  – Nie zdejmuj osłon.
  – Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Naprawy należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.
  – Nie dopuszczaj do wpadnięcia metalowych przedmiotów do wnętrza urządzenia.

UWAGA

Urządzenie
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia:
  – Nie instaluj ani nie umieszczaj tego urządzenia w regale, szafce wnękowej ani w innej ciasnej przestrzeni. Należy zapewnić dobrą wentylację urządzenia.
  – Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, obrusami, zasłonami i podobnymi przedmiotami.
  – Nie umieszczaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w umiarkowanym klimacie.
- Wtyczka sieciowa służy jako urządzenie odłączające. Urządzenie należy zainstalować w taki sposób, aby wtyczkę sieciową można było natychmiast wyciągnąć z gniazdka.
- Podczas użytkowania urządzenie może być narażone na zakłócenia radiowe powodowane przez telefony komórkowe. W przypadku wystąpienia takich zakłóceń należy zwiększyć odległość między urządzeniem a telefonem komórkowym.
- Urządzenie wykorzystuje laser. Korzystanie z elementów sterujących lub regulacyjnych lub wykonywanie czynności innych niż określone w niniejszej instrukcji może skutkować narażeniem na niebezpieczne promieniowanie.
- Urządzenie może się nagrzewać po dłuższym użytkowaniu. Jest to normalne zjawisko. Nie należy się tym niepokoić.

Bateria
- Nie rozbijaj baterii ani doprowadzaj do jej zwarcia.
- Nie ładuj baterii alkalicznych ani manganowych.
- Nie używaj baterii, jeśli jej osłona się odkleiła.
- Nie podgrzewaj baterii ani nie wystawiaj jej na działanie ognia.
- Nie pozostawiaj baterii w samochodzie narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas przy zamkniętych drzwiach i oknach.

- Nie mieszaj starych i nowych baterii ani baterii różnych typów.
- Wyjmij baterie, jeśli nie będziesz używać pilota przez dłuższy czas. Przechowuj je w chłodnym, ciemnym miejscu.
- Nieprawidłowa wymiana baterii grozi wybuchem. Używaj wyłącznie baterii zalecanych przez producenta.
- W sprawie utylizacji baterii skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą i zapytaj o prawidłowy sposób utylizacji.
- Nie wystawiaj baterii na działanie niskiego ciśnienia powietrza na dużych wysokościach.
- Nie narażaj baterii na działanie bardzo niskiego ciśnienia powietrza, ponieważ może to spowodować wybuchy lub wyciek łatwopalnych cieczy i gazów.

Akcesoria znajdujące się w zestawie

Sprawdź i zidentyfikuj dostarczone akcesoria.

☐ **2 x przewód zasilający**
☐ **1 x pilot**
☐ **2 x baterie do pilota**
☐ **2 x kable głośnikowe**



☐ **1 x antena wewnętrzna FM / DAB**

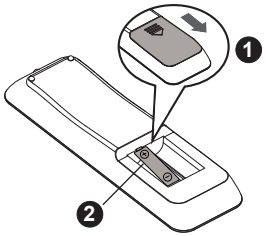


☐ **1 x antena Wi-Fi / Bluetooth®**

Konserwacja

- Aby wyczyścić urządzenie główne, przetrzyj je miękką, suchą ściereczką.
- Aby wyczyścić głośniki, przetrzyj je suchą ściereczką o delikatnej fakturze, np. ściereczką z mikrofibry.
- Nigdy nie używaj alkoholu, rozcieńczalnika do farb ani benzyny do czyszczenia tego systemu.
- Przed użyciem ściereczki nasączonej środkiem chemicznym uważnie przeczytaj instrukcję dołączoną do ściereczki.

Przygotowanie pilota



R03/LR03, AAA
(baterie alkaliczne lub manganowe)

- Używaj baterii alkalicznych lub manganowych.
- Włóż baterie tak, aby bieguny (+ i –) pokrywały się z biegunami w pilocie.
- Skieruj pilot w stronę czujnika pilota, z dala od przeszkód, w maksymalnym zasięgu 7 m bezpośrednio przed urządzeniem głównym, w zakresie około 30° w lewo i w prawo.

Umiejscowienie głośników

Aby zapobiec uszkodzeniu głośników, nie dotykaj membran głośnikowych po zdjęciu siatek.

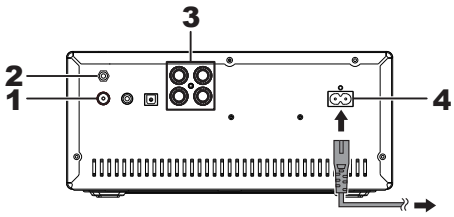
Należy używać wyłącznie dostarczonych głośników.
Najlepszy dźwięk zapewnia połączenie urządzenia głównego z głośnikami. Użycie innych głośników może spowodować uszkodzenie systemu i pogorszenie jakości dźwięku.

Uwaga:
- Ustaw głośniki w odległości co najmniej 10 mm od urządzenia głównego, aby zapewnić wentylację.
- Umieść głośniki na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Głośniki te nie posiadają ekranowania magnetycznego. Nie należy umieszczać ich w pobliżu telewizorów, komputerów ani innych urządzeń podatnych na oddziaływanie pola magnetycznego.
- Długotrwałe odtwarzanie dźwięku na wysokim poziomie głośności może spowodować uszkodzenie systemu i skrócić jego żywotność.
- Aby zapobiec uszkodzeniom, należy zmniejszyć głośność w następujących sytuacjach:
  – Gdy odtwarzany dźwięk jest zniekształcony.
  – Podczas regulacji jakości dźwięku.

UWAGA!
- **Używaj głośników wyłącznie z zalecanym systemem. W przeciwnym razie możesz spowodować uszkodzenie wzmacniacza i głośników, a nawet wywołać pożar. W przypadku uszkodzenia lub nagłej widocznej zmiany w działaniu należy skonsultować się z autoryzowanym serwisem.**
- **Podczas podłączania głośników postępuj zgodnie z procedurami zawartymi w niniejszej instrukcji.**

Podłączanie

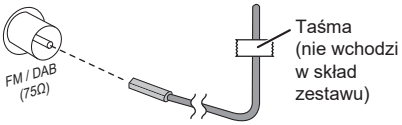
Przewód zasilający podłącz dopiero po wykonaniu wszystkich pozostałych połączeń.



Do domowego gniazdka sieciowego

1 Podłącz antenę wewnętrzną FM / DAB.

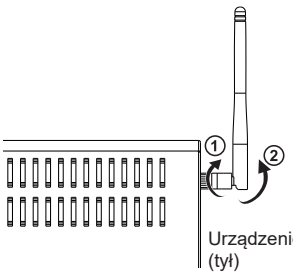
Umieść antenę w miejscu, w którym odbiór jest najlepszy.
- Jeśli odbiór radia jest słaby, użyj zewnętrznej anteny FM (nie wchodzi w skład zestawu).



2 Podłącz antenę Wi-Fi/Bluetooth®.

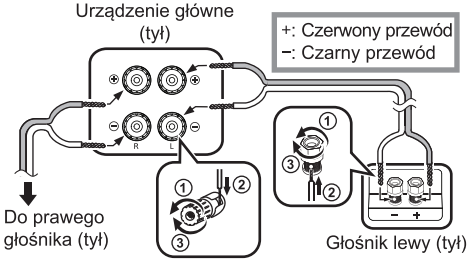
Ten system ma wbudowane Wi-Fi i można go podłączyć do routera bezprzewodowego.

Przygotowanie
- Ustaw ten system jak najbliżej routera sieci bezprzewodowej.
- Skieruj antenę z tyłu urządzenia głównego do góry, tak jak pokazano na rysunku.
- Nie wykonuj następujących czynności:
  – Przechylanie anteny do przodu lub do tyłu, gdy jest skierowana do góry
  – Wywieranie zbyt dużej siły na antenę
  – Przenoszenie urządzenia, trzymając je za antenę



Polski

3 Podłącz głośniki.



Uważaj, aby nie skrzyżować (nie spowodować zwarcia) ani nie odwrócić biegunowości przewodów głośnikowych, ponieważ może to spowodować uszkodzenie głośników.
• Podłącz przewód z czerwoną linią do czerwonego zacisku (+).

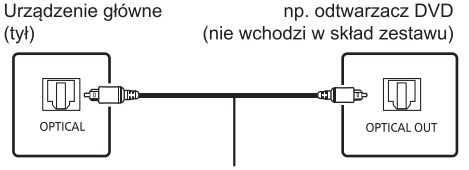
4 Podłącz przewód zasilający sieciowy.
Nie używaj przewodu zasilającego do innych urządzeń.

Oszczędzanie energii
System zużywa niewielką ilość energii, gdy znajduje się w trybie czuwania. Odłącz zasilanie, jeśli nie korzystasz z systemu.
Po odłączeniu zasilania niektóre ustawienia zostaną utracone. Należy je ustawić ponownie.

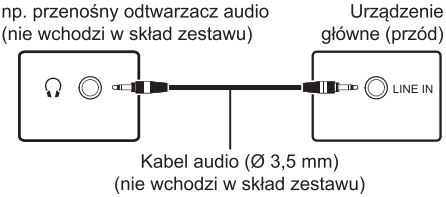
Podłączanie innych urządzeń

Uwaga:
• Przed podłączeniem odłącz przewód zasilający od sieci prądu zmiennego.
• Wyłącz wszystkie urządzenia i zapoznaj się z odpowiednią instrukcją obsługi.
• Komponenty i kable są sprzedawane oddzielnie.
• Jeśli chcesz podłączyć sprzęt inny niż opisany, skontaktuj się ze sprzedawcą sprzętu audio.
• Podczas korzystania z adaptera mogą wystąpić zniekształcenia dźwięku.

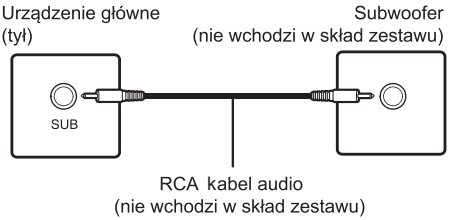
Podłączenie do portu OPTICAL



Podłączenie do gniazda LINE IN

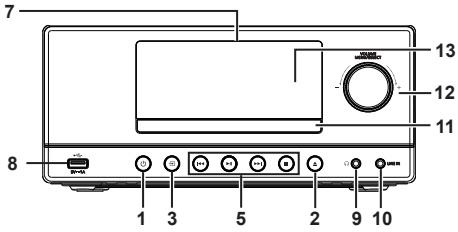


Podłączenie do gniazda SUB



Przegląd elementów sterujących





7 Panel wyświetlacza

8 Port USB (5 V ⎓ 1 A)

9 Gniazdo słuchawkowe

10 Gniazdo wejścia liniowego

11 Taca na płytę

12 [VOLUME/MENU/SELECT] (GŁOŚNOŚĆ/MENU/WYBIERZ)
- Regulacja głośności.
- Wybierz i potwierdź opcję.
- Naciśnij i przytrzymaj, aby wyświetlić dostępne menu.

13 Czujnik pilota

1 [⏻] Przełącznik trybu czuwania/włączania
Naciśnij, aby przełączyć urządzenie z trybu włączonego do trybu czuwania lub odwrotnie. W trybie czuwania urządzenie nadal pobiera niewielką ilość energii.

2 [↻♪]/[⤮]
Naciśnij kilkakrotnie, aby wybrać odtwarzanie z powtórzeniem lub odtwarzanie losowe.
[BT]
- Wybierz Bluetooth® jako źródło dźwięku. (⇨13)
- Przejdź do trybu parowania lub rozłącz urządzenie Bluetooth®. (⇨13)

[ALARM]
- Ustaw budzik. (⇨16)
- Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć alarm w trybie gotowości.

[⏏]
Otwórz lub zamknij tackę na płytę.

3 Wyświetl opcje źródeł dźwięku.

4 [SCAN] (SKANOWANIE)
Automatyczne wyszukiwanie stacji FM / DAB.
[SLEEP] (TRYB UŚPIENIA)
Ustaw wyłącznik czasowy.
[BACK] (WSTECZ)
Powrót do poprzedniego menu.
[MENU]
Wyświetl dostępne menu.
Naciśnij ponownie, aby wyjść.
[◄][▲][►][▼]
Wybierz opcję.
[▶II / OK]
- Rozpocznij lub wstrzymaj odtwarzanie.
- Potwierdź wybór.

5 [VOL–][VOL+] (GŁ.-)(GŁ.+)
Regulacja poziomu głośności.
Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby płynnie regulować poziom głośności. Jeśli głośność zostanie ustawiona powyżej 13, po ponownym włączeniu urządzenia powróci do poziomu 12.
[EQ] (EFEKT KOREKTORA)
Wybierz efekt korektora.
[🔇] Wycisz
Wycisz dźwięk. Aby anulować, naciśnij przycisk ponownie.
[⏮/◀◀] [■] [▶▶/⏭]
Podstawowe sterowanie odtwarzaniem.

6 Wprowadzanie znaków i cyfr.
[PRESET / PROG] (STACJE ZAPROGRAMOWANE)
- Stacje zaprogramowane. (⇨8, 9, 10, 11)
- Ustawianie odtwarzania programu. (⇨15)

[INFO / INTRO] (INFORMACJE)
- Naciśnij, aby wyświetlić dostępne informacje.
- Ustaw odtwarzanie przeglądania. (⇨14)

Uwaga:
- Unikaj długotrwałego słuchania, aby zapobiec uszkodzeniu słuchu.
- Nadmierne ciśnienie akustyczne ze słuchawek dousznych i nausznych może spowodować utratę słuchu.
- Słuchanie przy pełnej głośności przez dłuższy czas może uszkodzić słuch użytkownika.

Pierwsze kroki

1 Wyciągnij antenę.

2 Naciśnij przycisk [⏻], aby włączyć urządzenie.

Ustawienia początkowe

Przy pierwszym włączeniu urządzenia można ustawić język i uruchomić „Kreatora konfiguracji", aby ustawić podstawowe parametry.

1 Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać żądany język, a następnie naciśnij przycisk [OK].

2 Naciśnij przyciski [◄], [▲], [►], [▼], aby wybrać pozycje i opcje, a następnie naciśnij przycisk [OK] w trybie „Kreatora konfiguracji".
Aby wyjść z trybu „Kreatora konfiguracji", naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU].

Uwaga:
- Bieżące ustawienie jest oznaczone symbolem „*".
- Szczegółowe informacje na temat ustawień można znaleźć w sekcji „Ustawienia systemowe".

Ustawienia sieciowe

1 Naciśnij przycisk [⮆], aby wybrać źródło.
Jeśli wybrano „Radio internetowe", „Podcasty" lub „Spotify", urządzenie automatycznie uruchamia skanowanie „Kreatora sieciowego" — przejdź do „Metody 1".

2 Naciśnij [MENU], naciśnij [▲] lub [▼], aby wybrać „Ustawienia systemowe", a następnie naciśnij [OK].

3 Naciśnij [▲] lub [▼], aby wybrać „Sieć", a następnie naciśnij [OK], aby przejść do trybu „Ustawienia sieciowe".

4 Przejdź do „Metody 1" lub „Metody 2", aby skonfigurować sieć.

Metoda 1: Kreator sieci

1 Naciśnij [▲] lub [▼], aby wybrać „Kreator sieci", a następnie naciśnij [OK].
Urządzenie rozpocznie skanowanie, a następnie wyświetli listę nazw sieci (SSID).

2 Naciśnij [▲] lub [▼], aby wybrać nazwę sieci, a następnie naciśnij [OK].
- Wybierz [SCAN AGAIN] (SKANUJ PONOWNIE), aby rozpocząć skanowanie od nowa.

3 Wprowadź hasło, a następnie wybierz [OK], aby nawiązać połączenie.
Po nawiązaniu połączenia pojawi się komunikat „Connected" (Połączono). Wyświetli się .

Uwaga:
- Jeśli połączenie nie zostanie nawiązane w ustawionym czasie, może pojawić się komunikat „Nie udało się połączyć". Spróbuj ponownie wprowadzić ustawienia lub wypróbuj inne metody.

Jeśli nazwa sieci jest oznaczona symbolem [WPS], co oznacza, że router sieci bezprzewodowej obsługuje WPS (Wi-Fi Protected Setup™), wybierz sieć, a następnie naciśnij [OK]. Wyświetli się „Menu WPS".

■ Korzystanie z trybu „Push Button" (Przycisk)

1 Wybierz opcję „Push Button" (Przycisk), a następnie naciśnij [OK].
2 Naciśnij przycisk WPS na routerze bezprzewodowym (obsługującym funkcję WPS).
3 Naciśnij [OK], aby zastosować ustawienia. Po nawiązaniu połączenia pojawi się komunikat „Connected".

■ Korzystanie z trybu „PIN"

1 Wybierz „PIN", a następnie naciśnij [OK].
2 Wprowadź kod PIN w routerze bezprzewodowym.
3 Naciśnij [OK], aby zastosować ustawienia. Po nawiązaniu połączenia pojawi się komunikat „Connected".

■ Korzystanie z trybu „Pomiń WPS"

1 Wybierz opcję „Pomiń WPS", a następnie naciśnij [OK].
2 Wprowadź hasło.
3 Naciśnij [OK], aby zastosować ustawienia. Po nawiązaniu połączenia pojawi się komunikat „Connected" (Połączono).

Metoda 2: Konfiguracja PBC Wlan

Jeśli router sieci bezprzewodowej obsługuje konfigurację przyciskiem WPS (PBC), można wybrać opcję „Konfiguracja sieci WLAN PBC", aby połączyć się z siecią.

1 Wybierz opcję „PBC Wlan setup", a następnie naciśnij przycisk [OK].

2 Naciśnij przycisk WPS na routerze bezprzewodowym.

3 Naciśnij [OK], aby zastosować ustawienia.
Po nawiązaniu połączenia pojawi się komunikat „Connected".

Radio internetowe/Podcasty

To urządzenie obsługuje usługi transmisji audio przez Internet, umożliwiając odtwarzanie radia internetowego i podcastów.

Przygotowanie

- Skonfiguruj ustawienia sieciowe. (⇨ 7)
  - Upewnij się, że sieć jest podłączona do Internetu.
- Może być wymagana rejestracja na stronie www.airable.fm.

1 Naciśnij przycisk [⇄].

2 Naciśnij [◄], [▲], [►], [▼], aby wybrać „Radio internetowe" / „Podcasty", a następnie naciśnij [OK].

- Po wybraniu „Radio internetowe"/„Podcasty" jako źródła urządzenie automatycznie spróbuje połączyć się z ostatnio wybraną stacją/odcinkiem.
- Jeśli ostatnio nie wybrano żadnej stacji/odcinka, wyświetlana jest lista stacji/podcastów.

Austria (np.)	Skrót do aktualnej lokalizacji na podstawie adresu IP sieci.
Ulubione	Stacje/podcasty, które ręcznie dodałeś do ulubionych na stronie www.airable.fm (przejdź do airable.fm/Devices, aby dowiedzieć się, jak to zrobić).
Moje dodane stacje (radio internetowe)	Stacje radiowe, które dodałeś ręcznie, wprowadzając ich adres URL strumienia na stronie www.airable.fm (przejdź do airable.fm/Twoje treści/strumienie, aby dowiedzieć się, jak to zrobić).
Najnowsze odcinki (podcasty)	Najnowsze odcinki Twoich ulubionych podcastów na stronie www.airable.fm
Wyszukiwanie	Aby wyszukiwać precyzyjnie, wprowadzając słowa kluczowe związane z nazwą stacji.
Lokalizacja	Przeglądaj i filtruj stacje według kontynentu, kraju, miasta.
Popularne (radio internetowe)	Lista najpopularniejszych stacji generowana automatycznie.
Odkryj	Aby znaleźć stacje dokładnie według pochodzenia, gatunku, języka.

3 Naciśnij [▲] lub [▼], a następnie [OK], aby wybrać pozycję i opcję wyboru żądanej stacji/odcinka.

- Naciśnij przycisk [BACK] (Wstecz), aby powrócić do poprzedniego menu.
- Naciśnij przycisk [MENU], aby przejść do menu radia internetowego.

Uwaga:

- Stacja, która nie nadaje, nie może być odtwarzana.
- Radio internetowe i podcasty mogą zostać zawieszone lub stać się niedostępne bez uprzedniego powiadomienia.
- W zależności od stanu sieci radio internetowe może nie działać prawidłowo.

Operacje podczas odtwarzania

Stop	Naciśnij [■] (powrót do listy).
Pauza	Naciśnij [►II] - Naciśnij ponownie, aby wznowić.
Pomiń (podcasty)	Naciśnij [I◄◄] lub [►►I].
Wyszukaj (podcasty)	Naciśnij i przytrzymaj [I◄◄] lub [►►I].
Powtórz (podcasty)	Naciśnij [↻] - Powtórz wszystko, wyświetli się [↻].
Odtwarzaj losowo (podcasty)	Naciśnij i przytrzymaj przycisk [⤮]. Wyświetla się [⤮].
Wyświetl dostępne informacje	Naciśnij kilkakrotnie przycisk [INFO], aby przełączać informacje.

Uwaga:

- Nie wszystkie odcinki mogą być odtwarzane losowo. Ustaw powtarzanie wszystkich odcinków. Wyświetlane są symbole [↻] i [⤮].
- Ustawienia są zapisywane nawet po zmianie źródła sygnału.

Dodawanie stacji/podcastu do listy zaprogramowanych stacji

Możesz dodać stację/podcast do listy zaprogramowanych stacji i łatwo je wywołać.

1 Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać stację, a następnie naciśnij przycisk [OK].

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk [PRESET] (USTAWIENIE ZAPROGRAMOWANE).

3 Naciśnij przycisk [▲], [▼] lub przyciski numeryczne, aby wybrać pozycję zaprogramowaną, a następnie naciśnij przycisk [OK].
Powtórz kroki od 1 do 3, aby zaprogramować więcej stacji/podcastów.

Wywołanie stacji/podcastu z listy zaprogramowanych

1 Naciśnij przycisk [PRESET] (USTAWIENIE ZAPROGRAMOWANE)

2 Naciśnij przycisk [▲], [▼] lub przyciski numeryczne, aby wybrać stację/podcast, a następnie naciśnij przycisk [OK].

Uwaga:

- Podczas zaprogramowywania i odtwarzania zaprogramowanych stacji na wyświetlaczu pojawia się symbol ★.
- Radio internetowe i podcasty mają tę samą listę zaprogramowanych stacji.

Polski

Spotify Connect

Wykorzystuj telefon, tablet lub komputer jako pilota, aby sterować aplikacją Spotify. Wejdź na spotify.com/connect, aby dowiedzieć się, jak to zrobić.

Oprogramowanie Spotify podlega licencjom innych firm:https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

DAB/DAB+

Aby słuchać audycji DAB/DAB+, dostępne stacje muszą być zapisane w tym urządzeniu.

1 **Naciśnij przycisk [⮂].**

2 **Naciśnij [◄], [▲], [►], [▼], aby wybrać „Radio DAB", a następnie naciśnij [OK].**
- Jeśli wybierzesz opcję „Radio DAB" po raz pierwszy, system rozpocznie automatyczne skanowanie i zapisze stacje dostępne w Twoim regionie, jeśli „lista stacji" jest pusta.

Uwaga:
- Jeśli żadna stacja nie zostanie wykryta, wyświetli się komunikat „Nie znaleziono stacji". Wyreguluj antenę i spróbuj ponownie.

Automatyczne skanowanie DAB

1 **Naciśnij przycisk [SCAN] (Skanuj) lub naciśnij [MENU], aby wybrać [SCAN] (Skanuj), a następnie naciśnij [OK].**

2 **Rozpocznie się automatyczne skanowanie.**

Ręczne strojenie DAB

1 **Naciśnij przycisk [MENU].**

2 **Naciśnij [▲] lub [▼], aby wybrać opcję [Manual tune] (Strojenie ręczne).**

3 **Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać blok częstotliwości do skanowania, a następnie naciśnij przycisk [OK].**

Słuchanie zapisanych stacji DAB/DAB+

1 **Naciśnij przycisk [MENU].**

2 **Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać opcję [Station list] (Lista stacji), a następnie naciśnij przycisk [OK].**

3 **Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać stację, a następnie naciśnij przycisk [OK].**

Zapisywanie stacji DAB/DAB+

Można zaprogramować do 30 stacji DAB.

1 **Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać stację.**

2 **Naciśnij i przytrzymaj przycisk [PRESET] (USTAWIENIE ZAPROGRAMOWANE).**

3 **Naciśnij przycisk [▲], [▼] lub przyciski numeryczne, aby wybrać pozycję zaprogramowaną, a następnie naciśnij przycisk [OK].**
Powtórz kroki od 1 do 3, aby zaprogramować więcej stacji.

Wywołanie stacji z pamięci

1 **Naciśnij przycisk [PRESET] (USTAWIENIE ZAPROGRAMOWANE).**

2 **Naciśnij przycisk [I◄◄], [►►I] lub przyciski numeryczne, aby wybrać stację, a następnie naciśnij przycisk [OK].**

Uwaga:
- Podczas zaprogramowywania i odtwarzania zaprogramowanych stacji na wyświetlaczu pojawia się symbol ★.
- Stacja zajmująca dany kanał zostanie usunięta, jeśli w tym kanale zostanie zapisana inna stacja.

Usuwanie nieprawidłowych stacji

1 **Naciśnij przycisk [MENU].**

2 **Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać opcję [Usuń], a następnie naciśnij przycisk [OK].**

3 **Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać żądaną opcję, a następnie naciśnij przycisk [OK].**

Ustawienia DRC

Ustawienia DRC (Dynamic Range Control) pomagają uzyskać komfortowe wrażenia słuchowe nawet w złożonych i zmiennych warunkach odsłuchowych.

1 **Naciśnij przycisk [MENU].**

2 **Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać opcję [DRC], a następnie naciśnij przycisk [OK].**

3 **Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać żądaną opcję, a następnie naciśnij przycisk [OK].**

Wyświetlanie dostępnych informacji

Naciśnij kilkakrotnie przycisk [INFO], aby przełączać informacje.

Radio FM

Upewnij się, że antena jest podłączona.
Można zaprogramować do 30 kanałów FM.

1 Naciśnij przycisk [⮌].

2 Naciśnij przyciski [◄], [▲], [►], [▼], aby wybrać opcję „Radio FM”, a następnie naciśnij przycisk [OK].

Automatyczne wyszukiwanie i zapamiętywanie stacji

1 Naciśnij przycisk [MENU].

2 Naciśnij [▲] lub [▼], aby wybrać [Auto presetting] (Automatyczne zaprogramowanie).

3 Naciśnij [◄] lub [►], aby wybrać opcję „Tak”, a następnie naciśnij [OK].
Tuner rozpocznie zapamiętywanie wszystkich stacji, które może odbierać, w porządku rosnącym. Aby anulować, naciśnij przycisk [■].

Ręczne strojenie i zapamiętywanie

1 Naciskaj przycisk [◄], [I◄◄] lub [►►I], [►] wielokrotnie, aby dostroić się do żądanej stacji.
Aby dostroić automatycznie, naciśnij i przytrzymaj przycisk, aż częstotliwość zacznie szybko się zmieniać.

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk [PRESET] (USTAWIENIE ZAPROGRAMOWANE).

3 Naciśnij przycisk [▲], [▼] lub przyciski numeryczne, aby wybrać zaprogramowaną stację, a następnie naciśnij przycisk [OK].
Powtórz kroki od 1 do 3, aby zaprogramować więcej stacji.

Wywołanie zaprogramowanej stacji

1 Naciśnij przycisk [PRESET] (USTAWIENIE ZAPROGRAMOWANE).

2 Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać stację, a następnie naciśnij przycisk [OK].

Można również wybrać zaprogramowaną stację, naciskając przyciski [◄], [I◄◄], [►►I] lub [►].

Uwaga:
- Podczas zaprogramowywania i odtwarzania zaprogramowanych stacji na wyświetlaczu pojawia się symbol ★.
- Stacja zajmująca dany kanał zostanie usunięta, jeśli w tym kanale zostanie zaprogramowana inna stacja.

Ustawienia skanowania

1 Naciśnij przycisk [MENU].

2 Naciśnij [▲] lub [▼], aby wybrać [Ustawienia skanowania], a następnie naciśnij [OK].

3 Naciśnij [◄] lub [►], aby wybrać żądaną opcję.
[YES] (TAK): Wyszukiwanie stacji o silnym sygnale.
[No] (NIE): Wyszukiwanie stacji radiowych o zarówno silnym, jak i słabym sygnale.

Ustawienia audio

1 Naciśnij przycisk [MENU].

2 Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać opcję [Ustawienia audio], a następnie naciśnij przycisk [OK].

3 Naciśnij przycisk [◄] lub [►], aby wybrać żądaną opcję.
Można ustawić opcję „TAK”, aby słuchać w trybie mono, jeśli podczas odbioru FM występuje nadmierny szum.

Uwaga:
- ⓞ wyświetla się, gdy urządzenie jest dostrojone do audycji stereo.

Transmisja RDS

System ten może wyświetlać dane tekstowe przesyłane przez system danych radiowych (RDS) dostępny w niektórych regionach.

Naciśnij przycisk [INFO].

Uwaga:
- RDS jest dostępne tylko wtedy, gdy odbiornik działa w trybie stereo.
- RDS może być niedostępny, jeśli odbiór jest słaby.

Informacje o Bluetooth®

Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za dane i/lub informacje, które uległy uszkodzeniu podczas transmisji bezprzewodowej.

Pasmo częstotliwości

- System ten wykorzystuje pasmo częstotliwości 2,4 GHz.

Certyfikacja

- System ten jest zgodny z ograniczeniami częstotliwości i uzyskał certyfikację zgodnie z przepisami dotyczącymi częstotliwości.
  W związku z tym nie jest wymagane zezwolenie na korzystanie z sieci bezprzewodowej.
- W niektórych krajach poniższe działania są karalne:
  – Rozbieranie lub modyfikowanie urządzenia.
  – Usuwanie oznaczeń specyfikacji.

Ograniczenia użytkowania

- Nie gwarantuje się transmisji bezprzewodowej ani działania ze wszystkimi urządzeniami wyposażonymi w Bluetooth®.
- Wszystkie urządzenia muszą być zgodne ze standardami ustalonymi przez Bluetooth SIG, Inc.
- W zależności od specyfikacji i ustawień urządzenia może nie udać się nawiązać połączenia lub niektóre operacje mogą przebiegać inaczej.
- Ten system obsługuje funkcje zabezpieczeń Bluetooth®. Jednak w zależności od środowiska pracy i/lub ustawień zabezpieczenia te mogą okazać się niewystarczające. Należy zachować ostrożność podczas bezprzewodowej transmisji danych do tego systemu.
- Ten system nie może przesyłać danych do urządzenia Bluetooth®.

Zasięg działania

- Urządzenie należy używać w odległości maksymalnie 10 m.
- Zasięg może się zmniejszyć w zależności od otoczenia, przeszkód lub zakłóceń.

Zakłócenia powodowane przez inne urządzenia

- System może nie działać prawidłowo, a zakłócenia radiowe mogą powodować szumy i przeskoki dźwięku, jeśli urządzenie znajduje się zbyt blisko innych urządzeń Bluetooth® lub urządzeń wykorzystujących pasmo 2,4 GHz.
- System może nie działać prawidłowo, jeśli fale radiowe z pobliskiej stacji nadawczej itp. są zbyt silne.

Przeznaczenie

- System ten jest przeznaczony wyłącznie do normalnego, ogólnego użytku.
- Nie należy używać tego systemu w pobliżu sprzętu lub w środowisku wrażliwym na zakłócenia częstotliwości radiowych (np. lotniska, szpitale, laboratoria itp.).

Licencje

Nazwa „Bluetooth®" oraz logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a firma Panasonic Marketing Europe GmbH korzysta z nich na podstawie licencji. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Działanie Bluetooth®

Możesz połączyć się bezprzewodowo z urządzeniem audio i odtwarzać z niego pliki za pomocą Bluetooth®.

Przygotowanie
- Włącz urządzenie.
- Włącz funkcję Bluetooth® w urządzeniu i umieść je w pobliżu systemu.
- Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia.

Parowanie urządzenia Bluetooth®

Jeśli system jest połączony z urządzeniem Bluetooth®, odłącz je.

1. **Naciśnij przycisk [⮒] lub [BT], a następnie wybierz opcję „Bluetooth Audio”.**
   Jeśli na wyświetlaczu miga , przejdź do kroku 3.
2. **Naciśnij i przytrzymaj przycisk [BT] lub naciśnij przycisk [MENU], aby wybrać opcję [Setup Bluetooth] (Konfiguracja Bluetooth), a następnie naciśnij przycisk [OK].**
   Na wyświetlaczu miga symbol .
3. **Wybierz „SC-PMX110”/„SC-PMX112” z menu Bluetooth® urządzenia Bluetooth®.**
4. **Rozpocznij odtwarzanie na urządzeniu Bluetooth®.**

Podłączanie sparowanego urządzenia Bluetooth®

1. **Naciśnij przycisk [⮒] lub [BT], wybierz opcję „Bluetooth Audio”.**
   Na wyświetlaczu miga symbol .
2. **Wybierz „SC-PMX110”/„SC-PMX112” z menu Bluetooth® urządzenia Bluetooth®.**
3. **Rozpocznij odtwarzanie na urządzeniu Bluetooth®.**

Uwaga:
- Aby nawiązać połączenie, urządzenie musi być sparowane.
- System ten może być podłączony tylko do jednego urządzenia naraz.
- Gdy jako źródło zostanie wybrany Bluetooth®, system automatycznie spróbuje połączyć się z ostatnio podłączonym urządzeniem.
- Po nawiązaniu połączenia, gdy urządzenie rozpocznie odtwarzanie, urządzenie przełączy się z innych źródeł audio do trybu Bluetooth®.
- Jeśli pojawi się monit o podanie hasła, wprowadź „0000”.

Odłączanie urządzenia Bluetooth®

Naciśnij i przytrzymaj przycisk [BT] lub naciśnij przycisk [MENU], aby wybrać opcję [Setup Bluetooth] (Konfiguracja Bluetooth), a następnie naciśnij przycisk [OK].
Na wyświetlaczu miga symbol .

Uwaga:
- Urządzenie zostanie odłączone, gdy:
  – Wybierzesz inne źródło.
  – Urządzenie zostanie przeniesione poza maksymalny zasięg.
  – Wyłączysz system lub urządzenie.

Tryb czuwania Bluetooth®

Gdy w menu Bluetooth® sparowanego urządzenia Bluetooth® zostanie wybrana opcja „SC-PMX110”/„SC-PMX112” i urządzenie rozpocznie odtwarzanie, niniejsze urządzenie włączy się automatycznie z trybu czuwania i przejdzie do źródła „Bluetooth Audio”.

Wyświetlanie szczegółów

Można wyświetlić szczegóły dotyczące stanu Bluetooth®, podłączonych urządzeń itp.

1. **Naciśnij przycisk [MENU].**
2. **Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać opcję [View details] (Wyświetl szczegóły), a następnie naciśnij przycisk [OK].**

Przygotowanie nośnika

Płyta

1 Naciśnij przycisk [⏏], aby otworzyć tackę na płytę.
Włóż płytę etykietą do góry.
Naciśnij ponownie, aby zamknąć tackę na płytę.

2 Naciśnij przycisk [⮂], wybierz opcję „CD".

Uwaga:
- Urządzenie odtwarza płyty zgodne z formatem CD-DA.
- Płyta musi być zgodna ze standardem ISO9660 poziom 2 (z wyjątkiem formatów rozszerzonych).
- Obsługiwane formaty plików i rozszerzenia: MP3 („.mp3")
- Niektórych płyt CD-R/RW nie da się odtworzyć ze względu na stan nagrania.
- Pliki MP3 są definiowane jako utwory, a foldery jako albumy.
- System ten może obsłużyć do:
  – 998 albumów (w tym folder główny)
  – Maksymalna głębokość drzewa systemu plików wynosi 8 poziomów katalogów.
  – 999 utworów
- Nagrania niekoniecznie będą odtwarzane w kolejności, w jakiej zostały zarejestrowane.

USB

Przygotowanie
Przed podłączeniem urządzenia USB do systemu należy wykonać kopię zapasową danych.

1 Podłącz urządzenie USB do portu USB.

2 Naciśnij [⮂], wybierz „USB".

Uwaga:
- Urządzenie nie gwarantuje połączenia ze wszystkimi urządzeniami USB.
- Obsługiwany jest system plików FAT32.
- Urządzenie obsługuje standard USB 2.0 Full Speed.
- Urządzenie obsługuje urządzenia USB o pojemności do 32 GB.
- Obsługiwane formaty i rozszerzenia plików: MP3 („.mp3")
- Pliki są definiowane jako utwory, a foldery jako albumy.
- System ten może obsłużyć do:
  – 998 albumów (w tym folder główny)
  – Maksymalna głębokość drzewa systemu plików wynosi 8 poziomów katalogów.
  – 4000 utworów
- Nie używaj przedłużacza USB. System nie rozpoznaje urządzeń USB podłączonych za pomocą kabla.

Odtwarzanie multimediów

Poniższe oznaczenia wskazują dostępność funkcji.

CD : Płyta audio w formacie CD-DA oraz płyta zawierająca pliki MP3.
USB : Urządzenia USB zawierające pliki MP3.
BLUETOOTH : Urządzenie Bluetooth®.

Przygotowanie
- Włącz urządzenie.
- Włóż nośnik lub podłącz urządzenie Bluetooth®.
- Naciśnij przycisk [⮂], aby wybrać źródło dźwięku.

Czynności podczas odtwarzania

CD USB BLUETOOTH

Odtwarzaj	Naciśnij [►II]
Zatrzymaj	**CD USB** Naciśnij [■]
Wstrzymaj	Naciśnij [►II] - Naciśnij ponownie, aby wznowić odtwarzanie.
Pomiń	Naciśnij [I◄◄] lub [►►I], aby pominąć utwór.
	CD (MP3), **USB** Naciśnij [▲] lub [▼], aby pominąć folder.
Wyszukaj	**CD USB** Podczas odtwarzania lub pauzy Naciśnij i przytrzymaj przycisk [I◄◄] lub [►►I].
Wyświetl dostępne informacje	Naciśnij kilkakrotnie przycisk [INFO], aby przełączać informacje.

Uwaga:
Odtwarzanie z płyty CD/urządzenia USB można wznowić od ostatniej przerywanej pozycji po ponownym przełączeniu na to źródło dźwięku.

Przeglądaj odtwarzanie CD USB

Każdy utwór jest odtwarzany przez 10 sekund.
Po odtworzeniu wszystkich utworów urządzenie zatrzyma odtwarzanie.

1 Naciśnij przycisk [►II], aby rozpocząć odtwarzanie.

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk [INTRO] (WPROWADZENIE).
Naciśnij i przytrzymaj ponownie przycisk [INTRO] (WPROWADZENIE), aby anulować.

Powtórz odtwarzanie CD USB

1 Naciśnij przycisk [MENU], a następnie wybierz opcję [Repeat] (Powtórz).

2 Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać ustawienia, a następnie naciśnij przycisk [OK].

3 Naciśnij przycisk [MENU], aby powrócić.

Wył.	Wybierz tę opcję, aby anulować odtwarzanie z powtórzeniem.
Powtórz jeden	Powtórz wybrany utwór. Wyświetla się symbol [ ].
Powtórz folder	CD (MP3), USB Powtórz wybrany folder. Wyświetla się symbol [ ].
Powtórz wszystko	Powtórz wszystkie utwory. Wyświetla się symbol [ ].

Odtwarzanie losowe CD USB

1 Naciśnij przycisk [MENU], a następnie wybierz opcję [Shufflw] (Odtwarzanie losowe).

2 Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać opcję „Wł.", a następnie naciśnij przycisk [OK].

3 Naciśnij przycisk [MENU], aby powrócić.

Na wyświetlaczu pojawi się symbol [ ].
Wszystkie utwory są odtwarzane losowo.

Uwaga:
- Podczas odtwarzania losowego nie można przeskakiwać do utworów, które zostały już odtworzone.

Odtwarzanie programowe CD USB

- Funkcja programowania jest dostępna tylko w trybie zatrzymania odtwarzania.
- Podczas ustawiania programu i odtwarzania programu na wyświetlaczu pojawia się symbol ★.

CD (CD-DA)

Ta funkcja pozwala zaprogramować do 20 utworów.

1 Naciśnij przycisk [PROG] (PROGRAMOWANIE).

2 Naciśnij przycisk [◄] lub [►], aby wybrać żądany utwór.

3 Naciśnij przycisk [PROG] (PROGRAMOWANIE), aby ustawić następny zaprogramowany utwór.
Powtórz kroki od 2 do 3, aby zaprogramować inne utwory.

4 Naciśnij przycisk [►II], aby rozpocząć odtwarzanie.

CD (MP3), USB

Ta funkcja pozwala zaprogramować do 99 utworów.

1 Naciśnij przycisk [PROG] (PROGRAMOWANIE).

2 Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać żądany folder.

3 Naciśnij przycisk [◄] lub [►], aby wybrać żądany utwór.

4 Naciśnij przycisk [PROG] (PROGRAMOWANIE), aby ustawić następny zaprogramowany utwór.
Powtórz kroki od 2 do 4, aby zaprogramować inne utwory.

5 Naciśnij przycisk [►II], aby rozpocząć odtwarzanie.

Aby anulować odtwarzanie zaprogramowane

Naciśnij ponownie przycisk [■] w trybie zatrzymania.
Z wyświetlacza zniknie symbol ★.

Uwaga:
- Odtwarzanie programów nie obsługuje funkcji powtarzania ani odtwarzania losowego.

Urządzenia zewnętrzne

Przygotowanie
- Odłącz przewód zasilający od sieci.
- Wyłącz wszystkie urządzenia i zapoznaj się z odpowiednią instrukcją obsługi.

Korzystanie z wejścia optycznego

Możesz podłączyć telewizor, magnetowid, odtwarzacz DVD itp. i słuchać dźwięku za pośrednictwem tego systemu.

Przygotowanie
Podłącz sprzęt zewnętrzny (⇨ 5).

1 Naciśnij przycisk [ ], wybierz opcję „Wejście optyczne".

2 Uruchom odtwarzanie na urządzeniu zewnętrznym.

Korzystanie z wejścia pomocniczego

Możesz podłączyć przenośny odtwarzacz audio itp. za pomocą analogowego kabla audio (nie wchodzi w skład zestawu) i odtwarzać muzykę.

Przygotowanie
Podłącz sprzęt zewnętrzny (⇨ 5).

1 Naciśnij przycisk [ ], wybierz opcję „Line in".

2 Uruchom odtwarzanie na urządzeniu zewnętrznym.

Ustawianie alarmu

Możesz ustawić dwa alarmy.

Przygotowanie
• Ustaw zegar.
• Wybierz źródło, którego chcesz słuchać.

1 Naciśnij przycisk [ALARM].

2 Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać alarm, a następnie naciśnij przycisk [OK].

3 Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], a następnie przycisk [OK], aby wybrać pozycje i opcje.

4 Naciśnij [▲] lub [▼], aby wybrać opcję „Zapisz" i zakończyć ustawianie.

Włącz	Ustaw cykl powtarzania alarmu.
Czas	Ustaw czas budzenia.
Data	Ustaw czas dla cyklu powtarzania „Raz". - Ta pozycja pojawia się tylko wtedy, gdy jako cykl powtarzania wybrano opcję „Raz".
Tryb	Ustaw źródło dźwięku budzika.
Ustawienie za-programowane	Wybierz ostatnio słuchaną stację lub stację zapisaną w pamięci jako źródło dźwięku. - Ta opcja nie jest wyświetlana, gdy jako źródło ustawiono „Brzęczyk" (Buzzer), „CD" lub „USB".
Czas trwania	Ustaw czas odtwarzania źródła dźwięku.
Głośność	Ustaw głośność budzika. - Alarm uruchamia się z niską głośnością i stopniowo wzrasta do ustawionego poziomu.
Zapisz	Zapisz ustawienia alarmu.

Uwaga:
• Po ustawieniu wyświetla się ikona budzika. Podczas budzenia ikona budzika będzie migać.
• Jeśli źródło dźwięku jest niedostępne, urządzenie automatycznie przełączy się na „Brzęczyk" (Buzzer).

Wyłączanie alarmu

Naciśnij przycisk [ALARM] lub [⏻], aby wyłączyć alarm.
Na krótko wyświetli się komunikat „Alarm wyłączony".

Funkcja drzemki

Podczas budzenia alarmem naciśnij kilkakrotnie przycisk [OK], aby wybrać interwał drzemki i przełączyć alarm w tryb drzemki.
Ikona bieżącego alarmu miga, a licznik rozpoczyna odliczanie.

Aby anulować, naciśnij przycisk [ALARM] lub [⏻].
Ikona bieżącego alarmu i licznik odliczający znikną.

Ustawianie wyłącznika czasowego

Timer uśpienia wyłącza urządzenie po upływie ustawionego czasu.

Naciśnij kilkakrotnie przycisk [SLEEP] (DRZEMKA), aby wybrać ustawienie (w minutach).
Po ustawieniu timera na wyświetlaczu pojawi się symbol oraz pozostały czas.

Aby anulować, wybierz „Sleep OFF" (Wył. drzemkę).
Z wyświetlacza zniknie symbol .

Polski

Ustawienia systemowe

Aby wyświetlić menu System

W dowolnym trybie źródła

1 Naciśnij przycisk [MENU].

2 Naciśnij [▲] lub [▼], aby wybrać „Ustawienia systemowe", a następnie naciśnij [OK].

Aby poruszać się po menu

Naciśnij [▲] lub [▼], aby wybrać pozycję lub opcję. Naciśnij [OK], aby potwierdzić. Naciśnij przycisk [BACK] (WSTECZ), aby powrócić do poprzedniego menu.

Korektor	Możesz wybrać tryb korektora (Mocny, Czysty, Jasny, Ciepły, Zrównoważony).
Sieć	• **Kreator sieci:** Skanuje dostępne sieci, a następnie konfiguruje połączenie. • **Konfiguracja sieci Wi-Fi za pomocą funkcji PBC:** Konfiguracja połączenia sieciowego za pomocą funkcji WPS Push Button Configuration (PBC). • **Wyświetl ustawienia:** informacje o ustawieniach sieciowych. • **Profil sieciowy:** informacje o konfiguracji sieci. • **Wyczyść ustawienia sieciowe:** Tak, Nie Wybierz „Tak", aby wyczyścić ustawienia sieciowe. • **Utrzymaj połączenie sieciowe:** Tak, Nie Wybierz „Tak", aby urządzenie łączyło się z siecią w trybie czuwania.
Czas/Data	Ustaw czas/datę, źródło automatycznej aktualizacji, format 12/24-godzinny, strefę czasową i czas letni.
Język	Możesz zmienić język wyświetlacza.
Przywrócenie ustawień fabrycznych	Tak, Nie Wybierz „Tak", aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne urządzenia.
Kreator konfiguracji	Przejdź do trybu podstawowej konfiguracji.
Informacje	Wyświetl wersję oprogramowania, wersję Spotify, identyfikator radia oraz nazwę urządzenia.
Podświetlenie	• **Czas wyłączenia:** Podświetlenie przechodzi w tryb przyciemnienia po upływie ustawionej liczby sekund bezczynności. **Włączone:** Podświetlenie jest zawsze włączone. • **Poziom jasności:** Ustaw jasność podświetlenia. • **Poziom przyciemnienia:** Ustaw jasność trybu przyciemnienia.

Inne

Funkcja automatycznego wyłączania

Urządzenie automatycznie przechodzi w tryb czuwania, jeśli nie ma dźwięku i nie jest używane przez około 15 minut.

Uwaga:

• Ta funkcja nie działa, gdy źródłem sygnału jest FM.

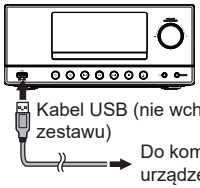
Ładowanie urządzenia

Ładowanie rozpoczyna się po podłączeniu urządzenia (wartość znamionowa: 5 V/1 A) do portu USB tego urządzenia.

Przygotowanie

Włącz urządzenie.

Podłącz urządzenie.



Uwaga:

• Wymagany jest kabel kompatybilny z urządzeniem. Użyj kabla dostarczonego wraz z urządzeniem.
• Nawet jeśli podłączysz kabel zgodny z portem USB tego urządzenia, urządzenie może się nie ładować. W takim przypadku użyj ładowarki dołączonej do urządzenia.
• Nie podłączaj do tego urządzenia urządzeń o parametrach znamionowych wyższych niż 5 V/1 A.
• Aby sprawdzić, czy ładowanie zostało zakończone, spojrzyj na ekran podłączonego urządzenia itp.
• Po zakończeniu ładowania odłącz kabel USB od portu USB.

Rozwiązywanie problemów

Przed zgłoszeniem potrzeby serwisu należy wykonać następujące czynności sprawdzające.
W razie wątpliwości dotyczących niektórych punktów sprawdzania lub jeśli wskazane rozwiązania nie rozwiązują problemu, należy skonsultować się ze sprzedawcą w celu uzyskania instrukcji.

Czy masz zainstalowane najnowsze oprogramowanie?
Firma Panasonic stale ulepsza oprogramowanie systemu, aby zapewnić klientom dostęp do najnowszych technologii.

Typowe problemy

Nie można wykonywać żadnych czynności za pomocą pilota.
• Sprawdź, czy bateria jest prawidłowo włożona.
Dźwięk jest zniekształcony lub nie słychać go wcale.
• Wyreguluj głośność systemu.
• Wyłącz system, ustal i usuń przyczynę, a następnie włącz system ponownie. Może to być spowodowane przeciążeniem głośników nadmierną głośnością lub mocą oraz używaniem systemu w gorącym otoczeniu.
Podczas odtwarzania słychać „brzęczenie".
• W pobliżu kabli znajduje się przewód zasilający lub świetlówka. Trzymaj inne urządzenia i przewody z dala od kabli tego systemu.

Płyta

Wyświetlacz nie działa prawidłowo.
Odtwarzanie się nie rozpoczyna.
• Płyta nie została włożona prawidłowo. Włóż ją prawidłowo.
• Płyta jest zabrudzona. Wyczyść płytę.
• Jeśli płyta jest porysowana, wypaczona lub nie jest standardowa, wymień ją.
• Wystąpiła kondensacja. Pozostaw system do wyschnięcia na 1–2 godziny.

Radio

Odbiór jest słaby lub słychać szumy.
• Trzymaj antenę z dala od komputerów, telewizorów, innych kabli i przewodów.
• Użyj anteny zewnętrznej.
• Wyłącz telewizor lub odsuń go od systemu.

USB

Nie można odczytać urządzenia USB lub zawartości na nim.
• Format urządzenia USB lub zawarte na nim dane nie są zgodne z systemem.
• Urządzenia USB o pojemności większej niż 32 GB mogą nie działać w niektórych warunkach.
Powolne działanie urządzenia USB.
• Odczytanie dużych plików lub zawartości z urządzenia USB o dużej pojemności zajmuje więcej czasu.
Wyświetlany czas upływu różni się od rzeczywistego czasu odtwarzania.
• Przenieś dane na inne urządzenie USB lub wykonaj kopię zapasową danych, a następnie sformatuj urządzenie USB.

Bluetooth®

Nie można przeprowadzić parowania.
• Sprawdź stan urządzenia Bluetooth®.
Nie można połączyć urządzenia.
• Parowanie urządzenia nie powiodło się lub rejestracja została zastąpiona. Spróbuj ponownie sparować urządzenie.
• System może być podłączony do innego urządzenia. Odłącz inne urządzenie i spróbuj ponownie sparować urządzenie.
Urządzenie jest podłączone, ale dźwięk nie jest słyszalny w tym systemie.
• W przypadku niektórych wbudowanych urządzeń Bluetooth® należy ręcznie ustawić wyjście audio na „SC-PMX110"/„SC-PMX112". Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia.
Dźwięk jest przerywany.
• Urządzenie znajduje się poza zasięgiem komunikacji wynoszącym 10 m. Zbliż urządzenie Bluetooth® do tego systemu.
• Usuń wszelkie przeszkody między tym systemem a urządzeniem.
• Zakłócają sygnał inne urządzenia korzystające z pasma częstotliwości 2,4 GHz (router bezprzewodowy, kuchenka mikrofalowa, telefony bezprzewodowe itp.). Zbliż urządzenie Bluetooth® do tego systemu i oddal je od innych urządzeń.

Sieć

Nie można połączyć się z siecią.
• Sprawdź połączenie sieciowe i ustawienia.
• Jeśli sieć jest ustawiona jako niewidoczna, ustaw ją jako widoczną podczas konfiguracji sieci dla tego urządzenia.
• W zależności od routera przycisk WPS może nie działać. Wypróbuj inne metody.
Nie można wybrać tego systemu jako głośników wyjściowych.
• Upewnij się, że urządzenia są podłączone do tej samej sieci co ten system.
• Podłącz urządzenia ponownie do sieci.
• Wyłącz, a następnie włącz router bezprzewodowy.
Odtwarzanie się nie rozpoczyna.
Dźwięk jest przerywany.
• Dostosuj ustawienie anteny bezprzewodowej z tyłu urządzenia głównego.
• Nie umieszczaj tego systemu w metalowej szafce, ponieważ może to blokować sygnał Wi-Fi.
• Umieść ten system bliżej routera bezprzewodowego.
• Jeśli kilka urządzeń bezprzewodowych korzysta jednocześnie z tej samej sieci bezprzewodowej co ten system, spróbuj wyłączyć pozostałe urządzenia lub ograniczyć ich korzystanie z sieci bezprzewodowej.
• Wyłącz, a następnie włącz router bezprzewodowy.

Specyfikacja

Ogólne

Zasilanie 100–240 V AC, 50/60 Hz

Pobór mocy 30 W

Wymiary

Jednostka główna

(Szer. x Wys. x Gł.) 260 mm × 117 mm × 256 mm

Głośnik

(Szer. x Wys. x Gł.) 172 mm × 265 mm × 230 mm

Waga

Jednostka główna Około 2,1 kg

Głośnik Około 2,9 kg x 2

Zakres temperatur pracy Od 0°C do +40°C

Zakres wilgotności podczas pracy

Wilgotność względna od 45% do 75% (bez kondensacji)

Pobór mocy w trybie czuwania (w przybliżeniu)

Gdy opcja „Utrzymuj połączenie z siecią" jest ustawiona na „TAK" < 2 W

Gdy opcja „Utrzymuj połączenie z siecią" jest ustawiona na „NIE" < 0,8 W

Sekcja wzmacniacza

Moc wyjściowa RMS

Kanał przedni (oba kanały)

75 W na kanał (4 Ω), 1 kHz, 30% THD

Całkowita moc RMS 150 W

Sekcja FM

Pamięć stacji 30 stacji

Zakres częstotliwości FM

Od 87,50 MHz do 108,00 MHz (co 50 kHz)

Złącza antenowe 75 Ω (niesymetryczne)

Sekcja DAB

Pamięć DAB 30 stacji

Pasmo częstotliwości (długość fali)

Pasmo III 5A do 13F (174,928–239,200 MHz)

Czułość *BER 4x10^{-4}

Minimalne wymaganie -100 dBm

Złącza antenowe 75 Ω (niesymetryczne)

Sekcja płyty

Odtwarzane płyty (8 cm lub 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3)

Głowica odtwarzająca

Długość fali 790 nm (CD)

Moc lasera KLASA 1

Sekcja złączy

Port USB

Standard USB USB 2.0, pełna prędkość

Obsługa formatów plików multimedialnych MP3 (*.mp3)

Maksymalna liczba folderów/plików 998/4000

Obsługiwana pojemność pamięci USB 32 GB

System plików urządzenia USB FAT32

Zasilanie portu USB Wyjście DC 5 V, 1,0 A (maks.)

Gniazdo słuchawkowe Stereo, gniazdo Ø 3,5 mm

Wejście liniowe

Złącze Stereo, gniazdo Ø 3,5 mm

SUB

Złącze Złącze RCA

Cyfrowe wejście audio Złącze optyczne

Sekcja Bluetooth®

Wersja Bluetooth® wersja 5.2

Klasa Klasa 1

Obsługiwane profile A2DP, AVRCP

Pasmo częstotliwości Od 2,402 GHz do 2,480 GHz

Częstotliwość robocza Od 2,402 GHz do 2,480 GHz

Zasięg działania 10 m w linii wzroku

Maksymalna moc RF 10 dBm

Obsługiwany kodek SBC

Sekcja głośnikowa

Głośnik(i)

Głośnik wysokotonowy 2,54 cm typu stożkowego x 2

Głośnik niskotonowy 2 sztuki typu stożkowego o średnicy 12,8 cm

Sekcja Wi-Fi

Standard IEEE 802.11 a/b/g/n (dwuzakresowe)

Zakres częstotliwości 2,4 GHz i 5 GHz

Zabezpieczenia WEP, WPA, WPA2

Wersja WPS WPS 2.0

Obsługiwane formaty audio

MP3

Częstotliwość próbkowania 32k, 44,1k, 48k (Hz)

Uwaga:

• Specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Waga i wymiary są przybliżone.

EU



Specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

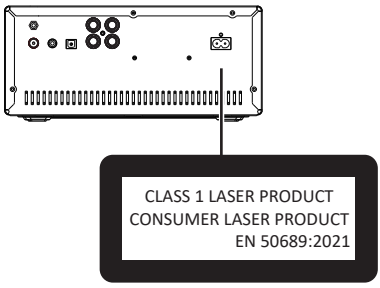
Producent: Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Niemcy

Autoryzowany przedstawiciel w UE: Panasonic Marketing Europe GmbH
Centrum Testowe Panasonic
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy

Polski

Pasmo 5,15–5,35 GHz jest ograniczone wyłącznie do użytku wewnątrz budynków w następujących krajach.

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU
HU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR	FI	SE	CH	HR	UK(NI)		RS	



PRODUKT LASEROWY KLASY 1
KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY EN 50689:2021

CE

Polski

Deklaracja zgodności (DoC)

Firma „Panasonic Marketing Europe GmbH" oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi przepisami dyrektywy 2014/53/UE.

Klienci mogą pobrać kopię oryginalnego certyfikatu zgodności (DoC) dla naszych produktów z zakresu odnawialnych źródeł energii z naszego serwera DoC:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents

Importer na terenie UE:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Niemcy

Autoryzowany przedstawiciel w UE:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Centrum testowe Panasonic
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy

Rodzaj łączności bezprzewodowej	Pasmo częstotliwości	Maksymalna moc (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Utylizacja starego sprzętu i baterii
Dotyczy wyłącznie Unii Europejskiej i krajów posiadających systemy recyklingu



Te symbole na produktach, opakowaniach i/lub dokumentach towarzyszących oznaczają, że zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych oraz baterii nie wolno mieszać z ogólnymi odpadami domowymi.
W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, odzysku i recyklingu zużytych produktów i baterii, dostarcz je do odpowiednich punktów zbiórki zgodnie z przepisami krajowymi.
Poprzez prawidłowe ich utylizowanie pomożesz oszczędzić cenne zasoby i zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla zdrowia ludzkiego i środowiska.
Aby uzyskać więcej informacji na temat zbiórki i recyklingu, skontaktuj się z lokalnymi władzami.
Zgodnie z przepisami krajowymi za nieprawidłowe usuwanie tych odpadów mogą zostać nałożone kary.



Uwaga dotycząca symbolu baterii (symbol na dole):
Symbol ten może być używany w połączeniu z symbolem chemicznym. W takim przypadku jest on zgodny z wymogami dyrektywy dotyczącej danej substancji chemicznej.

Polski

ZAREJESTRUJ SIĘ TERAZ



AKTUALIZACJE WSKAZÓWKI NOWOŚCI OFERTY

www.panasonic.com/mypanasonic

Panasonic Marketing Europe GmbH
Strona internetowa: http://www.panasonic.com
E-mail: ask.panasonic.safety@eu.panasonic.com

©Panasonic Marketing Europe GmbH 2026

Děkujeme Vám za zakoupení tohoto produktu.
Pro optimální výkon a bezpečnost si prosím pečlivě přečtěte tyto pokyny.
Uschovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití.

Ovládejte pomocí dálkového ovladače. Můžete také použít tlačítka na hlavní jednotce, pokud jsou jejich funkce shodné.
Ilustrace se mohou lišit od skutečného zařízení.

Symboly na tomto produktu (včetně příslušenství) představují následující:

~	střídavý proud
⎓	stejnosměrný proud
⧈	Zařízení třídy II (konstrukce produktu je dvojitě izolovaná.)

Obsah

Bezpečnostní opatření....2
Dodávané příslušenství....3
Údržba....3
Příprava dálkového ovladače....3
Umístění reproduktorů....4
Navazování spojení....4
Přehled ovládacích prvků....6
Začínáme....7
Internetové rádio / Podcasty....8
Spotify Connect....9
DAB/DAB+....10
FM rádio....11
O Bluetooth®....12
Provoz Bluetooth®....13
Příprava médií....14
Přehrávání médií....14
Externí vybavení....15
Nastavení budíku....16
Nastavení časovače vypnutí....16
Nastavení systému....17
Ostatní....17
Řešení problémů....18
Specifikace....19

Vyhněte se použití za následujících podmínek
- Vysoké nebo nízké extrémní teploty během používání, skladování nebo přepravy.
- Výměna baterie za nesprávný typ.
- Vhození baterie do ohně nebo horké trouby, nebo mechanické drcení či řezání baterie, které může vést k výbuchu.
- Extrémně vysoká teplota a/nebo extrémně nízký tlak vzduchu, které mohou vést k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.

Bezpečnostní opatření

VAROVÁNÍ

Zařízení
- Aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození produktu,
  – Nedovolte, aby dovnitř zařízení kapala nebo stříkala voda nebo jiné tekutiny.
  – Na příslušenství nepokládejte předměty naplněné tekutinami, například vázy.
  – Používejte pouze doporučené příslušenství.
  – Neodstraňujte kryty.
  – Neopravujte tento přístroj sami. Servis svěřte kvalifikovanému servisnímu personálu.
  – Nedovolte, aby se dovnitř zařízení dostaly kovové předměty.

POZOR

Zařízení
- Aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození produktu,
  – Neinstalujte ani neumisťujte tento přístroj do knihovny, vestavěné skříně ani do jiného uzavřeného prostoru.
  Zajistěte, aby byl přístroj dobře větraný.
  – Nezakrývejte větrací otvory tohoto přístroje novinami, ubrusy, záclonami a podobnými předměty.
  – Na tento přístroj neumísťujte zdroje otevřeného ohně, jako například zapálené svíčky.
- Tento přístroj je určen pro použití v mírném podnebí.
- Síťová zástrčka je odpojovacím zařízením. Nainstalujte tento přístroj tak, aby bylo možné síťovou zástrčku okamžitě odpojit ze zásuvky.
- Během používání může tento přístroj přijímat rádiové rušení způsobené mobilními telefony. Pokud k takovému rušení dojde, zvyšte prosím vzdálenost mezi tímto přístrojem a mobilním telefonem.
- Tento přístroj využívá laser. Použití ovládacích prvků, nastavení nebo provádění postupů jiných než zde uvedených může vést k nebezpečnému záření.
- Tento přístroj se může po delším používání zahřát. To je normální. Neznepokojujte se.

Baterie
- Neotevírejte ani nezkratujte baterii.
- Nenabíjejte alkalické ani manganové baterie.
- Nepoužívejte baterii, pokud se kryt odloupl.
- Nezahřívejte ani nevystavujte plameni.
- Nenechávejte baterii(e) v autě vystaveném přímému slunečnímu záření po delší dobu se zavřenými dveřmi a okny.
- Nekombinujte staré a nové baterie ani různé typy najednou.
- Pokud dálkový ovladač delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie. Uchovávejte jej na chladném a tmavém místě.
- Nebezpečí výbuchu při nesprávné výměně baterie. Vyměňujte pouze za typ doporučený výrobcem.
- Při likvidaci baterií se prosím obraťte na místní úřady nebo prodejce a zeptejte se na správný způsob likvidace.

• Nevystavujte nízkému tlaku vzduchu ve vysokých nadmořských výškách.
• Nevystavujte extrémně nízkému tlaku vzduchu, mohlo by dojít k výbuchu nebo úniku hořlavých kapalin a plynů.

Dodávané příslušenství

Zkontrolujte a identifikujte dodané příslušenství.

☐ **2 x síťový kabel**
☐ **1 x dálkové ovládání**
☐ **2 baterie do dálkového ovladače**
☐ **2 x reproduktorové kabely**



☐ **1 x vnitřní FM / DAB anténa**

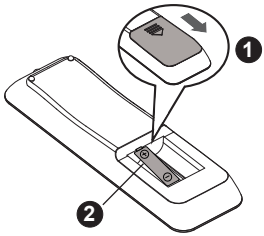


☐ **1 × anténa Wi-Fi / Bluetooth®**

Údržba

• Hlavní jednotku otřete měkkým, suchým hadříkem.
• Reproduktory čistěte jemným a suchým hadříkem, například hadříkem z mikrovlákna.
• K čištění tohoto systému nikdy nepoužívejte líh, ředidlo na barvy ani benzín.
• Před použitím chemicky ošetřené utěrky si pečlivě přečtěte pokyny, které byly s ní dodány.

Příprava dálkového ovladače



R03/LR03, AAA
(Alkalické nebo manganové baterie)

• Používejte alkalické nebo manganové baterie.
• Vložte baterie tak, aby póly (+ a –) odpovídaly pólům v dálkovém ovladači.
• Namiřte dálkový ovladač na senzor dálkového ovladače , mimo překážek, v maximální vzdálenosti 7 m přímo před hlavní jednotku, v úhlu přibližně 30° doleva a doprava.

Umístění reproduktorů

Abyste předešli poškození reproduktorů, nedotýkejte se membrán reproduktorů, pokud odstraňujete síťky.

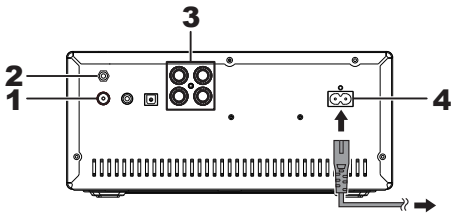
Používejte pouze dodané reproduktory.
Kombinace hlavní jednotky a reproduktorů poskytuje nejlepší zvuk. Použití jiných reproduktorů může poškodit systém a snížit kvalitu zvuku.

Poznámka:
- Udržujte reproduktory od hlavní jednotky vzdálené minimálně 10 mm, aby bylo zajištěno větrání.
- Umístěte reproduktory na rovný a bezpečný povrch.
- Tyto reproduktory nemají magnetické stínění. Neumisťujte je do blízkosti televizorů, počítačů nebo jiných zařízení, která jsou snadno ovlivněna magnetismem.
- Dlouhodobé hraní na vysokých úrovních může poškodit systém a zkrátit jeho životnost.
- Za těchto podmínek snižte hlasitost, abyste předešli poškození:
  – Při přehrávání zkresleného zvuku.
  – Při úpravě kvality zvuku.

POZOR!
- **Používejte reproduktory pouze s doporučeným systémem. V opačném případě můžete poškodit zesilovač a reproduktory a způsobit požár. V případě poškození nebo náhlé zjevné změny výkonu se obraťte na autorizovaný servisní personál .**
- **Při připojování reproduktorů proveďte postup uvedený v tomto návodu.**

Navazování spojení

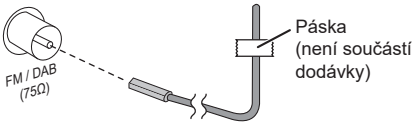
Napájecí kabel připojte až po provedení všech ostatních připojení.



Do elektrické zásuvky v domácnosti

1 Připojte vnitřní anténu FM / DAB.

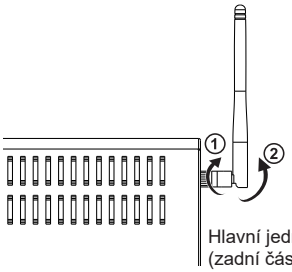
Umístěte anténu tam, kde je nejlepší příjem.
- Pokud je příjem rádia slabý, použijte venkovní anténu FM (není součástí dodávky).



2 Připojte anténu Wi-Fi/Bluetooth®

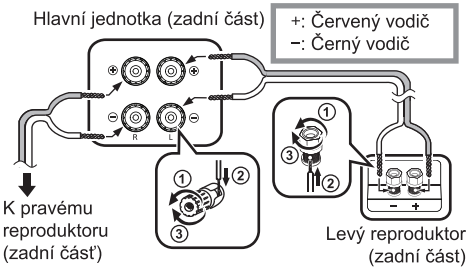
Tento systém má vestavěnou Wi-Fi a lze jej připojit k bezdrátovému routeru.

Příprava
- Umístěte tento systém co nejblíže k bezdrátovému síťovému routeru.
- Namiřte anténu na zadní straně hlavní jednotky nahoru, jak je znázorněno na obrázku.
- Neprovádějte následující:
  – Naklánění antény dopředu nebo dozadu, když směřuje nahoru
  – Příliš velký tlak na anténu
  – Přenášení tohoto zařízení držením za anténu



Čeština

3 Připojte reproduktory.



Dbejte na to, abyste nezkřížili (nezkratovali) ani nepřepólovali kabely reproduktorů, mohlo by dojít k jejich poškození.
- Připojte kabel s červeným vodičem k červenému pólu (+).

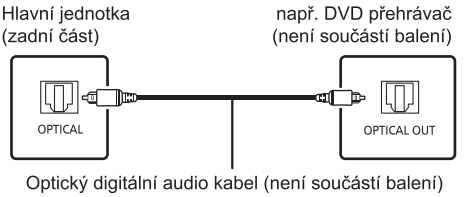
4 Připojte síťový kabel.
Nepoužívejte síťový kabel s jiným zařízením.

Úspora energie
Systém spotřebovává v pohotovostním režimu malé množství energie. Pokud systém nepoužíváte, odpojte jej od napájení.
Některá nastavení se po odpojení systému ztratí. Musíte je nastavit znovu.

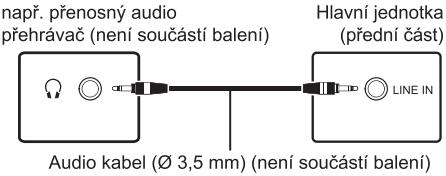
Připojení dalšího zařízení

Poznámka:
- Před připojením odpojte síťový kabel.
- Vypněte všechna zařízení a přečtěte si příslušný návod k obsluze.
- Komponenty a kabely se prodávají samostatně.
- Pokud chcete připojit jiné zařízení, než které je popsáno, obraťte se na prodejce audiotechniky.
- Při použití adaptéru může dojít ke zkreslení zvuku.

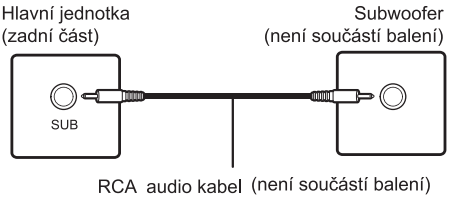
Připojení k optickému portu



Připojení pomocí konektoru LINE IN

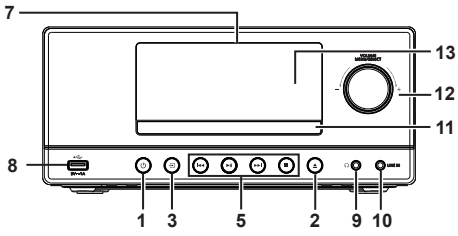


Připojení pomocí konektoru SUB



Přehled ovládacích prvků





7 Zobrazovací panel

8 USB port (5 V ⎓ 1 A)

9 Konektor pro sluchátka

10 Vstupní konektor

11 Přihrádka disku

12 [VOLUME/MENU/SELECT] (HLASITOST/ NABÍDKA/VYBRAT]
- Upravte úroveň hlasitosti.
- Vyberte a potvrďte možnost.
- Stisknutím a podržením zobrazíte dostupnou nabídku.

13 Snímač dálkového ovládání

1 [⏻] Přepínač pohotovostního režimu/zapnutí
Stisknutím přepnete přístroj ze zapnutého do pohotovostního režimu a naopak. V pohotovostním režimu přístroj stále spotřebovává malé množství energie.

2 [🔁]/[🔀]
Opakovaným stisknutím vyberete opakované nebo náhodné přehrávání.

[BT]
- Vyberte Bluetooth® jako zdroj zvuku. (⇨13)
- Přejděte do režimu párování nebo odpojte zařízení Bluetooth®. (⇨13)

[ALARM] (BUDÍK)
- Nastavte budík. (⇨16)
- Stisknutím zapnete/vypnete budík v pohotovostním režimu.

[⏏]
Otevřete nebo zavřete přihrádku na disk.

3 Zobrazení možností zdroje zvuku

4 [SCAN] (SKENOVÁNÍ)
Automatické ladění stanic FM / DAB

[SLEEP] (SPÁT)
Nastavte časovač vypnutí.

[BACK] (ZPĚT)
Návrat do předchozí nabídky.

[MENU]
Zobrazit dostupnou nabídku.
Stiskněte znovu pro ukončení.

[◀][▲][▶][▼]
Vyberte možnost.

[⏯ / OK]
- Spuštění nebo pozastavení přehrávání.
- Potvrďte výběr.

5 [VOL−][VOL+]
Upravte úroveň hlasitosti. Stisknutím a podržením tlačítka můžete plynule upravovat úroveň hlasitosti. Pokud je hlasitost nastavena nad 13, po opětovném zapnutí jednotky se vrátí na 12.

[EQ] (Ekvalizér)
Vyberte efekt ekvalizéru.

[🔇] Ztlumit
Ztlumení zvuku. Pro zrušení stiskněte tlačítko znovu.

[⏮/◀◀] [■] [▶▶/⏭]
Základní ovládání přehrávání

6 Zadejte znaky a čísla

[PRESET / PROG] (PŘEDNASTAVENÍ / PROGRAM)
- Přednastavené stanice. (⇨ 8, 9, 10, 11)
- Nastavte přehrávání programu. (⇨15)

[INFO / INTRO] (INFORMACE / ÚVOD)
- Stisknutím zobrazíte dostupné informace.
- Nastavte procházení přehrávání. (⇨ 14)

Poznámka:
- Vyhněte se dlouhému poslechu, abyste předešli poškození sluchu.
- Nadměrný akustický tlak ze sluchátek a náhlavních souprav může způsobit ztrátu sluchu.
- Dlouhodobý poslech na plnou hlasitost může poškodit sluch uživatele.

Začínáme

1 Vytáhněte anténu.

2 Stisknutím tlačítka [⏻] zapněte toto zařízení.

Počáteční nastavení

Při prvním zapnutí jednotky můžete nastavit jazyk a spustit „Průvodce nastavením“ pro provedení základních konfigurací.

1 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte požadovaný jazyk a poté stiskněte tlačítko [OK].

2 Stisknutím tlačítek [◄], [▲], [►], [▼] vyberte položky a možnosti a poté v režimu „Průvodce nastavením“ stiskněte [OK].
Chcete-li ukončit režim „Průvodce nastavením“, opakovaně stiskněte tlačítko [MENU].

Poznámka:
- Aktuální nastavení je označeno „* “.
- Podrobnosti o nastavení naleznete v části „Nastavení systému“.

Nastavení sítě

1 Stisknutím [⮂] vyberte zdroj.
Pokud je vybrána možnost „Internetové rádio“, „Podcasty“ nebo „Spotify“, přístroj automaticky spustí vyhledávání „Průvodce sítí“, přejděte k části „Metoda 1“.

2 Stiskněte [MENU], stiskněte [▲] nebo [▼] pro výběr „Nastavení systému“ a poté stiskněte [OK].

3 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte možnost „Síť“ a poté stisknutím tlačítka [OK] přejděte do režimu „Nastavení sítě“.

4 Pokračujte k kroku „Metoda 1“ nebo „Metoda 2“ a nastavte síť.

Metoda 1: Průvodce sítí

1 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte „Průvodce sítí“ a poté stiskněte tlačítko [OK].
Zařízení zahájí skenování a poté se zobrazí seznam názvů sítí (SSID).

2 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte název sítě a poté stiskněte tlačítko [OK].
- Vyberte [Znovu skenovat] pro obnovení skenování.

3 Zadejte heslo a poté vyberte [OK] pro připojení.
Po navázání připojení se zobrazí „Připojeno“.
Zobrazí se .

Poznámka:
- Pokud se připojení nepodařilo navázat v nastaveném časovém limitu, může se zobrazit zpráva „Připojení se nepodařilo“.
  Zkuste nastavení znovu nebo vyzkoušejte jiné metody.

Pokud je název sítě označen symbolem [WPS], což znamená, že váš bezdrátový síťový router podporuje protokol WPS (Wi-Fi Protected Setup™), vyberte síť a stiskněte tlačítko [OK]. Zobrazí se „WPS Menu“.

■ Použití režimu „Stiskněte tlačítko“

1 Vyberte možnost „Stiskněte tlačítko“ a poté stiskněte tlačítko [OK].
2 Stiskněte tlačítko WPS na bezdrátovém routeru (který podporuje funkci WPS).
3 Stisknutím tlačítka [OK] potvrdíte nastavení.
Po navázání připojení se zobrazí „Připojeno“.

■ Použití režimu „PIN“

1 Vyberte možnost „PIN“ a poté stiskněte tlačítko [OK].
2 Zadejte PIN kód do bezdrátového routeru.
3 Stisknutím tlačítka [OK] potvrdíte nastavení.
Po navázání připojení se zobrazí „Připojeno“.

■ Používání režimu „Přeskočit WPS“

1 Vyberte možnost „Přeskočit WPS“ a poté stiskněte tlačítko [OK].
2 Zadejte heslo.
3 Stisknutím tlačítka [OK] potvrdíte nastavení.
Po navázání připojení se zobrazí „Připojeno“.

Metoda 2: Nastavení PBC Wlan

Pokud váš bezdrátový síťový router podporuje WPS konfiguraci stisknutím tlačítka (PBC), můžete pro připojení k síti vybrat „Nastavení PBC Wlan“.

1 Vyberte „Nastavení PBC Wlan“ a poté stiskněte [OK].

2 Stiskněte tlačítko WPS na bezdrátovém routeru.

3 Stisknutím tlačítka [OK] potvrdíte nastavení.
Po navázání připojení se zobrazí „Připojeno“.

Internetové rádio / Podcasty

Toto zařízení podporuje audio vysílání přenášené přes internet a umožňuje přehrávání internetového rádia a podcastů.

Příprava
- Dokončete nastavení sítě. (⇨7)
  - Ujistěte se, že je síť připojena k internetu.
- Může být vyžadována registrace na www.airable.fm.

1 Stiskněte [⮔].

2 Stisknutím tlačítek [◄], [▲], [►], [▼] vyberte „Internetové rádio“ / „Podcasty“ a poté stiskněte [OK].
- Když je jako zdroj vybráno „Internetové rádio“ / „Podcasty“, toto zařízení se automaticky pokusí připojit k naposledy vybrané stanici/epizodě.
- Pokud naposledy nebyla vybrána žádná stanice/epizoda, zobrazí se seznam stanic/podcastů.

Rakousko (např.)	Zkratka aktuální polohy na základě IP adresy sítě.
Oblíbené	Stanice/podcasty, které jste si ručně přidali do oblíbených na www.airable.fm (postup se dozvíte na airable.fm/Devices).
Moje přidané stanice (internetové rádio)	Rozhlasové stanice, které jste přidali ručně zadáním jejich streamovací adresy na www.airable.fm (postup se dozvíte na airable.fm/Your content/streams).
Nejnovější epizody (podcasty)	Nejnovější epizody vašich oblíbených podcastů na www.airable.fm
Vyhledávání	Pro přesné vyhledávání zadáním klíčových slov s názvem stanice.
Umístění	Procházení a filtrování stanic podle kontinentu, země, města.
Populární (internetové rádio)	Automaticky generovaný seznam trendů.
Objevit	Najít stanice přesně podle původu, žánru, jazyka.

3 Stiskněte [▲] nebo [▼] a poté stiskněte [OK] pro výběr položky a možnosti pro výběr požadované stanice/epizody.
- Stisknutím tlačítka [BACK] se vrátíte do předchozí nabídky.
- Stisknutím tlačítka [MENU] vstoupíte do nabídky internetového rádia.

Poznámka:
- Stanici, která nevysílá, nelze přehrát.
- Internetové rádio a podcasty mohou být pozastaveny nebo se stát nedostupnými bez předchozího upozornění.
- Internetové rádio se nemusí správně přehrávat v závislosti na stavu sítě.

Operace během přehrávání

Zastavit	Stiskněte [■] (návrat do seznamu).
Pozastavit	Stiskněte [►II] – Stiskněte znovu pro obnovení.
Přeskočit (Podcasty)	Stiskněte [I◄◄] nebo [►►I].
Hledat (Podcasty)	Stiskněte a podržte [I◄◄] nebo [►►I].
Opakovat (podcasty)	Stiskněte [⮌] – Opakovat vše, [⮌] je zobrazeno.
Náhodné přehrávání (podcasty)	Stiskněte a podržte [⤮] [⤮] je zobrazeno.
Zobrazit dostupné informace	Opakovaným stisknutím tlačítka [INFO] přepínejte informace.

Poznámka:
- Ne všechny epizody se mohou přehrávat náhodně. Nastavte opakování, zobrazí se všechny epizody [⮌] a [⤮].
- Nastavení se ukládá i po přepnutí vstupního zdroje.

Přidání stanice/podcastu do seznamu předvoleb

Stanici/podcast můžete přidat do seznamu předvoleb a snadno ji vyvolat.

1 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte stanici a poté stiskněte tlačítko [OK].

2 Stiskněte a podržte tlačítko [PŘEDVOLBA].

3 Stisknutím tlačítek [▲], [▼] nebo číselných tlačítek vyberte přednastavenou pozici a poté stiskněte tlačítko [OK].
Pro přednastavení dalších stanic/podcastů opakujte kroky 1 až 3.

Vyvolání přednastavené stanice/podcastu

1 Stiskněte [PŘEDVOLBA].

2 Stisknutím tlačítek [▲], [▼] nebo číselných tlačítek vyberte stanici/podcast a poté stiskněte [OK].

Poznámka:
- Během předvoleb a přehrávání předvoleb se na displeji zobrazuje ★.
- Internetové rádio a podcasty sdílejí stejný seznam předvoleb.

Spotify Connect

Hudbu ze Spotify můžeš ovládat na dálku přes telefon, tablet nebo počítač. Na stránce spotify.com/connect najdeš, jak na to

Software Spotify podléhá licencím třetích stran, jejichž seznam je uveden zde: https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

DAB/DAB+

Pro poslech vysílání DAB/DAB+ je nutné v tomto přístroji uložit dostupné stanice.

1 Stiskněte [⇄].

2 Stisknutím tlačítek [◄], [▲], [►], [▼] vyberte „DAB rádio“ a poté stiskněte [OK].
- Pokud poprvé vyberete „DAB rádio“, systém spustí automatické vyhledávání a uloží stanice dostupné ve vašem regionu, pokud je „seznam stanic“ prázdný.

Poznámka:
- Pokud není detekována žádná stanice, zobrazí se „Žádné stanice nenalezeny“. Upravte anténu a zkuste to znovu.

Automatické skenování DAB

1 Stiskněte tlačítko [Skenovat] nebo stiskněte [MENU] pro výběr možnosti [Skenovat] a poté stiskněte [OK].

2 Spustí se automatické skenování.

Manuální ladění DAB

1 Stiskněte tlačítko [MENU].

2 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte možnost [Ruční ladění].

3 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte frekvenční blok, který chcete prohledat, a poté stiskněte tlačítko [OK].

Poslech uložených stanic DAB/DAB+

1 Stiskněte tlačítko [MENU].

2 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte možnost [Seznam stanic] a poté stiskněte tlačítko [OK].

3 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte stanici a poté stiskněte tlačítko [OK].

Předvolba stanic DAB/DAB+

Můžete přednastavit až 30 DAB stanic.

1 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte stanici.

2 Stiskněte a podržte tlačítko [PŘEDVOLBA].

3 Stisknutím tlačítek [▲], [▼] nebo číselných tlačítek vyberte přednastavenou pozici a poté stiskněte tlačítko [OK].
Pro přednastavení dalších stanic opakujte kroky 1 až 3.

Vyvolání přednastavené stanice

1 Stiskněte tlačítko [PŘEDVOLBA].

2 Stisknutím tlačítek [I◄◄], [►►I] nebo číselných tlačítek vyberte stanici a poté stiskněte tlačítko [OK].

Poznámka:
- Během předvoleb a přehrávání předvoleb se na displeji zobrazuje ★.
- Stanice obsazená kanálem se smaže, pokud je na tomto kanálu přednastavena jiná stanice.

Mazání neplatných stanic

1 Stiskněte tlačítko [MENU].

2 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte možnost [Smazat] a poté stiskněte tlačítko [OK].

3 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte požadovanou možnost a poté stiskněte tlačítko [OK].

Nastavení DRC

Nastavení DRC (Dynamic Range Control) pomáhá dosáhnout pohodlného poslechového zážitku i ve složitých a proměnlivých poslechových prostředích.

1 Stiskněte tlačítko [MENU].

2 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte možnost [DRC] a poté stiskněte tlačítko [OK].

3 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte požadovanou možnost a poté stiskněte tlačítko [OK].

Zobrazit dostupné informace

Opakovaným stisknutím tlačítka [INFO] přepínejte informace.

FM rádio

Ujistěte se, že je anténa připojena.
Můžete přednastavit až 30 FM kanálů.

1 Stiskněte [⇄].

2 Stisknutím tlačítek [◄], [▲], [►], [▼] vyberte „FM rádio“ a poté stiskněte [OK].

Automatické ladění a přednastavení

1 Stiskněte tlačítko [MENU].

2 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte možnost [Automatické přednastavení].

3 Stisknutím tlačítka [◄] nebo [►] vyberte možnost „Ano“ a poté stiskněte tlačítko [OK].
Tuner začne vzestupně ukládat do kanálů všechny stanice, které dokáže přijmout.
Chcete-li zrušit, stiskněte [■].

Ruční ladění a přednastavení

1 Opakovaným stisknutím tlačítka [◄], [I◄◄] nebo [►►I], [►] nalaďte požadovanou stanici.
Pro automatické ladění stiskněte a podržte tlačítko, dokud se frekvence nezačne rychle měnit.

2 Stiskněte a podržte tlačítko [PŘEDVOLBA].

3 Stisknutím tlačítek [▲], [▼] nebo číselných tlačítek vyberte přednastavenou pozici a poté stiskněte tlačítko [OK].
Pro přednastavení dalších stanic opakujte kroky 1 až 3.

Vyvolání přednastavené stanice

1 Stiskněte tlačítko [PŘEDVOLBA].

2 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte stanici a poté stiskněte tlačítko [OK].

Přednastavenou stanici můžete také vybrat stisknutím tlačítek [◄], [I◄◄] nebo [►►I], [►].

Poznámka:
- Během předvoleb a přehrávání předvoleb se na displeji zobrazuje ★.
- Stanice obsazená kanálem se smaže, pokud je na tomto kanálu přednastavena jiná stanice.

Nastavení skenování

1 Stiskněte tlačítko [MENU].

2 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte možnost [Nastavení skenování] a poté stiskněte tlačítko [OK].

3 Stisknutím tlačítka [◄] nebo [►] vyberte požadovanou možnost.
[ANO]: Vyhledávání stanic se silným signálem.
[NE]: Vyhledávání stanic se silným i slabým signálem.

Nastavení zvuku

1 Stiskněte tlačítko [MENU].

2 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte možnost [Nastavení zvuku] a poté stiskněte tlačítko [OK].

3 Stisknutím tlačítka [◄] nebo [►] vyberte požadovanou možnost.
Pokud je během příjmu FM nadměrný šum, můžete nastavit „ANO“ pro poslech v režimu Mono.

Poznámka:
- ◎ se zobrazí, když je tento přístroj naladěn na stereo vysílání.

Vysílání RDS

Tento systém dokáže zobrazit textová data vysílaná systémem rádiových dat (RDS), který je v některých oblastech k dispozici.

Stiskněte [INFO].

Poznámka:
- RDS je k dispozici pouze tehdy, když je v příjmu stereo.
- RDS nemusí být k dispozici, pokud je příjem slabý.

O Bluetooth®

Společnost Panasonic nenese žádnou odpovědnost za data a/nebo informace, které jsou ohroženy během bezdrátového přenosu.

Frekvenční pásmo

- Tento systém používá frekvenční pásmo 2,4 GHz.

Osvědčení

- Tento systém splňuje frekvenční omezení a získal certifikaci na základě frekvenčních zákonů. Povolení k bezdrátovému provozu proto není nutné.
- Níže uvedené činy jsou v některých zemích trestné:
  – Rozebírání nebo úprava jednotky.
  – Odstranění specifikací.

Omezení použití

- Bezdrátový přenos a/nebo použití se všemi zařízeními vybavenými technologií Bluetooth® není zaručeno.
- Všechna zařízení musí splňovat standardy stanovené společností Bluetooth SIG, Inc.
- V závislosti na specifikacích a nastavení zařízení se připojení může nepodařit nebo se některé operace mohou lišit.
- Tento systém podporuje bezpečnostní funkce Bluetooth®. V závislosti na provozním prostředí a/nebo nastavení však toto zabezpečení nemusí být dostatečné. Při bezdrátovém přenosu dat do tohoto systému buďte opatrní.
- Tento systém nemůže přenášet data do zařízení Bluetooth®.

Rozsah použití

- Používejte toto zařízení v maximálním dosahu 10 m.
- Dosah se může snížit v závislosti na prostředí, překážkách nebo rušení.

Rušení od jiných zařízení

- Pokud je tento systém umístěn příliš blízko jiných zařízení Bluetooth® nebo zařízení, která používají pásmo 2,4 GHz, nemusí tento systém fungovat správně a mohou se v důsledku rušení rádiovými vlnami objevit problémy, jako je šum a zvukové skoky.
- Tento systém nemusí fungovat správně, pokud jsou rádiové vlny z blízké vysílací stanice atd. příliš silné.

Zamýšlené použití

- Tento systém je určen pouze pro běžné, všeobecné použití.
- Nepoužívejte tento systém v blízkosti zařízení nebo v prostředí citlivém na rušení rádiovými frekvencemi (například: letiště, nemocnice, laboratoře atd.).

Licence

Slovní ochranná známka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky, které vlastní společnost Bluetooth SIG, Inc., a jakékoli použití těchto známek společností Panasonic Marketing Europe GmbH podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

Provoz Bluetooth®

Zvukové zařízení můžete bezdrátově připojit a přehrávat přes Bluetooth®.

Příprava
- Zapněte zařízení.
- Zapněte funkci Bluetooth® na zařízení a umístěte zařízení do blízkosti systému.
- Přečtěte si podrobnosti v návodu k obsluze zařízení.

Párování zařízení Bluetooth®

Pokud je tento systém připojen k zařízení Bluetooth®, odpojte ho.

1 Stiskněte [⇄] nebo [BT] a vyberte „Bluetooth Audio“.
Pokud na displeji bliká , přejděte ke kroku 3.

2 Stiskněte a podržte tlačítko [BT] nebo stiskněte tlačítko [MENU] pro výběr možnosti [Nastavení Bluetooth] a poté stiskněte tlačítko [OK].
Na displeji bliká .

3 V nabídce Bluetooth® zařízení Bluetooth® vyberte možnost „SC-PMX110“ / „ SC-PMX112“.

4 Spusťte přehrávání na zařízení Bluetooth®.

Připojení spárovaného zařízení Bluetooth®

1 Stiskněte [⇄] nebo [BT] a vyberte „Bluetooth Audio“.
Na displeji bliká .

2 V nabídce Bluetooth® zařízení Bluetooth® vyberte možnost „SC-PMX110“ / „ SC-PMX112“.

3 Spusťte přehrávání na zařízení Bluetooth®.

Poznámka:
- Pro připojení musí být zařízení spárováno.
- Tento systém lze připojit pouze k jednomu zařízení najednou.
- Pokud je jako zdroj vybrána technologie Bluetooth®, systém se automaticky pokusí připojit k naposledy připojenému zařízení .
- Po připojení, když zařízení spustí přehrávání, se jednotka přepne z jiných zdrojů zvuku do režimu Bluetooth®.
- Pokud budete vyzváni k zadání přístupového klíče, zadejte „0000“.

Odpojení zařízení Bluetooth®

Stiskněte a podržte tlačítko [BT] nebo stiskněte tlačítko [MENU] pro výběr možnosti [Nastavení Bluetooth] a poté stiskněte tlačítko [OK].

Na displeji bliká .

Poznámka:
- Zařízení je odpojeno, když:
  – Vyberte jiný zdroj.
  – Přesuňte zařízení mimo maximální dosah.
  – Vypněte systém nebo zařízení.

Pohotovostní režim Bluetooth®

Pokud je v nabídce Bluetooth® spárovaného zařízení Bluetooth® vybrána možnost „SC-PMX110“ / „ SC-PMX112“ a zařízení spustí přehrávání, přístroj se automaticky zapne z pohotovostního režimu a přepne se do režimu „Bluetooth Audio“.

Zobrazit podrobnosti

Můžete zobrazit podrobnosti o stavu Bluetooth®, připojených zařízeních atd.

1 Stiskněte tlačítko [MENU].

2 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte možnost [Zobrazit podrobnosti] a poté stiskněte tlačítko [OK].

Příprava médií

Disk

1 Stisknutím tlačítka [⏏] otevřete přihrádku na disk.
Vložte disk štítkem nahoru.
Dalším stisknutím zavřete přihrádku na disk.

2 Stiskněte [⇄] a vyberte „CD“.

Poznámka:
- Tento systém dokáže přehrávat disky, které odpovídají formátu CD-DA.
- Disk musí splňovat normu ISO9660 úroveň 2 (s výjimkou rozšířených formátů).
- Podporované formáty souborů a přípony: MP3 („.mp3“)
- Některé disky CD-R/RW nelze přehrát kvůli stavu nahrávky.
- Soubory MP3 jsou definovány jako stopy a složky jako alba.
- Tento systém má přístup až k:
  – 998 alb (včetně kořenové složky)
  – Maximální hloubka stromu souborového systému je 8 úrovní adresářů.
  – 999 skladeb
- Nahrávky se nemusí nutně přehrávat v pořadí, v jakém jste je nahráli.

USB

Příprava
Než připojíte zařízení USB k systému, nezapomeňte si zálohovat data.

1 Připojte zařízení USB k portu USB.

2 Stiskněte [⇄] a vyberte „USB“.

Poznámka:
- Toto zařízení nezaručuje připojení ke všem zařízením USB.
- Je podporován souborový systém FAT32.
- Toto zařízení podporuje USB 2.0 Full Speed.
- Toto zařízení podporuje USB zařízení s kapacitou až 32 GB.
- Podporované formáty souborů a přípony: MP3 („.mp3“)
- Soubory jsou definovány jako stopy a složky jako alba.
- Tento systém má přístup až k:
  – 998 alb (včetně kořenové složky)
  – Maximální hloubka stromu souborového systému je 8 úrovní adresářů.
  – 4000 skladeb
- Nepoužívejte prodlužovací kabel USB. Systém nedokáže rozpoznat zařízení USB připojené kabelem.

Přehrávání médií

Následující značky označují dostupnost funkce.

CD : Zvukové CD ve formátu CD-DA a CD obsahující soubory MP3
USB : Zařízení USB obsahující soubory MP3
BLUETOOTH : Zařízení Bluetooth®

Příprava
- Zapněte zařízení.
- Vložte médium nebo připojte zařízení Bluetooth®.
- Stisknutím [⇄] vyberte zdroj zvuku.

Operace během přehrávání

CD USB BLUETOOTH

Hrát	Stiskněte [►II]
Zastavit	**CD USB** Stiskněte [■]
Pozastavit	Stiskněte [►II] – Stiskněte znovu pro obnovení.
Přeskočit	Stisknutím [I◄◄] nebo [►►I] přeskočíte skladbu.
	CD (MP3), **USB** Stiskněte [▼] nebo [▲] přeskočit složku.
Vyhledávání	**CD USB** Během přehrávání nebo pauzy Stiskněte a podržte [I◄◄] nebo [►►I].
Zobrazit dostupné informace	Opakovaným stisknutím tlačítka [INFO] přepínejte informace.

Poznámka:
Přehrávání CD/USB lze obnovit od místa, kde bylo naposledy přerušeno, po opětovném přepnutí na zdroj zvuku.

Procházení přehrávání CD USB

Každá skladba se přehrává 10 sekund. Po dokončení všech skladeb se přehrávání zastaví.

1 Stisknutím tlačítka [►II] spusťte přehrávání.

2 Stiskněte a podržte tlačítko [ÚVOD].
Pro zrušení stiskněte a podržte tlačítko [ÚVOD].

Opakované přehrávání CD USB

1 Stiskněte tlačítko [MENU] a poté vyberte možnost [Opakovat].

2 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte nastavení a poté stiskněte tlačítko [OK].

3 Stisknutím tlačítka [MENU] se vrátíte.

Vyp.	Vyberte pro zrušení opakovaného přehrávání.
Opakovat jeden	Opakování vybrané skladby. Je zobrazeno .
Opakovat složku	CD (MP3), USB Opakování vybrané složky. Je zobrazeno .
Opakovat vše	Opakování všech skladeb. Je zobrazeno .

Náhodné přehrávání CD USB

1 Stiskněte [MENU] a poté vyberte [Náhodně].

2 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte možnost „Zap.“ a poté stiskněte tlačítko [OK].

3 Stisknutím tlačítka [MENU] se vrátíte.

Všechny skladby se přehrávají náhodně.

Poznámka:
- Během náhodného přehrávání nelze přeskočit na již přehrané skladby.

Přehrávání programu CD USB

- Funkce programování jsou k dispozici pouze v režimu zastaveného přehrávání.
- Během nastavování a přehrávání programu se na displeji zobrazuje .

CD (CD-DA)

Tato funkce umožňuje naprogramovat až 20 skladeb.

1 Stiskněte tlačítko [PROG].

2 Stisknutím tlačítka [◄] nebo [►] vyberte požadovanou skladbu.

3 Stisknutím tlačítka [PROG] nastavte další naprogramovanou skladbu.
Pro naprogramování dalších skladeb opakujte kroky 2 až 3.

4 Stisknutím tlačítka [►II] spusťte přehrávání.

CD (MP3), USB

Tato funkce umožňuje naprogramovat až 99 skladeb.

1 Stiskněte tlačítko [PROG].

2 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte požadovanou složku.

3 Stisknutím tlačítka [◄] nebo [►] vyberte požadovanou skladbu..

4 Stisknutím tlačítka [PROG] nastavte další naprogramovanou skladbu.
Pro naprogramování dalších skladeb opakujte kroky 2 až 4.

5 Stisknutím tlačítka [►II] spusťte přehrávání.

Zrušení přehrávání programu

V režimu zastavení znovu stiskněte [■].
 zmizí z displeje.

Poznámka:
- Přehrávání programu nepodporuje opakované přehrávání a náhodné přehrávání.

Externí vybavení

Příprava
- Odpojte síťový kabel.
- Vypněte všechna zařízení a přečtěte si příslušný návod k obsluze.

Použití optického vstupu

Můžete připojit televizor, videorekordér, DVD přehrávač atd. a poslouchat zvuk prostřednictvím tohoto systému.

Příprava
Připojte externí zařízení (⇨ 5).

1 Stiskněte [ ] a vyberte „Optický vstup“.

2 Přehrajte externí zařízení.

Použití pomocného vstupu

Přenosný audio přehrávač atd. můžete připojit pomocí analogového audio kabelu (není součástí dodávky) a přehrávat hudbu.

Příprava
Připojte externí zařízení (⇨ 5).

1 Stiskněte [ ] a vyberte „Linkový vstup“.

2 Přehrajte externí zařízení.

Nastavení budíku

Můžete nastavit dva budíky.

Příprava
- Nastavte hodiny.
- Připravte si zdroj, který chcete poslouchat.

1 Stiskněte tlačítko [BUDÍK].

2 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte budík a poté stiskněte tlačítko [OK].

3 Stiskněte [▲] nebo [▼] a poté stiskněte [OK] pro výběr položek a možností.

4 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte možnost „Uložit“ a dokončete nastavení.

Zapnout	Nastavte cyklus opakování časovače budíku.
Čas	Nastavte čas buzení.
Datum	Nastavte čas pro cyklus opakování „Jednou“. - Tato položka se zobrazí pouze tehdy, je-li jako cyklus opakování vybrána možnost „Jednou“.
Režim	Nastavte zdroj zvuku budíku.
Před-nastavení	Jako zdroj zvuku vyberte naposledy naladěnou stanici nebo přednastavenou stanici. - Tato položka se nezobrazuje, pokud je jako zdroj nastaveno „Bzučák“, „CD“ nebo „USB“.
Trvání	Nastavení doby přehrávání zdroje zvuku.
Objem	Nastavte hlasitost budíku. - Budík se spustí na nízké hlasitosti a postupně se zvyšuje na přednastavenou úroveň.
Uložit	Uložte nastavení budíku.

Poznámka:
- Ikona budíku se zobrazí po nastavení. Během probuzení budíkem bliká aktuální ikona budíku.
- Pokud není zdroj zvuku k dispozici, automaticky se přepne na „Bzučák“.

Zastavit budík

Stiskněte [BUDÍK] nebo [⏻] pro vypnutí budíku.
Krátce se zobrazí „Alarm vypnut“.

Funkce odložení buzení

Během buzení opakovaným stisknutím tlačítka [OK] vyberte interval odložení, po kterém se budík přepne do režimu odložení.
Aktuální ikona budíku bliká a časovač spustí odpočítávání.

Pro zrušení stiskněte [ALARM] nebo [⏻].
Aktuální ikona budíku a odpočítávací měřič zmizí.

Nastavení časovače vypnutí

Časovač vypnutí po uplynutí nastaveného času vypne zařízení.

Opakovaným stisknutím tlačítka [SLEEP] vyberte nastavení (v minutách).

a zbývající čas se zobrazí na displeji po nastavení časovače.

Chcete-li funkci zrušit, vyberte možnost „Spánek VYP“.

zmizí z displeje.

Nastavení systému

Zobrazení systémové nabídky

V jakémkoli zdrojovém režimu

1 Stiskněte tlačítko [MENU].

2 Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte možnost „Nastavení systému“ a poté stiskněte tlačítko [OK].

Procházení nabídky

Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte položku nebo možnost. Potvrďte stisknutím tlačítka [OK]. Stisknutím tlačítka [ZPĚT] se vrátíte do předchozí nabídky.

Ekvalizér	Můžete si vybrat režim ekvalizéru (Výkonný, Čistý, Jasný, Teplý, Vyvážený).
Síť	• **Průvodce sítí:** Vyhledání dostupných sítí a následné nastavení připojení. **Nastavení PBC Wlan:** Nastavení síťového připojení pomocí konfigurace WPS stisknutím tlačítka (PBC) • **Zobrazit nastavení:** Informace o nastavení sítě • **Profil sítě:** Informace o konfiguraci sítě. • **Vymazat nastavení sítě:** Ano, Ne Vyberte „Ano“ pro vymazání nastavení sítě. • **Udržujte připojení k síti:** Ano, Ne Vyberte „Ano“ pro nastavení připojení jednotky k síti v pohotovostním režimu.
Čas/datum	Nastavte čas/datum, zdroj automatických aktualizací, 12/ 24 hodinový formát, časové pásmo a letní čas.
Jazyk	Jazyk zobrazovacího panelu můžete změnit.
Obnovení továrního nastavení	Ano, Ne Vyberte „Ano“ pro resetování jednotky na tovární nastavení.
Průvodce nastavením	Vstupte do režimu základní konfigurace.
Informace	Zobrazit verzi softwaru, verzi Spotify, ID rádia a název jednotky.
Podsvícení	• **Časový limit:** Podsvícení se po nastaveném počtu sekund nečinnosti přepne do režimu tlumení. **Zapnuto:** Podsvícení je vždy zapnuté. • **Úroveň:** Nastavení jasu podsvícení. • **Úroveň stmívání:** Nastavení jasu režimu stmívání.

Ostatní

Funkce automatického vypnutí

Přístroj se automaticky přepne do pohotovostního režimu, pokud není žádný zvukový vstup a není používán po dobu přibližně 15 minut.

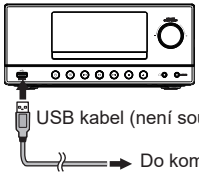
Poznámka:
• Tato funkce nefunguje, pokud je zvolen zdroj FM.

Nabíjení zařízení

Nabíjení se spustí, když je zařízení (jmenovitá hodnota: 5 V/1 A) připojeno k USB portu tohoto zařízení.

Příprava
Zapněte zařízení.

Připojte zařízení.



Poznámka:
• Je vyžadován kabel kompatibilní s vaším zařízením. Použijte kabel dodaný se zařízením.
• I když připojíte kabel kompatibilní s USB portem tohoto zařízení, zařízení se nemusí nabít. V takovém případě použijte nabíječku dodanou se zařízením.
• K tomuto přístroji nepřipojujte zařízení s jmenovitým proudem vyšším než 5 V/1 A.
• Chcete-li zkontrolovat, zda je nabíjení dokončeno, podívejte se na obrazovku připojeného zařízení atd.
• Po plném nabití odpojte kabel USB od portu USB.

Odstraňování problémů

Než požádáte o servis, proveďte následující kontroly. Pokud máte pochybnosti o některých kontrolních bodech nebo pokud uvedená řešení problém nevyřeší, obraťte se na svého prodejce.

Máte nainstalovaný nejnovější software?
Společnost Panasonic neustále vylepšuje software systému, aby zajistila, že naši zákazníci budou moci využívat nejnovější technologie.

Běžné problémy

Pomocí dálkového ovladače nelze provádět žádné operace.
• Zkontrolujte, zda je baterie správně nainstalována.

Zvuk je zkreslený nebo žádný zvuk.
• Upravte hlasitost systému.
• Vypněte systém, zjistěte a odstraňte příčinu a poté systém znovu zapněte. Může to být způsobeno namáháním reproduktorů nadměrnou hlasitostí nebo výkonem a také používáním systému v horkém prostředí.

Během přehrávání je slyšet „hučení“.
• V blízkosti kabelů se nachází síťový kabel nebo zářivkové světlo. Udržujte ostatní spotřebiče a kabely v dostatečné vzdálenosti od kabelů tohoto systému.

Disk

Displej se nezobrazuje správně.
Přehrávání se nespustí.
• Nevložili jste disk správně. Vložte jej správně.
• Disk je znečištěný. Vyčistěte disk.
• Vyměňte disk, pokud je poškrábaný, zdeformovaný nebo nestandardní.
• Dochází ke kondenzaci. Nechte systém 1 až 2 hodiny schnout.

Rádio

Příjem je špatný nebo je slyšet rytmický zvuk.
• Udržujte anténu v dostatečné vzdálenosti od počítačů, televizorů a dalších kabelů a šňůr.
• Použijte venkovní anténu.
• Vypněte televizor nebo jej přemístěte dále od systému.

USB

Zařízení USB nebo jeho obsah nelze přečíst.
• Formát zařízení USB nebo jeho obsah je/není kompatibilní se systémem.
• Zařízení USB s úložnou kapacitou větší než 32 GB nemohou za určitých podmínek fungovat.

Pomalý provoz zařízení USB.
• Načtení velkého obsahu nebo paměťového zařízení USB trvá déle.

Zobrazený uplynulý čas se liší od skutečné doby přehrávání.
• Přeneste data na jiné zařízení USB nebo si data zálohujte a přeformátujte zařízení USB.

Bluetooth®

Párování nelze provést.
• Zkontrolujte stav zařízení Bluetooth®.

Zařízení nelze připojit.
• Spárování zařízení se nezdařilo nebo byla registrace nahrazena. Zkuste zařízení spárovat znovu.
• Tento systém může být připojen k jinému zařízení. Odpojte druhé zařízení a zkuste zařízení znovu spárovat.

Zařízení je připojeno, ale zvuk není přes tento systém slyšet.
• U některých zařízení s vestavěnou technologií Bluetooth® je nutné ručně nastavit zvukový výstup na „SC-PMX110“ / „ SC-PMX112“. Podrobnosti naleznete v návodu k obsluze zařízení.

Zvuk je přerušovaný.
• Zařízení je mimo komunikační dosah 10 m. Přibližte zařízení Bluetooth® k tomuto systému.
• Odstraňte všechny překážky mezi tímto systémem a zařízením.
• Ruší se i jiná zařízení, která používají frekvenční pásmo 2,4 GHz (bezdrátový router, mikrovlnné trouby, bezdrátové telefony atd.). Přibližte zařízení Bluetooth® k tomuto systému a umístěte ho dál od ostatních zařízení.

Síť

Nelze se připojit k síti.
• Potvrďte síťové připojení a nastavení.
• Pokud je síť nastavena jako neviditelná, zviditelněte ji při nastavování sítě pro toto zařízení.
• V závislosti na routerech nemusí tlačítko WPS fungovat. Zkuste jiné metody.

Tento systém nelze vybrat jako výstupní reproduktory.
• Ujistěte se, že jsou zařízení připojena ke stejné síti jako tento systém.
• Znovu připojte zařízení k síti.
• Vypněte a znovu zapněte bezdrátový router.

Přehrávání se nespustí.
Zvuk je přerušovaný.
• Upravte orientaci bezdrátové antény na zadní straně hlavní jednotky.
• Neumisťujte tento systém do kovové skříně, mohlo by dojít k blokování signálu Wi-Fi.
• Umístěte tento systém blíže k bezdrátovému routeru.
• Pokud několik bezdrátových zařízení současně používá stejnou bezdrátovou síť jako tento systém, zkuste ostatní zařízení vypnout nebo omezit jejich využití bezdrátové sítě.
• Vypněte a znovu zapněte bezdrátový router.

Specifikace

Obecné

Napájení AC 100 V – 240 V, 50/60 Hz
Spotřeba energie 30 W
Rozměry
Hlavní zařízení
(Š x V x H) 260 mm × 117 mm × 256 mm
Reproduktor (Š x V x H) 172 mm × 265 mm × 230 mm
Hmotnost
Hlavní zařízení Přibližně 2,1 kg
Reproduktor Přibližně 2,9 kg x 2
Rozsah provozních teplot 0 °C až +40 °C
Provozní rozsah vlhkosti
45 % až 75 % relativní vlhkosti (bez kondenzace)

Spotřeba energie v pohotovostním režimu (přibližná)	
S možností „Udržovat připojení k síti“ nastavenou na „ANO“	< 2 W
S nastavením „Udržovat síťové připojení“ na „NE“	< 0,8 W

Sekce zesilovače

Výstupní výkon RMS:
Přední Ř (obě Ř poháněná)
75 W na kanál (4 Ω), 1 kHz, 30 % THD
Celkový efektivní výkon 150 W

Sekce FM

Přednastavená paměť 30 stanic
Frekvenční rozsah FM
87,50 MHz až 108,00 MHz (v krocích po 50 kHz)
Anténní terminály 75 Ω (nevyvážený)

Sekce DAB

Paměť DAB 30 stanic
Frekvenční pásmo (vlnová délka)
Pásmo III 5 A až 13F (174,928–239,200 MHz)
Citlivost *BER 4x10^{-4}
Minimální požadavek -100 dBm
Anténní terminály 75 Ω (nevyvážený)

Sekce Disk

Přehrávaný disk (8 cm nebo 12 cm)
CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3)
Čtení
Vlnová délka 790 nm (CD)
Výkon laseru TŘÍDA 1

Sekce terminálů

USB port
Standard USB USB 2.0 plnorychlostní
Podpora formátů mediálních souborů MP3 (*.mp3)
Maximální počet složek / souborů 998/4000
Podporovaná kapacita USB 32 GB
Souborový systém zařízení USB FAT32
Napájení z USB portu
DC VÝSTUP 5 V, 1,0 A (max.)
Konektor pro sluchátka Stereo, jack Ø 3,5 mm
LINKOVÝ VSTUP
Terminál Stereo, jack Ø 3,5 mm
SUB
Terminál RCA jack
Digitální audio vstup Optický terminál

Sekce Bluetooth®

Verze Bluetooth® verze 5.2
Třída Třída 1
Podporované profily A2DP, AVRCP
Frekvenční pásmo 2,402 GHz až 2,480 GHz
Provozní frekvence 2,402 GHz až 2,480 GHz
Provozní vzdálenost 10 m přímá viditelnost
Maximální VF výkon 10 dBm
Podporovaný kodek SBC

Sekce reproduktorů

Reproduktor(y)
Výškový reproduktor 2 x kuželový typ 2,54 cm
Basový reproduktor 12,8 cm kuželový typ x 2

Sekce Wi-Fi

Norma IEEE 802.11 a/b/g/n (dvoupásmové)
Frekvenční rozsah 2,4 GHz a 5 GHz
Zabezpečení WEP, WPA, WPA2
Verze WPS WPS 2.0

Formát podpory zvuku

MP3
Vzorkovací frekvence 32k, 44,1k, 48k (Hz)

Poznámka:
• Specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.
Hmotnost a rozměry jsou přibližné.

UK CA

EU



Specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.

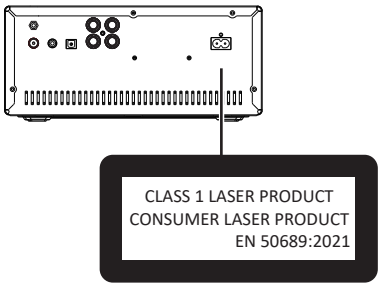
Vyrobeno společností: Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Německo

Autorizovaný Zástupce v EU: Panasonic Marketing Europe GmbH
Testovací centrum Panasonic
Winsbergring 15, 22525 Hamburk, Německo

Pásmo 5,15–5,35 GHz je v následujících zemích omezeno pouze na provoz v interiéru.

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU
HU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR	FI	SE	CH	HR	UK(NI)		RS	

CE



LASEROVÝ PRODUKT TŘÍDY 1
SPOTŘEBITELSKÝ LASEROVÝ VÝROBEK EN 50689:2021

CE

Čeština

Prohlášení o shodě

Panasonic Marketing Europe GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.
Zákazníci si mohou stáhnout kopii původního prohlášení o shodě (DoC) pro naše produkty RE z našeho serveru DoC :
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents
Dovozce pro EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Německo
Autorizovaný Zástupce v EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Testovací centrum Panasonic
Winsbergring 15, 22525 Hamburk, Německo

Typ bezdrátového připojení	Frekvenční pásmo	Maximální výkon (dBm EIRP)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Likvidace starých zařízení a baterií
Pouze pro Evropskou unii a země se systémy recyklace



Tyto symboly na výrobcích, obalech a/nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické a elektronické výrobky a baterie nesmí být smíchány s běžným domovním odpadem.
Pro správné zpracování, využití a recyklaci starých výrobků a použitých baterií je prosím odevzdejte na příslušných sběrných místech v souladu s vaší národní legislativou.
Jejich správnou likvidací pomůžete šetřit cenné zdroje a předejdete potenciálním negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí.
Pro více informací o sběru a recyklaci se prosím obraťte na místní úřad.
Za nesprávnou likvidaci tohoto odpadu mohou být uplatněny pokuty v souladu s národní legislativou.



Poznámka k symbolu baterie (dolní symbol):
Tento symbol může být použit v kombinaci s chemickým symbolem. V tomto případě splňuje požadavek stanovený směrnicí pro danou chemickou látku.

ZAREGISTRUJTE SE HNED



AKTUALIZACE TIPY ZPRÁVY NABÍDKY

www.panasonic.com/mypanasonic

Panasonic Marketing Europe GmbH
Webové stránky: http://www.panasonic.com
E-mail: ask.panasonic.safety@eu.panasonic.com

©Panasonic Marketing Europe GmbH 2026

Tak, fordi du har købt dette produkt.
For at sikre optimal funktion og sikkerhed bedes du læse denne brugsanvisning grundigt igennem.
Gem denne brugsanvisning til senere brug.

Betjen med fjernbetjeningen. Du kan også bruge knapperne på hovedenheden, hvis funktionerne er de samme.
Illustrationerne kan afvige fra din faktiske enhed.

Symbolerne på dette produkt (herunder tilbehøret) betyder følgende:

~	AC
⎓	DC
⧈	Klasse II-udstyr (Produktet er dobbeltisoleret.)

Indholdsfortegnelse

Sikkerhedsforanstaltninger 2
Medfølgende tilbehør 3
Vedligeholdelse 3
Klargøring af fjernbetjeningen 3
Placering af højttalere 4
Tilslutning 4
Oversigt over betjeningsknapperne 6
Kom godt i gang 7
Internetradio / Podcasts 8
Spotify Connect 9
DAB/DAB+ 10
FM-radio 11
Om Bluetooth® 12
Betjening af Bluetooth® 13
Forberedelse af medier 14
Medieafspilning 14
Eksternt udstyr 15
Indstilling af alarm 16
Indstilling af slumretimer 16
Systemindstillinger 17
Andet 17
Fejlfinding 18
Specifikationer 19

Undgå at bruge produktet under følgende forhold
- Ekstremt høje eller lave temperaturer under brug, opbevaring eller transport.
- Udskiftning af et batteri med en forkert type.
- Bortskaffelse af et batteri ved at smide det i ilden eller en varm ovn, eller mekanisk knusning eller skæring af et batteri, hvilket kan medføre en eksplosion.
- Ekstremt høje temperaturer og/eller ekstremt lavt lufttryk, som kan medføre en eksplosion eller udsivning af brandfarlig væske eller gas.

Sikkerhedsforanstaltninger

ADVARSEL

Enhed
- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller beskadigelse af produktet skal du:
  – Undgå, at der drypper eller sprøjter vand eller andre væsker ind i enheden.
  – Undgå at placere genstande fyldt med væske, f.eks. vaser, på tilbehørsdele.
  – Brug kun det anbefalede tilbehør.
  – Fjern ikke dækslerne.
  – Forsøg ikke at reparere enheden selv. Overlad reparationer til autoriseret servicepersonale.
  – Undgå, at metalgenstande falder ned i enheden.

FORSIGTIG

Enhed
- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller beskadigelse af produktet skal du
  – ikke installere eller placere denne enhed i en reol, et indbygget skab eller et andet trangt rum. Sørg for, at enheden er godt ventileret.
  – ikke blokere enhedens ventilationsåbninger med aviser, duge, gardiner og lignende genstande.
  – Placer ikke åben ild, såsom tændte stearinlys, på denne enhed.
- Denne enhed er beregnet til brug i tempererede klimaer.
- Stikket er afbryderen. Installer denne enhed, så stikket straks kan trækkes ud af stikkontakten.
- Denne enhed kan blive udsat for radiointerferens forårsaget af mobiltelefoner under brug. Hvis sådan interferens opstår, skal du øge afstanden mellem denne enhed og mobiltelefonen.
- Denne enhed bruger en laser. Brug af betjeningsknapper eller justeringer eller udførelse af procedurer, der ikke er angivet heri, kan resultere i farlig stråleeksponering.
- Denne enhed kan blive varm efter længere tids brug. Dette er normalt. Vær ikke bekymret.

Batteri
- Batteriet må ikke åbnes eller kortsluttes.
- Alkaline- eller manganbatterier må ikke oplades.
- Brug ikke batteriet, hvis beskyttelsesfolien er faldet af.
- Batteriet må ikke opvarmes eller udsættes for åben ild.
- Lad ikke batteriet/batterierne ligge i en bil, der er udsat for direkte sollys i længere tid, med lukkede døre og vinduer.
- Bland ikke gamle og nye batterier eller forskellige typer på samme tid.
- Fjern batterierne, hvis du ikke bruger fjernbetjeningen i længere tid. Opbevar dem på et køligt, mørkt sted.
- Der er eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes forkert. Udskift kun med den type, der anbefales af producenten.
- Når du bortskaffer batterierne, skal du kontakte de lokale myndigheder eller forhandleren og spørge om den korrekte bortskaffelsesmetode.

• Udsæt ikke for lavt lufttryk i store højder.
• Udsæt ikke for ekstremt lavt lufttryk, da dette kan medføre eksplosioner eller lækage af brandfarlige væsker og gasser.

Medfølgende tilbehør

Kontroller og tjek, om alt tilbehør er med.

☐ **2 stk. netledning**
☐ **1 stk. fjernbetjening**
☐ **2 stk. batterier til fjernbetjening**
☐ **2 stk. højttalerkabler**



☐ **1 stk. FM-indendørs-/DAB-antenne**

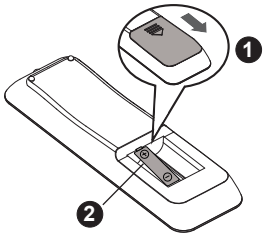


☐ **1 stk. Wi-Fi-/Bluetooth®-antenne**

Vedligeholdelse

• Rengør hovedenheden ved at tørre den af med en blød, tør klud.
• Rengør højttalerne ved at tørre dem af med en fin, tør klud, f.eks. en mikrofiberklud.
• Brug aldrig alkohol, fortynder eller benzin til at rengøre dette system.
• Læs omhyggeligt brugsanvisningen, inden du bruger en kemisk behandlet klud.

Klargøring af fjernbetjeningen



R03/LR03, AAA
(Alkaline- eller manganbatterier)

• Brug et alkalisk batteri eller et manganbatteri.
• Sæt batterierne i, så polerne (+ og –) passer med polerne i fjernbetjeningen.
• Peg fjernbetjeningen mod fjernbetjeningssensoren, uden forhindringer, inden for en rækkevidde på maksimalt 7 m lige foran hovedenheden og inden for en vinkel på ca. 30° til venstre og højre.

Placering af højttalere

For at undgå at beskadige højttalerne må du ikke røre ved membranerne, hvis du fjerner nettene.

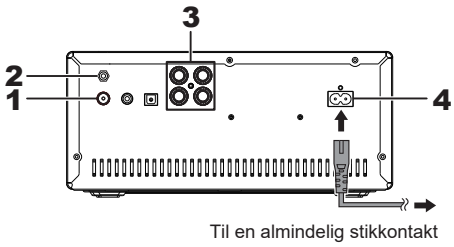
Brug kun de medfølgende højttalere.
Kombinationen af hovedenheden og højttalerne giver den bedste lyd. Hvis du bruger andre højttalere, kan du beskadige systemet og forringe lydkvaliteten.

Bemærk:
- Placer højttalerne mindst 10 mm fra hovedenheden for at sikre god ventilation.
- Placer højttalerne på en flad, stabil overflade.
- Disse højttalere har ikke magnetisk afskærmning. Placer dem ikke i nærheden af tv'er, pc'er eller andet udstyr, der let påvirkes af magnetisme.
- Hvis du afspiller lyd ved høj lydstyrke i længere tid, kan det beskadige systemet og forkorte dets levetid.
- Sænk lydstyrken under følgende forhold for at undgå skader:
  – Når lyden forvrænges.
  – Når du justerer lydkvaliteten.

FORSIGTIG!
- **Brug kun højttalerne sammen med det anbefalede system. Hvis du ikke gør det, kan du beskadige forstærkeren og højttalerne og forårsage brand.**
  Kontakt autoriseret servicepersonale, hvis der opstår skader, eller hvis der pludselig sker en mærkbar ændring i ydeevnen.
- **Følg fremgangsmåden i denne vejledning, når du monterer højttalerne.**

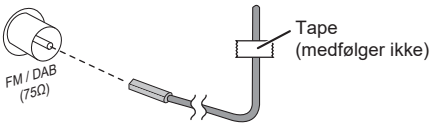
Tilslutning

Tilslut kun netledningen, når alle andre tilslutninger er udført.



1 Tilslut indendørs FM-/DAB-antennen.

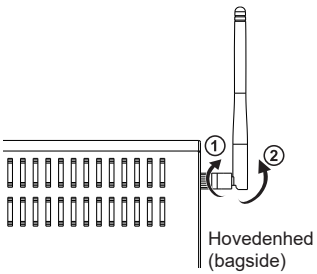
Placer antennen der, hvor modtagelsen er bedst.
- Brug en udendørs FM-antenne (medfølger ikke), hvis radiomodtagelsen er dårlig.



2 Tilslut Wi-Fi/Bluetooth®-antennen

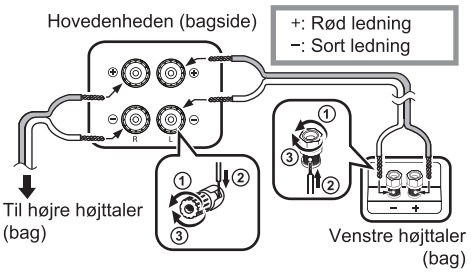
Dette system har indbygget Wi-Fi og kan tilsluttes en trådløs router.

Forberedelse
- Placer systemet så tæt på den trådløse netværksrouter som muligt.
- Ret antennen på bagsiden af hovedenheden opad som vist på billedet.
- Undlad følgende:
  – At vippe antennen fremad eller bagud, når den peger opad
  – At udøve for stor kraft på antennen
  – At bære enheden ved at holde fast i antennen



Dansk

3 Tilslut højttalerne.



Pas på ikke at krydse (kortslutte) eller vende polariteten på højttalerkablerne, da dette kan beskadige højttalerne.

- Tilslut kablet med den røde ledning til den røde pol (+).

4 Tilslut netledningen.

Brug ikke netledningen til andet udstyr.

Strømbesparelse

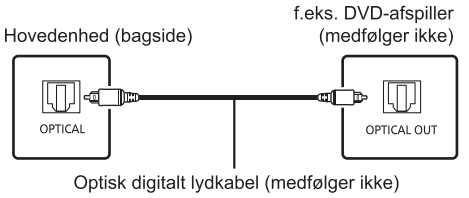
Systemet bruger en lille mængde strøm, når det er i standbytilstand. Frakobl strømforsyningen, hvis du ikke bruger systemet.
Nogle indstillinger går tabt, når du frakobler systemet. Du skal indstille dem igen.

Tilslutning af andet udstyr

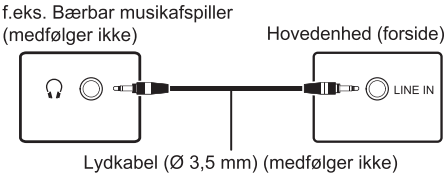
Bemærk:

- Træk netledningen ud af stikkontakten, inden du foretager tilslutningen.
- Sluk for alt udstyr, og læs den relevante brugsanvisning.
- Komponenter og kabler sælges separat.
- Hvis du ønsker at tilslutte andet udstyr end det beskrevne, skal du kontakte din forhandler.
- Der kan opstå lydforvrængning, hvis du bruger en adapter.

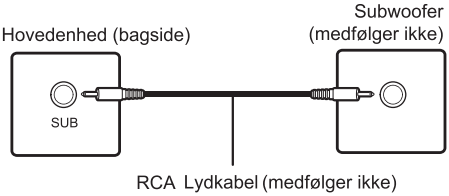
Tilslutning til OPTICAL-porten



Tilslutning til LINE IN-stikket

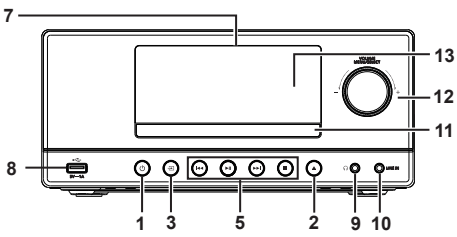


Tilslutning via SUB-stikket



Oversigt over betjeningsknapper





7 Skærmpanel
8 USB-port (5 V ⎓ 1 A)
9 Hovedtelefonstik
10 Stik til linjeindgang
11 Diskbakke
12 **[VOLUME/MENU/SELECT]**
- Juster lydstyrken.
- Vælg og bekræft indstillingen.
- Hold knappen nede for at få vist menuen.

13 Fjernbetjeningssensor

1 **[⏻] Tænd/sluk-knap**
Tryk på knappen for at skifte enheden fra tændt til standbytilstand eller omvendt. I standbytilstand bruger enheden stadig en lille mængde strøm.

2 **[↻]/[⤮]**
Tryk gentagne gange for at vælge gentagelse eller tilfældig afspilning.
[BT]
- Vælg Bluetooth® som lydkilde. (⇨13)
- Gå ind i parringstilstand eller afbryd forbindelsen til en Bluetooth®-enhed. (⇨13)

[ALARM]
- Indstil alarmen. (⇨16)
- Tryk for at slå alarmen til/fra i standbytilstand.

[⏏]
Åbn eller luk diskbakken.

3 Se indstillingerne for lydkilder

4 **[SCAN]**
Automatisk søgning efter FM-/DAB-stationer.
[SLEEP]
Indstil slumretimeren.
[BACK]
Gå tilbage til forrige menu.
[MENU]
Vis tilgængelige menupunkter.
Tryk igen for at lukke.
[◀][▲][▶][▼]
Vælg en indstilling.
[⏯ / OK]
- Start eller sæt afspilningen på pause.
- Bekræft valget.

5 **[VOL−][VOL+]**
Juster lydstyrken.
Hold knappen nede for at justere lydstyrken trinløst.
Hvis lydstyrken indstilles til over 13, vil den vende tilbage til 12, når enheden tændes igen.
[EQ]
Vælg equalizer-effekten.
[🔇] Mute
Sæt lyden på lydløs.
Tryk på knappen igen for at annullere.
[⏮/◀◀] [■] [▶▶/⏭]
Grundlæggende afspilningskontrol

6 Indtast bogstaver og tal
[PRESET / PROG]
- Forudindstillede stationer. (⇨ 8, 9, 10, 11)
- Indstil programafspilning. (⇨15)

[INFO / INTRO]
- Tryk for at se tilgængelige oplysninger.
- Indstil browse-afspilning. (⇨14)

Bemærk:
- Undgå at lytte i længere tid ad gangen for at forhindre høreskader.
- For højt lydtryk fra øretelefoner og hovedtelefoner kan medføre høretab.
- Hvis man lytter på fuld lydstyrke i længere tid, kan det skade brugerens ører.

Kom godt i gang

1 Forlæng antennen.

2 Tryk på [⏻] for at tænde for enheden.

Første opsætning

Når du tænder for enheden for første gang, kan du vælge sprog og starte "Opsætningsguiden" for at foretage de grundlæggende indstillinger.

1 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge det ønskede sprog, og tryk derefter på [OK].

2 Tryk på [◄], [▲], [►] eller [▼] for at vælge punkter og indstillinger, og tryk derefter på [OK] i tilstanden "Opsætningsguide".
For at afslutte tilstanden "Opsætningsguide" skal du trykke gentagne gange på [MENU].

Bemærk:
- Den aktuelle indstilling er markeret med "*".
- Se afsnittet "Systemindstillinger" for yderligere oplysninger om indstillingerne.

Netværksindstillinger

1 Tryk på [⮔] for at vælge en kilde.
Hvis du vælger "Internetradio", "Podcasts" eller "Spotify", starter enheden automatisk "Netværksguiden"; gå til "Metode 1".

2 Tryk på [MENU], tryk på [▲] eller [▼] for at vælge "Systemindstillinger", og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge "Netværk", og tryk derefter på [OK] for at gå til tilstanden "Netværksindstillinger".

4 Fortsæt til "Metode 1" eller "Metode 2" for at konfigurere netværket.

Metode 1: Netværksguiden

1 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge "Netværksguiden", og tryk derefter på [OK].
Enheden begynder at scanne, hvorefter listen over netværksnavne (SSID) vises.

2 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge netværksnavnet, og tryk derefter på [OK].
- Vælg [Scann igen] for at starte scanningen forfra.

3 Indtast adgangskoden, og vælg derefter [OK] for at oprette forbindelse.
"Connected" vises, når forbindelsen er oprettet.
 vises.

Bemærk:
- "Failed to connect" vises muligvis, hvis forbindelsen ikke blev oprettet inden for den indstillede tidsgrænse. Prøv indstillingen igen, eller prøv andre metoder.

Hvis netværksnavnet er markeret med [WPS], hvilket angiver, at din trådløse netværksrouter understøtter WPS (Wi-Fi Protected Setup™), skal du vælge netværket og derefter trykke på [OK]. "WPS Menu" vises.

■ Brug af tilstanden "Push Button"

1 Vælg "Push Button", og tryk derefter på [OK].
2 Tryk på WPS-knappen på den trådløse router (som understøtter WPS-funktionen).
3 Tryk på [OK] for at gemme indstillingerne.
Der vises "Connected", når forbindelsen er oprettet.

■ Brug af "PIN"-tilstand

1 Vælg "PIN", og tryk derefter på [OK].
2 Indtast PIN-koden i den trådløse router.
3 Tryk på [OK] for at gemme indstillingerne.
Der vises "Connected", når forbindelsen er oprettet.

■ Brug af tilstanden "Spring WPS over"

1 Vælg "Spring WPS over", og tryk derefter på [OK].
2 Indtast adgangskoden.
3 Tryk på [OK] for at gemme indstillingerne.
Der vises "Connected", når forbindelsen er oprettet.

Metode 2: PBC-WLAN-opsætning

Hvis din trådløse netværksrouter understøtter WPS Push Button Configuration (PBC), kan du vælge "PBC-WLAN-opsætning" for at oprette forbindelse til netværket.

1 Vælg "PBC Wlan setup", og tryk derefter på [OK].

2 Tryk på WPS-knappen på den trådløse router.

3 Tryk på [OK] for at gemme indstillingerne.
Der vises "Connected", når forbindelsen er oprettet.

Internetradio / Podcasts

Denne enhed understøtter en lydtjeneste, der transmitteres via internettet, og der kan afspilles internetradio og podcasts.

Forberedelse

- Udfør netværksindstillingerne. (⇨ 7)
  - Sørg for, at netværket har forbindelse til internettet.
- Det kan være nødvendigt at registrere sig på www.airable.fm

1 Tryk på [⮌].

2 Tryk på [◄], [▲], [►] eller [▼] for at vælge "Internetradio" / "Podcasts", og tryk derefter på [OK].

- Når "Internetradio" / "Podcasts" er valgt som kilde, forsøger enheden automatisk at oprette forbindelse til den senest valgte station/episode.
- Hvis der ikke blev valgt nogen station/episode sidste gang, vises listen over stationer/podcasts.

Østrig (f.eks.)	Genvej til din nuværende placering baseret på netværks-IP'en.
Favoritter	De stationer/podcasts, du manuelt har gemt som favoritter på www.airable.fm (gå til airable.fm/Devices for at se, hvordan du gør).
Mine tilføjede stationer (internetradio)	De radiostationer, du manuelt har tilføjet ved at indtaste deres streaming-URL på www.airable.fm (gå til airable.fm/Your content/streams for at se, hvordan du gør).
Seneste episoder (podcasts)	De seneste episoder af dine yndlingspodcasts på www.airable.fm
Søg	At søge præcist ved at indtaste nøgleord for stationens navn.
Placering	At gennemse og filtrere stationer efter kontinent, land, by.
Populære (internetradio)	En liste over populære stationer, der genereres automatisk.
Find	At finde stationer præcist efter oprindelse, genre, sprog.

3 Tryk på [▲] eller [▼], og tryk derefter på [OK] for at vælge det ønskede punkt og den ønskede indstilling, så du kan vælge den ønskede station/episode.

- Tryk på [BACK] for at vende tilbage til forrige menu.
- Tryk på [MENU] for at åbne menuen for internetradio.

Bemærk:

- Stationer, der ikke sender, kan ikke afspilles.
- Internetradio og podcasts kan blive suspenderet eller være utilgængelige uden forudgående varsel.
- Internetradio afspilles muligvis ikke korrekt afhængigt af netværksforholdene.

Betjening under afspilning

Stop	Tryk på [■] (tilbage til listen).
Pause	Tryk på [►II] – Tryk igen for at fortsætte.
Spring over (Podcasts)	Tryk på [I◄◄] eller [►►I].
Søg (Podcasts)	Hold [I◄◄] eller [►►I] nede.
Gentag (Podcasts)	Tryk på [⟲] – Gentag alt, [⟲] vises.
Afspil i tilfældig rækkefølge (Podcasts)	Hold [⤮] nede [⤮] vises.
Vis tilgængelige oplysninger	Tryk gentagne gange på [INFO] for at skifte information.

Bemærk:

- Det er ikke altid muligt at afspille alle episoder i tilfældig rækkefølge. Indstil "Gentag alle episoder" [⟲], hvorefter [⤮] vises.
- Indstillingerne gemmes, selvom indgangskilden skiftes.

Tilføjelse af en radiostation/podcast til forvalglisten

Du kan tilføje en radiostation/podcast til forvalglisten og nemt vælge den.

1 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge en station, og tryk derefter på [OK].

2 Hold [PRESET] nede.

3 Tryk på [▲], [▼] eller de numeriske taster for at vælge en forudindstillet position, og tryk derefter på [OK].
Gentag trin 1 til 3 for at forudindstille flere stationer/podcasts.

Sådan vælger du en forudindstillet station/podcast

1 Tryk på [PRESET].

2 Tryk på [▲], [▼] eller taltasterne for at vælge stationen/podcasten, og tryk derefter på [OK].

Bemærk:

- Under forudindstilling og afspilning af forudindstillinger vises ★ på skærmen.
- Internetradio og podcasts deler den samme liste over forudindstillinger.

Tilslutning til Spotify

Brug din telefon, tablet eller computer som fjernbetjening til Spotify. Gå til spotify.com/connect for at finde ud af, hvordan du gør

Spotify-softwaren er underlagt tredjepartslicenser. Få mere at vide her: https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

DAB/DAB+

For at kunne lytte til DAB/DAB+ udsendelser skal de tilgængelige stationer gemmes i denne enhed.

1 Tryk på [⇄].

2 Tryk på [◄], [▲], [►], [▼] for at vælge „DAB Radio“, og tryk derefter på [OK].
- Hvis du vælger “DAB Radio” for første gang, starter systemet en automatisk søgning og gemmer de stationer, der er tilgængelige i din region, hvis “stationslisten” er tom.

Bemærk:
- Hvis der ikke findes nogen stationer, vises “Ingen stationer fundet”. Juster antennen, og prøv igen.

Automatisk DAB-scanning

1 Tryk på knappen [Scan], eller tryk på [MENU] for at vælge [Scan], og tryk derefter på [OK].

2 Den automatiske scanning starter.

Manuel indstilling af DAB

1 Tryk på [MENU].

2 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge [Manuel indstilling].

3 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge en frekvensblok, der skal scannes, og tryk derefter på [OK].

Afspilning af gemte DAB/DAB+-stationer

1 Tryk på [MENU].

2 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge [Stationsliste], og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge stationen, og tryk derefter på [OK].

Indstilling af DAB/DAB+-stationer

Du kan gemme op til 30 DAB-stationer.

1 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge en station.

2 Hold [PRESET] nede.

3 Tryk på [▲], [▼] eller taltasterne for at vælge en forudindstillet position, og tryk derefter på [OK].
Gentag trin 1 til 3 for at forudindstille flere stationer.

Sådan vælger du en forudindstillet station

1 Tryk på [PRESET].

2 Tryk på [I◄◄], [►►I] eller de numeriske taster for at vælge stationen, og tryk derefter på [OK].

Bemærk:
- Under indstilling af forvalg og afspilning af forvalg vises ★ på skærmen.
- Den station, der er indstillet på en kanal, slettes, hvis der indstilles en anden station på den pågældende kanal.

Sletning af ugyldige stationer

1 Tryk på [MENU].

2 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge [Slet], og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge den ønskede indstilling, og tryk derefter på [OK].

DRC-indstilling

DRC-indstillinger (Dynamic Range Control) bidrager til en behagelig lytteoplevelse, selv i komplekse og skiftende lytteomgivelser.

1 Tryk på [MENU].

2 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge [DRC], og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge den ønskede indstilling, og tryk derefter på [OK].

Vis tilgængelige oplysninger

Tryk gentagne gange på [INFO] for at skifte mellem oplysningerne.

FM-radio

Sørg for, at antennen er tilsluttet.
Du kan gemme op til 30 FM-kanaler.

1 Tryk på [⇄].

2 Tryk på [◄], [▲], [►] eller [▼] for at vælge ”FM-radio”, og tryk derefter på [OK].

Automatisk indstilling og forudindstilling

1 Tryk på [MENU].

2 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge [Automatisk forudindstilling].

3 Tryk på [◄] eller [►] for at vælge ”Ja“, og tryk derefter på [OK].
Tuneren begynder at forudindstille alle de stationer, den kan modtage, i stigende rækkefølge.
Tryk på [■] for at afbryde.

Manuel indstilling og forudindstilling

1 Tryk gentagne gange på [◄], [I◄◄] eller [►►I], [►] for at indstille den ønskede station.
For at indstille automatisk skal du holde knappen nede, indtil frekvensen begynder at skifte hurtigt.

2 Hold [PRESET] nede.

3 Tryk på [▲], [▼] eller de numeriske taster for at vælge en forudindstillet position, og tryk derefter på [OK].
Gentag trin 1 til 3 for at forudindstille flere stationer.

Sådan vælger du en forudindstillet station

1 Tryk på [PRESET].

2 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge stationen, og tryk derefter på [OK].

Du kan også vælge den forudindstillede station ved at trykke på [◄], [I◄◄] eller [►►I], [►].

Bemærk:
- Under indstilling af forvalg og afspilning af forvalg vises ★ på skærmen.
- Den station, der er indstillet på en kanal, slettes, hvis der indstilles en anden station på den pågældende kanal.

Scanningsindstillinger

1 Tryk på [MENU].

2 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge [Scanningsindstillinger], og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [◄] eller [►] for at vælge den ønskede indstilling.
[YES]: Søg efter stationer med stærkt signal.
[NO]: Søg efter både radiostationer med stærkt signal og svagt signal.

Lydindstillinger

1 Tryk på [MENU].

2 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge [Lydindstillinger], og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [◄] eller [►] for at vælge den ønskede indstilling.
Du kan indstille til ”JA“ for at lytte i monotilstand, hvis der er for meget støj under FM-modtagelse.

Bemærk:
- ◎ vises, når denne enhed indstiller sig på en stereoudsendelse.

RDS-udsendelse

Dette system kan vise de tekstdata, der sendes via Radio Data System (RDS), som er tilgængeligt i visse områder.

Tryk på [INFO].

Bemærk:
- RDS er kun tilgængelig, når der er stereomodtagelse.
- RDS er muligvis ikke tilgængelig, hvis modtagelsen er dårlig.

Om Bluetooth®

Panasonic påtager sig intet ansvar for data og/eller oplysninger, der går tabt under en trådløs overførsel.

Frekvensbånd

- Dette system bruger 2,4 GHz-frekvensbåndet.

Certifiering

- Dette system overholder frekvensbegrænsningerne og er certificeret i henhold til frekvenslovgivningen. Der kræves derfor ingen tilladelse til trådløs brug.
- Følgende handlinger er strafbare i visse lande:
  – Adskillelse eller ændring af enheden.
  – Fjernelse af specifikationsmærkninger.

Begrænsninger i brugen

- Trådløs transmission og/eller brug med alle enheder udstyret med Bluetooth® kan ikke garanteres.
- Alle enheder skal overholde de standarder, der er fastsat af Bluetooth SIG, Inc.
- Afhængigt af enhedens specifikationer og indstillinger kan det forekomme, at der ikke kan oprettes forbindelse, eller at visse funktioner fungerer anderledes.
- Dette system understøtter Bluetooth®-sikkerhedsfunktioner. Afhængigt af driftsmiljøet og/eller indstillingerne er denne sikkerhed dog muligvis ikke tilstrækkelig. Vær forsigtig, når du overfører data trådløst til dette system.
- Dette system kan ikke overføre data til en Bluetooth®-enhed.

Rækkevidde

- Brug denne enhed inden for en rækkevidde på maksimalt 10 m.
- Rækkevidden kan være mindre afhængigt af omgivelserne, forhindringer eller interferens.

Forstyrrelser forårsaget af andre enheder

- Systemet fungerer muligvis ikke korrekt, og der kan opstå problemer såsom støj og lydudfald på grund af radiobølgeforstyrrelser, hvis enheden placeres for tæt på andre Bluetooth®-enheder eller enheder, der bruger 2,4 GHz-båndet.
- Systemet fungerer muligvis ikke korrekt, hvis radiobølgerne fra en nærliggende radiostation eller lignende er for stærke.

Anbefalet anvendelse

- Dette system er udelukkende beregnet til almindelig, generel brug.
- Brug ikke dette system i nærheden af udstyr eller i omgivelser, der er følsomme over for radiofrekvensforstyrrelser (f.eks. lufthavne, hospitaler, laboratorier osv.).

Licenser

Ordet "Bluetooth®" og logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af disse mærker af Panasonic Marketing Europe GmbH sker på licens. Andre varemærker og firmanavne tilhører deres respektive ejere.

Betjening af Bluetooth®

Du kan oprette forbindelse til en lydenhed og afspille lyd trådløst via Bluetooth®.

Forberedelse
- Tænd for enheden.
- Aktiver enhedens Bluetooth®-funktion, og placer enheden tæt på systemet.
- Læs enhedens brugsanvisning for yderligere oplysninger.

Tilslutning af en Bluetooth®-enhed

Hvis dette system er forbundet med en Bluetooth®-enhed, skal du afbryde forbindelsen.

1 Tryk på [⇄] eller [BT], og vælg "Bluetooth Audio".
Hvis ᛒ blinker på skærmen, skal du gå til trin 3.

2 Hold [BT] nede, eller tryk på [MENU] for at vælge [Opsæt Bluetooth], og tryk derefter på [OK].
ᛒ blinker på skærmen.

3 Vælg "SC-PMX110"/"SC-PMX112" i Bluetooth®-enhedens Bluetooth®-menu.

4 Start afspilning på Bluetooth®-enheden.

Tilslutning af en parret Bluetooth® enhed

1 Tryk på [⇄] eller [BT], og vælg „Bluetooth Audio".
ᛒ blinker på skærmen.

2 Vælg "SC-PMX110"/"SC-PMX112" i Bluetooth®-menuen på Bluetooth®-enheden.

3 Start afspilningen på Bluetooth®-enheden.

Bemærk:
- En enhed skal være parret for at kunne oprette forbindelse.
- Dette system kan kun være forbundet med én enhed ad gangen.
- Når Bluetooth® vælges som kilde, vil systemet automatisk forsøge at oprette forbindelse til den senest tilsluttede enhed.
- Når enheden starter afspilningen efter oprettelse af forbindelse, skifter enheden fra andre lydkilder til Bluetooth®-tilstand.
- Hvis du bliver bedt om at indtaste adgangskoden, skal du indtaste "0000".

Afbrydelse af forbindelsen til en Bluetooth® enhed

Hold [BT] nede, eller tryk på [MENU] for at vælge [Opsæt Bluetooth], og tryk derefter på [OK].

ᛒ blinker på skærmen.

Bemærk:
- En enhed afbrydes, når du:
– Vælger en anden kilde.
– Flytter enheden uden for den maksimale rækkevidde.
– Slukker for systemet eller enheden.

Bluetooth® standby

Når "SC-PMX110"/"SC-PMX112" vælges i Bluetooth®-menuen på en parret Bluetooth®-enhed, og afspilningen starter, tænder denne enhed automatisk fra standbytilstand og skifter til kilden "Bluetooth Audio".

Vis detaljer

Du kan se detaljer om Bluetooth® status, tilsluttede enheder osv.

1 Tryk på [MENU].

2 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge [Vis detaljer], og tryk derefter på [OK].

Forberedelse af medie

Disk

1 Tryk på [⏏], for at åbne diskbakken.
Indsæt en disk med etiketten opad.
Tryk på knappen igen for at lukke diskbakken.

2 Tryk på [⮂], og vælg "CD".

Bemærk:
- Dette system kan afspille diske, der overholder CD-DA-formatet.
- Disken skal overholde ISO9660 niveau 2 (undtagen udvidede formater).
- Understøttede filformater og filtyper: MP3 (".mp3")
- Nogle CD-R/RW-diske kan ikke afspilles på grund af optagelsens kvalitet.
- MP3-filer defineres som spor, og mapper defineres som album.
- Dette system kan håndtere op til:
  – 998 album (inklusive rodmappen)
  – Filsystemets maksimale dybde er 8 katalogniveauer.
  – 999 spor
- Optagelser afspilles ikke nødvendigvis i den rækkefølge, du har optaget dem.

USB

Forberedelse
Inden du tilslutter en USB-enhed til systemet, skal du sørge for at tage en sikkerhedskopi af dataene.

1 Tilslut USB-enheden til USB-porten.

2 Tryk på [⮂], og vælg "USB".

Bemærk:
- Denne enhed garanterer ikke forbindelse til alle USB-enheder.
- FAT32-filsystemet understøttes.
- Denne enhed understøtter USB 2.0 Full Speed.
- Denne enhed understøtter USB-enheder på op til 32 GB.
- Understøttede filformater og filtyper: MP3 (".mp3")
- Filer defineres som spor, og mapper defineres som album.
- Dette system kan få adgang til op til:
  – 998 album (inklusive rodmappen)
  – Filsystemtræets maksimale dybde er 8 katalogniveauer.
  – 4000 spor
- Brug ikke et USB-forlængerkabel. Systemet kan ikke genkende en USB-enhed, der er tilsluttet via et kabel.

Medieafspilning

Følgende symboler angiver, om funktionen er tilgængelig.

CD : CD-lyd i CD-DA-format og en CD, der indeholder MP3-filer
USB : USB-enheder, der indeholder MP3-filer
BLUETOOTH : Bluetooth® enhed

Forberedelse
- Tænd for enheden.
- Indsæt mediet, eller tilslut Bluetooth®-enheden.
- Tryk på [⮂] for at vælge lydkilden.

Betjening under afspilning

CD USB BLUETOOTH

Afspil	Tryk på [►II]
Stop	**CD USB** Tryk på [■]
Pause	Tryk på [►II] – Tryk igen for at fortsætte.
Spring over	Tryk på [I◄◄] eller [►►I] for at springe et spor over.
	CD (MP3), **USB** Tryk på [▼] eller [▲] for at springe mappen over.
Søg	**CD USB** Under afspilning eller pause Hold [I◄◄] eller [►►I] nede
Vis tilgængelige oplysninger	Tryk gentagne gange på [INFO] for at skifte mellem oplysningerne.

Bemærk:
Afspilningen fra CD/USB kan genoptages fra det sted, hvor den blev afbrudt, når du skifter tilbage til lydkilden.

Gennemse afspilning CD USB

Hvert spor afspilles i 10 sekunder. Når alle spor er afspillet, stopper afspilningen.

1 Tryk på [►II] for at starte afspilningen.

2 Hold [INTRO] nede.
Hold [INTRO] nede igen for at afbryde.

Dansk

Gentag afspilning CD USB

1 Tryk på [MENU], og vælg derefter [Gentag].

2 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge indstillinger, og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [MENU] for at vende tilbage.

Fra	Vælg denne mulighed for at afbryde gentagen afspilning.
Gentag én	Gentag det valgte spor. vises.
Gentag mappe	CD (MP3), USB Gentag den valgte mappe. vises.
Gentag alle	Gentag alle numre. vises.

Afspilning i tilfældig rækkefølge CD USB

1 Tryk på [MENU], og vælg derefter [Shuffle].

2 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge „On“, og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [MENU] for at vende tilbage.

vises på skærmen. Alle numre afspilles i tilfældig rækkefølge.

Bemærk:
- Under afspilning i tilfældig rækkefølge kan du ikke springe til numre, der allerede er blevet afspillet.

Programafspilning CD USB

- Programmeringsfunktionerne er kun tilgængelige, når afspilningen er stoppet.
- Under programindstilling og programafspilning vises på skærmen.

CD (CD-DA)

Med denne funktion kan du programmere op til 20 spor.

1 Tryk på [PROG].

2 Tryk på [◄] eller [►] for at vælge det ønskede spor.

3 Tryk på [PROG] for at indstille det næste programmerede spor.
Gentag trin 2 til 3 for at programmere yderligere spor.

4 Tryk på [►II] for at starte afspilningen.

CD (MP3), USB

Med denne funktion kan du programmere op til 99 spor.

1 Tryk på [PROG].

2 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge den ønskede mappe.

3 Tryk på [◄] eller [►] for at vælge det ønskede spor.

4 Tryk på [PROG] for at indstille det næste programmerede spor.
Gentag trin 2 til 4 for at programmere andre spor.

5 Tryk på [►II] for at starte afspilningen.

Sådan afbrydes afspilning af et program

Tryk på [■] igen i stop-tilstand.
forsvinder fra skærmen.

Bemærk:
- Programafspilning understøtter ikke gentagen afspilning og afspilning i tilfældig rækkefølge.

Eksternt udstyr

Forberedelse
- Træk stikket ud af stikkontakten.
- Sluk for alt udstyr, og læs den tilhørende brugsanvisning.

Brug af den optiske indgang

Du kan tilslutte et tv, en videobåndoptager, en dvd-afspiller osv. og afspille lyden via dette anlæg.

Forberedelse
Tilslut det eksterne udstyr (⇨5).

1 Tryk på [⇄], og vælg ”Optisk indgang”.

2 Afspil fra det eksterne udstyr.

Brug af aux-indgangen

Du kan tilslutte en bærbar afspiller eller lignende med et analogt lydkabel (medfølger ikke) og afspille musik.

Forberedelse
Tilslut det eksterne udstyr (⇨5).

1 Tryk på [⇄], og vælg ”Line in”.

2 Afspil fra det eksterne udstyr.

Indstilling af alarm

Du kan indstille to alarmer.

Forberedelse
• Indstil uret.
• Vælg den kilde, du vil lytte til.

1 Tryk på [ALARM].

2 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge alarmen, og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [▲] eller [▼], og tryk derefter på [OK] for at vælge punkter og indstillinger.

4 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge "Gem" og afslutte indstillingen.

Aktivér	Indstil gentagelsescyklus for alarmen.
Tid	Indstil vækningstidspunktet.
Dato	Indstil gentagelsescyklussen til "Én gang". - Dette punkt vises kun, når "Én gang" er valgt som gentagelsescyklus.
Tilstand	Indstil lydkilden til alarmen.
Forud-indstilling	Vælg den sidste station, du lyttede til, eller en forudindstillet station som lydkilde. - Dette punkt vises ikke, når "Buzzer", "CD" eller "USB" er valgt som kilde.
Varighed	Indstil afspilningstiden for lydkilden.
Lydstyrke	Indstil alarmens lydstyrke. - Alarmen starter med lav lydstyrke og stiger gradvist til det forudindstillede niveau.
Gem	Gem alarmindstillingerne.

Bemærk:
• Alarmikonet vises efter indstillingen. Når alarmen vækker dig, blinker det aktuelle alarmikon.
• Hvis lydkilden ikke er tilgængelig, skifter den automatisk til "Buzzer".

Sluk alarmen

Tryk på [ALARM] eller [⏻] for at slukke alarmen.
Der vises kortvarigt "Alarm slukket".

Slumrefunktion

Under vækkelsen skal du trykke gentagne gange på [OK] for at vælge slumreintervallet og sætte alarmen i slumretilstand.
Ikonet for den aktuelle alarm blinker, og timeren begynder nedtællingen.

Tryk på [ALARM] eller [⏻] for at afbryde.
Ikonet for den aktuelle alarm og nedtællingstimeren forsvinder.

Indstilling af slumretimer

Slumretimeren slukker for enheden efter den indstillede tid.

Tryk gentagne gange på [SLEEP] for at vælge indstillingen (i minutter).

☾ og den resterende tid vises på displayet, når du har indstillet timeren.

For at afbryde skal du vælge "Sleep OFF".
☾ forsvinder fra skærmen.

Dansk

Systemindstillinger

Sådan åbner du menuen System

Når du befinder dig i en hvilken som helst kildetilstand

1 Tryk på [MENU].

2 Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge „Systemindstillinger“, og tryk derefter på [OK].

Sådan navigerer du i menuen

Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge et punkt eller en indstilling. Tryk på [OK] for at bekræfte.
Tryk på [BACK] for at vende tilbage til den forrige menu.

Equalizer	Du kan vælge equalizer-tilstand (Kraftig, Klar, Lys, Varm, Afbalanceret).
Netværk	• **Netværksguide:** Søger efter tilgængelige netværk og opretter derefter forbindelse. • **PBC WLAN-opsætning:** Konfiguration af netværksforbindelsen via WPS Push Button Configuration (PBC) • **Vis indstillinger:** Oplysninger om netværksindstillinger • **Netværksprofil:** Oplysninger om netværkskonfiguration. • **Slet netværksindstillinger:** Ja, Nej Vælg “Ja” for at rydde netværksindstillingerne. • **Hold netværksforbindelsen opretholdt:** Ja, Nej Vælg “Ja” for at indstille enheden til at oprette forbindelse til netværket i standbytilstand.
Tid/dato	Indstil tid og dato, kilde til automatisk opdatering, 12- eller 24-timersformat, tidszone og sommertid.
Sprog	Du kan ændre sproget på displayet.
Fabriks-indstillinger	Ja, Nej Vælg „Ja“ for at nulstille enheden til fabriksindstillingerne.
Opsætnings-guide	Gå til tilstanden for grundlæggende konfigurationsindstillinger.
Oplysninger	Vis softwareversion, Spotify-version, radio-ID og enhedsnavn.
Baggrunds-belysning	• **Timeout:** Baggrundsbelysningen skifter til dæmpet tilstand efter det indstillede antal sekunder uden aktivitet. **Tændt:** Baggrundsbelysningen er altid tændt. • **Lysstyrke:** Indstil lysstyrken på baggrundsbelysningen. • **Dæmpningsniveau:** Indstil lysstyrken i dæmpet tilstand, eller deaktiver dæmpet tilstand.

Andet

Automatisk slukningsfunktion

Enheden skifter automatisk til standbytilstand, hvis der ikke er nogen lyd, og den ikke har været i brug i ca. 15 minutter.

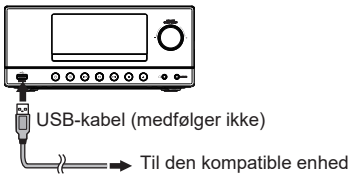
Bemærk:
• Denne funktion virker ikke, når du er i FM-kilde.

Opladning af en enhed

Opladningen starter, når en enhed (nominel værdi: 5 V/1 A) tilsluttes enhedens USB-port.

Forberedelse
Tænd for enheden.

Tilslut en enhed.



Bemærk:
• Der kræves et kabel, der er kompatibelt med din enhed. Brug det kabel, der fulgte med din enhed.
• Selv hvis du tilslutter et kabel, der er kompatibelt med USB-porten på denne enhed, oplades din enhed muligvis ikke. Brug i så fald den oplader, der fulgte med enheden.
• Tilslut ikke en enhed med en nominel værdi på over 5 V/1 A til denne enhed.
• For at kontrollere, om opladningen er færdig, skal du se på skærmen på den tilsluttede enhed osv.
• Når opladningen er færdig, skal du fjerne USB-kablet fra USB-porten.

Fejlfinding

Før du kontakter kundeservice, bør du foretage følgende kontroller. Hvis du er i tvivl om nogle af punkterne, eller hvis de angivne løsninger ikke løser problemet, skal du kontakte din forhandler for at få vejledning.

Har du den nyeste software installeret?
Panasonic forbedrer løbende systemets software for at sikre, at vores kunder får glæde af den nyeste teknologi.

Ofte forekommende problemer

Fjernbetjeningen virker ikke.
• Kontroller, at batteriet er sat korrekt i.

Lyden er forvrænget, eller der er ingen lyd.
• Juster systemets lydstyrke.
• Sluk for systemet, find og afhjælp årsagen, og tænd derefter for systemet igen. Det kan skyldes overbelastning af højttalerne på grund af for høj lydstyrke eller for høj effekt, eller at systemet bruges i et varmt miljø.

Der kan høres en „brummende“ lyd under afspilning.
• Der er en netledning eller et lysstofrør i nærheden af kablerne. Hold andre enheder og ledninger væk fra systemets kabler.

Disk

Skærmbilledet vises ikke korrekt.
Afspilningen starter ikke.
• Du har ikke sat disken korrekt i. Sæt den korrekt i.
• Disken er snavset. Rengør disken.
• Udskift disken, hvis den er ridset, skæv eller ikke er af standardkvalitet.
• Der er kondens. Lad systemet tørre i 1 til 2 timer.

Radio

Modtagelsen er dårlig, eller der høres en pulserende lyd.
• Hold antennen væk fra computere, tv-apparater, andre kabler og ledninger.
• Brug en udendørsantenne.
• Sluk for tv'et, eller flyt det væk fra anlægget.

USB

USB-enheden eller indholdet på den kan ikke læses.
• USB-enhedens format eller indholdet på den er ikke kompatibelt med systemet.
• USB-enheder med en lagerkapacitet på over 32 GB fungerer muligvis ikke under visse omstændigheder.

USB-enheden fungerer langsomt.
• Det tager længere tid at læse indhold fra USB-enheder med stor kapacitet eller meget hukommelse.

Den viste forløbne tid adskiller sig fra den faktiske afspilningstid.
• Overfør dataene til en anden USB-enhed, eller tag en sikkerhedskopi af dataene, og formater USB-enheden.

Bluetooth®

Det er ikke muligt at oprette parring.
• Kontroller, om Bluetooth® enheden fungerer korrekt.

Enheden kan ikke oprette forbindelse.
• Parringsforsøget mislykkedes, eller registreringen er blevet annulleret. Prøv at parre enheden igen.
• Systemet er muligvis forbundet til en anden enhed. Afbryd forbindelsen til den anden enhed, og prøv at parre enheden igen.

Enheden er tilsluttet, men der kommer ingen lyd ud af systemet.
• På visse indbyggede Bluetooth®-enheder skal du manuelt indstille lydudgangen til ”SC-PMX110“/ ”SC-PMX112“. Se enhedens brugsanvisning for yderligere oplysninger.

Lyden afbrydes.
• Enheden befinder sig uden for kommunikations-rækkevidden på 10 m. Flyt Bluetooth®-enheden tættere på dette system.
• Fjern eventuelle forhindringer mellem dette system og enheden.
• Andre enheder, der bruger 2,4 GHz-frekvensbåndet (trådløs router, mikrobølgeovne, trådløse telefoner osv.), forårsager interferens.
Flyt Bluetooth®-enheden tættere på dette system og længere væk fra de andre enheder.

Netværk

Der kan ikke oprettes forbindelse til netværket.
• Kontroller netværksforbindelsen og indstillingerne.
• Hvis netværket er indstillet til at være skjult, skal du gøre det synligt, mens du konfigurerer netværket til denne enhed.
• Afhængigt af routeren fungerer WPS-knappen muligvis ikke. Prøv andre metoder.

Dette system kan ikke vælges som udgangshøjttalere.
• Sørg for, at enhederne er tilsluttet det samme netværk som dette system.
• Tilslut enhederne til netværket igen.
• Sluk for den trådløse router, og tænd den igen.

Afspilningen starter ikke.
Lyden afbrydes.
• Juster retningen på den trådløse antenne på bagsiden af hovedenheden.
• Placer ikke dette system inde i et metalskab, da det kan blokere Wi-Fi-signalet.
• Placer dette system tættere på den trådløse router.
• Hvis flere trådløse enheder samtidig bruger det samme trådløse netværk som dette system, kan du prøve at slukke for de andre enheder eller reducere deres brug af det trådløse netværk.
• Sluk for den trådløse router, og tænd den igen.

Tekniske specifikationer

Generelt

Strømforsyning AC 100 V – 240 V, 50/60 Hz

Strømforbrug 30 W

Mål

Hovedenhed (BxHxD) 260 mm × 117 mm × 256 mm

Højttaler (BxHxD) 172 mm × 265 mm × 230 mm

Vægt

Hovedenhed Ca. 2,1 kg

Højttaler Ca. 2,9 kg x 2

Driftstemperaturområde 0°C til +40°C

Driftsfugtighedsområde

45 % til 75 % RF (ingen kondens)

Strømforbrug i standbytilstand (ca.)	
Med "Hold netværksforbindelse" indstillet til "JA"	< 2 W
Med "Hold netværksforbindelse" indstillet til "NEJ"	< 0,8 W

Forstærkersektion

RMS-udgangseffekt:

Forreste kanal (begge kanaler aktiveret)

75 W per kanal (4Ω), 1 kHz, 30 % THD

Samlet RMS-effekt 150 W

FM-sektion

Programhukommelse 30 stationer

FM-frekvensområde

87,50 MHz til 108,00 MHz (50 kHz-trin)

Antennetilslutninger 75 Ω (asymmetrisk)

DAB-sektion

DAB-hukommelse 30 stationer

Frekvensbånd (bølgelængde)

Bånd III 5A til 13F (174,928 -239,200 MHz)

Følsomhed *BER $4x10^{-4}$

Minimumskrav -100 dBm

Antennetilslutninger 75 Ω (asymmetrisk)

Diskformat

Afspillet disk (8 cm eller 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3)

Afspilning

Bølgelængde 790 nm (CD)

Lasereffekt KLASSE 1

Tilslutningsmuligheder

USB-port

USB-standard USB 2.0 (fuld hastighed)

Understøttede mediefilformater MP3 (*.mp3)

Maksimalt antal mapper/filer 998/4000

Understøttet USB-kapacitet 32 GB

Filsystem på USB-enhed FAT32

Strømforsyning via USB-port

DC OUT 5 V, 1,0 A (maks.)

Hovedtelefonstik Stereo, 3,5 mm-stik

LINE IN

Tilslutning Stereo, 3,5 mm-stik

SUB

Tilslutning RCA-stik

Digital lydindgang Optisk tilslutning

Bluetooth®-sektion

Version Bluetooth® version 5.2

Klasse Klasse 1

Understøttede profiler A2DP, AVRCP

Frekvensbånd 2,402 GHz til 2,480 GHz

Driftsfrekvens 2,402 GHz til 2,480 GHz

Rækkevidde 10 m (fri sigt)

Maksimal RF-effekt 10 dBm

Understøttet codec SBC

Højttalersektion

Højttalerenhed(er)

Diskanthøjttaler 2,54 cm membran x 2

Basenhed 12,8 cm membran x 2

Wi-Fi-sektion

Standard IEEE 802.11 a/b/g/n (dobbeltbånd)

Frekvensområde 2,4 GHz og 5 GHz

Sikkerhed WEP, WPA, WPA2

WPS-version WPS 2.0

Understøttede lydformater

MP3

Samplingsfrekvens 32k, 44,1k, 48k (Hz)

Bemærk:

• Specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel. Vægt og mål er angivet som omtrentlige værdier.

EU



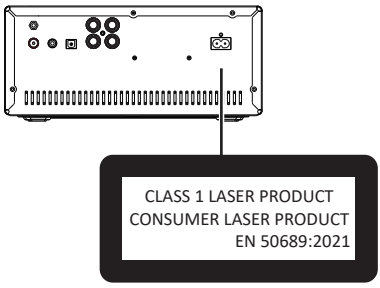
Specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel.

Produceret af: Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Tyskland

Autoriseret repræsentant i EU: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamborg, Tyskland

Frekvensbåndet 5,15–5,35 GHz er i de følgende lande forbeholdt indendørs brug.

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU
HU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR	FI	SE	CH	HR	UK(NI)		RS	



LASERPRODUKT I KLASSE 1
LASERPRODUKT TIL FORBRUGERBRUG EN 50689:2021

CE

Dansk

Overensstemmelseserklæring (DoC)

Hermed erklærer „Panasonic Marketing Europe GmbH“, at dette produkt overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.
Kunder kan downloade en kopi af den originale DoC for vores RE-produkter fra vores DoC-server:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents
Importør til EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Tyskland
Autoriseret repræsentant i EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamborg, Tyskland

Type trådløs forbindelse	Frekvensbånd	Maksimal effekt (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Bortskaffelse af gammelt udstyr og batterier
Gælder kun for EU og lande med genvindingsordninger



Disse symboler på produkterne, emballagen og/eller den medfølgende dokumentation betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter samt batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
For korrekt behandling, genvinding og genanvendelse af gamle produkter og brugte batterier bedes du aflevere dem på de relevante indsamlingssteder i overensstemmelse med din nationale lovgivning.
Ved at bortskaffe dem korrekt bidrager du til at spare værdifulde ressourcer og forhindre potentielle negative virkninger på menneskers sundhed og miljøet.
For mere information om indsamling og genanvendelse bedes du kontakte din lokale kommune.
Der kan pålægges bøder for forkert bortskaffelse af dette affald i overensstemmelse med national lovgivning.



Bemærkning vedrørende batterisymbolet (det nederste symbol):
Dette symbol kan anvendes sammen med et kemisk symbol. I så fald opfylder det de krav, der er fastsat i direktivet for det pågældende kemikalie.

REGISTRER DIG NU



OPDATERINGER TIPS NYHEDER TILBUD

www.panasonic.com/mypanasonic

Panasonic Marketing Europe GmbH
Hjemmeside: http://www.panasonic.com
E-mail: ask.panasonic.safety@eu.panasonic.com

©Panasonic Marketing Europe GmbH 2026

Kiitos, että ostit tämän tuotteen.
Lue nämä ohjeet huolellisesti optimaalisen suorituskyvyn ja turvallisuuden takaamiseksi.
Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten.

Käytä laitetta kaukosäätimellä. Voit käyttää myös pääyksikön painikkeita, jos toiminnot ovat samat.

Kuvitukset voivat poiketa todellisesta laitteestasi.

Tämän tuotteen (mukaan lukien lisävarusteet) symbolit tarkoittavat seuraavaa:

~	AC
⎓	DC
⧈	Luokan II laite (Tuotteen rakenne on kaksoiseristetty.)

Sisällysluettelo

Turvatoimet 2
Mukana toimitetut tarvikkeet 3
Huolto 3
Kaukosäätimen valmistelu 3
Kaiuttimien sijoitus 4
Liitäntöjen tekeminen 4
Säätimien yleiskatsaus 6
Aloittaminen 7
Internet-radio / Podcastit 8
Spotify yhteys 9
DAB/DAB+ 10
FM radio 11
Tietoa Bluetooth®-tekniikasta 12
Bluetooth® käyttö 13
Median valmistelu 14
Media toisto 14
Ulkoiset laitteet 15
Hälytyksen asettaminen 16
Uniajastimen asettaminen 16
Järjestelmäasetukset 17
Muut 17
Vianmääritys 18
Tekniset tiedot 19

Vältä käyttöä seuraavissa olosuhteissa:
- Äärimmäiset korkeat tai matalat lämpötilat käytön, varastoinnin tai kuljetuksen aikana.
- Pariston vaihtaminen vääränlaiseen.
- Pariston heittäminen tuleen tai kuumaan uuniin tai pariston mekaaninen murskaaminen tai leikkaaminen, mikä voi johtaa räjähdykseen.
- Erittäin korkea lämpötila ja/tai erittäin alhainen ilmanpaine, joka voi johtaa räjähdykseen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamiseen.

Turvatoimet

VAROITUS

Yksikkö
- Vähentääksesi tulipalon, sähköiskun tai tuotevaurion riskiä,
  – Älä anna veden tai muiden nesteiden tippua tai roiskua laitteen sisään.
  – Älä aseta nesteillä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita, lisävarusteiden päälle.
  – Käytä vain suositeltuja lisävarusteita.
  – Älä poista suojuksia.
  – Älä korjaa tätä laitetta itse. Jätä huolto pätevälle huoltohenkilöstölle.
  – Älä anna metalliesineiden pudota laitteen sisään.

HUOMIO

Yksikkö
- Vähentääksesi tulipalon, sähköiskun tai tuotevaurion riskiä,
  – Älä asenna tai sijoita tätä laitetta kirjahyllyyn, kiinteään kaappiin tai muuhun suljettuun tilaan. Varmista, että laite on hyvin tuuletettu.
  – Älä tuki laitteen tuuletusaukkoja sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla tai vastaavilla esineillä.
  – Älä aseta laitteen päälle avotulen lähteitä, kuten palavia kynttilöitä.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kohtuullisissa ilmastoissa.
- Verkkopistoke on irrotuslaite. Asenna laite siten, että verkkopistoke voidaan irrottaa pistorasiasta välittömästi.
- Tämä laite voi vastaanottaa matkapuhelimista aiheutuvia radiohäiriöitä käytön aikana. Jos tällaisia häiriöitä esiintyy, lisää etäisyyttä laitteen ja matkapuhelimen välillä.
- Tämä laite käyttää laseria. Muiden kuin tässä määriteltyjen säätimien tai säätöjen käyttö tai toimenpiteiden suorittaminen voi johtaa vaaralliseen säteilyaltistukseen.
- Laite saattaa lämmetä pitkäaikaisen käytön jälkeen. Tämä on normaalia.

Akku
- Älä riko paristoa tai aiheuta siihen oikosulkua.
- Älä lataa alkali- tai mangaaniparistoa.
- Älä käytä paristoa, jos sen kansi on irronnut.
- Älä kuumenna tai altista liekeille.
- Älä jätä paristoa/paristoja autoon pitkäksi aikaa suoraan auringonvaloon ovet ja ikkunat suljettuina.
- Älä sekoita vanhoja ja uusia tai erityyppisiä paristoja samanaikaisesti.
- Poista paristot, jos et käytä kaukosäädintä pitkään aikaan. Säilytä viileässä ja pimeässä paikassa.
- Räjähdysvaara, jos paristo vaihdetaan väärin. Vaihda vain valmistajan suosittelemaan tyyppiin.
- Kun hävität paristoja, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään ja kysy oikeaa hävitystapaa.
- Älä altista matalalle ilmanpaineelle korkealla.

• Älä altista erittäin matalalle ilmanpaineelle, sillä se voi aiheuttaa räjähdyksiä tai syttyvien nesteiden ja kaasujen vuotamisen.

Mukana toimitetut tarvikkeet

Tarkista ja tunnista toimitetut lisävarusteet.

☐ **2 X verkkovirtajohto**
☐ **1 X kaukosäädin**
☐ **2 X kaukosäätimen paristot**
☐ **2 X kaiutinkaapelit**



☐ **1 X FM-sisäantenni / DAB-antenni**

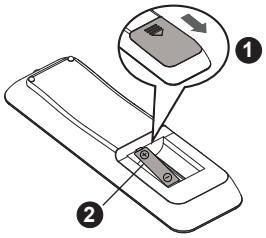


☐ **1 X Wi-Fi- / Bluetooth®-antenni**

Huolto

- Puhdista pääyksikkö pyyhkimällä pehmeällä ja kuivalla liinalla.
- Puhdista kaiuttimet pyyhkimällä hienojakoisella ja kuivalla liinalla, kuten mikrokuituliinalla.
- Älä koskaan käytä alkoholia, maaliohennetta tai bensiiniä järjestelmän puhdistamiseen.
- Ennen kemiallisesti käsitellyn liinan käyttöä, lue liinan mukana tulleet ohjeet huolellisesti.

Kaukosäätimen valmistelu



R03/LR03, AAA
(Alkali- tai mangaaniparistot)

- Käytä alkali- tai mangaaniparistoja.
- Aseta paristot siten, että navat (+ ja –) vastaavat kaukosäätimen napoja.
- Suuntaa kaukosäädin kaukosäätimen anturiin ja poispäin esteistä. Käyttö enintään 7 metrin etäisyydeltä suoraan pääyksikön edestä, noin 30° kulmassa vasemmalle ja oikealle.

Kaiuttimien sijoittaminen

Kaiuttimien vahingoittumisen välttämiseksi älä kosketa kaiutinkartioita, jos poistat verkot.

Käytä vain laitteen mukana toimitettuja kaiuttimia.

Päätelaitteen ja kaiuttimien yhdistelmä antaa parhaan äänen. Voit vahingoittaa järjestelmää ja heikentää äänenlaatua, jos käytät muita kaiuttimia.

Huomautus:

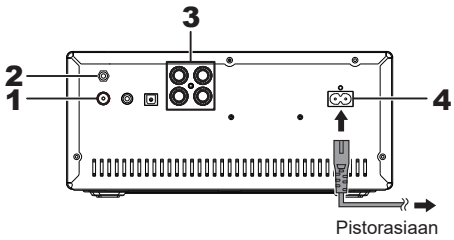
- Pidä kaiuttimet yli 10 mm:n etäisyydellä päälaitteesta tuuletuksen varmistamiseksi.
- Aseta kaiuttimet tasaiselle ja turvalliselle alustalle.
- Näissä kaiuttimissa ei ole magneettisuojausta. Älä aseta niitä televisioiden, tietokoneiden tai muiden magneettisuutta helposti aiheuttavien laitteiden lähelle.
- Pitkäaikainen kuuntelu suurella äänenvoimakkuudella voi vahingoittaa järjestelmää ja lyhentää sen käyttöikää.
- Vähennä äänenvoimakkuutta näissä olosuhteissa vaurioiden välttämiseksi:
  – Kun toistat vääristynyttä ääntä.
  – Kun säädät äänenlaatua.

HUOMIO!

- **Käytä kaiuttimia vain suositellun järjestelmän kanssa. Muussa tapauksessa vahvistin ja kaiuttimet voivat vaurioitua ja syttyä tulipalon. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltohenkilöstöön, jos vaurioita ilmenee tai jos suorituskyvyssä ilmenee äkillisiä muutoksia.**
- **Noudata näissä ohjeissa mainittuja ohjeita kaiuttimia kiinnittäessäsi.**

Liitäntöjen tekeminen

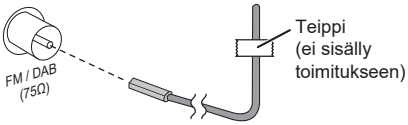
Liitä verkkovirtajohto vasta, kun kaikki muut liitännät on tehty.



1 Liitä FM-sisä-/DAB-antenni.

Aseta antenni paikkaan, jossa vastaanotto on paras.

- Käytä FM-ulkoantennia (ei sisälly toimitukseen), jos radion vastaanotto on heikko.

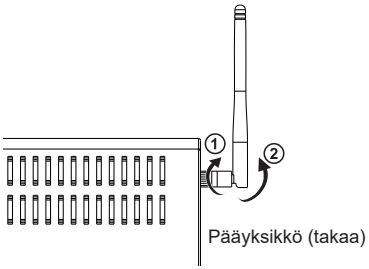


2 Liitä Wi-Fi/Bluetooth®-antenni

Tässä järjestelmässä on sisäänrakennettu Wi-Fi ja se voidaan yhdistää langattomaan reitittimeen.

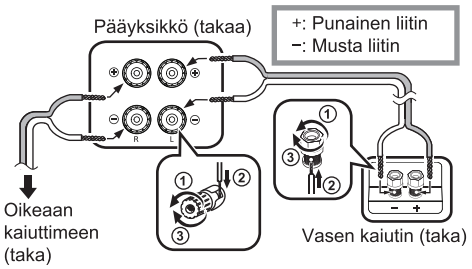
Valmistelu

- Aseta tämä järjestelmä mahdollisimman lähelle langatonta reititintä.
- Suuntaa pääyksikön takana oleva antenni ylöspäin kuvan osoittamalla tavalla.
- Älä tee seuraavia toimia:
  – Kallista antennia eteen- tai taaksepäin, kun se osoittaa ylöspäin
  – Käytä antenniin liikaa voimaa
  – Kanna laitetta antennista pitäen kiinni



Suomi

3 Liitä kaiuttimet.



Varo ristiin kytkemästä (oikosulkemasta) tai kääntämästä kaiutinjohtojen napaisuutta, sillä se voi vahingoittaa kaiuttimia.
- Kytke punaisella johtimella varustettu kaapeli punaiseen liittimeen (+).

4 Liitä verkkovirtajohto.

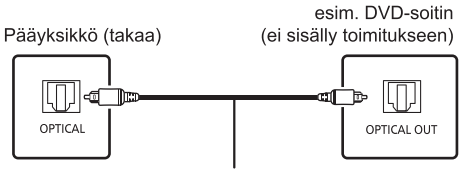
Älä käytä verkkovirtajohtoa muiden laitteiden kanssa.

Virransäästö
Järjestelmä kuluttaa hieman virtaa valmiustilassa.
Irrota virtalähde, jos et käytä järjestelmää.
Jotkin asetukset menetetään, kun irrotat virtajohdon.
Sinun on asetettava ne uudelleen.

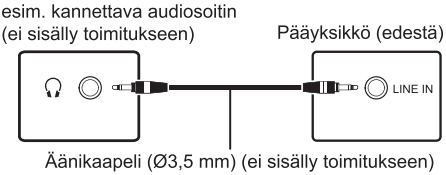
Muiden laitteiden liittäminen

Huomautus:
- Irrota verkkovirtajohto ennen liittämistä.
- Sammuta kaikki laitteet ja lue asianmukaiset käyttöohjeet.
- Komponentit ja kaapelit myydään erikseen.
- Jos haluat liittää muita kuin kuvattuja laitteita, ota yhteyttä äänentoistolaitteiden jälleenmyyjään.
- Äänen vääristymistä voi esiintyä, kun käytät sovitinta.

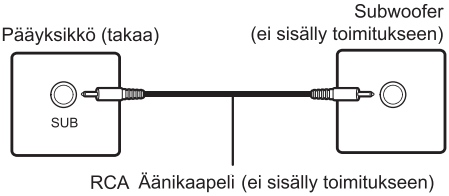
Yhteys OPTISEEN liitäntään



Liitäntä LINE IN -liittimeen

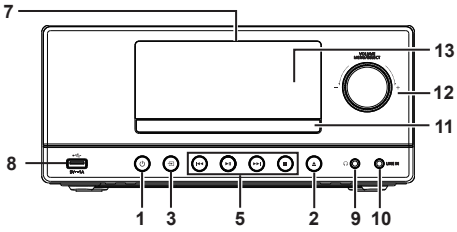


Liitäntä SUB -liittimeen



Säätimien yleiskatsaus





7 Näyttöpaneeli

8 USB-portit (5 V ⎓ 1 A)

9 Kuulokkeiden liitäntä

10 Line in -liitäntä

11 Levykelkka

12 **[VOLUME/MENU/SELECT]**
- Säädä äänenvoimakkuutta.
- Valitse ja vahvista vaihtoehto.
- Pidä painettuna nähdäksesi käytettävissä olevan valikon.

13 Kaukosäätimen anturi

1 **[⏻] Standby/on switch**
Paina vaihtaaksesi laitteen päälläolotilasta valmiustilaan tai päinvastoin. Valmiustilassa laite kuluttaa edelleen pienen määrän virtaa.

2 **[🔁]/[🔀]**
Valitse uudelleentoisto tai satunnainen toisto painamalla toistuvasti.
[BT]
- Valitse äänilähteeksi Bluetooth®. (⇨13)
- Siirry pariliitostilaan tai irrota Bluetooth®-laite. (⇨13)

[ALARM]
- Aseta herätys. (⇨16)
- Paina kytkeäksesi herätyksen päälle/pois valmiustilassa.

[⏏]
Avaa tai sulje levykelkka.

3 Näytä äänilähteen asetukset

4 **[SCAN]**
FM/DAB-asemien automaattinen viritys
[SLEEP]
Aseta uniajastin.
[BACK]
Palaa edelliseen valikkoon.
[MENU]
Näytä käytettävissä oleva valikko. Poistu painamalla uudelleen.
[◀][▲][▶][▼]
Valitse vaihtoehto.
[⏯ / OK]
- Aloita tai keskeytä toisto.
- Vahvista valinta.

5 **[VOL–][VOL+]**
Säädä äänenvoimakkuutta.
Pidä painiketta painettuna säätääksesi äänenvoimakkuutta jatkuvasti. Jos äänenvoimakkuus on asetettu yli 13:n, se palautuu arvoon 12, kun laite kytketään uudelleen päälle.
[EQ]
Valitse taajuuskorjaimen tehoste.
[🔇] Mute
Mykistä ääni. Peruuta toiminto painamalla painiketta uudelleen.
[⏮/◀◀] [■] [▶▶/⏭]
Toisto perussäätimet

6 Syötä merkkejä ja numeroita
[PRESET / PROG]
- Esiasetetut asemat. (⇨ 8, 9, 10, 11)
- Aseta ohjelman toisto. (⇨15)

[INFO / INTRO]
- Paina nähdäksesi saatavilla olevat tiedot.
- Aseta selailutoisto. (⇨14)

Huomautus:
- Vältä pitkäaikaista kuuntelua kuulovaurioiden välttämiseksi.
- Liiallinen äänenpaine kuulokkeista voi aiheuttaa kuulon heikkenemistä.
- Pitkäaikainen kuuntelu täydellä äänenvoimakkuudella voi vahingoittaa käyttäjän korvia.

Aloittaminen

1 Vedä antenni ulos.

2 Käynnistä laite painamalla [⏻].

Alkuasetukset

Kun kytket laitteen päälle ensimmäisen kerran, voit asettaa kielen ja käynnistää ohjatun asennustoiminnon perusasetusten määrittämiseksi.

1 Valitse haluamasi kieli painamalla [▲] tai [▼] ja paina sitten [OK].

2 Valitse kohteet ja asetukset painamalla [◄], [▲], [►], [▼] ja paina sitten [OK] asennustoiminnossa.
Poistu asennustoiminnosta painamalla toistuvasti [MENU].

Huomautus:
• Nykyinen asetus on merkitty tähdellä *.
• Asetustiedot löytyvät kohdasta Järjestelmäasetukset.

Verkkoasetukset

1 Valitse lähde painamalla [⇄].

Jos valitaan ”Internet-radio”, ”Podcasts” tai ”Spotify”, laite aloittaa ”Network wizard”-haun automaattisesti. Siirry kohtaan ”Tapa 1”.

2 Paina [MENU], valitse ”System settings” painamalla [▲] tai [▼] ja paina sitten [OK].

3 Valitse ”Network” painamalla [▲] tai [▼] ja paina sitten [OK] siirtyäksesi verkkoasetuksiin.

4 Jatka kohtaan ”Tapa 1” tai ”Tapa 2” verkon määrittämiseksi.

Tapa 1:
Verkkoavustaja (Network Wizard)

1 Paina [▲] tai [▼] valitaksesi ”Network wizard” ja paina sitten [OK].
Laite aloittaa skannauksen, jonka jälkeen verkon nimiluettelo (SSID) tulee näkyviin.

2 Paina [▲] tai [▼] valitaksesi verkon nimen ja paina sitten [OK].
• Valitse [rescan] aloittaaksesi skannauksen uudelleen.

3 Syötä salasana ja valitse sitten [OK] muodostaaksesi yhteyden.
”Connected” tulee näkyviin, kun yhteys on muodostettu.
tulee näkyviin.

Huomautus:
• Näyttöön saattaa tulla teksti ”Failed to connect”, jos yhteyttä ei muodostettu asetetun aikarajan sisällä. Yritä asetusta uudelleen tai kokeile muita menetelmiä.

Jos verkon nimessä on merkintä [WPS], mikä osoittaa, että langattoman verkon reitittimesi tukee WPS:ää (Wi-Fi Protected Setup™), valitse verkko ja paina sitten [OK]. Näyttöön tulee ”WPS-valikko”.

■ ”Push Button”-tilan käyttö

1 Valitse ”Push Button” ja paina sitten [OK].
2 Paina langattoman reitittimen WPS-painiketta (joka tukee WPS-toimintoa).
3 Ota asetukset käyttöön painamalla [OK]. ”Yhdistetty” tulee näkyviin, kun yhteys on muodostettu.

■ ”PIN”-tilan käyttö

1 Valitse ”PIN” ja paina sitten [OK].
2 Syötä PIN-koodi langattomaan reitittimeen.
3 Ota asetukset käyttöön valitsemalla [OK]. ”Yhdistetty” tulee näkyviin, kun yhteys on muodostettu.

■ ”Skip WPS” -tilan käyttö

1 Valitse ”Skip WPS” ja paina sitten [OK].
2 Syötä salasana.
3 Ota asetukset käyttöön valitsemalla [OK]. ”Yhdistetty” tulee näkyviin, kun yhteys on muodostettu.

Tapa 2:
PBC Wlan setup

Jos langaton verkkoreitittimesi tukee WPS-painikekonfiguraatiota (PBC), voit valita ”PBC Wlan setup” yhdistääksesi verkon.

1 Valitse ”PBC Wlan setup” ja paina sitten [OK]

2 Paina langattoman reitittimen WPS-painiketta.

3 Ota asetukset käyttöön painamalla [OK].
”Connected” tulee näkyviin, kun yhteys on muodostettu.

Internet-radio / Podcastit

Tämä laite tukee internetin kautta lähetettyä äänilähetyspalvelua, ja sillä voi toistaa internetradiota ja podcasteja.

Valmistelu

- Viimeistele verkkoasetukset. (⇨ 7)
  - Varmista, että verkko on yhdistetty Internetiin.
- Rekisteröityminen osoitteessa www.airable.fm saattaa vaatia.

1 Paina [⮌].

2 Paina [◄], [▲], [►], [▼] valitaksesi ”Internet-radio”/”Podcasts” ja paina sitten [OK].

- Kun lähteeksi on valittu ”Internet-radio”/”Podcasts”, tämä laite yrittää automaattisesti muodostaa yhteyden viimeksi valittuun asemaan/jaksoon.
- Jos viimeksi ei ole valittu asemaa/jaksoa, asema-/podcast-luettelo tulee näkyviin.

Itävalta (esim.)	Nykyisen sijainnin oikopolku verkon IP-osoitteen perusteella.
Suosikit	Asemat/podcastit, jotka olet manuaalisesti lisännyt suosikkeihin osoitteessa www.airable.fm (katso ohjeet osoitteesta airable.fm/Devices).
Lisäämäni asemat (internetradio)	Radioasemat, jotka olet lisännyt manuaalisesti syöttämällä niiden suoratoisto-URL-osoitteet osoitteessa www.airable.fm (katso ohjeet osoitteesta airable.fm/Yourcontent/streams).
Uusimmat jaksot (podcastit)	Suosikki Podcastiesi uusimmat jaksot osoitteessa www.airable.fm
Etsi	Tarkka haku syöttämällä aseman nimen avainsanoja.
Sijainti	Selaa ja suodata asemia mantereen, maan ja kaupungin mukaan.
Suosittu (internetradio)	Trendilista luodaan automaattisesti.
Tutustu	Löydä asemia tarkasti alkuperän, genren tai kielen mukaan.

3 Paina [▲] tai [▼] ja valitse kohde painamalla [OK] ja valitse haluttu asema/jakso painamalla vaihtoehtoa.

- Paina [BACK] palataksesi edelliseen valikkoon.
- Paina [MENU] siirtyäksesi internetradiovalikkoon.

Huomautus:

- Asemaa, joka ei lähetä, ei voida toistaa.
- Internet-radio ja podcastit voidaan keskeyttää tai poistaa käytöstä ilman erillistä ilmoitusta.
- Internet-radion toisto ei välttämättä toimi oikein verkon tilasta riippuen.

Toiminnot toiston aikana

Pysäytä	Paina [■] (palaa luetteloon)
Tauko	Paina [►II] - Jatka painamalla uudelleen.
Ohita (podcastit)	Paina [I◄◄] tai [►►I]
Haku (podcastit)	Paina ja pidä pohjassa [I◄◄] tai [►►I] -näppäintä
Toista (podcastit)	Paina [↻] - Toista kaikki, [↻] tulee näkyviin.
Satunnais-toisto (podcastit)	Paina ja pidä [⤮]-painiketta painettuna [⤮] tulee näkyviin.
Katso saatavilla olevat tiedot	Vaihda tietoihin painamalla [INFO]-painiketta toistuvasti.

Huomautus:

- Kaikkia jaksoja ei välttämättä toisteta satunnaisesti. Aseta kaikkien jaksojen toisto [↻] ja [⤮] näkyvät.
- Asetusten sisältö tallennetaan, vaikka tulolähdettä vaihdettaisiin.

Aseman/podcastin lisääminen esiasetettujen luetteloon

Voit lisätä aseman/podcastin esiasetettujen luetteloon ja kutsua aseman/podcastin helposti esiin.

1 Valitse asema painamalla [▲] tai [▼] ja paina sitten [OK].

2 Paina ja pidä [PRESET]-painiketta.

3 Valitse esiasetettu sijainti painamalla [▲], [▼] tai numeropainikkeita ja paina sitten [OK].
Toista vaiheet 1–3 esiasettaaksesi lisää asemia/podcasteja.

Esiasetetun aseman/podcastin kutsuminen esiin

1 Paina [PRESET]

2 Valitse asema/podcast painamalla [▲], [▼] tai numeropainikkeita ja paina sitten [OK].

Huomautus:

- Esiasetusten ja esiasetusten toiston aikana näytössä näkyy [★].
- Internet-radio ja podcastit jakavat saman esiasetusluettelon.

Spotify Yhteys

Käytä puhelinta, tablettia tai tietokonetta Spotifyn kaukosäätimenä. Katso tarkemmat tiedot osoitteesta spotify.com/connect.

Spotify-ohjelmistoon sovelletaan kolmansien osapuolten lisenssejä, jotka löytyvät täältä: https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

DAB/DAB+

DAB/DAB+-lähetysten kuuntelemiseksi saatavilla olevat asemat on tallennettava tähän laitteeseen.

1 Paina [⇄].

2 Paina [◄], [▲], [►], [▼] valitaksesi ”DAB Radio” ja paina sitten [OK].
- Jos valitset ”DAB Radio” -vaihtoehdon ensimmäistä kertaa, järjestelmä aloittaa automaattisen haun ja tallentaa alueellasi saatavilla olevat asemat, jos ”asemaluettelo” on tyhjä.

Huomautus:
- Jos asemaa ei löydy, näkyviin tulee ”Asemia ei löytynyt”. Säädä antennia ja yritä uudelleen.

DAB-automaattinen haku

1 Paina [Scan]-painiketta tai paina [MENU] valitaksesi [Scan] ja paina sitten [OK].

2 Automaattinen haku alkaa.

DAB-manuaalinen viritys

1 Paina [MENU].

2 Paina [▲] tai [▼] valitaksesi [Manual tune].

3 Valitse skannattava taajuuslohko painamalla [▲] tai [▼] ja paina sitten [OK].

Tallennettujen DAB/DAB+-asemien kuunteleminen

1 Paina [MENU].

2 Valitse [Station list] painamalla [▲] tai [▼] ja paina sitten [OK].

3 Valitse asema painamalla [▲] tai [▼] ja paina sitten [OK].

DAB/DAB+-asemien esiasettaminen

Voit esiasettaa enintään 30 DAB-asemaa.

1 Valitse asema painamalla [▲] tai [▼].

2 Pidä [PRESET]-painiketta painettuna.

3 Valitse esiasetettu sijainti painamalla [▲], [▼] tai numeropainikkeita ja paina sitten [OK].
Toista vaiheet 1–3 esiasettaaksesi lisää asemia.

Esiasetetun aseman hakeminen

1 Paina [PRESET].

2 Valitse asema painamalla [I◄◄], [►►I] tai numeropainikkeita ja paina sitten [OK].

Huomautus:
- Esiasetettujen asemia ja niiden toistoa käytettäessä näytössä näkyy ★.
- Kanavalla oleva asema poistetaan, jos samalle kanavalle on esiasetettu toinen asema.

Virheellisten asemien poistaminen

1 Paina [MENU].

2 Valitse [Delete] painamalla [▲] tai [▼] ja paina sitten [OK].

3 Valitse haluamasi vaihtoehto painamalla [▲] tai [▼] ja paina sitten [OK].

DRC-asetus

DRC (Dynamic Range Control) -asetukset auttavat saavuttamaan mukavan kuuntelukokemuksen jopa monimutkaisissa ja vaihtelevissa kuunteluympäristöissä.

1 Paina [MENU].

2 Valitse [DRC] painamalla [▲] tai [▼] ja paina sitten [OK].

3 Valitse haluamasi vaihtoehto painamalla [▲] tai [▼] ja paina sitten [OK].

Saatavilla olevien tietojen tarkastelu

Vaihda tietoja painamalla [INFO] toistuvasti.

FM radio

Varmista, että antenni on kytketty.
Voit esiasettaa jopa 30 FM-kanavaa.

1 Paina [⇄].

2 Valitse ”FM-radio” painamalla [◄], [▲], [►], [▼] ja paina sitten [OK].

Automaattinen viritys ja esiasetus

1 Paina [MENU].

2 Paina [▲] tai [▼] valitaksesi [Auto presetting].

3 Paina [◄] tai [►] valitaksesi ”Yes” ja paina sitten [OK].
Viritin alkaa esiasettaa kaikkia vastaanotettavia asemia kanaville nousevassa järjestyksessä.
Peruuta painamalla [■].

Manuaalinen viritys ja esiasetus

1 Viritä haluttu asema painamalla [◄], [I◄◄] tai [►►I], [►] toistuvasti.
Viritä automaattisesti painamalla painiketta ja pitämällä sitä painettuna, kunnes taajuus alkaa muuttua nopeasti.

2 Paina [PRESET] ja pidä sitä painettuna.

3 Valitse esiasetuspaikka painamalla [▲], [▼] tai numeropainikkeita ja paina sitten [OK].
Toista vaiheet 1–3 asettaaksesi lisää asemia.

Esiasetetun aseman kutsuminen

1 Paina [PRESET].

2 Valitse asema painamalla [▲] tai [▼] ja paina sitten [OK].

Voit valita esiasetetun aseman myös painamalla [◄], [I◄◄] tai [►►I], [►].

Huomautus:
- Esiasetettujen kanavien ja esiasetettujen kanavien toiston aikana näytössä näkyy ★.
- Kanavalla oleva asema poistetaan, jos kyseiselle kanavalle on esiasetettu toinen asema.

Skannausasetukset

1 Paina [MENU].

2 Valitse [Scan setting] painamalla [▲] tai [▼] ja paina sitten [OK].

3 Valitse haluttu vaihtoehto painamalla [◄] tai [►].
[YES]: Hakee asemia, joilla on vahva signaali.
[NO]: Hakee sekä vahvan että heikon signaalin omaavia radioasemia.

Ääniasetukset

1 Paina [MENU].

2 Valitse [Audio Setting] painamalla [▲] tai [▼] ja paina sitten [OK].

3 Valitse haluttu vaihtoehto painamalla [◄] tai [►].
Voit asettaa vaihtoehdon ”YES” kuunnellaksesi monotilassa, jos FM-vastaanotossa on liikaa kohinaa.

Huomautus:
- ◎ näkyy, kun laite virittää stereolähetykseen.

RDS-lähetykset

Tämä järjestelmä voi näyttää joillakin alueilla saatavilla olevan radiotietojärjestelmän (RDS) lähettämän tekstidatan.

Paina [INFO].

Huomautus:
- RDS on käytettävissä vain, kun vastaanotossa on stereotoiminto.
- RDS ei välttämättä ole käytettävissä, jos vastaanotto on heikko.

Tietoja Bluetooth® -tekniikasta

Panasonic ei ole vastuussa langattoman tiedonsiirron aikana vaarantuneista tiedoista ja/tai tiedoista.

Taajuuskaista

- Tämä järjestelmä käyttää 2,4 GHz:n taajuuskaistaa.

Sertifiointi

- Tämä järjestelmä on taajuusrajoitusten mukainen ja sillä on taajuuslakien mukainen sertifiointi. Langatonta lupaa ei siis tarvita.
- Seuraavat toimet ovat joissakin maissa lain mukaan rangaistavia:
  – Laitteen purkaminen tai muokkaaminen.
  – Teknisten tietojen poistaminen.

Käyttörajoitukset

- Langatonta tiedonsiirtoa ja/tai käyttöä kaikkien Bluetooth®-varustettujen laitteiden kanssa ei taata.
- Kaikkien laitteiden on oltava Bluetooth SIG, Inc:n asettamien standardien mukaisia.
- Laitteen teknisistä tiedoista ja asetuksista riippuen yhteyden muodostaminen voi epäonnistua tai jotkin toiminnot voivat olla erilaisia.
- Tämä järjestelmä tukee Bluetooth®-suojausominaisuuksia. Käyttöympäristöstä ja/tai asetuksista riippuen tämä suojaus ei kuitenkaan välttämättä riitä. Lähetä tietoja langattomasti tähän järjestelmään varoen.
- Tämä järjestelmä ei voi lähettää tietoja Bluetooth®-laitteeseen.

Käyttöalue

- Käytä tätä laitetta enintään 10 metrin etäisyydellä.
- Kantama voi pienentyä ympäristön, esteiden tai häiriöiden mukaan.

Häiriöt muista laitteista

- Tämä järjestelmä ei välttämättä toimi oikein ja radioaaltohäiriöt voivat aiheuttaa ongelmia, kuten kohinaa ja äänen hyppimistä, jos tämä laite sijaitsee liian lähellä muita Bluetooth®-laitteita tai 2,4 GHz:n taajuusaluetta käyttäviä laitteita.
- Tämä järjestelmä ei välttämättä toimi oikein, jos lähellä olevan lähetysaseman tms. radioaallot ovat liian voimakkaita.

Käyttötarkoitus

- Tämä järjestelmä on tarkoitettu vain normaaliin, yleiseen käyttöön.
- Älä käytä tätä järjestelmää laitteiden lähellä tai ympäristössä, joka on herkkä radiotaajuushäiriöille (esimerkiksi lentokentät, sairaalat, laboratoriot jne.).

Lisenssit

Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Panasonic Marketing Europe GmbH käyttää niitä lisenssillä. Muut tavaramerkit ja kauppanimet ovat omistajiensa omaisuutta.

Bluetooth® käyttö

Voit yhdistää ja toistaa äänilaitetta langattomasti Bluetooth®-yhteyden kautta.

Valmistelu
- Käynnistä laite.
- Käynnistä laitteen Bluetooth®-toiminto ja aseta laite järjestelmän lähelle.
- Lue lisätietoja laitteen käyttöohjeista.

Bluetooth®-laitteen pariliitos

Jos tämä järjestelmä on yhdistetty Bluetooth®-laitteeseen, katkaise sen yhteys.

1 Paina [⇄] tai [BT] ja valitse ”Bluetooth Audio”.
Jos ᛒ vilkkuu näytössä, siirry vaiheeseen 3.

2 Pidä [BT]-painiketta painettuna tai paina [MENU] valitaksesi [Setup Bluetooth] ja paina sitten [OK].
ᛒ vilkkuu näytössä.

3 Valitse ”SC-PMX110”/”SC-PMX112” Bluetooth®-laitteen Bluetooth®-valikosta.

4 Aloita toisto Bluetooth®-laitteella.

Paritetun Bluetooth®-laitteen yhdistäminen

1 Paina [⇄] tai [BT] ja valitse ”Bluetooth Audio”.
ᛒ vilkkuu näytössä.

2 Valitse ”SC-PMX110”/”SC-PMX112” Bluetooth®-laitteen Bluetooth®-valikosta.

3 Aloita toisto Bluetooth®-laitteella.

Huomautus:
- Laite on yhdistettävä yhteyden muodostamiseksi.
- Tämä järjestelmä voidaan yhdistää vain yhteen laitteeseen kerrallaan.
- Kun lähteeksi valitaan Bluetooth®, järjestelmä yrittää automaattisesti muodostaa yhteyden viimeksi yhdistettyyn laitteeseen.
- Yhdistämisen jälkeen, kun laite aloittaa toiston, laite vaihtaa Bluetooth®-tilaan muista äänilähteistä.
- Jos salasanaa pyydetään, anna ”0000”.

Bluetooth®-laitteen yhteyden katkaiseminen

Pidä [BT]-painiketta painettuna tai paina [MENU] valitaksesi [Setup Bluetooth] ja paina sitten [OK].

ᛒ vilkkuu näytössä.

Huomautus:
- Laite irrotetaan, kun:
  – Valitset toisen lähteen.
  – Siirrät laitteen pois maksimikantaman alueelta.
  – Katkaiset järjestelmän tai laitteen virran.

Bluetooth®-valmiustila

Kun pariliitetyn Bluetooth®-laitteen Bluetooth®-valikosta valitaan ”SC-PMX110”/”SC-PMX112” ja laite aloittaa toiston, tämä laite käynnistyy automaattisesti valmiustilasta ja siirtyy ”Bluetooth Audio”-lähteeseen.

Näytä tiedot

Voit tarkastella Bluetooth®-tilan, yhdistettyjen laitteiden jne. tietoja.

1 Paina [MENU].

2 Paina [▲] tai [▼] valitaksesi [View details] ja paina sitten [OK].

Median valmistelu

Levy

1 Avaa levykelkka painamalla [⏏].
Aseta levy kelkkaan tekstipuoli ylöspäin.
Sulje levykelkka painamalla uudelleen.

2 Paina [⮒] ja valitse ”CD”.

Huomautus:
- Tämä järjestelmä voi toistaa CD-DA-formaatin mukaisia levyjä.
- Levyn on oltava ISO9660-tason 2 mukainen (paitsi laajennetut tiedostomuodot).
- Tuetut tiedostomuodot ja -päätteet: MP3 („.mp3”)
- Joitakin CD-R/RW-levyjä ei voida toistaa tallennusolosuhteiden vuoksi.
- MP3-tiedostot määritellään kappaleiksi ja kansiot albumeiksi.
- Tämä järjestelmä voi käyttää enintään:
  – 998 albumia (mukaan lukien juurikansio)
  – Tiedostojärjestelmän enimmäissyvyys on 8 hakemistotasoa.
  – 999 kappaletta
- Tallenteita ei välttämättä toisteta tallennusjärjestyksessä.

USB

Valmistelu
Ennen kuin liität USB-laitteen järjestelmään, varmista, että teet varmuuskopion tiedoista.

1 Liitä USB-laite USB-porttiin.

2 Paina [⮒] ja valitse ”USB”.

Huomautus:
- Tämä laite ei takaa yhteyden muodostumista kaikkien USB-laitteiden kanssa.
- FAT32-tiedostojärjestelmää tuetaan.
- Tämä laite tukee USB 2.0 Full Speed-tekniikkaa.
- Tämä laite tukee jopa 32 Gt:n USB-laitteita.
- Tuetut tiedostomuodot ja -päätteet: MP3 („.mp3”)
- Tiedostot määritellään kappaleiksi ja kansiot albumeiksi.
- Tämä järjestelmä voi käyttää enintään:
  – 998 albumia (mukaan lukien juurikansio)
  – Tiedostojärjestelmän enimmäissyvyys on 8 hakemistotasoa.
  – 4000 kappaletta
- Älä käytä USB-jatkokaapelia. Järjestelmä ei tunnista kaapelilla kytkettyä USB-laitetta.

Median toisto

Seuraavat merkinnät osoittavat ominaisuuden saatavuuden.

CD : CD-ääni CD-DA-muodossa ja CD, joka sisältää MP3-tiedostoja
USB : MP3-tiedostoja sisältävät USB-laitteet
BLUETOOTH : Bluetooth®-laite

Valmistelu
- Käynnistä laite.
- Aseta media tai yhdistä Bluetooth®-laite.
- Valitse äänilähde painamalla [⮒].

Toiminnot toiston aikana

CD USB BLUETOOTH

Toista	Paina [►II]
Pysäytä	**CD USB** Paina [■]
Tauko	Paina [►II] – Jatka painamalla uudelleen.
Ohita	Ohita kappale painamalla [I◄◄] tai [►►I].
	CD (MP3), **USB** Ohita kansio painamalla [▼] tai [▲].
Haku	**CD USB** Toiston tai tauon aikana Paina ja pidä pohjassa [I◄◄] tai [►►I]
Katso saatavilla olevat tiedot	Vaihda tietoa painamalla [INFO]-painiketta toistuvasti.

Huomautus:
CD/USB-toistoa voidaan jatkaa viimeksi keskeytetystä kohdasta, kun äänilähteeseen vaihdetaan uudelleen.

Selaa toistoa CD USB

Jokainen kappale toistetaan 10 sekunnin ajan.
Kun kaikki kappaleet on toistettu, laite lopettaa toiston.

1 Aloita toisto painamalla [►II].

2 Pidä [INTRO]-painiketta painettuna.
Peruuta toisto painamalla [INTRO]-painiketta uudelleen ja pitämällä sitä painettuna.

Toista uudelleen CD USB

1 Paina [MENU] ja valitse sitten [Toista].

2 Valitse asetukset painamalla [▼] tai [▲] ja paina sitten [OK].

3 Palaa painamalla [MENU].

Pois	Valitse peruuttaaksesi uudelleentoisto.
Toista yksi uudelleen	Toista valittu kappale uudelleen. näkyy.
Toista kansio uudelleen	CD (MP3), USB Toistaa valitun kansion uudelleen. näkyy.
Toista kaikki uudelleen	Toista kaikki kappaleet uudelleen. näkyy.

Satunnaistoisto CD USB

1 Paina [MENU] ja valitse sitten [Shuffle].

2 Valitse ”On” painamalla [▼] tai [▲] ja paina sitten [OK].

3 Palaa painamalla [MENU].

näkyy näytössä. Kaikki kappaleet toistetaan satunnaisesti.

Huomautus:
- Satunnaistoiston aikana et voi siirtyä jo toistettuihin kappaleisiin.

Ohjelmoitu toisto CD USB

- Ohjelmointitoiminnot ovat käytettävissä vain pysäytettynä toistotilassa.
- Ohjelman asetuksen ja ohjelman toiston aikana näytössä näkyy .

CD (CD-DA)

Tämän toiminnon avulla voit ohjelmoida jopa 20 kappaletta.

1 Paina [PROG].

2 Valitse haluamasi kappale painamalla [◄] tai [►].

3 Aseta seuraava ohjelmoitu kappale painamalla [PROG].
Toista vaiheet 2–3 ohjelmoidaksesi muita kappaleita.

4 Aloita toisto painamalla [►II].

CD (MP3), USB

Tämän toiminnon avulla voit ohjelmoida jopa 99 kappaletta.

1 Paina [PROG].

2 Valitse haluamasi kansio painamalla [▼] tai [▲].

3 Valitse haluamasi kappale painamalla [◄] tai [►].

4 Aseta seuraava ohjelmoitu kappale painamalla [PROG].
Toista vaiheet 2–4 ohjelmoidaksesi muita kappaleita.

5 Aloita toisto painamalla [►II].

Ohjelmoidun toiston peruuttaminen

Paina [■] uudelleen pysäytystilassa.
katoaa näytöltä.

Huomautus:
- Ohjelmoitu toisto ei tue uudelleentoistoa eikä satunnaistoistoa.

Ulkoiset laitteet

Valmistelu
- Irrota verkkojohto pistorasiasta.
- Sammuta kaikki laitteet ja lue niiden käyttöohjeet.

Optisen tulon käyttö

Voit liittää television, videonauhurin, DVD-soittimen jne. ja kuunnella ääntä tämän järjestelmän kautta.

Valmistelu

⇨

1 Paina [ ] ja valitse ”Optical In”.

2 Käynnistä ulkoisen laitteen toisto.

Lisätulon käyttäminen

Voit liittää kannettavan äänisoittimen tms. analogisella äänikaapelilla (ei sisälly toimitukseen) ja toistaa musiikkia.

Valmistelu
Liitä ulkoiset laitteet (⇨ 5).

1 Paina [ ] ja valitse ”Line In”.

2 Käynnistä ulkoisen laitteen toisto.

Herätyksen asettaminen

Voit asettaa kaksi herätystä.

Valmistelu
- Aseta kello.
- Valmistele kuunneltava lähde.

1 Paina [ALARM].

2 Valitse herätys painamalla [▼] tai [▲] ja paina sitten [OK].

3 Valitse kohteet ja asetukset painamalla [▼] tai [▲] ja paina sitten [OK].

4 Viimeistele asetukset valitsemalla ”Tallenna” painamalla [▼] tai [▲].

Ota käyttöön	Aseta hälytysajastimen toistojakso.
Aika	Aseta herätysaika.
Päivä-määrä	Aseta toistojakson aika „Once“. - Tämä kohta näkyy vain, kun toistojaksoksi on valittu „Once“.
Tila	Aseta hälytyksen äänilähde.
Aseta	Valitse äänilähteeksi viimeksi kuunneltu asema tai esiasetettu asema. - Tätä kohtaa ei näytetä, kun lähteeksi on asetettu ”Buzzer”, ”CD” tai ”USB”.
Kesto	Aseta äänilähteen toistoaika.
Äänen-voi-makkuus	Aseta hälytyksen äänenvoimakkuus. - Hälytys alkaa hiljaisella äänen-voimakkuudella ja voimistuu vähitellen ennalta asetettuun tasoon.
Tallenna	Tallenna hälytysasetukset.

Huomautus:
- Herätyskuvake näkyy asetuksen jälkeen. Herätyksen aikana nykyinen herätyskuvake vilkkuu.
- Jos äänilähdettä ei ole saatavilla, äänimerkiksi vaihtuu automaattisesti summeri (Buzzer).

Hälytyksen pysäyttäminen

Sammuta hälytys painamalla [ALARM] tai [⏻].
Näyttöön tulee hetkeksi teksti ”Alarm Off”.

Torkkutoiminto

Herätyksen aikana paina [OK] toistuvasti valitaksesi torkkuintervallin ja asettaaksesi hälytyksen torkkutilaan.
Nykyisen hälytyksen kuvake vilkkuu ja ajastin aloittaa lähtölaskennan.

Peruuta painamalla [ALARM] tai [⏻].
Nykyisen herätyksen kuvake ja lähtölaskenta-ajastin katoavat.

Uniajastimen asettaminen

Uniajastin sammuttaa laitteen asetetun ajan kuluttua.

Valitse asetus (minuuteissa) painamalla toistuvasti [SLEEP].

ja jäljellä oleva aika näkyvät näytössä ajastimen asettamisen jälkeen.

Peruuta valitsemalla ”Sleep OFF”.
katoaa näytöltä.

Suomi

Järjestelmäasetukset

Järjestelmävalikon tarkasteleminen

Missä tahansa lähdetilassa

1 Paina [MENU].

2 Valitse ”System settings” painamalla [▼] tai [▲] ja paina sitten [OK].

Valikossa liikkuminen

Valitse kohde tai vaihtoehto painamalla [▼] tai [▲].
Vahvista painamalla [OK].
Palaa edelliseen valikkoon painamalla [BACK].

Taajuuskorjain	Voit valita taajuuskorjaimen tilan (Powerful, Clear, Bright, Warm, Balanced).
Verkko	• **Verkkoasennus:** Käytettävissä olevien verkkojen skannaus ja yhteyden muodostaminen. • **PBC WLAN setup:** Verkkoyhteyden määrittäminen WPS Push Button -asetuksella (PBC). • **View settings:** verkkoasetusten tiedot. • **Network profile:** verkkokokoonpanotiedot. • **Clear network settings:** Kyllä, Ei Valitse ”Kyllä” tyhjentääksesi verkkoasetukset. • **Keep network connected:** Kyllä, Ei Valitse ”Yes” asettaaksesi laitteen muodostamaan yhteyden verkkoon valmiustilassa.
Aika/päivä-määrä	Aseta aika/päivämäärä, automaattisen päivityksen lähde, 12/24 tunnin muoto, aikavyöhyke ja kesäaika.
Kieli	Voit vaihtaa näyttöpaneelin kielen.
Tehdas-asetusten palautus	Kyllä, Ei Palauta laitteen tehdasasetukset valitsemalla ”Yes”.
Ohjattu asennustoiminto	Siirry perusmääritystilaan.
Tiedot	Näytä ohjelmistoversio, Spotify-versio, radiotunnus ja laitteen nimi.
Taustavalo	• **Time out:** Taustavalo siirtyy himmennystilaan asetetun käyttämättömyysajan jälkeen. **On:** Taustavalo on aina päällä. • **On level:** Aseta taustavalon kirkkaus. • **Dim level:** Aseta himmennystilan kirkkaus.

Muut

Automaattinen virrankatkaisutoiminto

Laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan, jos ääntä ei kuulu eikä sitä käytetä noin 15 minuuttiin.

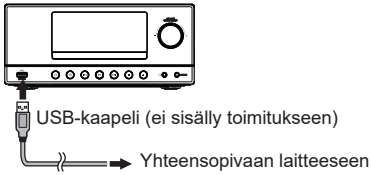
Huomautus:
• Tämä toiminto ei toimi, kun äänilähde on FM-tilassa.

Laitteen lataaminen

Lataus alkaa, kun laite (nimellisarvo: 5 V/1 A) kytketään tämän laitteen USB-porttiin.

Valmistelu
Käynnistä laite.

Liitä laite.



Huomautus:
• Laitteesi kanssa yhteensopiva kaapeli vaaditaan. Käytä laitteen mukana toimitettua kaapelia.
• Vaikka liittäisit tämän laitteen USB-porttiin yhteensopivan kaapelin, laitteesi ei välttämättä lataudu. Käytä siinä tapauksessa laitteen mukana toimitettua laturia.
• Älä liitä tähän laitteeseen laitetta, jonka nimellisarvo on yli 5 V / 1 A.
• Tarkistaaksesi, onko lataus valmis, katso liitetyn laitteen näyttöä jne.
• Kun laite on täysin latautunut, irrota USB-kaapeli USB-portista.

Vianmääritys

Ennen huollon pyytämistä, tee seuraavat tarkistukset. Jos olet epävarma joistakin tarkistuskohdista tai jos ilmoitetut ratkaisut eivät ratkaise ongelmaa, ota yhteyttä jälleenmyyjään saadaksesi ohjeita.

Onko sinulla uusin ohjelmisto asennettuna?
Panasonic parantaa jatkuvasti järjestelmän ohjelmistoa varmistaakseen, että asiakkaamme voivat nauttia uusimmasta teknologiasta.

Yleisiä ongelmia

Kaukosäätimellä ei voi tehdä mitään toimintoja.
• Tarkista, että paristo on asennettu oikein.

Ääni on vääristynyt tai ääntä ei kuulu lainkaan.
• Säädä järjestelmän äänenvoimakkuutta.
• Sammuta järjestelmä, selvitä ja korjaa syy ja kytke järjestelmä uudelleen päälle.
Tämä voi johtua kaiuttimien rasituksesta liian suuren äänenvoimakkuuden tai tehon vuoksi tai järjestelmän käytöstä kuumassa ympäristössä.

Toiston aikana voi kuulua „hurinaa“.
• Verkkovirtajohto tai loisteputkivalo on kaapeleiden lähellä. Pidä muut laitteet ja johdot poissa järjestelmän kaapeleista.

Levy

Näyttö ei näy oikein.
Toisto ei käynnisty.
• Et ole asettanut levyä oikein. Aseta se oikein.
• Levy on likainen. Puhdista levy.
• Vaihda levy, jos se on naarmuuntunut, vääntynyt tai epästandardi.
• Levyssä on kondensaatiota. Anna järjestelmän kuivua 1–2 tuntia.

Radio

Vastaanotto on heikko tai kuuluu sykkivä ääni.
• Pidä antenni poissa tietokoneista, televisioista ja muista kaapeleista ja johdoista.
• Käytä ulkoantennia.
• Sammuta televisio tai siirrä se pois järjestelmän läheltä.

USB

USB-laitetta tai sen sisältöä ei voida lukea.
• USB-laitteen tai sen sisällön muoto ei ole yhteensopiva järjestelmän kanssa.
• Yli 32 Gt:n tallennuskapasiteetin omaavat USB-laitteet eivät toimi joissakin olosuhteissa.

USB-laitteen hidas toiminta.
• Suuren sisällön tai suuren muistin omaavan USB-laitteen lukeminen kestää kauemmin.

Näytetty kulunut aika eroaa todellisesta toistoajasta.
• Siirrä tiedot toiselle USB-laitteelle tai varmuuskopioi tiedot ja alusta USB-laite uudelleen.

Bluetooth®

Pariliitosta ei voida muodostaa.
• Tarkista Bluetooth®-laitteen tila.

Laitetta ei voida yhdistää.
• Laitteen pariliitos epäonnistui tai rekisteröinti on korvattu. Yritä muodostaa pariliitos uudelleen.
• Tämä järjestelmä saattaa olla yhdistetty toiseen laitteeseen. Irrota toinen laite ja yritä muodostaa pariliitos uudelleen.

Laite on yhdistetty, mutta ääntä ei kuulu tämän järjestelmän kautta.
• Joidenkin sisäänrakennettujen Bluetooth®-laitteiden äänilähdöksi on asetettava manuaalisesti „SC-PMX110“/“SC-PMX112“. Lue lisätietoja laitteen käyttöohjeista.

Ääni katkeaa.
• Laite on 10 metrin kantaman ulkopuolella. Tuo Bluetooth®-laite lähemmäs tätä järjestelmää.
• Poista kaikki esteet tämän järjestelmän ja laitteen väliltä.
• Muut 2,4 GHz:n taajuuskaistaa käyttävät laitteet (langaton reititin, mikroaaltouunit, langattomat puhelimet jne.) häiritsevät. Tuo Bluetooth®-laite lähemmäs tätä järjestelmää ja vie se kauemmas muista laitteista.

Verkko

Verkkoon ei voida muodostaa yhteyttä.
• Varmista verkkoyhteys ja asetukset.
• Jos verkko on asetettu näkymättömäksi, tee verkosta näkyvä, kun määrität verkon tälle laitteelle.
• Reitittimistä riippuen WPS-painike ei välttämättä toimi. Kokeile muita menetelmiä.

Tätä järjestelmää ei voida valita kaiutin lähdöksi.
• Varmista, että laitteet on yhdistetty samaan verkkoon kuin tämä järjestelmä.
• Yhdistä laitteet uudelleen verkkoon.
• Sammuta langaton reititin ja kytke se uudelleen päälle.

Toisto ei käynnisty.
Ääni keskeytyy.
• Säädä langattoman antennin suuntausta pääyksikön takaosassa.
• Älä aseta tätä järjestelmää metallikaappiin, sillä se saattaa estää Wi-Fi-signaalin.
• Aseta tämä järjestelmä lähemmäs langatonta reititintä.
• Jos useat langattomat laitteet käyttävät samanaikaisesti samaa langatonta verkkoa kuin tämä järjestelmä, kokeile sammuttaa muut laitteet tai vähentää niiden langattoman verkon käyttöä.
• Sammuta langaton reititin ja kytke se uudelleen päälle.

Tekniset tiedot

Yleistä

Virtalähde AC 100 V – 240 V, 50/60 Hz

Virrankulutus 30 W

Mitat

Pääyksikkö (L x K x S) 260 mm × 117 mm × 256 mm

Kaiutin (L x K x S) 172 mm × 265 mm × 230 mm

Massa

Pääyksikkö Noin 2,1 kg

Kaiutin Noin 2,9 kg x 2

Käyttölämpötila-alue 0 °C - +40 °C

Käyttökosteusalue

45–75 % suhteellinen kosteus (ei tiivistymistä)

Virrankulutus valmiustilassa (noin)	
Kun ”Keep network connected” -asetus on ”KYLLÄ”	< 2 W
Kun ”Keep network connected” -asetus on ”EI”	< 0,8 W

Vahvistinosa

RMS-lähtöteho:

Etukanava (molemmat kanavat ohjattuina)

75 W kanavaa kohden (4Ω), 1 kHz, 30 % THD

Kokonaisteho RMS 150 W

FM-osio

Pikavalintamuisti 30 asemaa

FM-taajuusalue

87,50 MHz - 108,00 MHz (50 kHz:n välein)

Antenniliittimet 75 Ω (epäsymmetrinen)

DAB-osio

DAB-muisti 30 asemaa

Taajuuskaista (aallonpituus)

Band III 5A - 13F (174,928 - 239,200 MHz)

Herkkyys *BER $4x10^{-4}$

Vähimmäisvaatimus -100 dBm

Antenniliittimet 75 Ω (epäsymmetrinen)

Levyosasto

Soitettu levy (8 cm tai 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3)

Poiminta

Aallonpituus 790 nm (CD)

Laserteho Luokka 1

Liittimet

USB-portti

USB-standardi USB 2.0 full-speed

Mediatiedostomuotojen tuki MP3 (*.mp3)

Kansioiden/tiedostojen enimmäismäärä 998/4000

Tuettu USB-kapasiteetti 32 GB

USB-laitteen tiedostojärjestelmä FAT32

USB-portin virransyöttö DC OUT 5 V, 1,0 A (maks.)

Kuulokeliitäntä Stereo, Ø 3,5 mm liitin

LINJATULO

Liitin Stereo, Ø 3,5 mm liitin

SUB-Liitin RCA liitin

Digitaalinen äänitulo Optinen liitin

Bluetooth®-osio

Versio Bluetooth® Ver. 5.2

Luokka Luokka 1

Tuetut profiilit A2DP, AVRCP

Taajuuskaista 2,402 GHz - 2,480 GHz

Toimintataajuus 2,402 GHz - 2,480 GHz

Toimintaetäisyys 10 m suorassa näköyhteydessä

Suurin radiotaajuusteho 10 dBm

Tuettu koodekki SBC

Kaiutinosio

Kaiutinyksiköt

Diskantti 2,54 cm kartiotyyppinen

Bassokaiutin 2,8 cm kartiotyyppistä

Wi-Fi-osio

Vakio IEEE 802.11 a/b/g/n (kaksikaistainen)

Taajuusalue 2,4 GHz ja 5 GHz

Suojaus WEP, WPA, WPA2

WPS-versio WPS 2.0

Tuettu ääniformaatti

MP3

Näytteenottotaajuus 32k, 44,1k, 48k (Hz)

Huomautus:

• Tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. Paino ja mitat ovat likimääräisiä.

EU



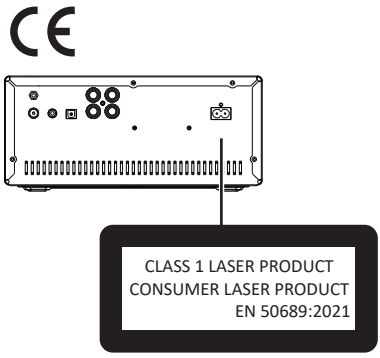
Tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Valmistaja: Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Saksa

Valtuutettu edustaja EU:ssa: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hampuri, Saksa

5,15–5,35 GHz:n taajuusalue on rajoitettu vain sisätiloihin seuraavissa maissa.

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU
HU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR	FI	SE	CH	HR	UK(NI)		RS	



LUOKAN 1 LASERTUOTE
KULUTTAJAKÄYTTÖÖN TARKOITETTU LASERTUOTE EN 50689:2021

CE

Suomi

Vaatimustenmukaisuusvakuutus (DoC)

Täten "Panasonic Marketing Europe GmbH" vakuuttaa, että tämä tuote on direktiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien määräysten mukainen.

Asiakkaat voivat ladata RE-tuotteidemme alkuperäisen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen DoC-palvelimellemme:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents

EU:n maahantuoja:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Saksa

Valtuutettu edustaja EU:ssa:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonicin testauskeskus
Winsbergring 15, 22525 Hampuri, Saksa

Langattoman verkon tyyppi	Taajuuskaista	Suurin teho (dBm EIRP)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Vanhojen laitteiden ja akkujen hävittäminen
Vain Euroopan unionille ja maille, joissa on kierrätysjärjestelmät



Tuotteissa, pakkauksissa ja/tai mukana tulevissa asiakirjoissa olevat symbolit tarkoittavat, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkatuotteita ja akkuja ei saa sekoittaa yleiseen kotitalousjätteeseen.
Vanhojen tuotteiden ja käytettyjen akkujen asianmukaista käsittelyä, talteenottoa ja kierrätystä varten vie ne asianmukaisiin keräyspisteisiin kansallisen lainsäädännön mukaisesti.
Hävittämällä ne oikein autat säästämään arvokkaita luonnonvaroja ja estämään mahdolliset kielteiset vaikutukset ihmisten terveyteen ja ympäristöön.
Lisätietoja keräyksestä ja kierrätyksestä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen kuntaan.
Jätteen virheellisestä hävittämisestä voidaan määrätä sakkoja kansallisen lainsäädännön mukaisesti.



Huomautus akkusymbolista (alasymboli):
Tätä symbolia voidaan käyttää yhdessä kemikaalisymbolin kanssa.
Tässä tapauksessa se täyttää kyseiselle kemikaalille asetetun direktiivin vaatimukset.

REKISTERÖI NYT



PÄIVITYKSET VINKIT UUTISET TARJOUKSET

www.panasonic.com/mypanasonic

Suomi

Panasonic Marketing Europe GmbH
Verkkosivusto: http://www.panasonic.com
Sähköposti: ask.panasonic.safety@eu.panasonic.com

©Panasonic Marketing Europe GmbH 2026

Tack för att du har köpt denna produkt.
För bästa prestanda och säkerhet, vänligen läs dessa anvisningar noggrant.
Spara denna bruksanvisning för framtida bruk.

Använd fjärrkontrollen för att styra enheten.
Du kan även använda knapparna på huvudenheten om funktionerna är desamma. Illustrationerna kan skilja sig från din faktiska enhet.

Symbolerna på denna produkt (inklusive tillbehören) betyder följande:

~	AC
⎓	DC
⧈	Klass II-utrustning (Produktens konstruktion är dubbelisolerad.)

Innehållsförteckning

Försiktighetsåtgärder....2
Medföljande tillbehör....3
Underhålle....3
Förbered fjärrkontrollen....3
Placering av högtalare....4
Anslutningar....4
Översikt över kontroller....6
Kom igång....7
Internetradio / Podcasts....8
Spotify Connect....9
DAB/DAB+....10
FM-radio....11
Om Bluetooth®....12
Bluetooth® användning....13
Förbereda media....14
Mediauppspelning....14
Extern utrustning....15
Ställa in larm....16
Ställa in insomningstimer....16
Systeminställningar....17
Övrigt....17
Felsökning....18
Specifikationer....19

Undvik användning under följande förhållanden
- Extrema hög- eller lågtemperaturer under användning, förvaring eller transport.
- Byte till ett batteri av felaktig typ.
- Kassering av ett batteri i eld eller en het ugn, eller mekanisk krossning eller kapning av ett batteri, vilket kan leda till en explosion.
- Extremt hög temperatur och/eller extremt lågt lufttryck som kan leda till en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.

Försiktighetsåtgärder

VARNING

Enhet
- För att minska risken för brand, elstötar eller produktskador:
  – Låt inte vatten eller andra vätskor droppa eller stänka in i enheten.
  – Placera inte föremål fyllda med vätska, såsom vaser, på tillbehören.
  – Använd endast rekommenderade tillbehör.
  – Ta inte bort höljen.
  – Reparera inte enheten på egen hand. Överlåt service till kvalificerad servicepersonal.
  – Låt inte metallföremål falla ner i enheten.

FÖRSIKTIGHET

Enhet
- För att minska risken för brand, elstötar eller produktskador:
  – Installera eller placera inte enheten i en bokhylla, inbyggt skåp eller i ett annat trångt utrymme. Se till att enheten har god ventilation.
  – Blockera inte enhetens ventilationsöppningar med tidningar, bordsdukar, gardiner eller liknande föremål.
  – Placera inte källor med öppen låga, såsom tända ljus, på enheten.
- Denna enhet är avsedd att användas i måttliga klimat.
- Stickkontakten används som frånkopplingsanordning. Installera enheten så att stickkontakten omedelbart kan dras ut ur vägguttaget.
- Denna enhet kan drabbas av radiostörningar orsakade av mobiltelefoner under användning. Om sådana störningar uppstår, öka avståndet mellan enheten och mobiltelefonen.
- Denna enhet använder laser. Användning av reglage, justeringar eller utförande av andra procedurer än de som specificeras häri kan leda till farlig strålningsexponering.
- Enheten kan bli varm efter långvarig användning. Detta är normalt. Oroa dig inte.

Batteri
- Öppna inte batteriet med våld och kortslut det inte.
- Ladda inte alkaliska batterier eller brunstensbatterier.
- Använd inte batteriet om höljet har flagnat av.
- Utsätt inte batteriet för värme eller öppen låga.
- Lämna inte batteriet/batterierna under en längre tid i en bil som står i direkt solljus med stängda dörrar och fönster.
- Blanda inte gamla och nya batterier, eller olika batterityper samtidigt.
- Ta ut batterierna om du inte ska använda fjärrkontrollen under en längre tid. Förvara dem på en sval och mörk plats.
- Explosionsrisk om batteriet byts ut på felaktigt sätt. Ersätt endast med den typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Kontakta dina lokala myndigheter eller din återförsäljare när du ska kassera batterierna, och fråga efter rätt metod för återvinning.

• Utsätt inte för lågt lufttryck på höga höjder.
• Utsätt inte för extremt lågt lufttryck, då detta kan leda till explosioner eller läckage av brandfarliga vätskor och gaser.

Medföljande till behör

Kontrollera och identifiera de medföljande tillbehören.

☐ **2 x Nätkabel**
☐ **1 x Fjärrkontroll**
☐ **2 x Batterier till fjärrkontroll**
☐ **2 x Högtalarkablar**



☐ **1 x Inomhusantenn för FM/DAB**

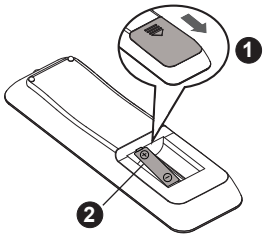


☐ **1 x Antenn för Wi-Fi/Bluetooth®**

Underhåll

• Torka av huvudenheten med en mjuk, torr trasa för att rengöra den.
• Torka av högtalarna med en finvävd och torr trasa, till exempel en mikrofiberduk.
• Använd aldrig alkohol, målarfärgstinner eller bensin för att rengöra detta system.
• Läs instruktionerna som medföljde trasan noggrant innan du använder en kemiskt behandlad trasa.

Förbered fjärrkontrollen



R03/LR03, AAA
(Alkaliska batterier eller brunstensbatterier)

• Använd alkaliska batterier eller brunstensbatterier.
• Sätt i batterierna så det att polerna (+ och –) matchar markeringarna i fjärrkontrollen.
• Rikta fjärrkontrollen mot fjärrkontrollssensorn, fritt från hinder, på ett avstånd av högst 7 m rakt framför huvudenheten och inom en vinkel på cirka 30° till vänster och höger.

Placering av högtalare

För att undvika skada på högtalarna, vidrör inte högtalarkonerna om du tar bort frontskydden.

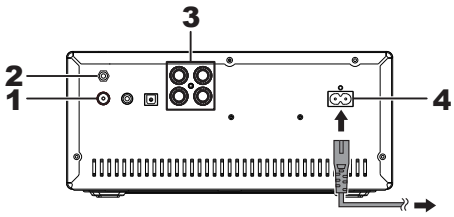
Använd endast de medföljande högtalarna.
Kombinationen av huvudenhet och högtalare ger bäst ljud. Systemet kan skadas och ljudkvaliteten försämras om du använder andra högtalare.

Obs:
- Placera högtalarna minst 10 mm från huvudenheten för ventilationens skull.
- Placera högtalarna på en plan och stabil yta.
- Dessa högtalare är inte magnetiskt avskärmade. Placera dem inte nära tv-apparater, datorer eller annan utrustning som är känslig för magnetism.
- Om du spelar på hög volym under en längre tid kan det orsaka skada på systemet och förkorta dess livslängd.
- Sänk volymen under följande förhållanden för att förhindra skada:
  – När ljudet förvrängs.
  – När du justerar ljudkvaliteten.

FÖRSIKTIGHET!
- **Använd endast högtalarna med det rekommenderade systemet. Annars kan du orsaka skada på förstärkaren och högtalarna, vilket även kan leda till brand. Kontakta godkänd servicepersonal om en skada uppstår eller om apparatens prestanda plötsligt förändras märkbart.**
- **Följ procedurerna i dessa instruktioner när du ansluter högtalarna.**

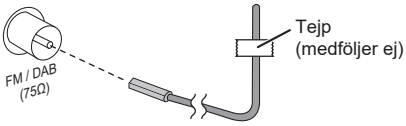
Anslutningar

Anslut nätkabeln först efter att alla andra anslutningar har gjorts.



1 Anslutning av FM / DAB-inomhusantenn.

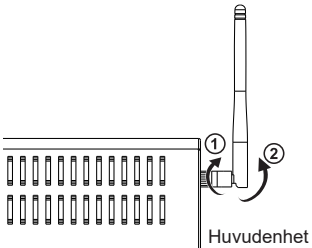
Placera antennen där mottagningen är som bäst.
- Använd en utomhusantenn för FM (medföljer ej) om radiomottagningen är dålig.



2 Anslutning av Wi-Fi/Bluetooth®-antenn

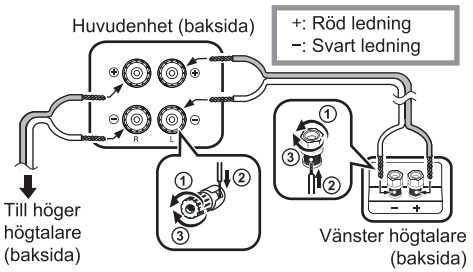
Systemet har inbyggt Wi-Fi och kan anslutas till en trådlös router.

Förberedelser
- Placera systemet så nära den trådlösa nätverksroutern som möjligt.
- Rikta antennen på baksidan av huvudenheten uppåt enligt figuren.
- Gör inte följande:
  – Luta antennen framåt eller bakåt när den är riktad uppåt
  – Använd för mycket kraft på antennen
  – Bär enheten genom att hålla i antennen



Svenska

3 Anslutning av högtalare.



Se till att inte korsa (kortsluta) eller polvända högtalarkablarna, eftersom det kan skada högtalarna.
• Anslut kabeln med röd ledning till det röda uttaget (+).

4 Anslutning av nätkabel.

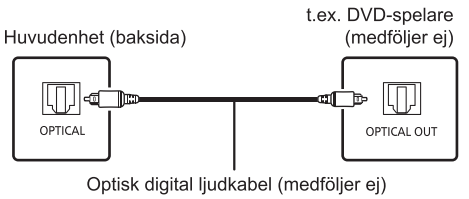
Använd inte nätkabeln med annan utrustning.

Spara ström
Systemet förbrukar en liten mängd ström när det är i standbyläge. Koppla ur strömförsörjningen om du inte använder systemet.
Vissa inställningar går förlorade när du kopplar ur systemet. Du måste ställa in dem igen.

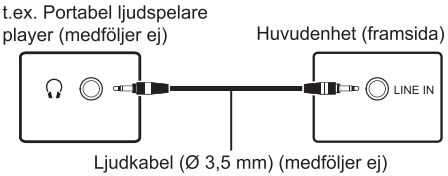
Anslutning av annan utrustning

Obs:
• Koppla ur nätkabeln före anslutning.
• Stäng av all utrustning och läs tillhörande bruksanvisningar.
• Komponenter och kablar säljs separat.
• Om du vill ansluta annan utrustning än den som beskrivs, kontakta din ljudåterförsäljare.
• Ljudförvrängning kan uppstå när du använder en adapter.

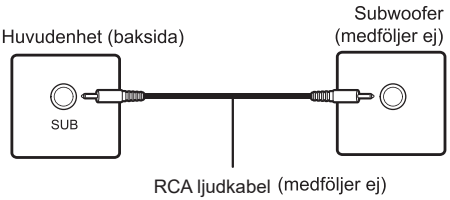
Anslutning till den OPTISKA porten



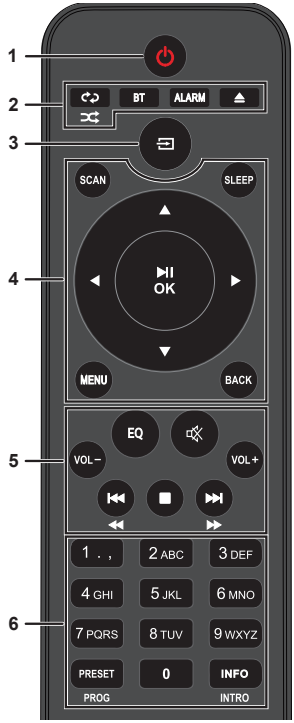
Anslutning till LINE IN-uttaget

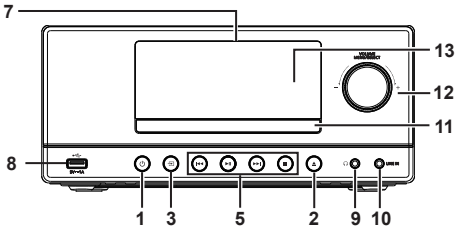


Anslutning till SUB-uttaget



Översikt över kontroller





7 Displaypanel

8 USB-port (5 V ⎓ 1 A)

9 Hörlursuttag

10 LINE IN-uttag

11 Skivfack

12 **[VOLUME/MENU/SELECT]**
- Justera volymnivån.
- Välj och bekräfta alternativet.
- Tryck och håll in för att visa tillgänglig meny.

13 Fjärrkontrollssensor

1 **[⏻] Standby/on-knapp (Strömbrytare)**
Tryck för att växla enheten från på- till standbyläge eller vice versa. I standbyläge förbrukar enheten fortfarande en liten mängd ström.

2 **[↻♪]/[⤮]**
Tryck upprepade gånger för att välja upprepad eller slumpmässig uppspelning.
[BT]
- Välj Bluetooth® som ljudkälla. (⇨13)
- Starta parkopplingsläge eller koppla bort en Bluetooth®-enhet. (⇨13)

[ALARM]
- Ställ in alarmet. (⇨16)
- Tryck för att slå på/av alarmet i standbyläge.

[⏏]
Öppna eller stäng skivfacket.

3 Visa tillgängliga ljudkällor.

4 **[SCAN]**
Automatisk sökning efter FM-/DAB-stationer
[SLEEP]
Ställ in insomningstimer.
[BACK]
Återgå till föregående meny.
[MENU]
Visa tillgänglig meny.
Tryck igen för att avsluta.
[◀][▲][▶][▼]
Välj alternativ.
[⏯ / OK]
- Starta eller pausa uppspelning.
- Bekräfta valet.

5 **[VOL–][VOL+]**
Justera volymnivån.
Tryck och håll in knappen för att justera volymnivån kontinuerligt.
Om volymen är inställd över 13 återgår den till 12 när enheten startas på nytt.
[EQ]
Välj equalizer-effekt.
[🔇] Mute
Stäng av ljudet.
Tryck på knappen igen för att avbryta.
[⏮/◀◀] [■] [▶▶/⏭]
Grundläggande uppspelningskontroll.

6 Ange tecken och siffror.
[PRESET / PROG]
- Förinställ stationer. (⇨ 8, 9, 10, 11)
- Ställ in programuppspelning. (⇨15)

[INFO / INTRO]
- Tryck för att visa tillgänglig information.
- Ställ in intro-uppspelning. (⇨14)

Obs:
- Undvik långvarigt lyssnande för att förhindra hörselskador.
- Alltför högt ljudtryck från öronsnäckor och hörlurar kan orsaka hörselnedsättning.
- Att lyssna på högsta volym under långa perioder kan skada användarens hörsel.

Kom igång

1 Extend the antenna.

2 Tryck på [⏻] för att slå på enheten.

Inledande inställning

Första gången du startar enheten kan du välja språk och starta ”Setup wizard” för att göra grundläggande inställningar.

1 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja önskat språk och tryck sedan på [OK].

2 Tryck på [◄], [▲], [►], [▼] för att välja objekt och alternativ, och tryck sedan på [OK] i läget ”Setup wizard”.
För att avsluta läget ”Setup wizard”, tryck på [MENU] upprepade gånger.

Obs:
• Den nuvarande inställningen är markerad med ”*”.
• För detaljerade inställningar, se ”Systeminställningar”.

Nätverksinställningar

1 Tryck på [⇄] för att välja en källa.
Om ”Internet Radio”, ”Podcasts” eller ”Spotify” väljs, startar enheten automatiskt sökningen ”Nätverksguide” (nätverksguiden). Gå till ”Metod 1”.

2 Tryck på [MENU], tryck på [▲] eller [▼] för att välja ”Systeminställningar” och tryck sedan på [OK].

3 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja ”Nätverk” och tryck sedan på [OK] för att öppna läget ”Nätverksinställningar”.

4 Gå vidare till ”Metod 1” eller ”Metod 2” för att ställa in nätverket.

Metod 1: Nätverksguide

1 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja ”Network wizard” och tryck sedan på [OK].
Enheten startar sökningen och sedan visas en lista över nätverksnamn (SSID).

2 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja nätverksnamn och tryck sedan på [OK].
• Välj [Rescan] för att starta sökningen igen.

3 Ange lösenordet och välj sedan [OK] för att ansluta.
”Ansluten” visas när anslutningen har upprättats.
kommer att visas.

Obs:
• ”Anslutningen misslyckades” kan visas om anslutningen inte upprättades inom den inställda tidsgränsen. Försök att göra inställningen igen, eller prova andra metoder.

Om nätverksnamnet är markerat med [WPS], vilket indikerar att din trådlösa nätverksrouter stöder WPS (Wi-Fi Protected Setup™), väljer du nätverket och trycker sedan på [OK]. ”WPS.meny” visas.

■ Använda läget ”Tryckknapp”

1 Välj ”Tryckknapp” och tryck sedan på [OK].
2 Tryck på WPS-knappen på den trådlösa routern (som har stöd för WPS).
3 Tryck på [OK] för att spara inställningarna. ”Ansluten” visas när anslutningen är klar.

■ Använda läget “PIN”

1 Välj ”PIN” och tryck sedan på [OK].
2 Ange PIN-koden i den trådlösa routern.
3 Tryck på [OK] för att spara inställningarna. ”Ansluten” visas när anslutningen är klar.

■ Använda läget “Hoppa över WPS”

1 Välj ”Hoppa över WPS” och tryck sedan på [OK].
2 Ange lösenordet.
3 Tryck på [OK] för att spara inställningarna. ”Ansluten” visas när anslutningen är klar.

Metod 2: PBC WLAN-inställning

Om din trådlösa nätverksrouter stöder WPS-tryckknappskonfiguration (PBC), kan du välja ”PBC WLAN-inställning” för att ansluta till nätverket.

1 Välj ”PBC WLAN-inställning” och tryck sedan på [OK].

2 Tryck på WPS-knappen på den trådlösa routern.

3 Tryck på [OK] för att tillämpa inställningarna.
”Ansluten” visas när anslutningen har upprättats.

Internetradio / Podcasts

Denna enhet har stöd för strömmande ljudtjänster via internet, vilket gör att du kan lyssna på internetradio och podcasts.

Förberedelse

- Slutför nätverksinställningarna. (⇨ 7)
  – Se till att nätverket är anslutet till internet.
- Registrering på www.airable.fm kan krävas.

1 Tryck på [⮆].

2 Tryck på [◄], [▲], [►], [▼] för att välja ”Internet Radio” / ”Podcasts” och tryck sedan på [OK].

- När ”Internet radio” / ”Podcasts” har valts som källa försöker denna enhet automatiskt att ansluta till den senast valda stationen/avsnittet.
- Om ingen station/avsnitt valdes förra gången visas stations-/podcastlistan.

Österrike (t.ex.)	Genväg för aktuell plats baserad på nätverkets IP-adress.
Favoriter	De stationer/podcaster som du manuellt har lagt till som favoriter på www.airable.fm (gå till airable.fm/Devices för att se hur man gör).
Mina tillagda stationer (Internetradio)	De radiostationer som du manuellt har lagt till genom att ange deras strömnings-URL på www.airable.fm (gå till airable.fm/Your content/ streams för att se hur man gör).
Senaste avsnitt (Podcasts)	De senaste avsnitten från dina favoriter av podcasts hos www.airable.fm
Sök	För att söka exakt genom att ange sökord för stationsnamn.
Plats	Bläddra och filtrera stationer efter kontinent, land eller stad.
Populärt (Internetradio)	En trendlista som genereras automatiskt.
Upptäck	För att hitta stationer exakt efter ursprung, genre, språk.

3 Tryck på [▲] eller [▼] och tryck sedan på [OK] för att välja alternativ och markera önskad station/avsnitt.

- Tryck på [BACK] för att återgå till föregående meny.
- Tryck på [MENU] för att öppna internetradiomenyn.

Obs:

- Stationer som inte sänder kan inte spelas upp.
- Internetradio och podcaster kan ställas in eller bli otillgängliga utan förvarning.
- Internetradio spelas eventuellt inte upp korrekt beroende på nätverkets status.

Funktioner under uppspelning

Stopp	Tryck på [■] (återgå till listan).
Paus	Tryck på [►II] – Tryck igen för att återuppta.
Hoppa över (Podcasts)	Tryck på [I◄◄] eller [►►I]
Sök (Podcasts)	Tryck och håll in [I◄◄] eller [►►I].
Upprepa (Podcasts)	Tryck på [↻] – Upprepa alla, [⮌] visas.
Blanda (Podcasts)	Tryck och håll in [⤮] [⤮] visas.
Visa tillgänglig information	Tryck på [INFO] upprepade gånger för att växla information.

Obs:

- Det är inte säkert att alla avsnitt kan spelas upp i slumpmässig ordning. Ställ in upprepning av alla avsnitt [⮌] och [⤮] visas.
- Inställningarna sparas även när ingångskällan ändras.

Lägg till en station/podcast i listan över snabbval

Du kan lägga till en station/podcast i listan över snabbval och enkelt starta stationen/podcasten.

1 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja en station och tryck sedan på [OK].

2 Tryck och håll in [PRESET].

3 Välj en snabbvalsplats med [▲], [▼] eller sifferknapparna och tryck sedan på [OK].
Upprepa steg 1–3 för att lagra fler stationer/podcaster.

Öppna en snabbvalskanal/podcast

1 Tryck på [PRESET].

2 Tryck på [▲], [▼] eller sifferknapparna för att välja station/podcast, tryck sedan [OK].

Obs:

- Vid lagring och uppspelning av snabbval visas ★ på displayen.
- Internetradio och podcaster delar samma snabbvalslista.

Spotify Connect

Använd din telefon, surfplatta eller dator som fjärrkontroll för Spotify. Gå till spotify.com/connect för att ta reda på hur

Spotify-programvaran är föremål för tredjepartslicenser som finns här: https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

DAB/DAB+

För att lyssna på DAB/DAB+-sändningar måste de tillgängliga stationerna lagras i denna enhet.

1 Tryck på [⇄].

2 Tryck på [◄], [▲], [►], [▼] för att välja ”DAB Radio” och tryck sedan på [OK].
- Om du väljer ”DAB Radio” för första gången startar systemet en automatisk sökning och lagrar de stationer som är tillgängliga i din region, förutsatt att ”stationslistan” är tom.

Obs:
- Om ingen station hittas visas ”Inga stationer hittade”. Justera antennen och försök igen.

Automatisk DAB-sökning

1 Tryck på [Scan]-knappen eller tryck på [MENU] för att välja [Scan] och tryck sedan på [OK].

2 Den automatiska sökningen startar.

Manuell DAB-inställning

1 Tryck på [MENU].

2 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja [Manual tune].

3 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja ett frekvensblock att söka på och tryck sedan på [OK].

Lyssna på sparade DAB/DAB+-stationer

1 Tryck på [MENU].

2 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja [Station list] och tryck sedan på [OK].

3 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja station och tryck sedan på [OK].

Lagra DAB/DAB+-stationer (förval)

Du kan lagra upp till 30 DAB-stationer.

1 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja en station.

2 Tryck och håll in [PRESET].

3 Tryck på [▲], [▼] eller sifferknapparna för att välja en förvalsplats och tryck sedan på [OK].
Upprepa steg 1 till 3 för att lagra fler stationer.

Hämta upp en förvalsstation

1 Tryck på [PRESET].

2 Tryck på [I◄◄], [►►I] eller sifferknapparna för att välja stationen och tryck sedan på [OK].

Obs:
- Under förvalsinställning och förvalsuppspelning visas ✪ på displayen.
- Den station som upptar en kanal raderas om en annan station lagras på den kanalen.

Rensa ogiltiga stationer

1 Tryck på [MENU].

2 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja [Delete] och tryck sedan på [OK].

3 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja önskat alternativ och tryck sedan på [OK].

DRC-inställning

DRC-inställningar (Dynamic Range Control) hjälper till att ge en behaglig lyssningsupplevelse även i komplexa och föränderliga lyssningsmiljöer.

1 Tryck på [MENU].

2 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja [DRC] och tryck sedan på [OK].

3 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja önskat alternativ och tryck sedan på [OK].

Visa tillgänglig information

Tryck på [INFO] upprepade gånger för att växla information.

FM-radio

Se till att antennen är ansluten.
Du kan förinställa upp till 30 FM-kanaler.

1 Tryck på [⇄].

2 Tryck på [◄], [▲], [►], [▼] för att välja ”FM Radio” och tryck sedan på [OK].

Automatisk inställning och förinställning

1 Tryck på [MENU].

2 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja [Auto presetting].

3 Tryck på [◄] eller [►] för att välja ”Yes” och tryck sedan på [OK].
Radion börjar förinställa alla stationer den kan ta emot på kanalerna i stigande ordning.
För att avbryta, tryck på [■].

Manuell inställning och förinställning

1 Tryck på [◄], [I◄◄] eller [►►I], [►] upprepade gånger för att ställa in önskad station.
För att söka automatiskt, tryck och håll in knappen tills frekvensen börjar ändras snabbt.

2 Tryck och håll in [PRESET].

3 Tryck på [▲], [▼] eller sifferknapparna för att välja en förinställd plats och tryck sedan på [OK].
Upprepa steg 1 till 3 för att förinställa fler stationer.

Hämta en förinställd station

1 Tryck på [PRESET].

2 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja stationen och tryck sedan på [OK].

Du kan också välja den förinställda stationen genom att trycka på [◄], [I◄◄] eller [►►I], [►].

Obs:
- Vid förinställning och förinställd uppspelning visas ★ på displayen.
- Stationen som upptar en kanal raderas om en annan station förinställs på den kanalen.

Sökinställningar

1 Tryck på [MENU].

2 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja [Scan setting] och tryck sedan på [OK].

3 Tryck på [◄] eller [►] för att välja önskat alternativ.
[YES]: Sök efter stationer med stark signal.
[NO]: Sök efter både starka och svaga radiostationer.

Ljudinställningar

1 Tryck på [MENU].

2 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja [Audio setting] och tryck sedan på [OK].

3 Tryck på [◄] eller [►] för att välja önskat alternativ.
Du kan välja ”YES” för att lyssna i monoläge om det är mycket brus under FM-mottagning.

Obs:
- ◎ visas när denna enhet ställer in en stereosändning.

RDS-sändningar

Detta system kan visa textdata som sänds via RDS (Radio Data System) som finns tillgängligt i vissa områden.

Tryck på [INFO].

Obs:
- RDS är endast tillgängligt när mottagningen fungerar i stereo.
- RDS kanske inte är tillgängligt om mottagningen är dålig.

Om Bluetooth®

Panasonic tar inget ansvar för data och/eller information som äventyras under en trådlös överföring.

Frekvensband

- Detta system använder frekvensbandet 2,4 GHz.

Certifiering

- Detta system uppfyller frekvensbegränsningarna och har certifierats i enlighet med gällande frekvenslagstiftning. Det krävs därför inget tillstånd för trådlös användning.
- Följande åtgärder är straffbara enligt lag i vissa länder:
  – Att plocka isär eller modifiera enheten.
  – Att ta bort specifikationsmärkningar.

Användningsbegränsningar

- Trådlös överföring och/eller användning med alla Bluetooth®-utrustade enheter garanteras inte.
- Alla enheter måste uppfylla de standarder som fastställts av Bluetooth SIG, Inc.
- Beroende på enhetens specifikationer och inställningar kan anslutningen misslyckas eller vissa funktioner skilja sig åt.
- Detta system stöder Bluetooth®-säkerhetsfunktioner. Men beroende på driftsmiljö och/eller inställningar är det möjligt att denna säkerhet inte är tillräcklig. Överför data trådlöst till detta system med försiktighet.
- Detta system kan inte överföra data till en Bluetooth®-enhet.

Användningsområde / Räckvidd

- Använd denna enhet inom en maximal räckvidd på 10 meter.
- Räckvidden kan minska beroende på miljö, hinder eller störningar.

Störningar från andra enheter

- Det kan hända att systemet inte fungerar korrekt och att problem som brus och ljudavbrott uppstår på grund av radiovågsstörningar om enheten placeras för nära andra Bluetooth®-enheter eller enheter som använder 2,4 GHz-bandet.
- Det kan hända att systemet inte fungerar korrekt om radiovågorna från en närliggande sändarstation eller liknande är för starka.

Avsedd användning

- Detta system är endast avsett för normal, allmän användning.
- Använd inte systemet i närheten av utrustning eller i miljöer som är känsliga för radiostörningar (till exempel flygplatser, sjukhus, laboratorier etc.).

Licenser

Varumärket och logotyperna Bluetooth® är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av Panasonic Marketing Europe GmbH sker på licens. Övriga varumärken och handelsnamn tillhör respektive ägare.

Bluetooth®-användning

Du kan ansluta och spela upp en ljudenhet trådlöst via Bluetooth®.

Förberedelser
- Starta enheten.
- Slå på Bluetooth®-funktionen på enheten och placera enheten nära systemet.
- Läs enhetens bruksanvisning för mer information.

Koppla ihop en Bluetooth®-enhet

Om detta system är anslutet till en Bluetooth®-enhet, koppla från den.

1 Tryck på [⇄] eller [BT], välj ”Bluetooth Audio”.
Om ᛒ blinkar på displayen, gå till steg 3.

2 Tryck och håll in [BT] eller tryck på [MENU] för att välja [Setup Bluetooth] och tryck sedan på [OK].
ᛒ blinkar på displayen.

3 Välj ”SC-PMX110”/”SC-PMX112” från Bluetooth®-enhetens Bluetooth®-meny.

4 Starta uppspelningen på Bluetooth®-enheten.

Ansluta en parkopplad Bluetooth®-enhet

1 Tryck på [⇄] eller [BT], välj ”Bluetooth Audio”.
ᛒ blinkar på displayen.

2 Välj ”SC-PMX110”/”SC-PMX112” från Bluetooth®-enhetens Bluetooth®-meny.

3 Starta uppspelningen på Bluetooth®-enheten.

Obs:
- En enhet måste vara parkopplad för att kunna anslutas.
- Detta system kan endast vara anslutet till en enhet åt gången.
- När Bluetooth® väljs som källa försöker systemet automatiskt att ansluta till den senast anslutna enheten.
- Efter anslutning, när enheten startar uppspelning, växlar apparaten till Bluetooth®-läge från andra ljudkällor.
- Om du uppmanas att ange en lösenkod, skriv in ”0000”.

Koppla från en Bluetooth®-enhet

Tryck och håll in [BT] eller tryck på [MENU] för att välja [Setup Bluetooth] och tryck sedan på [OK].

ᛒ blinkar på displayen.

Obs:
- En enhet kopplas från när du:
  – Väljer en annan källa.
  – Flyttar enheten utanför den maximala räckvidden.
  – Stänger av systemet eller enheten.

Bluetooth®-standby

När ”SC-PMX110”/”SC-PMX112” väljs från en parkopplad Bluetooth®-enhets Bluetooth®-meny och enheten startar uppspelning, startar denna enhet automatiskt från standby-läget och går till källan ”Bluetooth Audio”.

Visa detaljer

Du kan visa detaljer om Bluetooth®-status, anslutna enheter, etc.

1 Tryck på [MENU].

2 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja [View details] och tryck sedan på [OK].

Förbereda media

Skiva

1 Tryck på [⏏] för att öppna skivfacket.
Lägg i en skiva med etikettsidan uppåt.
Tryck igen för att stänga skivfacket.

2 Tryck på [⮆], välj ”CD”.

Obs:
- Det här systemet kan spela upp skivor som uppfyller CD-DA-formatet.
- Skivor måste uppfylla ISO9660 nivå 2 (med undantag för utökade format).
- Filformat och filändelser som stöds: MP3 (”.mp3”)
- Vissa CD-R/RW-skivor kan inte spelas upp på grund av inspelningens skick.
- MP3-filer definieras som spår och mappar definieras som album.
- Det här systemet har stöd för upp till:
  – 998 album (inklusive rotmappen)
  – Maximalt djup i mappstrukturen är 8 katalognivåer.
  – 999 spår
- Inspelningar spelas inte nödvändigtvis upp i den ordning du spelade in dem.

USB

Förberedelse
Innan du ansluter en USB-enhet till systemet, se till att göra en säkerhetskopia av data.

1 Anslut USB-enheten till USB-porten.

2 Tryck på [⮆], välj ”USB”.

Obs:
- Denna enhet garanterar inte anslutning med alla USB-enheter.
- Filsystemet FAT32 stöds.
- Denna enhet stöder USB 2.0 Full Speed.
- Denna enhet kan stödja USB-enheter på upp till 32 GB.
- Filformat och filändelser som stöds: MP3 (”.mp3”)
- Filer definieras som spår och mappar definieras som album.
- Det här systemet har stöd för upp till:
  – 998 album (inklusive rotmappen)
  – Maximalt djup i mappstrukturen är 8 katalognivåer.
  – 4000 spår
- Använd inte en USB-förlängningskabel. Systemet kan inte känna igen en USB-enhet som är ansluten via en kabel.

Mediauppspelning

Följande symboler anger funktionens tillgänglighet.

CD : CD-ljud i CD-DA-format och en CD som innehåller MP3-filer
USB : USB-enheter som innehåller MP3-filer
BLUETOOTH : Bluetooth®-enhet

Förberedelse
- Starta enheten.
- Sätt i mediet eller anslut Bluetooth®-enheten.
- Tryck på [⮆] för att välja ljudkälla.

Användning under uppspelning

CD USB BLUETOOTH

Spela upp	Tryck på [►II]
Stopp	**CD USB** Tryck på [■]
Paus	Tryck på [►II] – Tryck igen för att återuppta.
Hoppa över	Tryck på [I◄◄] eller [►►I] för att hoppa över spår.
	CD (MP3), **USB** Tryck på [▼] eller [▲] för att hoppa över mapp.
Sök	**CD USB** Håll in [I◄◄] eller [►►I] under uppspelning eller paus.
Visa tillgänglig information	Tryck på [INFO] upprepade gånger för att växla information.

Obs:
CD/USB-uppspelningen kan återupptas från den senast avbrutna positionen när du växlar tillbaka till ljudkällan igen.

Bläddra i uppspelning CD USB

Varje spår spelas upp i 10 sekunder. När alla spår är klara stoppar enheten uppspelningen.

1 Tryck på [►II] för att starta uppspelningen.

2 Tryck och håll in [INTRO].
Tryck och håll in [INTRO] igen för att avbryta.

Svenska

Upprepad uppspelning CD USB

1 Tryck på [MENU] och välj sedan [Repeat].

2 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja inställning och tryck sedan på [OK].

3 Tryck på [MENU] för att gå tillbaka.

Av	Välj för att avbryta upprepad uppspelning.
Upprepa ett	Upprepa det valda spåret. visas.
Upprepa mapp	CD (MP3), USB Upprepa vald mapp. visas.
Upprepa alla	Upprepa alla spår. visas.

Blanda uppspelning CD USB

1 Tryck på [MENU] och välj sedan [Shuffle].

2 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja ”On” och tryck sedan på [OK].

3 Tryck på [MENU] för att gå tillbaka.

visas på displayen. Alla spår spelas upp i slumpmässig ordning.

Obs:
- Under slumpmässig uppspelning kan du inte hoppa till spår som redan har spelats.

Programmerad uppspelning

CD USB

- Programmeringsfunktionen är endast tillgänglig i stoppläge.
- Under programinställning och programmerad uppspelning visas på displayen.

CD (CD-DA)

Med denna funktion kan du programmera upp till 20 spår.

1 Tryck på [PROG].

2 Tryck på [◄] eller [►] för att välja önskat spår.

3 Tryck på [PROG] för att ställa in nästa programmerade spår.
Upprepa steg 2 till steg 3 för att programmera fler spår.

4 Tryck på [►II] för att starta uppspelningen.

CD (MP3), USB

Med denna funktion kan du programmera upp till 99 spår.

1 Tryck på [PROG].

2 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja önskad mapp.

3 Tryck på [◄] eller [►] för att välja önskat spår.

4 Tryck på [PROG] för att ställa in nästa programmerade spår.
Upprepa steg 2 till steg 4 för att programmera fler spår.

5 Tryck på [►II] för att starta uppspelningen.

För att avbryta programmerad uppspelning

Tryck på [■] igen i stoppläge.
försvinner från displayen.

Obs:
- Programmerad uppspelning stöder inte upprepad uppspelning eller blandad uppspelning.

Extern utrustning

Förberedelser
- Koppla ur nätkabeln.
- Stäng av all utrustning och läs tillhörande bruksanvisningar.

Använda den optiska ingången

Du kan ansluta en TV, videospelare (VCR), DVD-spelare etc., och lyssna på ljudet genom detta system.

Förberedelser
Anslut den externa utrustningen (⇨ 5).

1 Tryck på [ ], välj ”Optical in” (Optisk ingång).

2 Starta uppspelning från den externa utrustningen.

Använda aux-ingången

Du kan ansluta en bärbar ljudspelare eller liknande med en analog ljudkabel (medföljer ej) och spela upp musik.

Förberedelser
Anslut den externa utrustningen (⇨5).

1 Tryck på [ ], välj ”Line in”.

2 Starta uppspelning från den externa utrustningen.

Ställa in larm

Du kan ställa in två larm.

Förberedelser
- Ställ in klockan.
- Förbered källan du vill lyssna på.

1 Tryck på [ALARM].

2 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja alarm och tryck sedan på [OK].

3 Tryck på [▲] eller [▼] och tryck sedan på [OK] för att välja objekt och alternativ.

4 Tryck på [▲] eller [▼] för att välja ”Spara” för att slutföra inställningen.

Aktivera	Ställ in larmtimerns repeteringsintervall.
Tid	Ställ in väckningstid.
Datum	Ställ in tiden för repeteringsintervall ”En gång”. - Detta alternativ visas endast när ”En gång” har valts som repeteringsintervall.
Läge	Ställ in alarmets ljudkälla.
Preset	Välj den senaste stationen du lyssnade på eller en förinställd station som ljudkälla. - Detta alternativ visas inte när ”Buzzer”, ”CD” eller ”USB” har valts som källa.
Varaktighet	Ställ in uppspelningstid för ljudkällan.
Volym	Ställ in alarmvolym. - Alarmet startar på en låg volym och ökar gradvis till den förinställda nivån.
Spara	Spara larminställningarna.

Obs:
- Alarmikonen visas efter inställning. När alarmet aktiveras blinkar den aktuella alarmikonen.
- Om den valda ljudkällan inte är tillgänglig växlar systemet automatiskt till ”Buzzer”.

Stoppa alarmet

Tryck på [ALARM] eller [⏻] för att stänga av alarmet.
”Alarm Off” visas en kort stund.

Snoozefunktion

Tryck upprepade gånger på [OK] när alarmet ljuder för att välja snoozetid och aktivera snoozeläget.
Den aktuella alarmikonen blinkar och timern börjar räkna ned.

För att avbryta, tryck på [ALARM] eller [⏻].
Den aktuella larmikonen och nedräkningstimern försvinner.

Ställa in insomningstimer

Insomningstimern stänger av enheten efter den inställda tiden.

Tryck upprepade gånger på [SLEEP] för att välja inställning (i minuter).

och återstående tid visas på displayen när du har ställt in timern.

För att avbryta, välj ”Sleep OFF”.
försvinner från displayen.

Systeminställningar

För att visa systemmenyn

När du befinner dig i läget källa:

1. **Tryck på [MENU].**
2. **Tryck på [▲] eller [▼] för att välja ”System settings” och tryck sedan på [OK].**

Navigera i menyn

Tryck på [▲] eller [▼] för att välja ett objekt eller alternativ. Tryck på [OK] för att bekräfta. Tryck på [BACK] för att gå tillbaka till föregående meny.

Equaliser	Du kan välja equalizerläge (Powerful, Clear, Bright, Warm, Balanced).
Nätverk	• **Nätverksguide:** Söker efter tillgängliga nätverk och ställer sedan in anslutningen. • **PBC Wlan-inställning:** Ställer in nätverksanslutningen via WPS Push Button Configuration (PBC). • **Visa inställningar:** Information om nätverksinställningar. • **Nätverksprofil:** Information om nätverkskonfiguration. • **Rensa nätverksinställningar:** Ja, Nej. Välj ”Ja” för att rensa nätverksinställningarna. • **Behåll nätverksanslutning:** Ja, Nej. Välj ”Ja” för att enheten ska förbli ansluten till nätverket i standbyläge.
Tid/Datum	Ställ in tid/datum, automatisk uppdateringskälla, 12/24-timmarsformat, tidszon och sommartid.
Språk	Du kan ändra språket för displayen.
Fabriks-återställning	Ja, Nej Välj ”Ja” för att återställa enheten till fabriksinställningarna.
Inställnings-guide	Gå in i läget för grundläggande konfigurationsinställningar.
Information	Visa programvaruversion, Spotify-version, Radio-ID, enhetsnamn.
Bakgrunds-belysning	• **Time out:** Bakgrundsbelysningen växlar till dimmat läge efter det inställda antalet sekunder av inaktivitet. On: Bakgrundsbelysningen är alltid på. • **On level:** Ställ in ljusstyrkan för bakgrundsbelysningen. • **Dim level:** Ställ in ljusstyrkan för det dimmade läget.

Övrigt

Automatisk avstängningsfunktion

Enheten går automatiskt till standbyläge om inget ljud spelas och den inte används på cirka 15 minuter.

Obs:

- Den här funktionen fungerar inte när du använder FM-kanaler.

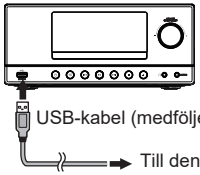
Ladda en enhet

Laddningen startar när en enhet (märkdata: 5 V/1 A) ansluts till enhetens USB-port.

Förberedelser

Starta enheten.

Anslut en enhet.



Obs:

- En kabel som är kompatibel med din enhet krävs. Använd den kabel som följde med din enhet.
- Även om du ansluter en kabel som passar i enhetens USB-port, är det inte säkert att din enhet laddas. Om så är fallet, använd den laddare som medföljde enheten.
- Anslut inte en enhet med ett högre märkvärde än 5 V/1 A till denna enhet.
- För att kontrollera om laddningen är klar, titta på skärmen på den anslutna enheten eller liknande.
- När enheten är fulladdad, koppla ur USB-kabeln från USB-porten.

Felsökning

Kontrollera följande punkter innan du begär service. Om du är osäker på någon av kontrollpunkterna, eller om de angivna lösningarna inte löser problemet, kontakta din återförsäljare för instruktioner.

Har du den senaste programvaran installerad?
Panasonic förbättrar ständigt systemets programvara för att säkerställa att våra kunder får ta del av den senaste teknologin.

Vanliga problem

Inga åtgärder kan utföras med fjärrkontrollen.
• Kontrollera att batteriet är korrekt isatt.

Ljudet är förvrängt eller inget ljud hörs.
• Justera systemets volym.
• Stäng av systemet, identifiera och åtgärda orsaken, och slå på det igen. Det kan bero på att högtalarna är överbelastade av för hög volym eller effekt, samt när systemet används i en varm miljö.

Ett ”surrande” ljud kan höras under uppspelning.
• En strömkabel eller lysrör är nära kablarna. Håll andra apparater och sladdar borta från kablarna till detta system.

Skiva

Displayen visas inte korrekt.
Uppspelningen startar inte.
• Du har inte satt i skivan rätt. Sätt i den korrekt.
• Skivan är smutsig. Rengör skivan.
• Byt ut skivan om den är repad, skev eller inte standard.
• Det finns kondens. Låt systemet torka i 1 till 2 timmar.

Radio

Mottagningen är dålig eller ett pulserande ljud hörs.
• Håll antennen borta från datorer, TV-apparater, andra kablar och sladdar.
• Använd en utomhusantenn.
• Stäng av TV:n eller flytta den bort från systemet.

USB

USB-enheten eller innehållet i den kan inte läsas.
• Formatet på USB-enheten eller innehållet är/är inte kompatibelt med systemet.
• USB-enheter med lagringskapacitet på mer än 32 GB kan inte fungera under vissa förhållanden.

Långsam funktion av USB-enheten.
• Stort innehåll eller USB-enhet med mycket minne tar längre tid att läsa.

Den visade förflutna tiden är annorlunda än den faktiska speltiden.
• Överför data till en annan USB-enhet eller säkerhetskopiera datan och formatera om USB-enheten.

Bluetooth®

Parkoppling kan inte genomföras.
• Kontrollera Bluetooth®-enhetens skick.

Enheten kan inte anslutas.
• Parkoppling av enheten misslyckades eller registreringen har ersatts. Försök att parkoppla enheten igen.
• Detta system kan vara anslutet till en annan enhet. Koppla bort den andra enheten och försök att parkoppla enheten igen.

Enheten är ansluten, men ljud kan inte höras genom detta system.
• För vissa inbyggda Bluetooth®-enheter måste du manuellt ställa in ljudutgången till ”SC-PMX110”/ ”SC-PMX112”. Läs bruksanvisningen för enheten för detaljer.

Ljudet bryts.
• Enheten är utanför kommunikationsräckvidden på 10 meter. Flytta Bluetooth®-enheten närmare detta system.
• Ta bort eventuella hinder mellan detta system och enheten.
• Andra enheter som använder 2,4 GHz-frekvensbandet (trådlösa routrar, mikrovågsugnar, trådlösa telefoner osv.) stör. Flytta Bluetooth®-enheten närmare detta system och placera den på avstånd från de andra enheterna.

Nätverk

Kan inte ansluta till nätverket.
• Kontrollera nätverksanslutningen och inställningarna.
• Om nätverket är inställt på att vara osynligt, gör nätverket synligt medan du konfigurerar nätverket för denna enhet.
• Beroende på routern kan WPS-knappen inte fungera. Försök med andra metoder.

Kan inte välja detta system som utgångsljud.
• Kontrollera att enheterna är anslutna till samma nätverk som detta system.
• Anslut om enheterna till nätverket igen.
• Stäng av och slå på den trådlösa routern.

Uppläsningen startar inte.
Ljudet avbryts.
• Justera riktningen på den trådlösa antennen på baksidan av huvudenheten.
• Placera inte detta system inuti ett metallskåp, eftersom det kan blockera Wi-Fi-signalen.
• Placera detta system närmare den trådlösa routern.
• Om flera trådlösa enheter använder samma trådlösa nätverk som detta system samtidigt, försök att stänga av de andra enheterna eller minska deras användning av det trådlösa nätverket.
• Stäng av och slå på den trådlösa routern.

Specifikationer

Allmänt

Strömförsörjning AC 100 V – 240 V, 50/60 Hz

Strömförbrukning 30 W

Mått

Huvudenhet (B x H x D) 260 mm × 117 mm × 256 mm

Högtalare (B x H x D) 172 mm × 265 mm × 230 mm

Massa

Huvudenhet Ca. 2,1 kg

Högtalare Ca. 2,9 kg x 2

Driftstemperaturområde 0°C till +40°C

Luftfuktighetsområde vid drift

45% till 75% RH (ingen kondensering)

Energiförbrukning i standby-läge (ungefärlig)
Med ”Håll nätverket anslutet” inställt på ”YES” < 2 W
Med ”Håll nätverket anslutet” inställt på ”NO” < 0,8 W

Förstärkarsektion

RMS-utgångseffekt:

Främre kanaler (båda kanaler drivna)

75 W per kanal (4Ω), 1 kHz, 30 % THD

Total RMS-effekt 150 W

FM-sektion

Förinställd minnesfunktion 30 stationer

FM-frekvensområde

87,50 MHz till 108,00 MHz (steg på 50 kHz)

Antennterminaler 75 Ω (obalanserad)

DAB-sektion

DAB-minne 30 stationer

Frekvensband (våglängd)

Band III 5A till 13F (174,928 -239,200 MHz)

Känslighet *BER 4x10^{-4}

Lägsta krav -100 dBm

Antennterminaler 75 Ω (obalanserad)

Skivsektion

Skiva spelad (8 cm eller 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3)

Upptagning

Våglängd 790 nm (CD)

Lasereffekt KLASS 1

Terminalsektion

USB-port

USB-standard USB 2.0 full-speed

Support för mediefilformat MP3 (*.mp3)

Maximalt antal mappar / filer 998/4000

Stödd USB-kapacitet 32 GB

USB-enhetsfilsystem FAT32

USB-port ström DC OUT 5 V, 1,0 A (Max.)

Hörlursuttag Stereo, Ø 3,5 mm uttag

LINE IN

Terminal Stereo, Ø 3,5 mm uttag

SUB

Terminal RCA uttag

Digital ljudingång Optisk terminal

Bluetooth®-sektion

Version Bluetooth® Ver. 5.2

Klass Klass 1

Profiler som stöds A2DP, AVRCP

Frekvensband 2,402 GHz till 2,480 GHz

Driftsfrekvens 2,402 GHz till 2,480 GHz

Driftsavstånd 10 m siktlinje

Maximal RF-effekt 10 dBm

Codec som stöds SBC

Högtalarsektion

Högtalarenhet(er)

Diskant 2,54 cm kontyp x 2

Bas 12,8 cm kontyp x 2

Wi-Fi-sektion

Standard IEEE 802.11 a/b/g/n (Dual band)

Frekvensområde 2,4 GHz & 5 GHz

Säkerhet WEP, WPA, WPA2

WPS-version WPS 2.0

Ljudformat som stöds

MP3

Samplingsfrekvens 32k, 44,1k, 48k (Hz)

Obs:

• Specifikationer kan ändras utan föregående meddelande. Massa och dimensioner är ungefärliga.

EU



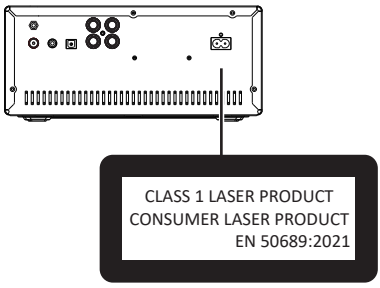
Specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Tillverkad av: Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Tyskland

Authorized Representative in EU: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Frekvensbandet 5,15–5,35 GHz är begränsat till inomhusanvändning endast i följande länder.

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU
HU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR	FI	SE	CH	HR	UK(NI)		RS	



KLASS 1 LASERPRODUKT
LASERPRODUKT FÖR KONSUMENTBRUK EN 50689:2021

CE

Svenska

Försäkran om överensstämmelse (DoC)

Härmed försäkrar ”Panasonic Marketing Europe GmbH” att denna produkt överensstämmer med de väsentliga egenskapskraven och övriga relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU. Kunder kan ladda ner en kopia av den ursprungliga försäkran om överensstämmelse (DoC) för våra RE-produkter från vår DoC-server:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents
Importör för for EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Tyskland
Auktoriserad representant inom EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Typ av trådlös anslutning	Frekvensband	Maximal effekt (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Avfallshantering av gammal utrustning och batterier
Endast för Europeiska unionen och länder med återvinningssystem



Dessa symboler på produkterna, förpackningarna och/eller medföljande dokument innebär att förbrukade elektriska och elektroniska produkter samt batterier inte får blandas med vanliga hushållssopor. För korrekt hantering, återvinning och återanvändning av gamla produkter och förbrukade batterier ska dessa lämnas in på avsedda insamlingsplatser i enlighet med den nationella lagstiftningen. Genom att kassera dessa produkter på rätt sätt hjälper du till att spara värdefulla resurser och förebygga eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön.
För mer information om insamling och återvinning, kontakta din lokala kommun.
Sanktioner kan bli aktuella vid felaktig avfallshantering av detta avfall, i enlighet med nationell lagstiftning.



Information om batterisymbolen (nedre symbolen):
Denna symbol kan användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall uppfyller den kraven i direktivet för den aktuella kemikalien.

REGISTRERA DIG NU

UPPDATERINGAR TIPS NYHETER ERBJUDANDEN

www.panasonic.com/mypanasonic

Panasonic Marketing Europe GmbH
Webbplats Site: http://www.panasonic.com
E-post: ask.panasonic.safety@eu.panasonic.com

©Panasonic Marketing Europe GmbH 2026

Hartelijk dank voor de aankoop van dit product.
Lees deze instructies zorgvuldig door voor optimale prestaties en veiligheid.
Bewaar deze handleiding zodat je deze later kunt raadplegen.
Bedien het apparaat met de afstandsbediening.
Je kunt ook de knoppen op het hoofdapparaat gebruiken als de functies identiek zijn.
De afbeeldingen kunnen afwijken van je werkelijke apparaat.

De symbolen op dit product (inclusief de accessoires) betekenen het volgende:

~	Wisselstroom
⎓	Gelijkstroom
⧈	Klasse II-apparatuur (het product is dubbel geïsoleerd.)

Inhoudsopgave

Veiligheidsmaatregelen 2
Meegeleverde accessoires....3
Onderhoud 3
De afstandsbediening voorbereiden....3
Plaatsing van de luidsprekers....4
De aansluitingen maken....4
Overzicht bedieningselementen 6
Aan de slag....7
Internetradio / Podcasts 8
Spotify Connect 9
DAB/DAB+....10
FM-radio 11
Over Bluetooth®....12
Bluetooth-bediening....13
Media voorbereiden....14
Media afspelen 14
Externe apparatuur....15
Alarm instellen....16
Slaaptimer instellen 16
Systeeminstellingen....17
Overige....17
Probleemoplossing....18
Specificaties 19

Vermijd gebruik onder de volgende omstandigheden
- Extreem hoge of lage temperaturen tijdens gebruik, opslag of vervoer.
- Vervanging van een batterij door een batterij van een onjuist type.
- Weggooien van een batterij in vuur of een hete oven, of mechanisch pletten of doorsnijden van een batterij, wat kan leiden tot een explosie.
- Extreem hoge temperatuur en/of extreem lage luchtdruk, wat kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of brandbaar gas.

Veiligheidsmaatregelen

WAARSCHUWING

Apparaat
- Om het risico op brand, elektrische schokken of schade aan het product te beperken,
  – Zorg dat er geen water of andere vloeistoffen in het apparaat druppelen of spatten.
  – Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op accessoires.
  – Gebruik uitsluitend de aanbevolen accessoires.
  – Verwijder geen afdekkingen.
  – Repareer dit apparaat niet zelf. Laat onderhoud uitvoeren door bevoegd onderhoudspersoneel.
  – Zorg dat er geen metalen voorwerpen in dit apparaat vallen.

LET OP

Apparaat
- Om het risico op brand, elektrische schokken of schade aan het product te beperken,
  – Installeer of plaats dit apparaat niet in een boekenkast, inbouwkast of andere besloten ruimte. Zorg dat dit apparaat goed wordt geventileerd.
  – Blokkeer de ventilatieopeningen van dit apparaat niet met kranten, tafelkleden, gordijnen en soortgelijke voorwerpen.
  – Plaats geen bronnen van open vuur, zoals brandende kaarsen, op dit apparaat.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in gematigde klimaten.
- De netstekker is het scheidingsapparaat. Installeer dit apparaat zodanig dat de netstekker onmiddellijk uit het stopcontact kan worden getrokken.
- Dit apparaat kan tijdens gebruik radiostoring ondervinden die wordt veroorzaakt door mobiele telefoons. Als dergelijke storing optreedt, vergroot dan de afstand tussen dit apparaat en de mobiele telefoon.
- Dit apparaat maakt gebruik van een laser. Gebruik van bedieningselementen of instellingen of uitvoering van procedures anders dan hierin gespecificeerd kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling.
- Dit apparaat kan warm worden na langdurig gebruik. Dit is normaal. Je hoeft je geen zorgen te maken.

Batterij
- Breek de batterij niet open en sluit deze niet kort.
- Laad de alkaline- of mangaanbatterij niet op.
- Gebruik de batterij niet als de omhulling is losgeraakt.
- Verhit de batterij niet en stel deze niet bloot aan vuur.
- Laat de batterij(en) niet gedurende lange tijd achter in een auto die aan direct zonlicht is blootgesteld met gesloten portieren en ramen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen tegelijk.
- Verwijder de batterijen als je de afstandsbediening gedurende lange tijd niet gebruikt. Bewaar deze op een koele, donkere plaats.

- Er bestaat explosiegevaar als de batterij onjuist wordt vervangen. Vervang deze uitsluitend door het door de fabrikant aanbevolen type.
- Neem bij het afvoeren van de batterijen contact op met de plaatselijke autoriteiten of je dealer en vraag naar de juiste afvoermethode.
- Stel de batterijen niet bloot aan lage luchtdruk op grote hoogte.
- Stel de batterijen niet bloot aan extreem lage luchtdruk, omdat dit kan leiden tot explosies of lekkage van brandbare vloeistoffen en gassen.

Meegeleverde accessoires

Controleer en identificeer de meegeleverde accessoires.

☐ **2 X AC netsnoer**
☐ **1 X afstandsbediening**
☐ **2 X batterijen voor afstandsbediening**
☐ **2 X luidsprekerkabels**



☐ **1 X FM-binnenantenne / DAB-antenne**

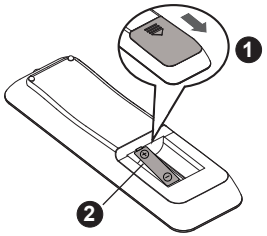


☐ **1 X Wifi- / Bluetooth®-antenne**

Onderhoud

- Veeg het hoofdapparaat schoon met een zachte, droge doek.
- Veeg de luidsprekers schoon met een fijn geweven droge doek, zoals een microvezeldoek.
- Gebruik nooit alcohol, verfverdunner of benzine om dit systeem schoon te maken.
- Lees vóór gebruik van een chemisch behandelde doek zorgvuldig de instructies die bij de doek zijn geleverd.

De afstandsbediening voorbereiden



R03/LR03, AAA
(Alkaline- of mangaanbatterijen)

- Gebruik alkaline- of mangaanbatterijen.
- Plaats de batterijen zo dat de polen (+ en –) overeenkomen met de aanduidingen in de afstandsbediening.
- Richt de afstandsbediening op de sensor voor de afstandsbediening, zonder obstakels ertussen, op een maximale afstand van 7 m recht voor het hoofdapparaat, binnen een hoek van ongeveer 30° naar links en rechts.

Plaatsing van de luidsprekers

Raak de luidsprekerconussen niet aan als je de roosters verwijdert, om schade aan de luidsprekers te voorkomen.

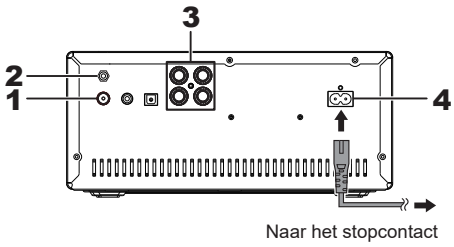
Gebruik uitsluitend de meegeleverde luidsprekers.
De combinatie van het hoofdapparaat en de luidsprekers geeft het beste geluid. Als je andere luidsprekers gebruikt, kun je het systeem beschadigen en de geluidskwaliteit verminderen.

Opmerking:
- Houd de luidsprekers voor ventilatie meer dan 10 mm van het hoofdapparaat verwijderd.
- Plaats de luidsprekers op een vlak en veilig oppervlak.
- Deze luidsprekers hebben geen magnetische afscherming. Plaats ze niet in de buurt van tv's, pc's of andere apparatuur die gemakkelijk door magnetisme wordt beïnvloed.
- Als je gedurende lange tijd op een hoog volume afspeelt, kan dit schade aan het systeem veroorzaken en de levensduur van het systeem verkorten.
- Verlaag het volume in de volgende omstandigheden om schade te voorkomen:
  – Wanneer je vervormd geluid afspeelt.
  – Wanneer je de geluidskwaliteit aanpast.

LET OP!
- **Gebruik de luidsprekers uitsluitend met het aanbevolen systeem. Anders kun je schade aan de versterker en luidsprekers veroorzaken en brand veroorzaken.**
  Raadpleeg erkend onderhoudspersoneel als er schade optreedt of als de prestaties plotseling merkbaar veranderen.
- **Volg de procedures in deze instructies wanneer je de luidsprekers bevestigt.**

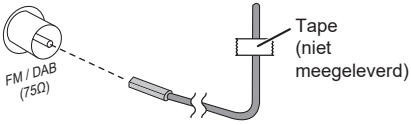
De aansluitingen maken

Sluit het netsnoer pas aan nadat alle andere aansluitingen zijn gemaakt.



1 Sluit de FM-binnenantenne / DAB-antenne aan.

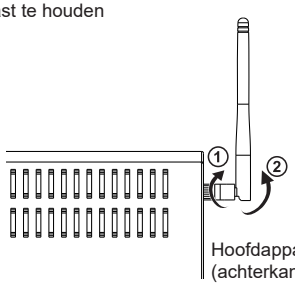
Plaats de antenne op de plaats waar de ontvangst het beste is.
- Gebruik een FM-buitenantenne (niet meegeleverd) als de radio-ontvangst slecht is.



2 Sluit de Wifi- / Bluetooth®-antenne aan.

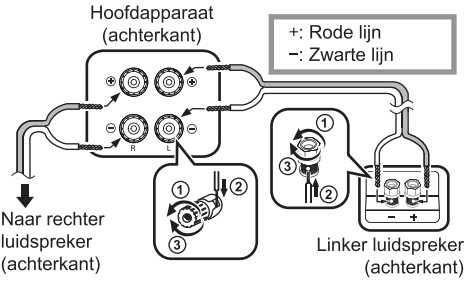
Dit systeem heeft ingebouwde Wifi en kan verbinding maken met een draadloze router.

Voorbereiding
- Plaats dit systeem zo dicht mogelijk bij de draadloze netwerkrouter.
- Richt de antenne aan de achterkant van het hoofdapparaat omhoog zoals weergegeven in de afbeelding.
- Doe het volgende niet:
  – De antenne naar voren of achteren kantelen wanneer deze omhoog is gericht
  – Te veel kracht uitoefenen op de antenne
  – Dit apparaat dragen door het aan de antenne vast te houden



Nederlands

3 Sluit de luidsprekers aan.



Let op dat je de luidsprekerdraden niet kruist (kortsluit) en de polariteit niet omkeert, omdat de luidsprekers daardoor beschadigd kunnen raken.
- Sluit de kabel met een rode lijn aan op de rode aansluiting (+).

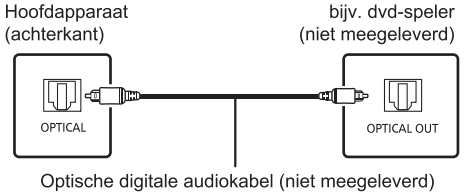
4 Sluit het netsnoer aan.
Gebruik een netsnoer niet met andere apparatuur.

Energie besparen
Het systeem verbruikt een kleine hoeveelheid stroom wanneer het in de stand-bymodus staat. Koppel de voeding los als je het systeem niet gebruikt. Sommige instellingen gaan verloren nadat je het systeem hebt losgekoppeld. Je moet deze opnieuw instellen.

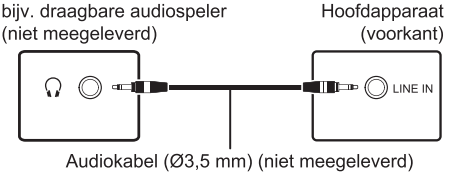
Andere apparatuur aansluiten

Opmerking:
- Koppel het netsnoer los voordat je aansluitingen maakt.
- Schakel alle apparatuur uit en lees de betreffende gebruiksaanwijzingen.
- Onderdelen en kabels worden afzonderlijk verkocht.
- Raadpleeg de audioleverancier als je andere apparatuur wilt aansluiten dan de beschreven apparatuur.
- Er kan geluidsvervorming optreden wanneer je een adapter gebruikt.

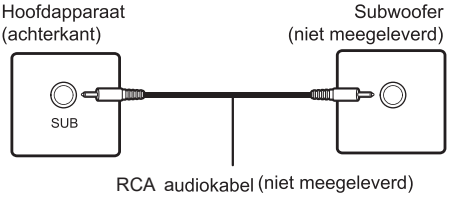
Aansluiting op de OPTISCHE poort



Aansluiting op de LINE IN-aansluiting

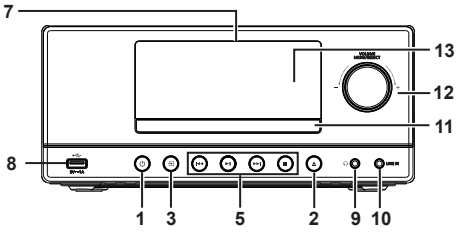


Aansluiting op de SUB-aansluiting



Overzicht bedieningselementen





7 Displaypaneel

8 USB-poort (5 V ⎓ 1 A)

9 Hoofdtelefoonaansluiting

10 LINE IN-aansluiting

11 Cd-lade

12 [VOLUME/MENU/SELECT]
- Het volumeniveau aanpassen.
- De optie selecteren en bevestigen.
- Ingedrukt houden om het beschikbare menu weer te geven.

13 Sensor voor afstandsbediening

1 [⏻] Stand-by-/aan-schakelaar
Indrukken om het apparaat van aan naar de stand-bymodus te schakelen of omgekeerd.
In de stand-bymodus verbruikt het apparaat nog steeds een kleine hoeveelheid stroom.

2 [↻]/[⤮]
Herhaaldelijk indrukken om herhaald of willekeurig afspelen te selecteren.
[BT]
- Bluetooth® als audiobron selecteren. (⇨ 13)
- De koppelingsmodus inschakelen of een Bluetooth®-apparaat loskoppelen. (⇨13)

[ALARM]
- Het alarm instellen. (⇨16)
- Indrukken om het alarm in de stand-bymodus in of uit te schakelen.

[⏏]
De cd-lade openen of sluiten.

3 De opties voor de audiobron weergeven.

4 [SCAN]
Automatisch afstemmen op FM- / DAB-zenders.
[SLEEP]
De slaaptimer instellen.
[BACK]
Terug naar het vorige menu.
[MENU]
Het beschikbare menu weergeven.
Nogmaals indrukken om af te sluiten.
[◄][▲][►][▼]
De optie selecteren.
[⏯ / OK]
- Het afspelen starten of pauzeren.
- De selectie bevestigen.

5 [VOL−][VOL+]
Het volumeniveau aanpassen.
De knop ingedrukt houden om het volumeniveau continu aan te passen. Als het volume hoger dan 13 is ingesteld, wordt het teruggezet naar 12 wanneer het apparaat opnieuw wordt ingeschakeld.
[EQ]
Het equalizereffect selecteren.
[🔇] Dempen
Het geluid dempen.
Nogmaals indrukken om dit te annuleren.
[⏮/◀◀] [■] [▶▶/⏭]
Basisbediening voor afspelen.

6 Tekens en cijfers invoeren.
[PRESET / PROG]
- Voorkeuzezenders instellen. (⇨ 8, 9,10, 11)
- Geprogrammeerd afspelen instellen. (⇨15)

[INFO / INTRO]
- Indrukken om beschikbare informatie weer te geven.
- Afspelen met bladeren instellen. (⇨ 14)

Opmerking:
- Vermijd langdurig luisteren om gehoorschade te voorkomen.
- Een te hoge geluidsdruk van oordopjes en hoofdtelefoons kan gehoorverlies veroorzaken.
- Langdurig luisteren op vol volume kan schade aan de oren van de gebruiker veroorzaken.

Aan de slag

1 Schuif de antenne uit.

2 Druk op [⏻] om dit apparaat in te schakelen.

Eerste instelling

Wanneer je het apparaat voor het eerst inschakelt, kun je de taal instellen en “Installatiewizard” starten om de basisconfiguraties in te stellen.

1 Druk op [▲] of [▼] om de gewenste taal te selecteren en druk vervolgens op [OK].

2 Druk op [◄], [▲], [►], [▼] om items en opties te selecteren en druk vervolgens in de modus “Installatiewizard” op [OK].
Druk herhaaldelijk op [MENU] om de modus “Installatiewizard” af te sluiten.

Opmerking:
- De huidige instelling wordt aangeduid met “*” .
- Raadpleeg “Systeeminstellingen” voor de details van de instelling.

Netwerkinstellingen

1 Druk op [⇄] om een bron te selecteren.
Als “Internetradio”, “Podcasts” of “Spotify” is geselecteerd, start het apparaat automatisch het scannen met de “Netwerkwizard”.
Ga naar “Methode 1”.

2 Druk op [MENU], druk op [▲] of [▼] om “Systeeminstellingen” te selecteren en druk vervolgens op [OK].

3 Druk op [▲] of [▼] om “Netwerk” te selecteren en druk vervolgens op [OK] om de modus “Netwerkinstellingen” te openen.

4 Ga verder naar “Methode 1” of “Methode 2” om het netwerk te configureren.

Methode 1: Netwerkwizard

1 Druk op [▲] of [▼] om “Netwerkwizard” te selecteren en druk vervolgens op [OK].
Het apparaat begint met scannen, waarna de lijst met netwerknamen (SSID's) wordt weergegeven.

2 Druk op [▲] of [▼] om de netwerknaam te selecteren en druk vervolgens op [OK].
- Selecteer [Opnieuw scannen] om opnieuw te scannen.

3 Voer het wachtwoord in en selecteer vervolgens [OK] om verbinding te maken.
“Verbonden” verschijnt wanneer de verbinding tot stand is gebracht. wordt weergegeven.

Opmerking:
- “Kan geen verbinding maken” kan worden weergegeven als de verbinding niet binnen de ingestelde tijdslimiet tot stand is gebracht. Probeer de instelling opnieuw of probeer andere methoden.

Als de netwerknaam is gemarkeerd met [WPS], wat aangeeft dat je draadloze netwerkrouter WPS (Wi-Fi Protected Setup™) ondersteunt, selecteer je het netwerk en druk je vervolgens op [OK].
“WPS-menu” wordt weergegeven.

■ De modus “Knop indrukken” gebruiken

1 Selecteer “Knop indrukken” en druk vervolgens op [OK].
2 Druk op de WPS-knop op de draadloze router (die de WPS-functie ondersteunt).
3 Druk op [OK] om de instellingen toe te passen.
“Verbonden” verschijnt wanneer de verbinding tot stand is gebracht.

■ De modus “PIN” gebruiken

1 Selecteer “PIN” en druk vervolgens op [OK].
2 Voer de pincode in de draadloze router in.
3 Druk op [OK] om de instellingen toe te passen.
“Verbonden” verschijnt wanneer de verbinding tot stand is gebracht.

■ De modus “WPS overslaan” gebruiken

1 Selecteer “WPS overslaan” en druk vervolgens op [OK].
2 Voer het wachtwoord in.
3 Druk op [OK] om de instellingen toe te passen.
“Verbonden” verschijnt wanneer de verbinding tot stand is gebracht.

Methode 2: PBC-WLAN-configuratie

Als je draadloze netwerkrouter WPS Push Button Configuration (PBC) ondersteunt, kun je “PBC-WLAN-configuratie” selecteren om verbinding met het netwerk te maken.

1 Selecteer “PBC-WLAN-configuratie” en druk vervolgens op [OK].

2 Druk op de WPS-knop op de draadloze router.

3 Druk op [OK] om de instellingen toe te passen.
“Verbonden” verschijnt wanneer de verbinding tot stand is gebracht.

Internetradio / Podcasts

Dit apparaat ondersteunt een audio-uitzendservice die via internet wordt verzonden, en kan internetradio en podcasts afspelen.

Voorbereiding

- Voltooi de netwerkinstellingen. (⇨ 7)
  – Controleer of het netwerk is verbonden met internet.
- Registratie op www.airable.fm kan vereist zijn.

1 Druk op [⇄].

2 Druk op [◄], [▲], [►], [▼] om "Internetradio" / "Podcasts" te selecteren en druk vervolgens op [OK].

- Wanneer "Internetradio"/"Podcasts" als bron is geselecteerd, probeert dit apparaat automatisch verbinding te maken met de laatst geselecteerde zender/aflevering.
- Als de vorige keer geen zender/aflevering is geselecteerd, wordt de lijst met zenders/podcasts weergegeven.

Oostenrijk (voorbeeld)	Snelkoppeling naar de huidige locatie op basis van het netwerk-IP.
Favorieten	De zenders/podcasts die je handmatig als favoriet hebt gemarkeerd op www.airable.fm (ga naar airable.fm/Devices voor instructies).
Mijn toegevoegde zenders (Internetradio)	De radiozenders die je handmatig hebt toegevoegd door hun streaming-URL in te voeren op www.airable.fm (ga naar airable.fm/Your content/ streams voor instructies).
Nieuwste afleveringen (Podcasts)	De nieuwste afleveringen van je favoriete podcasts op www.airable.fm
Zoeken	Om nauwkeurig te zoeken door trefwoorden voor de zendernaam in te voeren.
Locatie	Om door zenders te bladeren en deze te filteren op continent, land of stad.
Populair (Internetradio)	Een automatisch gegenereerde trendinglijst.
Ontdekken	Om zenders nauwkeurig te zoeken op herkomst, genre of taal.

3 Druk op [▲] of [▼] en druk vervolgens op [OK] om het item en de optie te selecteren om de gewenste zender/aflevering te selecteren.

- Druk op [BACK] om terug te keren naar het vorige menu.
- Druk op [MENU] om het menu Internetradio te openen.

Opmerking:

- De zender die niet uitzendt, kan niet worden afgespeeld.
- Internetradio en Podcasts kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden opgeschort of niet meer beschikbaar zijn.
- Internetradio wordt mogelijk niet goed afgespeeld, afhankelijk van de netwerkstatus.

Bediening tijdens afspelen

Stoppen	[■] indrukken (terug naar de lijst).
Pauzeren	[►II] indrukken. – Nogmaals indrukken om te hervatten.
Overslaan (Podcasts)	[I◄◄] of [►►I] indrukken.
Zoeken (Podcasts)	[I◄◄] of [►►I] ingedrukt houden.
Herhalen (Podcasts)	[↻] indrukken. – Alles herhalen, [↻] wordt weergegeven.
Shuffle (Podcasts)	[⤮] ingedrukt houden [⤮] wordt weergegeven.
Beschikbare informatie weergeven	[INFO] herhaaldelijk indrukken om van informatie te wisselen.

Opmerking:

- Mogelijk worden niet alle afleveringen in willekeurige volgorde afgespeeld. Stel alle afleveringen herhalen in. [↻] en [⤮] worden weergegeven.
- De instellingen worden opgeslagen, ook wanneer de ingangsbron wordt gewijzigd.

Een zender/podcast toevoegen aan de voorkeuzelijst

Je kunt een zender/podcast aan de voorkeuzelijst toevoegen en de zender/podcast eenvoudig oproepen.

1 Druk op [▲] of [▼] om een zender te selecteren en druk vervolgens op [OK].

2 Houd [PRESET] ingedrukt.

3 Druk op [▲], [▼] of de cijfertoetsen om een voorkeuzepositie te selecteren en druk vervolgens op [OK].
Herhaal stap 1 t/m 3 om meer zenders/podcasts als voorkeuze in te stellen.

De voorkeuzezender/-podcast oproepen

1 Druk op [PRESET]

2 Druk op [▲], [▼] of de cijfertoetsen om de zender/podcast te selecteren en druk vervolgens op [OK].

Opmerking:

- Tijdens het instellen en afspelen van voorkeuzes wordt ★ weergegeven op het display.
- Internetradio en Podcasts gebruiken dezelfde voorkeuzelijst.

Spotify Connect

Gebruik je telefoon, tablet of computer als een afstandsbediening voor Spotify. Ga naar spotify.com/connect om te leren hoe je dat doet

De Spotify-software is onderhevig aan licenties van derden. Je vindt deze hier: https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

DAB/DAB+

Om naar DAB/DAB+-uitzendingen te luisteren, moeten de beschikbare zenders in dit apparaat worden opgeslagen.

1 Druk op [⇄].

2 Druk op [◄], [▲], [►], [▼] om "DAB Radio" te selecteren en druk vervolgens op [OK].
- Als je "DAB Radio" voor het eerst selecteert, start het systeem de automatische scanprocedure en slaat het de beschikbare zenders in je regio op als de "zenderlijst" leeg is.

Opmerking:
- Als er geen zender wordt gedetecteerd, wordt "Geen zenders gevonden" weergegeven. Verstel de antenne en probeer het opnieuw.

DAB automatisch scannen

1 Druk op de knop [Scan] of druk op [MENU] om [Scan] te selecteren en druk vervolgens op [OK].

2 Automatisch scannen wordt gestart.

DAB handmatig afstemmen

1 Druk op [MENU].

2 Druk op [▲] of [▼] om [Handmatig afstemmen] te selecteren.

3 Druk op [▲] of [▼] om een te scannen frequentieblok te selecteren en druk vervolgens op [OK].

Naar de opgeslagen DAB/DAB+-zenders luisteren

1 Druk op [MENU].

2 Druk op [▲] of [▼] om [Zenderlijst] te selecteren en druk vervolgens op [OK].

3 Druk op [▲] of [▼] om de zender te selecteren en druk vervolgens op [OK].

DAB/DAB+-zenders als voorkeuze instellen

Je kunt maximaal 30 DAB-zenders als voorkeuze instellen.

1 Druk op [▲] of [▼] om een zender te selecteren.

2 Houd [PRESET] ingedrukt.

3 Druk op [▲], [▼] of de cijfertoetsen om een voorkeuzepositie te selecteren en druk vervolgens op [OK].
Herhaal stap 1 t/m 3 om meer zenders als voorkeuze in te stellen.

Een voorkeuzezender oproepen

1 Druk op [PRESET].

2 Druk op [I◄◄], [►►I] of de cijfertoetsen om de zender te selecteren en druk vervolgens op [OK].

Opmerking:
- Tijdens het instellen en afspelen van voorkeuzes wordt ★ weergegeven op het display.
- Als een andere zender als voorkeuze op dat kanaal wordt ingesteld, wordt de zender die een kanaal bezet gewist.

Ongeldige zenders wissen

1 Druk op [MENU].

2 Druk op [▲] of [▼] om [Verwijderen] te selecteren en druk vervolgens op [OK].

3 Druk op [▲] of [▼] om de gewenste optie te selecteren en druk vervolgens op [OK].

DRC-instelling

DRC-instellingen (Dynamic Range Control) helpen om een comfortabele luisterervaring te realiseren, ook in complexe en wisselende luisteromgevingen.

1 Druk op [MENU].

2 Druk op [▲] of [▼] om [DRC] te selecteren en druk vervolgens op [OK].

3 Druk op [▲] of [▼] om de gewenste optie te selecteren en druk vervolgens op [OK].

Beschikbare informatie weergeven

Druk herhaaldelijk op [INFO] om van informatie te wisselen.

FM-radio

Controleer of de antenne is aangesloten. Je kunt maximaal 30 FM-kanalen als voorkeuze instellen.

1 Druk op [⇄].

2 Druk op [◄], [▲], [►], [▼] om “FM Radio” te selecteren en druk vervolgens op [OK].

Automatisch afstemmen en instellen als voorkeuze

1 Druk op [MENU].

2 Druk op [▲] of [▼] om [Automatisch voorkeuze instellen] te selecteren.

3 Druk op [◄] of [►] om “Ja” te selecteren en druk vervolgens op [OK].
De tuner begint alle zenders die kunnen worden ontvangen in oplopende volgorde als voorkeuze in te stellen. Druk op [■] om te annuleren.

Handmatig afstemmen en instellen als voorkeuze

1 Druk herhaaldelijk op [◄], [I◄◄] of [►►I], [►] om af te stemmen op de gewenste zender.
Houd de knop ingedrukt om automatisch af te stemmen totdat de frequentie snel begint te veranderen.

2 Houd [PRESET] ingedrukt.

3 Druk op [▲], [▼] of de cijfertoetsen om een voorkeuzepositie te selecteren en druk vervolgens op [OK].
Herhaal stap 1 t/m 3 om meer zenders als voorkeuze in te stellen.

Een voorkeuzezender oproepen

1 Druk op [PRESET].

2 Druk op [▲] of [▼] om de zender te selecteren en druk vervolgens op [OK].

Je kunt de voorkeuzezender ook selecteren door op [◄], [I◄◄] of [►►I], [►] te drukken.

Opmerking:
- Tijdens het instellen en afspelen van voorkeuzes wordt ★ weergegeven op het display.
- Als een andere zender als voorkeuze op dat kanaal wordt ingesteld, wordt de zender die een kanaal bezet gewist.

Scaninstelling

1 Druk op [MENU].

2 Druk op [▲] of [▼] om [Scaninstelling] te selecteren en druk vervolgens op [OK].

3 Druk op [◄] of [►] om de gewenste optie te selecteren.
[JA]: Zoeken naar zenders met een sterk signaal.
[NEE]: Zoeken naar radiozenders met zowel een sterk als een zwak signaal.

Audio-instelling

1 Druk op [MENU].

2 Druk op [▲] of [▼] om [Audio-instelling] te selecteren en druk vervolgens op [OK].

3 Druk op [◄] of [►] om de gewenste optie te selecteren.
Je kunt “JA” instellen om in mono te luisteren als er te veel ruis is tijdens FM-ontvangst.

Opmerking:
- ⓞ wordt weergegeven wanneer dit apparaat op een stereo-uitzending afstemt.

RDS-uitzendingen

Dit systeem kan de tekstgegevens weergeven die worden verzonden door het Radio Data System (RDS), dat in sommige gebieden beschikbaar is.

Druk op [INFO].

Opmerking:
- RDS is alleen beschikbaar bij stereo-ontvangst.
- RDS is mogelijk niet beschikbaar als de ontvangst slecht is.

Over Bluetooth®

Panasonic draagt geen verantwoordelijkheid voor gegevens en/of informatie die tijdens een draadloze overdracht worden gecompromitteerd.

Frequentieband

- Dit systeem gebruikt de frequentieband van 2,4 GHz.

Certificering

- Dit systeem voldoet aan de frequentiebeperkingen en is gecertificeerd op basis van de frequentiewetgeving. Daarom is een draadloze vergunning niet nodig.
- De onderstaande handelingen zijn in sommige landen strafbaar:
  – Het apparaat demonteren of aanpassen.
  – Specificatieaanduidingen verwijderen.

Gebruiksbeperkingen

- Draadloze overdracht en/of gebruik met alle apparaten met Bluetooth® wordt niet gegarandeerd.
- Alle apparaten moeten voldoen aan de normen die zijn vastgesteld door Bluetooth SIG, Inc.
- Afhankelijk van de specificaties en instellingen van een apparaat kan het gebeuren dat er geen verbinding kan worden gemaakt of dat sommige handelingen anders zijn.
- Dit systeem ondersteunt Bluetooth®-beveiligingsfuncties. Afhankelijk van de gebruiksomgeving en/of instellingen is deze beveiliging mogelijk echter niet voldoende. Wees voorzichtig met het draadloos verzenden van gegevens naar dit systeem.
- Dit systeem kan geen gegevens naar een Bluetooth®-apparaat verzenden.

Gebruiksbereik

- Gebruik dit apparaat binnen een maximaal bereik van 10 m.
- Het bereik kan afnemen afhankelijk van de omgeving, obstakels of storingen.

Storing door andere apparaten

- Dit systeem werkt mogelijk niet goed en er kunnen problemen optreden zoals ruis en haperingen in het geluid als gevolg van een radiogolfstoring wanneer dit apparaat te dicht bij andere Bluetooth®-apparaten of apparaten die de 2,4GHz-band gebruiken staat.
- Dit systeem werkt mogelijk niet goed als radiogolven van een nabijgelegen zendstation enz. te sterk zijn.

Beoogd gebruik

- Dit systeem is uitsluitend bedoeld voor normaal, algemeen gebruik.
- Gebruik dit systeem niet in de buurt van apparatuur of in een omgeving die gevoelig is voor radiofrequentiestoring (bijvoorbeeld luchthavens, ziekenhuizen, laboratoria enz.).

Licenties

Het Bluetooth®-woordmerk en de Bluetooth®-logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Panasonic Marketing Europe GmbH vindt plaats onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.

Bluetooth®-bediening

Je kunt een audioapparaat draadloos verbinden en afspelen via Bluetooth®.

Voorbereiding
- Schakel het apparaat in.
- Schakel de Bluetooth®-functie van het apparaat in en plaats het apparaat in de buurt van het systeem.
- Lees de gebruiksaanwijzing van het apparaat voor meer informatie.

Een Bluetooth®-apparaat koppelen

Als dit systeem is verbonden met een Bluetooth®-apparaat, verbreek dan de verbinding.

1 Druk op [⇄] of [BT] en selecteer "Bluetooth-audio".
Als ᛒ op het display knippert, ga dan naar stap 3.

2 Houd [BT] ingedrukt of druk op [MENU] om [Bluetooth instellen] te selecteren en druk vervolgens op [OK].
ᛒ knippert op het display.

3 Selecteer "SC-PMX110"/"SC-PMX112" in het Bluetooth®-menu van het Bluetooth®-apparaat.

4 Start het afspelen op het Bluetooth®-apparaat.

Een gekoppeld Bluetooth®-apparaat verbinden

1 Druk op [⇄] of [BT] en selecteer "Bluetooth-audio".
ᛒ knippert op het display.

2 Selecteer "SC-PMX110"/"SC-PMX112" in het Bluetooth®-menu van het Bluetooth®-apparaat.

3 Start het afspelen op het Bluetooth®-apparaat.

Opmerking:
- Een apparaat moet gekoppeld zijn om verbinding te kunnen maken.
- Dit systeem kan slechts met één apparaat tegelijk verbonden zijn.
- Wanneer Bluetooth® als bron is geselecteerd, probeert dit systeem automatisch verbinding te maken met het laatst verbonden apparaat.
- Nadat de verbinding tot stand is gebracht en het apparaat begint met afspelen, schakelt dit systeem vanuit andere audiobronnen over naar de Bluetooth®-modus.
- Voer "0000" in als om de toegangscode wordt gevraagd.

De verbinding met een Bluetooth®-apparaat verbreken

Houd [BT] ingedrukt of druk op [MENU] om [Bluetooth instellen] te selecteren en druk vervolgens op [OK].
ᛒ knippert op het display.

Opmerking:
- De verbinding met een apparaat wordt verbroken wanneer je:
  – een andere bron selecteert.
  – het apparaat buiten het maximale bereik plaatst.
  – het systeem of het apparaat uitschakelt.

Bluetooth®-standby

Wanneer "SC-PMX110"/"SC-PMX112" wordt geselecteerd in het Bluetooth®-menu van een gekoppeld Bluetooth®-apparaat en het apparaat begint met afspelen, wordt dit apparaat automatisch ingeschakeld vanuit de stand-bymodus en wordt de bron "Bluetooth-audio" geactiveerd.

Details weergeven

Je kunt details van de Bluetooth®-status, verbonden apparaten enz. weergeven.

1 Druk op [MENU].

2 Druk op [▲] of [▼] om [Details weergeven] te selecteren en druk vervolgens op [OK].

Media voorbereiden

CD

1 Druk op [⏏] om de cd-lade te openen.
Plaats een CD met het label omhoog.
Druk nogmaals om de cd-lade te sluiten.

2 Druk op [⮂] en selecteer “CD”.

Opmerking:
- Dit systeem kan CD’s afspelen die voldoen aan de CD-DA-indeling.
- De CD moet voldoen aan ISO9660 niveau 2 (met uitzondering van uitgebreide indelingen).
- Ondersteunde bestandsindelingen en extensies: MP3 (“.mp3”)
- Sommige CD-R/RW-discs kunnen vanwege de staat van de opname niet worden afgespeeld.
- MP3-bestanden worden gedefinieerd als nummers en mappen worden gedefinieerd als albums.
- Dit systeem heeft toegang tot maximaal:
  – 998 albums (inclusief hoofdmap)
  – De maximale diepte van de bestandssysteemstructuur is 8 mapniveaus.
  – 999 nummers
- Opnamen worden niet noodzakelijk afgespeeld in de volgorde waarin ze zijn opgenomen.

USB

Voorbereiding
Maak een back-up van de gegevens voordat je een USB-apparaat op het systeem aansluit.

1 Sluit het USB-apparaat aan op de USB-poort.

2 Druk op [⮂] en selecteer “USB”.

Opmerking:
- Dit apparaat garandeert geen verbinding met alle USB-apparaten.
- Het FAT32-bestandssysteem wordt ondersteund.
- Dit apparaat ondersteunt USB 2.0 Full Speed.
- Dit apparaat ondersteunt USB-apparaten van maximaal 32 GB.
- Ondersteunde bestandsindelingen en extensies: MP3 (“.mp3”)
- Bestanden worden gedefinieerd als nummers en mappen worden gedefinieerd als albums.
- Dit systeem heeft toegang tot maximaal:
  – 998 albums (inclusief hoofdmap)
  – De maximale diepte van de bestandssysteemstructuur is 8 mapniveaus.
  – 4000 nummers
- Gebruik geen USB-verlengkabel. Het systeem kan een USB-apparaat dat via een kabel is aangesloten niet herkennen.

Media afspelen

De volgende markeringen geven aan of de functie beschikbaar is.

CD : CD-audio in CD-DA-indeling en een CD met MP3-bestanden.
USB : USB-apparaten met MP3-bestanden.
BLUETOOTH : Bluetooth®-apparaat.

Voorbereiding
- Schakel het apparaat in.
- Plaats het medium of verbind het Bluetooth®-apparaat.
- Druk op [⮂] om de audiobron te selecteren.

Bediening tijdens afspelen

CD USB BLUETOOTH

Afspelen	[►II] indrukken.
Stoppen	**CD USB** [■] indrukken.
Pauzeren	[►II] indrukken. – Nogmaals indrukken om te hervatten.
Overslaan	[I◄◄] of [►►I] indrukken om een nummer over te slaan.
	CD (MP3), **USB** [▲] of [▼] indrukken om een map over te slaan.
Zoeken	**CD USB** Tijdens afspelen of pauzeren [I◄◄] of [►►I] ingedrukt houden.
Beschikbare informatie weergeven	[INFO] herhaaldelijk indrukken om van informatie te wisselen.

Opmerking:
Het afspelen van CD/USB kan worden hervat vanaf de laatste onderbroken positie zodra opnieuw naar de audiobron wordt geschakeld.

Afspelen met bladeren CD USB

Elk nummer wordt gedurende 10 seconden afgespeeld. Nadat alle nummers zijn afgespeeld, stopt het apparaat met afspelen.

1 Druk op [►II] om het afspelen te starten.

2 Houd [INTRO] ingedrukt.
Houd [INTRO] nogmaals ingedrukt om te annuleren.

Nederlands

Herhaald afspelen CD USB

1 Druk op [MENU] en selecteer vervolgens [Herhalen].

2 Druk op [▲] of [▼] om instellingen te selecteren en druk vervolgens op [OK].

3 Druk op [MENU] om terug te keren.

Uit	Selecteren om herhaald afspelen te annuleren.
Eén herhalen	Het geselecteerde nummer herhalen. wordt weergegeven.
Map herhalen	CD (MP3), USB De geselecteerde map herhalen. wordt weergegeven.
Alles herhalen	Alle nummers herhalen. wordt weergegeven.

In willekeurige volgorde afspelen CD USB

1 Druk op [MENU] en selecteer vervolgens [Shuffle].

2 Druk op [▲] of [▼] om "Aan" te selecteren en druk vervolgens op [OK].

3 Druk op [MENU] om terug te keren.
wordt weergegeven op het display.
Alle nummers worden in willekeurige volgorde afgespeeld.

Opmerking:
• Tijdens afspelen in willekeurige volgorde kun je niet naar nummers springen die al zijn afgespeeld.

Geprogrammeerd afspelen CD USB

• Programmeerfuncties zijn alleen beschikbaar in de stopstand.
• Tijdens het instellen van programma's en geprogrammeerd afspelen wordt weergegeven op het display.

CD (CD-DA)
Met deze functie kun je maximaal 20 nummers programmeren.

1 Druk op [PROG].

2 Druk op [◄] of [►] om het gewenste nummer te selecteren.

3 Druk op [PROG] om het volgende geprogrammeerde nummer in te stellen.
Herhaal stap 2 t/m 3 om andere nummers te programmeren.

4 Druk op [►II] om het afspelen te starten.

CD (MP3), USB
Met deze functie kun je maximaal 99 nummers programmeren.

1 Druk op [PROG].

2 Druk op [▲] of [▼] om de gewenste map te selecteren.

3 Druk op [◄] of [►] om het gewenste nummer te selecteren.

4 Druk op [PROG] om het volgende geprogrammeerde nummer in te stellen.
Herhaal stap 2 t/m 4 om andere nummers te programmeren.

5 Druk op [►II] om het afspelen te starten.

Geprogrammeerd afspelen annuleren
Druk in de stopstand nogmaals op [■].
verdwijnt van het display.

Opmerking:
• Geprogrammeerd afspelen ondersteunt geen herhaald afspelen en afspelen in willekeurige volgorde.

Externe apparatuur

Voorbereiding
• Koppel het netsnoer los.
• Schakel alle apparatuur uit en lees de betreffende gebruiksaanwijzingen.

De optische ingang gebruiken

Je kunt een tv, videorecorder, dvd-speler enz. aansluiten en via dit systeem naar de audio luisteren.

Voorbereiding
Sluit de externe apparatuur aan (⇨ 5).

1 Druk op [ ] en selecteer "Optical in".

2 Speel de externe apparatuur af.

De aux-ingang gebruiken

Je kunt een draagbare audiospeler enz. aansluiten met een analoge audiokabel (niet meegeleverd) en muziek afspelen.

Voorbereiding
Sluit de externe apparatuur aan (⇨ 5).

1 Druk op [ ] en selecteer "Line in".

2 Speel de externe apparatuur af.

Alarm instellen

Je kunt twee alarmen instellen.

Voorbereiding
• Stel de klok in.
• Bereid de bron voor waarnaar je wilt luisteren.

1 Druk op [ALARM].

2 Druk op [▲] of [▼] om het alarm te selecteren en druk vervolgens op [OK].

3 Druk op [▲] of [▼] en druk vervolgens op [OK] om de items en opties te selecteren.

4 Druk op [▲] of [▼] om “Opslaan” te selecteren en de instelling te voltooien.

Inschakelen	De herhaalcyclus van de alarmtimer instellen.
Tijd	De wektijd instellen.
Datum	De tijd instellen voor de herhaalcyclus “Eenmaal”. - Dit item wordt alleen weergegeven wanneer “Eenmaal” is geselecteerd als herhaalcyclus.
Modus	De audiobron voor het alarm instellen.
Voorkeuze	De laatste zender waarop je hebt afgestemd of de voorkeuzezender als audiobron selecteren. - Dit item wordt niet weergegeven wanneer “Zoemer”, “CD” of “USB” als bron is ingesteld.
Duur	De afspeeltijd van de audiobron instellen.
Volume	Het alarmvolume instellen. - Het alarm begint met een laag volume en neemt geleidelijk toe tot het ingestelde niveau.
Opslaan	De alarminstellingen opslaan.

Opmerking:
• Het alarmpictogram wordt weergegeven na het instellen. Tijdens het weksignaal knippert het huidige alarmpictogram.
• Als de audiobron niet beschikbaar is, wordt automatisch overgeschakeld naar “Zoemer”.

Het alarm stoppen

Druk op [ALARM] of [⏻] om het alarm uit te schakelen.
“Alarm uit” wordt kort weergegeven.

Sluimerfunctie

Druk tijdens het weksignaal herhaaldelijk op [OK] om het sluimerinterval te selecteren en het alarm in de sluimerstand te zetten.
Het huidige alarmpictogram knippert en de timer begint met aftellen.

Druk op [ALARM] of [⏻] om te annuleren.
Het huidige alarmpictogram en de afteltimer verdwijnen.

Slaaptimer instellen

De slaaptimer schakelt het apparaat na de ingestelde tijd uit.

Druk herhaaldelijk op [SLEEP] om de instelling te selecteren (in minuten).
☾ en de resterende tijd worden weergegeven op het display nadat je de timer hebt ingesteld.

Selecteer “Slaapstand uit” om te annuleren.
☾ verdwijnt van het display.

Systeeminstellingen

Het menu Systeem weergeven

Vanuit elke bronmodus

1 Druk op [MENU].

2 Druk op [▲] of [▼] om “Systeeminstellingen” te selecteren en druk vervolgens op [OK].

Door het menu navigeren

Druk op [▲] of [▼] om een item of optie te selecteren. Druk op [OK] om te bevestigen. Druk op [BACK] om terug te gaan naar het vorige menu.

Equaliser	Je kunt de equalizermodus selecteren (Krachtig, Duidelijk, Helder, Warm, Gebalanceerd).
Netwerk	• **Netwerkwizard:** beschikbare netwerken scannen en vervolgens de verbinding instellen. • **PBC-WLAN-configuratie:** de netwerkverbinding instellen via WPS Push Button Configuration (PBC) • **Instellingen weergeven:** informatie over netwerkinstellingen • **Netwerkprofiel:** informatie over netwerkconfiguratie. • **Netwerkinstellingen wissen:** Ja, Nee Selecteer “Ja” om de netwerkinstellingen te wissen. • **Netwerkverbinding behouden:** Ja, Nee Selecteer “Ja” om het apparaat zo in te stellen dat het in de stand-bymodus verbinding maakt met het netwerk.
Tijd/Datum	De tijd/datum, bron voor automatische update, 12-/24-uursindeling, tijdzone en zomertijd instellen.
Taal	Je kunt de taal voor het displaypaneel wijzigen.
Fabrieks-instellingen herstellen	Ja, Nee Selecteer “Ja” om het apparaat terug te zetten naar de fabrieksinstellingen.
Installatiewizard	De instelmodus voor de basisconfiguratie openen.
Informatie	Softwareversie, Spotify-versie, radio-ID en apparaatnaam weergeven.
Achter-grond-verlichting	• **Time out:** de achtergrondverlichting schakelt na het ingestelde aantal seconden inactiviteit over naar de dimmodus. **Aan:** de achtergrondverlichting is altijd aan. • **Niveau aan:** de helderheid van de achtergrondverlichting instellen. • **Dimniveau:** de helderheid van de dimmodus instellen of de dimmodus uitschakelen.

Overige

Automatische uitschakelfunctie

Het apparaat schakelt automatisch over naar de stand-bymodus als er geen geluid is en het ongeveer 15 minuten niet wordt gebruikt.

Opmerking:

• Deze functie werkt niet wanneer FM als bron is geselecteerd.

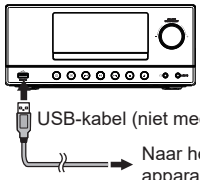
Een apparaat opladen

Het opladen begint wanneer een apparaat (nominale waarde: 5 V/1 A) wordt aangesloten op de USB-poort van dit apparaat.

Voorbereiding

Schakel het apparaat in.

Een apparaat aansluiten.



Opmerking:

• Er is een kabel vereist die compatibel is met je apparaat. Gebruik de kabel die bij je apparaat is geleverd.
• Zelfs als je een kabel aansluit die compatibel is met de USB-poort van dit apparaat, wordt je apparaat mogelijk niet opgeladen. Gebruik in dat geval de oplader die bij het apparaat is geleverd.
• Sluit geen apparaat met een nominale waarde van meer dan 5 V/1 A aan op dit apparaat.
• Controleer het scherm van het aangesloten apparaat enz. om te zien of het opladen is voltooid.
• Verwijder de USB-kabel uit de USB-poort zodra het apparaat volledig is opgeladen.

Probleemoplossing

Voer de volgende controles uit voordat je om onderhoud verzoekt. Als je twijfelt over sommige controlepunten of als de aangegeven oplossingen het probleem niet verhelpen, raadpleeg dan je dealer voor instructies.

Heb je de nieuwste software geïnstalleerd?
Panasonic verbetert de software van het systeem voortdurend om ervoor te zorgen dat onze klanten kunnen profiteren van de nieuwste technologie.

Algemene problemen

Er kunnen geen bedieningen worden uitgevoerd met de afstandsbediening.
• Controleer of de batterij correct is geplaatst.

Het geluid is vervormd of er is geen geluid.
• Pas het volume van het systeem aan.
• Schakel het systeem uit, bepaal en verhelp de oorzaak en schakel het systeem vervolgens weer in. Dit kan worden veroorzaakt door overbelasting van de luidsprekers door een te hoog volume of vermogen, of door gebruik van het systeem in een warme omgeving.

Tijdens het afspelen is een bromgeluid hoorbaar.
• Er bevindt zich een netsnoer of tl-lamp in de buurt van de kabels. Houd andere apparaten en snoeren uit de buurt van de kabels van dit systeem.

CD

Het display wordt niet correct weergegeven.
Het afspelen start niet.
• Je hebt de CD niet correct geplaatst. Plaats deze correct.
• De CD is vuil. Reinig de CD.
• Vervang de CD als deze bekrast, vervormd of niet-standaard is.
• Er is condensatie. Laat het systeem 1 tot 2 uur drogen.

Radio

De ontvangst is slecht of er is een zwevend geluid hoorbaar.
• Houd de antenne uit de buurt van computers, tv's, andere kabels en snoeren.
• Gebruik een buitenantenne.
• Schakel de tv uit of plaats deze verder van het systeem vandaan.

USB

Het USB-apparaat of de inhoud ervan kan niet worden gelezen.
• De indeling van het USB-apparaat of de inhoud ervan is niet compatibel met het systeem.
• USB-apparaten met een opslagcapaciteit van meer dan 32 GB werken in sommige omstandigheden niet.

Het USB-apparaat werkt traag.
• Het lezen duurt langer bij een grote hoeveelheid content of een USB-apparaat met een grote opslagcapaciteit.

De weergegeven verstreken tijd verschilt van de werkelijke afspeeltijd.
• Zet de gegevens over naar een ander USB-apparaat of maak een back-up van de gegevens en formatteer het USB-apparaat opnieuw.

Bluetooth®

Koppelen is niet mogelijk.
• Controleer de toestand van het Bluetooth®-apparaat.

Het apparaat kan geen verbinding maken.
• Het koppelen van het apparaat is mislukt of de registratie is vervangen. Probeer het apparaat opnieuw te koppelen.
• Dit systeem is mogelijk verbonden met een ander apparaat. Verbreek de verbinding met het andere apparaat en probeer het apparaat opnieuw te koppelen.

Het apparaat is verbonden, maar er is geen audio hoorbaar via dit systeem.
• Bij sommige ingebouwde Bluetooth®-apparaten moet je de audio-uitvoer handmatig instellen op “SC-PMX110”/“SC-PMX112”. Lees de gebruiksaanwijzing van het apparaat voor meer informatie.

Het geluid wordt onderbroken.
• Het apparaat bevindt zich buiten het communicatiebereik van 10 m. Breng het Bluetooth®-apparaat dichter bij dit systeem.
• Verwijder eventuele obstakels tussen dit systeem en het apparaat.
• Andere apparaten die de frequentieband van 2,4 GHz gebruiken (draadloze router, magnetron, draadloze telefoons enz.) veroorzaken storing. Breng het Bluetooth®-apparaat dichter bij dit systeem en plaats het verder van de andere apparaten vandaan.

Netwerk

Kan geen verbinding maken met het netwerk.
• Controleer de netwerkverbinding en -instellingen.
• Als het netwerk is ingesteld als onzichtbaar, maak het netwerk dan zichtbaar terwijl je het netwerk voor dit apparaat instelt.
• Afhankelijk van de router werkt de WPS-knop mogelijk niet. Probeer andere methoden.

Kan dit systeem niet selecteren als uitvoerluidsprekers.
• Controleer of de apparaten zijn verbonden met hetzelfde netwerk als dit systeem.
• Verbind de apparaten opnieuw met het netwerk.
• Schakel de draadloze router uit en vervolgens weer in.

Het afspelen start niet.
Het geluid wordt onderbroken.
• Pas de richting van de draadloze antenne aan de achterkant van het hoofdapparaat aan.
• Plaats dit systeem niet in een metalen kast, omdat dit het wifi-signaal kan blokkeren.
• Plaats dit systeem dichter bij de draadloze router.
• Als meerdere draadloze apparaten tegelijkertijd hetzelfde draadloze netwerk als dit systeem gebruiken, probeer dan de andere apparaten uit te schakelen of hun draadloze netwerkgebruik te verminderen.
• Schakel de draadloze router uit en vervolgens weer in.

Specificaties

Algemeen

Voeding AC 100 V – 240 V, 50/60 Hz

Stroomverbruik 30 W

Afmetingen

Hoofdapparaat (B x H x D) 260 mm × 117 mm × 256 mm

Luidspreker (B x H x D) 172 mm × 265 mm × 230 mm

Gewicht

Hoofdapparaat Ongeveer 2,1 kg

Luidspreker Ongeveer 2,9 kg x 2

Bedrijfstemperatuurbereik 0°C tot +40°C

Bedrijfsvochtigheidsbereik 45% tot 75% RV (geen condensatie)

Stroomverbruik in stand-bymodus (bij benadering)

Met “Netwerkverbinding behouden” ingesteld op “JA” < 2 W

Met “Netwerkverbinding behouden” ingesteld op “NEE” < 0,8 W

Versterkergedeelte

RMS-uitgangsvermogen

Voorste kanalen (beide kanalen aangestuurd) 75 W per kanaal (4Ω), 1 kHz, 30% THD

Totaal RMS-vermogen 150 W

FM-gedeelte

Voorkeuzegeheugen 30 zenders

FM-frequentiebereik 87,50 MHz tot 108,00 MHz (stapgrootte van 50 kHz)

Antenneaansluitingen 75 Ω (ongebalanceerd)

DAB-gedeelte

DAB-geheugen 30 zenders

Frequentieband (golflengte)

Banda III 5A tot 13F (174,928 - 239,200 MHz)

Gevoeligheid *BER 4x10^{-4}

Minimumvereiste -100 dBm

Antenneaansluitingen 75 Ω (ongebalanceerd)

CD-gedeelte

Afgespeelde CD's (8 cm of 12 cm) CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3)

Optische pick-up

Golflengte 790 nm (CD)

Laservermogen CLASS 1

Aansluitingengedeelte

USB-poort

USB-standaard USB 2.0 full-speed

Ondersteunde mediabestandsindeling MP3 (*.mp3)

Maximaal aantal mappen/bestanden 998/4000

Ondersteunde USB-capaciteit 32 GB

Bestandssysteem USB-apparaat FAT32

Voeding USB-poort DC OUT 5 V, 1,0 A (max.)

Hoofdtelefoonaansluiting Stereo, Ø 3,5 mm aansluiting

LINE IN

Aansluiting Stereo, Ø 3,5 mm aansluiting

SUB

Aansluiting RCA aansluiting

Digitale audio-invoer Optische aansluiting

Bluetooth®-gedeelte

Versie Bluetooth® Ver. 5.2

Klasse Klasse 1

Ondersteunde profielen A2DP, AVRCP

Frequentieband 2,402 GHz tot 2,480 GHz

Bedrijfsfrequentie 2,402 GHz tot 2,480 GHz

Gebruiksafstand 10 m in zichtlijn

Maximaal RF-vermogen 10 dBm

Ondersteunde codec SBC

Luidsprekergedeelte

Luidsprekereenheid/-eenheden

Tweeter Conustype van 2,54 cm x 2

Woofer Conustype van 12,8 cm x 2

Wifi-gedeelte

Standaard IEEE 802.11 a/b/g/n (dual band)

Frequentiebereik 2,4 GHz & 5 GHz

Beveiliging WEP, WPA, WPA2

WPS-versie WPS 2.0

Ondersteunde audio-indeling

MP3

Bemonsteringsfrequentie 32k, 44,1k, 48k (Hz)

Opmerking:

- Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Gewicht en afmetingen zijn bij benadering.

EU



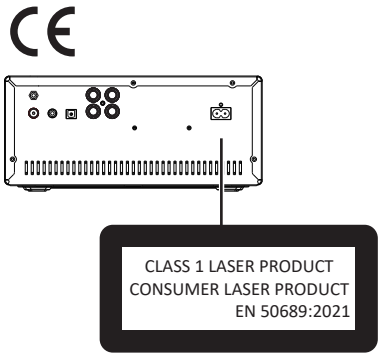
Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Geproduceerd door: Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Duitsland

Gemachtigde vertegenwoordiger in de EU: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Duitsland

De 5,15 - 5,35 GHz-band mag in de volgende landen alleen binnenshuis worden gebruikt.

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU
HU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR	FI	SE	CH	HR	UK(NI)		RS	



LASERPRODUCT VAN KLASSE 1
LASERPRODUCT VOOR CONSUMENTEN EN 50689:2021

CE

Nederlands
Conformiteitsverklaring (DoC)
Hierbij verklaart “Panasonic Marketing Europe GmbH” dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.
Klanten kunnen een kopie van de oorspronkelijke DoC voor onze RE-producten downloaden van onze DoC-server:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents
Importeur voor de EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Duitsland
Gemachtigde vertegenwoordiger in de EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Duitsland

Type draadloze verbinding	Frequentieband	Maximaal vermogen (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Afvoer van oude apparatuur en batterijen
Alleen voor de Europese Unie en landen met recyclingsystemen



Deze symbolen op de producten, verpakkingen en/of bijbehorende documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet met het gewone huishoudelijke afval mogen worden afgevoerd.
Breng oude producten en gebruikte batterijen voor de juiste behandeling, terugwinning en recycling naar de daarvoor bestemde inzamelpunten overeenkomstig je nationale wetgeving.
Door ze correct af te voeren, help je waardevolle hulpbronnen te besparen en mogelijke negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen.
Neem voor meer informatie over inzameling en recycling contact op met je gemeente.
Bij onjuiste afvoer van dit afval kunnen sancties van toepassing zijn overeenkomstig nationale wetgeving.



Opmerking over het batterijsymbool (onderste symbool):
Dit symbool kan worden gebruikt in combinatie met een chemisch symbool. In dat geval voldoet het aan de vereiste die in de richtlijn voor de betreffende chemische stof is vastgesteld.

NU REGISTREREN



UPDATES TIPS NIEUWS AANBIEDINGEN

www.panasonic.com/mypanasonic

Panasonic Marketing Europe GmbH
Website: http://www.panasonic.com
E-mail: ask.panasonic.safety@eu.panasonic.com

©Panasonic Marketing Europe GmbH 2026

Safety information for customers in the EU / Sicherheitsinformationen für Kunden in der EU / Informations de sécurité pour lesclients de l'UE / Informazioni sulla sicurezza per i clienti dell'UE / Información de seguridad para clientes de la UE / Informacje dotyczące bezpieczeństwa dla klientów w UE / Bezpečnostní informace pro zákazníky v EU / Turvallisuustietoa asiakkaille EU:ssa / Sikkerhedsinformation for kunder i EU / Säkerhetsinformation för kunder inom EU / Veiligheidsinformatie voor klanten in de EU

CE

English

Declaration of Conformity (DoC)

Hereby, "Panasonic Marketing Europe GmbH" declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

Customers can download a copy of the original DoC for our RE products from our DoC server:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents

Importer for EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany

Authorized Representative in EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Type of wireless	Frequency band	Maximum power (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483.5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Ελληνικά

Δήλωση συμμόρφωσης (DoC)

Η "Panasonic Marketing Europe GmbH" δηλώνει ότι το προϊόν αυτό είναι συμμορφωμένο προς τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.Οι πελάτες μπορούν να κατεβάσουν ένα αντίγραφο του πρωτοτύπου DoC για τα RE προϊόντα μας από τον DoC server μας:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents

Εισαγωγέας για την ΕΕ:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Γερμανία

Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος στην Ευρώπη:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Γερμανία

Τύπο ασύρματης	Ζώνη συχνοτήτων	Μέγιστη ισχύς (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Português

Declaração de Conformidade (DoC)

Com o presente documento, a "Panasonic Marketing Europe GmbH" declara que este produto se encontra em conformidade com os requisitos específicos e demais especificações referentes à Diretiva 2014/53/UE.
Os clientes podem baixar uma cópia da declaração de conformidade (DoC) para nossos produtos RE do Server DoC:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents

Importador para a UE:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Alemanha

Representante Autorizado na UE:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemanha

Tipo de ligaçâo sem fios	Banda de frequência	Potência máxima (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Lietuviškai

Atitikties deklaracija (AD)

Bendrovė "Panasonic Marketing Europe GmbH" patvirtina, kad šis gaminys atitinka direktyvos 2014/53/ES esminius reikalavimus ir kitas taikytinas nuostatas.
Mūsų RE gaminių originalios atitikties deklaracijos kopiją klientai gali atsisiųsti iš mūsų AD serverio:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents

Importuotojas į ES:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Vokietija

Įgaliotasis atstovas ES:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Vokietija

Bevielio ryšio tinklas	Dažnių diapazonas	Maksimali siuntimogalia (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Slovensko

Izjava o skladnosti (DoC)

"Panasonic Marketing Europe GmbH" v tem dokumentu izjavlja, da je izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi pomembnimi določbami Direktive 2014/53/EU.
Stranka lahko naloži izvod izvirnega DoC o naših izdelkih RE s strežnika DoC:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents

Importér pre EÚ:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Nemčija

Autorizovaný zástupca v EÚ:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemčija

Vrsta brezžične povezave	Frekvenčni pas	Največja moč (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Slovensky
Vyhlásenie o zhode (DoC)
“Panasonic Marketing Europe GmbH” týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.Zákazníci si môžu stiahnuť kópiu pôvodného DoC na naše RE výrobky z nášho servera DoC:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents
Uvoznik za EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Nemecko
Pooblaščeni zastopnik v EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemecko

Typ bezdrôtového pripojenia	Frekvenčné pásmo	Maximálny výkon (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Español
Declaración de Conformidad (DoC)
Por la presente, “Panasonic Marketing Europe GmbH” declara que este producto es de conformidad con los requisitos sustanciales y con las disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE.
Los usuarios pueden descargar una copia de la declaración de conformidad original (DoC) de los productos RE del servidor DoC:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents
Importador para la UE:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Alemania
Representante Autorizado para la UE:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Tipo de red inalámbrica	Banda de frecuencia	Potencia máxima (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Eesti keel
Vastavusdeklaratsioon (DoC)
Käesolevaga kinnitab “Panasonic Marketing Europe GmbH”, et see toode vastab direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.
Kliendid saavad koopia meie RE toodetele kehtiva originaalvastavusdeklaratsiooni koopia alla laadida meie DoC-serverist:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents
ELi importija:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Saksamaa
Volitatud esindaja ELis:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Saksamaa

Juhtmevaba seadme tüüp	Sagedusriba	Maksimaalne võimsus (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Latviski
Atbilstības deklarācija (DoC)
Ar šo “Panasonic Marketing Europe GmbH” paziņo, ka šis izstrādājums atbilst pamatprasībām un pārējiem Direktīvas 2014/53/ES noteikumiem.
Pircēji var lejupielādēt oriģinālo DoC kopiju mūsu RE izstrādājumos no mūsu DoC servera:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents
Importētājs ES:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Vācijā
Pilnvarotais pārstāvis ES:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Vācijā

Bezvadu tips	Frekvenču josla	Maksimālā jauda (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Български
Декларация за съответствие (DoC)
С настоящото “Panasonic Marketing Europe GmbH” декларира, че този продукт е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на Директива 2014/53/ЕС.
Потребителите могат да свалят копие от оригиналните DoC към нашите продуктите от типа RE от сървъра, на който се съхраняват DoC:
https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents
Вносител в ЕС:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Германия
Оторизира н представител в ЕС:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Германия

Вид безжична връзка	Честотна лента	Максимална мощност (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Român

Declaraţie de Conformitate (DoC)

“Panasonic Marketing Europe GmbH” declară prin prezenta că acest produs este conform cu cerinţele esenţiale şi alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.

Clienţii pot descărca o copie a DoC-ului original al produselor noastre RE de la adressa noastră DoC din Internet:

https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents

Importator pentru UE:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germania

Ovlašteni predstavnik u EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania

Вид безжична връзка	Честотна лента	Максимална мощност (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Magyar

Megfelelőségi Nyilatkozat (DoC)

Ezennel a, “Panasonic Marketing Europe GmbH” kijelenti, hogy a jelen termék kielégíti az 2014/53/EU Irányelv létfontosságú követelményeit és más vonatkozó rendelkezéseit.

A vásárlók letölthetik az RE termékek eredeti DoC másolatát a DoC szerverünkről:

https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents

Importőr az EU-ban:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Németország

Hivatalos képviselő az EU-ban:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Németország

Wireless típus	Frekvenciasáv	Maximális teljesítmény (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Hrvatski

Deklaracija o podobnosti (DoC)

Ovime “Panasonic Marketing Europe GmbH” izjavljuje da ovaj proizvod udovoljava osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Kupci mogu preuzeti kopiju originalne DoC za naše RE proizvode s našeg DoC poslužitelja:

https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents

Uvoznik za EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Njemačka

Ovlašteni predstavnik u EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Njemačka

Vrsta bežične mreže	Frekvencijski pojas	Maksimalna snaga (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Česky

Deklarace shody (DoC)

“Panasonic Marketing Europe GmbH” tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další relevantní ustanovení Směrnice 2014/53/EU.

Zákazníci si mohou stáhnout kopii originálu deklarace shody (DoC) pro naše výrobky RE z našeho serveru DoC:

https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents

Importér pro EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Německo

Oprávněný zástupce v EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Německo

Typ bezdrátového připojení	Frekvenční pásmo	Maximální výkon (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm
WLAN	2402 - 2483,5 MHz 5150 - 5875 MHz	20 dBm 20 dBm

Disposal of Old Equipment and Batteries Only for European Union and countries with recycling systems



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries must not be mixed with general household waste.
For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.
For more information about collection and recycling, please contact your local municipality.
Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.



Note for the battery symbol (bottom symbol):
This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.

REGISTER NOW

UPDATES TIPS NEWS OFFERS

www.panasonic.com/mypanasonic

Panasonic Marketing Europe GmbH
Web Site: http://www.panasonic.com
E-mail: ask.panasonic.safety@eu.panasonic.com

©Panasonic Marketing Europe GmbH 2026